

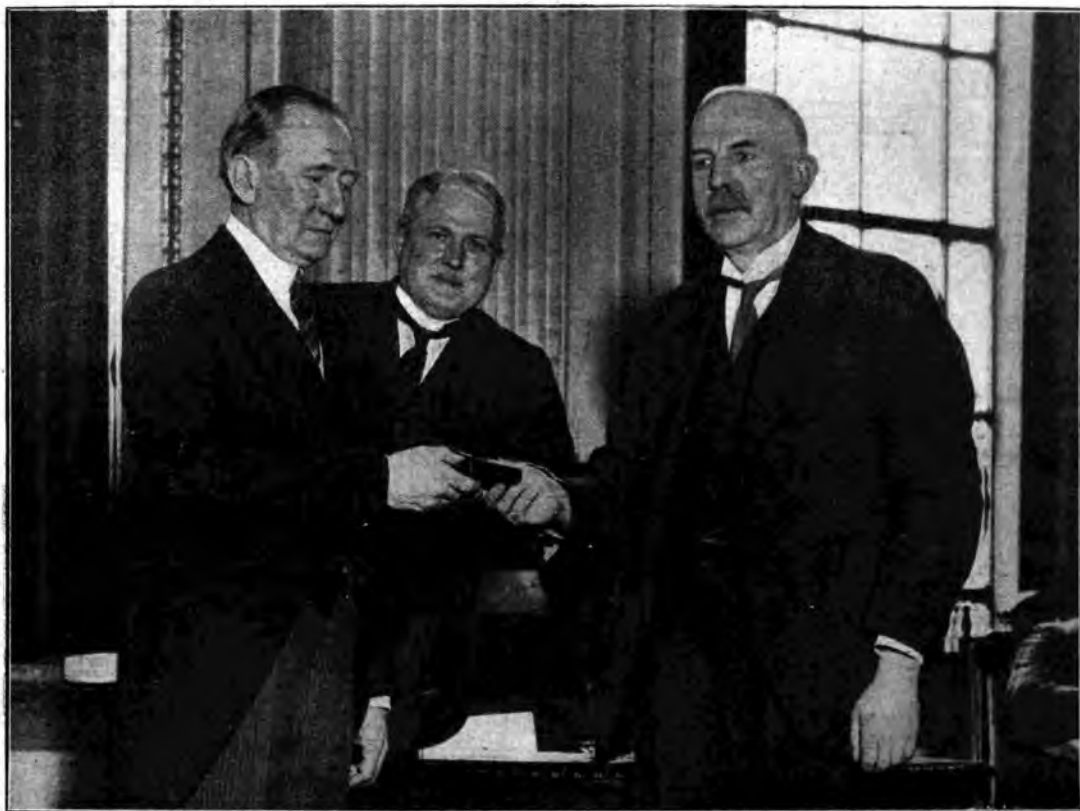
# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. L. 30 - ESTERO L. 79

PUBBLICITÀ SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55



*Lord Rutherford, il famoso « esploratore del mondo atomico » nel quale i suoi allievi Cockroft e Walton sono oggi audacemente penetrati, offre a Marconi, signore dell'etere, una medaglia d'onore.*

# SIARE

SEMPRE TELEGRAFICO  
SIARE - Piacenza

TELEFONO  
413 - 478

**TORINO**  
**RADIOSALPINA**

Via Sacchi, 56

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA  
VIA ROMA N. 33

**VERCELLI**  
**F. CORRADINO**

Via Littorio, 2

Filiale in Milano: Via Carlo Porta, 1 - Telefono 67-442

La fabbrica di **FRANCESCO D'ANDREA**  
e due suoi capolavori!



**FADA**

Tipo **48** e Tipo **48-C**  
RADIO RADIO FONOGRFO

Supereterodina a **10** valvole di cui 4 superschermate (Multi-Mu), 2 pentodi in push-pull-Flashograph automatico al gas neon che facilita la ricerca delle stazioni. Sistema speciale di rivelazione (detector) con valvola a due elettrodi, - Tre distinte gradazioni di tono.

RAPPRESENTANZA

PER L'ITALIA



ALDO AMPROGIO

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55

## Il concorso per musica radiogenica

Ripetutamente abbiamo informato i nostri lettori che per iniziativa del maestro on. Lualdi, organizzatore del secondo Festival internazionale d'arte, era indetto un concorso per musica radiogenica.

Il concorso, è superfluo lo diciamo, ha il consenso entusiastico e l'appoggio più cordiale dell'Eiar e basta a dimostrarlo il fatto che l'Ente Radiofonico Italiano ha messo una delle sue grandi orchestre a disposizione dell'on. Lualdi per l'esecuzione delle composizioni prescelte e dello spartito premiato. La grande orchestra di Torino sarà il 12 settembre a Venezia per la eccezionale serata, che avrà per cornice la sala di un artistico teatro veneziano e per ascoltatore e giudice il grande pubblico che converrà nell'autunno sulla laguna.

La necessità che venga fuori della musica scritta appositamente per le trasmissioni radiofoniche, non è solo da oggi che preoccupa il maestro Lualdi e quanti, con lui, sono persuasi che la radiodiffusione può contribuire efficacemente alla diffusione della cultura ed al rafforzamento del gusto musicale. Dibattuto sui giornali, il problema è stato portato anche in Parlamento e fu lo stesso onorevole Lualdi che se ne fece enunciatore. Il discorso che egli tenne sull'argomento è stato da noi ampiamente riassunto, ma merita ugualmente di essere ricordato nella sua parte essenziale, perchè costituisce una chiara e logica premessa al concorso indetto dal Festival veneziano.

«È noto, ha detto l'on. Lualdi, e tutti abbiamo potuto constatarlo, che se le composizioni di Vivaldi e di Bach meravigliosamente si realizzano attraverso il microfono, molte pagine di Beethoven, e special-

mente della V, della VI e della IX Sinfonia; molte pagine di Wagner, di Debussy, di Ravel, degli impressionisti e dei coloristi in genere vengono fuori menomate.

Nelle stesse trasmissioni di alcuni nostri melodrammi, sia ottocenteschi che moderni, noi avvertiamo che, in alcuni momenti, e non soltanto nei fortissimi, i suoni si impastano, l'aria non circola più fra nota e nota, fra parte e parte. Il più bello e agile trillo di un'ullolola del canto è trascinato svenente nei gorghi profondi di sonorità brumose e opache

dal peso di un contrabbasso o dal rullo di un timpano. Al contrario, non è difficile osservare come un forte di una intera orchestra possa essere dominato dal pianissimo di un solista. Tutte cose che occorre sapere, insieme a tante altre; tutte leggi misteriose e strane, che, attraverso gli studi degli specialisti, si sono venute affermando e che incominciano già ad avere, in articoli di riviste tecniche e in opuscoli, i loro benemeriti estensori e codificatori. Duttrove altissime, nelle quali l'arte si identifica quasi con la scienza, e che

già hanno oltre le Alpi, in special modo in Germania, le loro Università, i loro maestri, i loro discepoli e cultori. Il risultato di un così metodico ed ordinato lavoro, al quale la Radio tedesca reca il suo forte contributo di sostegni finanziari e morali, è questo: che oggi la Germania può contare sopra un discreto numero di composizioni, dovute ai suoi migliori musicisti moderni, speciali ed esclusivi per Radio; che, sia nel pubblico che tra gli artisti, si va man mano formando quella che anche agli industriali deve premere moltissimo, e che si è concenuto di chiamare la « coscienza radiofonica »; che, infine, la Radio viene ad essere, così, non soltanto il mezzo nuovo per trasmettere musiche vecchie o ad essa preesistenti, ma anche l'istrumento speciale, necessario alla diffusione di nuova musica speciale, e un potentissimo ausilio alla conoscenza, alla propaganda, all'affermazione dell'arte e degli artisti moderni ».

Sulla musica radiogenica, come ci conta la Germania, deve poter contare anche l'Italia, che non può trascurare il nuovo campo aperto all'attività dei musicisti perchè può essere largo, non solo di affermazioni artistiche, ma anche, cosa niente affatto trascurabile, di rendimenti finanziario. Il concorso bandito dal Festival e la esecuzione che il Festival stesso assicura alle composizioni prescelte, rappresentano quindi una forma di incitamento.

Le composizioni, precisa il bando, devono essere assolutamente inedite e rispondere alle particolari esigenze e caratteristiche del microfono. Potranno avere qualunque forma, purchè il numero degli strumenti necessari alla esecuzione sia di cinque almeno e non oltrepassi una formazione di orchestra di venticinque componenti. Sono di conseguenza escluse: le liriche vocali, con accompagnamento di uno o due strumenti, i trii, i quartetti, ma sono ammesse, in unione ai



Le sozze di Figaro.

(Dal giornale Ondas di Madrid).

complessi da cinque in più, i solisti sia di strumenti che di canto nelle forme della lirica, del *poemetto sinfonico-vocale*, del *concerto*, della *suite*, della *fantasia*.

Interessante per i compositori è l'eleucazione che il maestro Iuvaldi ha fatto, nelle note aggiunte al bando del concorso, dei timbri e degli impasti che debbono essere considerati radiogenici e di quelli che tali non risultano.

*Sono da comprendersi nella prima categoria, a cioè fra i timbri e gli impasti radiogenici, i seguenti: lo violino, il violoncello; i corni, anche nei suoni chiusi, i sassofoni; le trombe con e senza sordina; i tromboni con e senza sordina; l'arpa, meglio nell'arco che nel grave; il mandolino, la chitarra, la chitarra havajana; il pianoforte, la fisarmonica; i timpani purché non rullati e non fortissimo; il lango, come strumento ritmico, che può sostituire i tamburi basco e militare (non adatti); le campanie, il glockenspiel; il dipason; tutti gli strumenti di legno; lo xilofono.*

*Da escludersi i seguenti: i contrabbassi, specialmente nei movimenti rapidi e nel tremolo riescono male alla Radio; è consigliabile sostituirli con foggetti, sassofoni, boss tuba; il rullo dei timpani, che è consigliabile sostituire con un pedale d'organo, p., o di pianoforte; gli unioni dei violoncelli e contrabbassi, specie se di carattere melodico. Meglio i celi soli; le ottave superiori del pianoforte, che è consigliabile sostituire con la celesta; gli strumenti ad arco, quando suonino per masse troppo numerose e compatte, e quando sono suddivisi; a questo proposito si deve dire che anche i secondi violini qualche volta disturbano; sono preferibili le masse esigue e le posizioni late; il registro acuto del flauto; risulta troppo penetrante; il registro acuto dell'ottavino; la gran cassa, specie nel rullo; le grasse orchestre; un gran numero d'archi produce quasi sempre un effetto confuso; i pianti e i cimbali, quando sono percossi una contro l'altra; preferibile il solo; i tamburi basco e militare quando non sono ritmici.*

Questa eleucazione che rappresenta il frutto di molte e molte esperienze fatte da noi e fatte all'estero e di studi diligenti di musicisti e di tecnici, i partecipanti al concorso la debbono tenere presente. E così devono rammentarsi delle raccomandazioni di carattere generale che gli organizzatori della prova fanno. Sconsigliabile è la musica polifonica se le parti sono affidate a strumenti dal timbro troppo rassomigliante; sconsigliabili i grandi fortissimo (fff), i grandi pianissimo (ppp), i violenti ed improvvisi

trapani dal piano al forte e viceversa ed infine tutto ciò che è colore, tutto ciò che è sonoro massiccio. Raccomandabili i pezzi chiari, senza eccessiva polifonia; le idee semplici, dirette, affidate specialmente agli strumenti a fiato, che riescono

meglio degli strumenti ad arco. Il concorso si chiude il 10 luglio; il verdetto della Commissione sarà pubblicato e radiodiffuso prima del 31 luglio. L'Eiar si augura che dalle composizioni che saranno sottoposte al giudizio venga fuori

la documentazione che i musicisti italiani si sono resi ragione delle ottime finalità che perseguono gli organizzatori della prova e che dalle composizioni prescelte si manifesti un qualche segno annunziatore dell'aura della nuova arte.

## UNA RIVINCITA DELL'ALCHIMIA

# LA DISINTEGRAZIONE DELL'ATOMO

Un comunicato (trasmesso pochi giorni or sono da Cambridge) ha invaso le colonne dei giornali, ha procurato nell'ambiente scientifico un movimento immediato e collettivo di sorpresa e interesse, ha suscitato il necessario ed autorevole intervento dell'Accademico d'Italia, S. E. Enrico Fermi, in una intervista concessa ad un quotidiano romano.

Ma che cosa è successo, infine? si deve essere domandato il lettore. « E' stato disintegrato l'atomo », deve essere stata la risposta quasi diffidente. « E' per tutto questo si fa tanto rumore? ».

Io comprendo questa meraviglia e questa incomprendibile di fronte ad un atomo che finisce di essere tale (dal greco: indivisibile) per suddividersi e trasformarsi e moltiplicarsi in altri atomi, giocandosi non solo una secolare reputazione, ma rischiando di compromettere in un modo definitivo la sua tranquillità futura.

Reputazione secolare sua in primo luogo perché, in fin dei conti, ci sono voluti dei secoli, e parecchi anche, prima che l'uomo arrivasse a comprendere di che cosa fosse fatta quella sostanza che pure aveva nelle mani e sotto gli occhi quotidianamente; sostanza che genericamente si chiama materia.

C'è stato un periodo, quello antichissimo, in cui l'intuizione dei grandi uomini di pensiero di Roma e di Grecia, materia invisibile che si chiamava anche filosofia, qualche cosa era riuscita a comprendere di questo immenso segreto che viveva nella vita quotidiana, alla luce del sole, senza timore che sguardo importuno ne violasse ogni virtù. Ma erano idee ed idee. Prove poche. Non si sapeva, francamente, da dove incominciare.

Poi, e voi comprendete come qui si viaggiò su un proiettile velocissimo, dal quale è impossibile scrutare con precisione uomini singoli e fatti separati, più verso la nostra epoca, nel medio-evo, non è a dire che l'uomo abbandonasse tali studi e tentativi (quando mai l'uomo ha rinunziato all'impossibile!), ma si disse, prima come storia, poi come accusa ed infine come calunnia, che gli scienziati di questo ultimo periodo, cappello a pan di zucchero ed occhiali sul naso, avessero abbandonato le vie lucenti, nette e difficilissime della Verità, per infilarsi in certi tortuosi sentieri che li avevano portati in un regno inverosimile ed impossibile, meraviglioso di segni e di mistificazioni: nel regno dell'alchimia.

Lontani dalla verità, si disse forte. Ma questa voce divenne sempre più quieta, sempre meno certa. Incominciò a dubitare di se stessa, rianzì a prendere coraggio su antichi errori di una epoca che è tutto un mistero nelle sue forme diverse di vita, volle tornare a dire al mondo di oggi che miracoli e miracoli in quel tempo passato si volevano fare, ma è stata poi oggi uccisa dalla meraviglia che l'ha fatta gonfiare e dal dispetto che l'ha punta e l'ha fatta scoppiare. Ed ora è lì sulla via della storia e del progresso.

\*\*\*

La calunnia storica dell'alchimia è morta perché ha incontrato la scienza vera, quella di questo secolo fatta di acciaio e di elettricità, di tentativi e di conquiste, di realtà e di audacie. Se prima essa arrancava nel suo cammino a Cambridge non soltanto le hanno detto e fatto vedere e dimostrato che il contenuto spirituale dell'alchimia antica è risorto a nuova vita, cambiando l'abito di cui si vestiva, ma le hanno anche fatto comprendere che l'esperienza che si faceva non serviva unicamente a riparare un torto antico, ma era invece lo scopo di una epoca nuova, di domani, della civiltà da venire.

Poteva forse avere trattamento peggiore? Ma se lo meritava, madama Calunnia. Voleva ancora dimostrare che la trasmutazione dei metalli, il volere trasformare il piombo e la pietra ed ogni altro vil metallo in oro, che il valersi, per questo processo, di una sostanza, di una cosa magica, che in tutta la materia vi fosse e che tutto fosse capace di operare, come poteva essere la pietra filosofale, fosse pazza ed assurda, nate nell'esaltazione che vive nel buio del mistero, e che così si potesse definire e chiamare l'alchimia, che nulla di buono poteva lasciare ai posteri che dovevano rifarsi una vita nuova ed una reputazione più tranquilla e meno oscura.

I posteri, e questa volta siamo proprio noi, hanno dapprima prestato l'orecchio. Ma non potevano credere che esistesse al mondo madre tanto perdita da lasciare dei figli con sogni nel cervello e sangue nero nelle vene. Hanno tentato, hanno provato, si son fatti una vita nuova sì, ma per trarre dalle voci della calunnia un barlume di verità ed il significato recondito di fatti misteriosi della natura e dell'Universo.

Ed essi, dopo un lavoro di anni

e di anni, nutrito di sacrificio e di speranza, di fede e di sangue, hanno riabilitato l'origine antica. Hanno saputo trovare nuove vie sulle quali potere giungere alla dimostrazione che la trasmutazione della materia è vera, è fatto della divina e infinita natura che continuamente la opera per i suoi fini reconditi e per le sue necessità vitali. Che si può trasformare un metallo in un altro, come dagli apparati di Cockroft e di Walton è risultato, facendo uscire dal litio l'elio, riri nei nomi e come elementi. Ed infine, cosa meravigliosa che deve aver commosso ed esaltato l'austerità della madre antica, a Cambridge, ancora una volta, si è potuto provare che quella sostanza quella cosa magica, che in tutta la materia vi fosse e che ogni miracolo fosse capace di operare, esiste e si manifesta e può essere, fatto ancora più vivo e più reale, dall'uomo impiegata per lo scopo più grande che si ripromettesse l'antica alchimia: la trasmutazione degli elementi.

Questa pietra filosofale del secolo nostro è l'atomo. E' il piccolo sistema solare in miniatura, milioni di volte più piccolo della più piccola testa di uno spillo, milioni di volte più potente, per l'energia che lo anima e che esso rimesse, della più potente macchina dell'uomo. Non pensare, lettore, che mi ha seguito fino a questo punto, come e perché l'atomo riveli oggi all'uomo, scientificamente, un nuovo miracolo grande. Non pensare come l'essere umano sia riuscito ad impiegare tensioni enormi di elettricità per sciottere l'architettura della più piccola organizzazione naturale dell'infinito, che non solo gli si è rivelata nella sua costituzione, ma promette di rivelargli anche quelle di tutti gli altri elementi e di indicargli anche la via, sulla quale l'umanità potrà rendere schiava quella stessa enorme energia che egli racchiude.

Non pensate. Questa è la realtà. Mentre è più bella la poesia del mistero e dell'infinito e del cosmo e della perfezione della madre natura quando essa ti indica che tutti i fatti e tutti i fenomeni alla tua vita connessi ed a tutto ciò che tu puoi vedere e sentire, sono originati dalla virtualità dell'atomo. Nel cielo, sulla terra e nel mare.

Pensa soltanto che oggi questa virtù è stata violata dall'ingegno e dall'audacia dei tuoi fratelli, gettando una luce chiara e semplice sul sogno dei tuoi padri.

MARIO LA STELLA.

# LA SCALA: FINE STAGIONE

La "Vita nova", di Ermanno Wolf-Ferrari  
La stagione dei concerti sinfonici  
Il Maestro Trentinaglia rimane al suo posto

Con la seconda esecuzione della *Vita nova* del maestro Ermanno Wolf-Ferrari, la «Scala» ha chiuso lunedì sera, dopo quattro mesi di febbrile attività, la sua grande stagione inaugurata la sera del 26 dicembre, il classico e tradizionale Santo Stefano, con la commemorazione centenaria della prima rappresentazione nello stesso teatro e nello stesso giorno, della *Norma* di Vincenzo Bellini.

Ad esser sinceri, non ci sembra che l'Oratorio dell'autore del *Quattro rustogli* fosse l'opera più indicata per suggellare una grande stagione come quella della nostra «Scala». A prescindere dal fatto che, anche nell'interesse del musicista così simpatico e geniale, non era forse il caso di richiamar dal giusto oblio un accademico lavoro giovanile che non valse a dargli rinomanza e che soprattutto è così lontano dalla personalità che egli seppe foggarsi nella maturità del suo ingegno musicale, la esecuzione di questa smorta *Cantata*, dopo tanto brilio e prestigiosità di spettacoli pieni e complessi e così spargianti di fastosa sceniche, ha dato la sensazione di una chiusura in tono minore: quella che proprio non ci voleva per suggello d'una grande stagione lirica.

Scritto una trentina d'anni fa, questo lavoro del Wolf-Ferrari aveva avuto il merito di farsi dimenticare. Chi ha avuto la melanconica idea di esumarlo gli ha tolto, ohimè, quindi l'unico pregio che aveva saputo guadagnarsi col silenzio. Quello che questa *Vita nova* ci rivela e cioè l'indiscutibile e onesta preparazione del Maestro, la sua bravura di contrappuntista e d'armonizzatore non è sufficiente per darle diritto di vita artistica, quando si pensa specialmente alla sublimità dei versi che si vollero vestire di musica: versi che erano e sono, già tutti una musica, di fronte alla quale ogni rivestimento

non può esser che opaco se non profanatore.

Il pubblico che pure era accorso assai numeroso e animato delle migliori disposizioni, si è annoiato santamente e se non ha lasciato esplodere il suo malumore lo si deve al rispetto che l'autore meritava, ma anche e, forse, soprattutto, alla mirabile esecuzione che non esitiamo a chiamare perfetta: dovuta alla sapiente e fervida concertazione e direzione del M.o Panizza, all'intelligenza e al valore artistico dei due solisti — la soprano Maria Caniglia e il baritono Giacomo Rimini —, alla meravigliosa orchestra e alla bravura del coro che, sempre all'altezza del suo compito, fa onore a chi lo istruisce e lo guida con tanta perizia e con tanta passione



«The Jolly Band» che suona a Radio Bolzano.

d'arte: l'infaticabile maestro Veneziani.

E sperando che l'ombra di Dante si sia placata, facciamo su questo argomento punto e basta.



Il maestro C. B. Nocetti coi suoi allievi, che hanno suonato la sera del 30 aprile.



Il Circolo Melodico Corale «Estorpe», diretto dal maestro Pieragostini, che si è prodotto la sera del 30 aprile.

E' di consuetudine giornalistica far seguire alla chiusura d'una stagione teatrale quel che suol dirsi il suo bilancio artistico. Per conto nostro lasciamo, una volta tanto,

e che... studierà e saprà fare, sarà capace di scrivere un *Otello* e, alcuni anni dopo, magari, un *Falstaff*; si ricordino un po' più di quel tal Gaetano Donizetti di Bergamo, che, con tutti i suoi torti, poveraccio, il pubblico, quel grosso pubblico di cui sopra ama e ricorda ancora; e un po' più, anche, di quel certo Gioacchino Rossini, famigerato autore di quel *Barbiere* indiviolato che, coi suoi annetti sulle spalle — e sono parecchi — fa ancora la barba a molti capolavori ultimo stile. Questo e dell'altro debbono ricordare i compilatori del programma di domani e le serate vibranti e gli «esauriti» di cui abbiamo dello saranno, nella prossima stagione, più frequenti di quello che non furono quest'anno, a conforto dello spirito e... della cassetta.

\*\*\*

Conclusasi la stagione d'opera, la «Scala» convoca, come è ormai di consuetudine, tutti i musicofili, e tutti gli appassionati, alle austere serate dedicate alla musica sinfonica pura. Nel programma di quest'anno sfilano i più bei nomi del regno della musica: da Alfredo Casella a Wilhelm Furlwangler, a Vittorio Gui, ad Antonino Votto, a Gino Marinuzzi, al Mengelberg, a Guido Agosti, a Wladimir Horowitz, all'Huberman. Serate, dunque, d'arte squisita che costituiranno feste raffinate dello spirito e che, come gli anni trascorsi, saranno coronate dal successo più ampio.

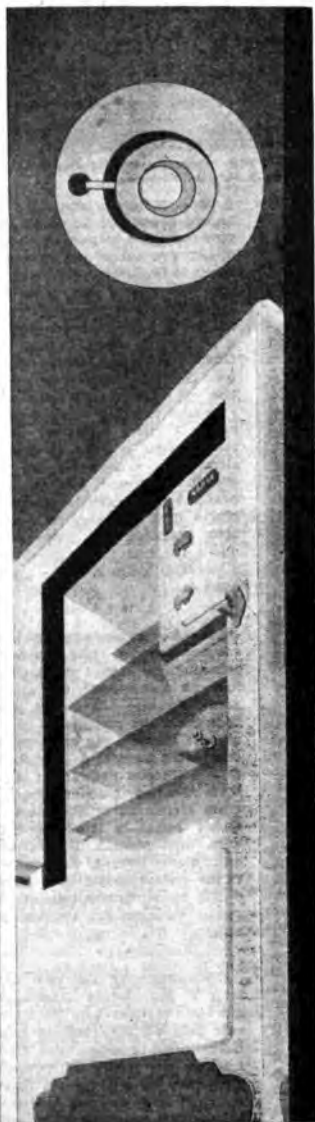
\*\*\*

Contrariamente alle voci diffuse, il M.o Eraldo Trentinaglia starà al suo posto di direttore generale della «Scala», nel cui ufficio delicatissimo è stato testè riconfermato con parole che sono l'espressione più evidente del riconoscimento delle sue alte qualità di artista e di amministratore.

NINO ALBERTI

## I Frigoriferi

# NORGE ROLLATOR



**sono un vero GIOIELLO**

Compressore rotativo brevettato a tenuta ermetica ed eterno.

Ghiaccio pronto in mezz'ora ... ..

Pulizia assoluta di ogni parte ... ..

Tipi totalmente protetti in porcellana con serramenti cromati ... ..

Nessuna parte deteriorabile e quindi durata illimitata ... ..

Interruttore automatico di temperatura ... ..

Silenziosità assoluta.

**Semplice, compatto, efficace e duraturo**, il meccanismo **ROLLATOR** costituisce il miglior frigorifero elettrico ...

**Chiedete listini e prezzi alla:**

Concessionaria esclusiva per Italia e Colonie.

*Sirac*

Concessionaria esclusiva per Italia e Colonie.

Sede:

**MILANO (105) - Piazza L. V. Bertarelli, 1**

Negozi di vendita:

**MILANO - Corso Italia, 6 ... ..**

Filiale:

**NAPOLI - Via Giuseppe Verdi, 18**

## LE SUPERETERODINE A 5 VALVOLE

# PHILCO MOD. 51

Modernissima Supereterodina in mobile del tipo "Midget", a quadrante illuminato e lettura immediata in chilocicli.

**L'apparecchio PHILCO mod. 51 utilizza:**

**1 valvola** tipo 635 (schermata multi-mu) - **2 valvole** tipo 624 (schermate)  
**1 valvola** tipo 689 (raddizz.) - **1 valvola** tipo 647 (pentodo a griglia catodica)



## SUPERTONE MODELLO 99

Utilizza un moderno circuito supereterodina che si distacca, per la sua geniale concezione, da quelli finora messi in commercio. Infatti in esso un'unica valvola di tipo 24 compie l'ufficio di prima detttrice ed oscillatrice. Un filtro di banda (preselettore) rende la selettività acutissima.



**L'apparecchio SUPERTONE modello 99 utilizza:**

**2 valvole** tipo 624 (schermate) ... ..  
**1 valvola** tipo 635 (schermata multi-mu) ... ..  
**1 valvola** tipo 647 (pentodo a griglia catodica) ... ..  
**1 valvola** tipo 680 (raddizzatrice) ... ..

# « FATA MALERBA »

del Maestro VITTORIO GUI

Fra le opere del Cartellone dell'Elar è stata inclusa a ragione la *Fata Malerba* di Vittorio Gui; eseguita con esito lietissimo nel 1927 a Torino e, se ben ricordiamo, a Venezia ed a Roma non è più apparsa da quell'epoca sulle scene dei nostri teatri.

Si suole dire che le doppie qualità di direttore e di compositore non sempre s'accoppiano, o s'accoppiano senza alcun equilibrio.



Vittorio Gui fa veramente eccezione. Inutile qui ci pare parlare ancora della sua abilità e comprensività d'interprete: vogliamo invece dare un breve sguardo alla sua attività di compositore che qui più interessa, e che ha dato i frutti migliori nella musica vocale da camera. Il primo suo gruppo di liriche risale al 1908: l'irrequietezza, o nostalgia o sensuale, delle poesie di Albert Samain e di Catulle Mendès trova pronta corrispondenza da parte del musicista. Il canto ben si adatta al significato delle parole e con rapidi ed improvvisi passaggi sonori crea una atmosfera cupa valorizzata ed illuminata dall'elemento pianistico che non si lega alla voce, ma esprime, indipendentemente da quella, particolari sensazioni. L'influsso di altri musicisti non può non esservi nella prima produzione di un giovane: e qui si dichiara puramente debussiano e specie in *Heure d'été* particolarmente felice.

In *Ombre cinesi*, scritte nel 1913, la personalità artistica del musicista appare evidentemente. Si tratta di sei graziose poesie orientali: i versi tra loro collegati formano un ciclo, quasi la confessione amorosa, o calma o disperata, di un poeta. Gui, senza ricorrere ad alcun elemento musicale esotico, come altri avrebbero fatto, dà forza ed espressione alla voce che sgorga semplice e piana, volutamente uniforme ed impassibile, con qualche lieve accento drammatico constatabile. In *Perduta e Non torna*. Il pianoforte si sottopone al canto, seguendo, dandogli modo di risultare, mantenen-

dosi in una linea di dolce e pacata calma. Seguono le *Liriche di Mallarmé* per voce e piccola orchestra. Qui l'orchestra, pur seguendo logicamente il canto, ha una parte tutta propria: essa analizza, per così dire, ed arricchisce le parole del testo. — La più riuscita mi sembra *Rondel*, in cui il ritmo conciso e la strumentazione dal vivo, sfumato colorismo ci portano di nuovo a Debussy: al Debussy dei *Nocturnes* e delle *Liriche di Baudelaire*. In *O si chere* la voce ha andamento lirico, mentre in *Renouveau* si rinforza l'atteggiamento drammatico. Questo si afferma decisamente nel *Quattro canti della Morte*, dove la voce con bruschi mutamenti e contrasti coloristici e sonori ben si fonde con l'elemento pianistico parimenti nervoso e tormentato: anche nel terzo e nel secondo canto, dove l'apparente pacata tranquillità porta a grado ancor più elevato l'espressione drammatica. In *Commiato e Ritorno* il dramma raggiunge la massima altezza: scritte durante la guerra tali liriche, nella loro profonda, disperata composizione, rispecchiano impudicamente l'animo sconvolto del musicista e ne ritraggono le sensazioni. Da questo momento la produzione di Gui muta completamente aspetto: sparisce la drammaticità e si manifesta sempre di più un sereno e dolce lirismo: quasi che l'animo del compositore, dopo lungo periodo di travaglio e di dolore, voglia riposarsi e abbandonarsi a serene visioni. Dimostrano questa radicale trasformazione compositiva la *Cantata del Cantico dei Cantici* e la *Fata Malerba*.

La prima per soli, coro e orchestra, scritta nel 1920, si ispira ad un immaginario dialogo di due personaggi, creato scegliendo e coordinando alcuni versetti del testo biblico. L'orchestra ha carattere essenzialmente descrittivo: ambienta in luogo quieto e poetico le voci

soliste che, con andamento piano e melodico, sgorgano spontanee e dolcissime. Il sapore della composizione talvolta gregoriano, talvolta pastorale, infine lirico, anima questa *Cantata* e le dà varietà di espressione e di sentimenti.

La *Fata Malerba* fu scritta nel 1925: dapprima in un atto è destinata al Teatro dei piccoli, viene poi ridotta in tre atti e consacrata a rappresentazione in un gran teatro, come era ben giusto per il valore e le pretese tecniche ed artistiche di questa fiaba.

Il « Teatro di Torino » fu per la parte musicale, diretto da Vittorio Gui, che vi presentò spettacoli di grande importanza. Si ebbero là, dove con audacia mirabile si raccolsero le voci più significative del modernismo e dell'avanguardia musicale, le prime esecuzioni delle *Sette Canzoni* di Maclupiero e della *Heure Espagnole* di Ravel. E pure al « Teatro di Torino », diretta dallo stesso autore, fu rappresentata per la prima volta *Fata Malerba* da un assieme magifico di artisti, tra cui primeggiò Laura Pasini, che creò la parte di Masetto con quella finezza di musicista, quella abilità di cantatrice e quella intelligenza e personalità di interprete che ce la rendono oggi una delle più pregevoli e delle più signorili cantanti nostre. L'opera ebbe un gran successo. Colpi anzitutto per la semplicità e l'armoniosa soavità con cui essa è realizzata. La vena popolare e paesana che allietta spesso i gustosi versi di Fausto Salvatore, trova perfetta corrispondenza nella musica che si giova talvolta dell'uso di canti e melodie popolari nostrane e di antiche arie. Il primo atto, nell'orto di Gabriolo, ha carattere allegro e lirico. Si apre con un lieto coro di bimbi, espresso con deliziosa ingenuità. Segue uno spogliato dialogo tra Masetto e il Pesce Rosso tessuto sul motivo di una canzone

svizzera. Poi, all'entrata della Fata, l'orchestra assume atteggiamenti arguti ed umoristici che sempre più si sviluppano e si fondono poi con nuovi temi ricchi di movimenti della scena della maledizione, di effluca potenza. Alla Corte del Re si svolge il secondo atto, che ha intenzioni parodistiche, farsesche e fastose. Un coro di cortigiani, con l'utilizzazione di un'antica aria per luto, è seguito dalla precipitosa entrata dei guerrieri, felici di aver finalmente afferrato il bimbo, mastruosamente ed irrisconoscibilmente deformato dalla Fata. Tutta questa scena ha sviluppo movimento sonoro, con l'intervento di svariati temi (si riede anche quello della maledizione del primo atto), e ben caratterizza l'episodio scenico, coi suoi effetti musicali vigorosi e guerreschi. Il velario del terzo atto si alza sulla Capanna di Furese. Ha carattere sentimentale e commosso: ci sembra del tre il più riuscito ed il più sentito del musicista che vi ha messo a profusione molte belle cose. Una sfumata e cantilenata melodia popolare italiana viene riportata da lontane voci femminili con effetto commoventissimo. Ritorna poi la Fata; il bimbo Masetto si pente e la sua preghiera, dolce e serena, sale al cielo tremolante di stelle.

Opera dunque, come si vede, di grande semplicità e di immensa dolcezza. *Fata Malerba* è, come scrisse acutamente Alceo Toni, « l'esperienza di un bagno nelle acque della semplicità e della ingenuità infantile a rigenerazione di una sensibilità imbastardita ». Tutto vi è spontaneo e sincero; niente cerebrallismi e pesantezze strumentali; niente effetti smodati, colorismi e sonorità eccessive; ogni sua pagina è fluida e melodiosa. Vi è una limpidezza ed una scorrevolezza compositiva davvero esemplare; l'orchestra è sempre nitida, trasparente, ricca di gustosi effetti polifonici e di indovinati impasti timbrici e fonici. Nulle sono le reminiscenze di musiche altrui; qualche raro episodio orchestrale ricorda, se mai, l'aerea lievità del *San Sebastiano* di Debussy. La voce sgorga sempre piana, leggera, ben modulata; specialmente il personaggio di Masetto è disegnato con somma delicatezza: l'espressione, o dura, o accorata, ora giocondamente infantile del fanciullo, è inquadrata dall'orchestra con perfetta coesione da parte di questa. Insomma, l'animo raffinato e sensibile del musicista si riflette nella sua inalterata signorilità in questa piacevolissima fiaba. È una opera sincera e significativa, che dice una nuova parola; è un lavoro che potrebbe aprire nuove vie finora impensate ed invitate. E' da porsi tra i tentativi più interessanti e più ingegnosi del nostro periodo; e come tentativo è, di per se stesso, pienamente riuscito.

• L'Elar vorrà e saprà offrire questa bella fiaba nel modo migliore; ed i radiocollatori non saranno senza dubbio convinti ed avvin-



Piazza della Signoria e Palazzo Vecchio.

RENATO MARIANI

# SUSURRI DELL'ETERE

Quella brava Società delle Nazioni — salvo per quelle miserie che sono la giustizia internazionale e l'assetamento della pace nel mondo — è stata ripresa da un grande fervore d'iniziativa e di propositi!

All'indomani del giorno in cui il Gran Consiglio Fascista esprime il voto che l'azione del nostro Governo provvedesse a svegliarla dal grave sonno, quella brava Società delle Nazioni s'è desta! Non si è, tuttavia, cinta la testa dell'elmo di Scipio, per la buonissima ragione che il copricapo dell'eroe romano, arnese di guerra, non è reperibile nel guardaroba ginevrino. (E ci guarderemo dall'annettere l'altra ragione, insinuata dai maligni: che non sia l'elmo a mancare alla creatura di Wilson, ma la testa...)

Comunque, la Società delle Nazioni s'è rimessa all'attività: ad un'attività non lieve né inconcludente, bensì destinata, ci ammonisce, ad imporre la propria volontà al mondo intero! Compito non facile, osserveranno i soliti scetticisti, memori del fatto che, nel conflitto cino-giapponese, persino i belligeranti pareva andassero stranamente d'accordo nel mostrare la più integrale ignoranza della esistenza della Lega.

Ma stavolta a Ginevra vogliono fare sul serio. E per imporre la propria volontà pacifista al mondo intero la Segreteria societaria sta allestendo un piccolo esercito — tanto per incominciare — di dodici serie di film cinematografici parlanti da lanciare in tutti i paesi del mondo, al fine di rendere noti al gran pubblico i vantaggi che la Società delle Nazioni si propone di procurare alla sua spettabile clientela: il ravvicinamento degli animi, il disarmo morale e una maggior parte intesa fra i popoli.

Santissimi scopi. Da secoli i più nobili idealisti hanno predicato e lavorato per realizzarli, ma la loro opera si può dire sia stata vana, anche se le barbarie compresse e l'istinto belluino talvolta esplodono tragicamente sul mondo, pur nelle epoche in cui la civiltà e la pace sembrano più diffuse e più certe. Ma l'ideale dei pochi, col progresso dei tempi, s'è andato man mano allargando, sì da far divenire quasi generale nei popoli (anche forse là dove le classi politiche antiche trassero dalla guerra troppi profitti materiali e troppe ambizioni egemoniche) l'aspirazione verso un consolidamento della pace. Ma questa aspirazione nuova e vivace, nata dal solco sanguinoso della guerra, non si volge ad un'idea retorica ed utopistica: è invece proposto fermo e concetto di assicurarsi una vita tranquilla, assicurando all'Europa ed al mondo quella base dell'assetamento della pace che consiste nella giustizia internazionale; due « miserie », come s'è detto sopra...

Finora, in tal senso la Società delle Nazioni non aveva fatto

niente, quasi a dare conferma a chi traduce la sua sigla S.D.N. in « Società del Niente ». Notevole, dunque, la decisione di uscire dalle discussioni accademiche e di evangelizzare il mondo mediante le dodici serie di film parlanti; dodici, come gli Apostoli di Nostro Signore. Il paragone appare d'ignoro.

Senonché si ferma al numero. Altro è predicare ai popoli una verità divina, con l'esempio eloquente e col sacrificio che va fino al martirio; altro voler persuaderli dell'utilità di continuare a versare i contributi per il mantenimento di un organismo i cui sacerdoti più accesi hanno l'aria di Auguri romani e i cui risultati più controllabili si risolvono in piccoli, o grandi, fallimenti.

Giacché, anche il progetto di produzione dei film di propagan-

da societaria, pur contentandosi di circolare tuttora sulle tavole dei funzionari, degli esperti e delle dattilografe della Società delle Nazioni, si trova già in panna. Arresto completo, davanti a una semplice domanda: film parlanti, presto detto e presto fatto; ma, destinati come sono a tutti i paesi del mondo, specialmente quelli meno informati delle cose politiche, come si potranno sincronizzare in tante migliaia di lingue quante se ne parlano nel mondo? Si sta, dunque, a Ginevra esaminando dai soliti periti la questione di una lingua universale...

Di conseguenza, i film della Società delle Nazioni non vedranno la luce... domani. Come del resto, purtroppo, la pace e la giustizia che dovrebbero levarsi a volo dalle rive del Lemano....

Il problema della lingua si affacerà pure per le emissioni di quella famosa stazione radiofonica, della quale la Società delle Nazioni continua a promettere la sempre prossima inaugurazione. Intendiamoci bene: non esiste un solo motivo per cui l'organismo ginevrino non abbia da possedere la sua stazione di radiotrasmissioni; anzi ve ne sono mille perché l'abbia e la usi.

Infatti, nata da un bel sogno, costruita di ipotesi abbaglianti, cementata da metafore splendide, la povera Società delle Nazioni, come un castello popolato da fantasmi, vive troppo isolata dal mondo reale.

Persino i maggiori convegni diplomatici degli ultimi dieci anni si sono svolti lontano dalla città di Ginevra: Locarno, Thoiry, Spa, Londra, eccetera, senza tener conto dell'Aja che vanta priorità di esistenza e, disgraziatamente, anche di pratica inconcludenza. I pellegrinaggi semestrali, chiamati « sessioni », che raddiano a Ginevra ministri, delegati, giornalisti e curiosi, con la temporanea animazione che vi portano durante le... sagre di primavera e d'autunno, conferiscono, per contrasto, negli altri periodi dell'anno alla Società delle Nazioni il carattere di un santuario deserto di preci, di funzioni e di fedeli...

La stazione radiofonica concorrerà indubbiamente ad allacciare al mondo, che non vive nelle nebbie dell'utopia, quell'orto concluso. Come il muezzin dall'alto della moschea grida l'invito alla preghiera, la « Radio S. D. N. » lancerà tutti i giorni all'aridità dei cuori umani l'appello alla pace. Non sarà forse una novità, giacché niente altro che un fervido appello alla pace è quello l'Angelus suonato dalle campane delle chiese cristiane, che rese pensosi, come dice il Carducci, Dante ed Aroldo. Tuttavia se una voce nuova, che s'aggiunga all'altre, squilli nei cieli ad invocare la pace sugli uomini, sia benedetta: ma al linguaggio delle campane, che intendono tutti, quale dei linguaggi umani avvicenderà la « Radio S. D. N. » per evitare il pericolo di non offendere la legittima suscettibilità dei diversi popoli? Non è facile immaginare i Polacchi entusiasmati ad una propaganda pacifica predicata in lingua tedesca, né i Macedoni, oppressi e martoriati dai Serbi, convertirsi alle teorie societarie raccomandate in lingua serba...

Come si vede, la questione della lingua, sia per il cinema parlante, sia per il radio della Società delle Nazioni, offre ancora una bellissima occasione di lente perizie e di prolungate discussioni ai dottori, ai chierici ed ai sagrestani del Tempio ginevrino.

Il che, forse, volevasi da essi ottenere...

G. SOMMI PICENARDI.



*Meriggio di dionda, rimotta. L'aria vibra e lo ascolta sorpresa.*

*La piazza è deserta. Tra i sassi Ferba cresce davanti alla chiesa.*

*Solea la pollide ciglia; ha una grazia di bimba smarrita*

*invitata dai Morti a spiare, con un timido sguardo, la Vita.*

*Il Cieco, stanzichissimo e solo, s'apparecchia a mangiare il suo pane e tiene al ginocchio consuato, che una stratta può rompere, un cane.*

*Sperdato nel mare dell'ombra, egli aleggia il pilota fedele che tram la sua nave al rimorchio (nave nera, arresissimo vele).*

*Il Sole gli detta parole lamineuse baciandolo in faccia.*

*Il Cieco sorride e il collare con le mani, che sedono, slaccia:*

*« Va, poero cane fedele; io qui mangio il mio pane, tu va.*

*« Sei libero! Corri e latrandola godi in pace la tua libertà.*

*« In chiesa, però, non entrare (Dio poi sa perchè l'uomo non vuole a che s'entrino i poveri cani). Va, scodinzola e scodinzola al sole...»*

*« Va, poero cane fedele; io qui mangio tranquillo il mio pane ».*  
*Lo spinge e d'ascide. Ai suoi piedi si distende, umilissimo, il cane.*

VITTORIO EMANUELE BRAVETTA.





### LA COPPA DI S. M. IL RE

S. M. il Re ha fatto pervenire alla Commissione ordinatrice una ricca ed artistica Coppa in argento che avrà degna assegnazione da parte della Commissione stessa. L'Ente organizzatore è lieto ed orgoglioso nello stesso tempo per l'augusto riconoscimento dell'importanza e dell'interesse di questa manifestazione nazionale.

Ultima vigilia. I preparativi del Radio-auto-avio-raduno sono ormai quasi compiuti. Sportivamente, gli iscritti sono pronti e non soltanto con gli apparecchi radiofonici e i motori poderosi, ma anche « con lo spirito ».

Si è formata e diffusa rapidamente la convinzione che il Radio-auto-avio-raduno equivale ad un'alta prova di civismo e che il suo buon esito oltrepassa il valore delle solite competizioni sportive per acquistare un significato nazionale.

E' un pacifico ma imponente spiegamento di forze in riserva, che erano prima disperse e che nel momento del bisogno non avrebbero potuto essere immediatamente raccolte e impiegate se prima una prudente e previdente disciplina non le avesse organizzate ed sperimentate.

Sotto questo aspetto il Radio-avio-

to-avio-raduno va considerato come una mobilitazione annuale, primaria, sussidiaria. Le squadriglie dei volontari radioamatori, automobilisti, aviatori vengono a formare una specie di guardia nazionale delle comunicazioni ultrarapide, di sempre pronti sui quali il Paese può e potrà contare per ogni evenienza.

Non a caso, quest'anno, il Duce ha scelto per data della Rassegna il 24 maggio, giorno radioso dell'Intertemento.

E' motivo, per l'Eiar, di profonda soddisfazione poter guidare con la voce dei suoi microfoni verso la mèta di tutte le mètte le potenti squadriglie che solcano le strade d'Italia, nuovamente rassodate con tenacia romana, e le vie celesti, che non serbano traccia di altri passaggi, ma offrono sempre agli audaci una sorpresa di bellezza e di gloria.

### LA COPPA DEL CAPO DEL GOVERNO

Il Capo del Governo, che ha voluto concedere un rango di eccezione a questa gara iscrivendola nel Calendario del Regime, ha contribuito ad esso generalmente ad arricchire la dotazione di premi inviando una Coppa in argento, quale riconoscimento finale. Il dono del Duce sarà un auso e potente stimolo all'emulazione di tutti i concorrenti che converranno a Roma per la grande rassegna del 24 maggio.

### LA PARTECIPAZIONE DEGLI AVIATORI

Il R.A.A.R. avrà uno svolgimento ben definito e distinto sia per gli automezzi, sia per gli aeroplani.

Gli aeroplani saranno distinti in due sottocategorie: apparecchi militari ed apparecchi civili;

Per gli apparecchi militari notiamo la loro divisione in due reparti: 1. - più veloce: media oraria chilometri 180;

2. - meno veloce: media oraria chilometri 150;

mentre sarebbe impossibile pretendere tali velocità da tutti i comuni apparecchi civili da turismo. « Concorrente effettivo » s'intende il complesso formato dalla coppia pilota e passeggero, questi assume una grandissima responsabilità nella precisa ricezione degli ordini trasmessi per radio e nella trasmissione di tali ordini al pilota.

Il pilota alla sua volta dovrà, oltre che saper raggiungere i controlli specificati, mantenere esattamente la media oraria prescrittigli.

Un compito speciale che il passeggero dovrà assolvere, è quello di ufficiale osservatore.

Ogni apparecchio avrà a bordo un radiorecettore generalmente del tipo R. A. 4, molto usato sugli apparecchi militari e ben conosciuto dagli ufficiali della R. Aeronautica: i civili avranno un'attrezzatura loro.

Tutti i concorrenti dell'aria avranno quattro messaggi da lanciare su alcuni posti di controlli che saranno di volta in volta indicati per radio; di più quelli militari avranno una macchina fotografica planimetrica con quattro lastre per fotografare le località comandate.

I posti di controllo a terra saranno indicati secondo le norme del Regolamento aeronautico con un triangolo fatto con calce e con teloni; in linea di massima essi saranno dislocati sui campi di aviazione.

### FACILITAZIONI PER GLI APPARECCHI RADIO

La Radio Telefunken, Milano, sconto del 10 % sui prezzi di listino delle Case per le valvole di qualsiasi tipo, batterie anodiche e pile a secco, accumulatori.

La Ditta Jon. Ansorg, di Napoli: sconto fino al 20 % sugli apparecchi a c c acquistati presso i suoi negozi.

F.lli Bertulesi, Bergamo: massimi sconti sul materiale e apparecchi radiofonici.

Off. Elettromecc. Pifferetti e Colombo, Lecco: facilitazioni varie.

Siemens, Milano: sconto del 30 % sul prezzo delle valvole termioniche Telefunken, previa deduzione della tassa governativa.

Ditta Francesco Izzo, Napoli: sconti vari per la vendita di apparecchi a c c.

S.A.U.R., Perugia: mette a disposizione dieci apparecchi al prezzo bassissimo di L. 650, comprese valvole ed esclusa alimentazione.

S.I.R.A.C., Milano: sconti vari. Istituto A. Volta, Palermo: vende apparecchi supereterodina a sei valvole, completi di valvole ed accessori (esclusa batteria anodica) al prezzo di L. 500. Gli stessi apparecchi saranno ceduti in noleggio per quindici giorni al prezzo di Lire 100.

G. Panachia, Torre Annunziata: facilitazioni varie.

R. Minerbi, Treviso: sconto 15 % su tutto il materiale radio.

Duroni e C., Milano: sconti vari. Radio Luminosa, Palermo: assistenza tecnica gratuita e libera di-

ponibilità del laboratorio; sconto 15 % su apparecchi e materiale vario.

C. Tamburello e Figlio, Palermo: sconto 20 % sul prezzo di L. 2200 della valigia Radioperfecta della ditta Chiappo di Torino. Tale facilitazione si intende per i partecipanti siciliani.

Cav. Casaldi, Castelirano Veneto: forte sconto su apparecchi radio.

Ditta S. Barrera, Castelbuono: condizioni ottime di vendita apparecchi.

F. Marucci, Pavia: forte sconto su apparecchi.

Selecta Radio, Napoli: forti sconti su apparecchi, diffusori e accumulatori.

Casa della Radio, Modena: i massimi sconti sui prezzi di noleggio e di acquisto apparecchi.

S. E. Ricci, Prefetto della Provincia di Torino, ha offerto una medaglia d'oro e come Presidente del Consiglio Provinciale dell'Economia una medaglia d'oro e una d'argento; il dott. Paolo Thaon di Revel, Podestà di Torino, due medaglie d'oro, e il Preside della Provincia gr. uff. Anselmi, una medaglia d'oro.

Questi premi assieme a quelli precedentemente inviati dal Segretario Federale comm. Andrea Galstaldi, dimostrano tutto il vivo interessamento e il valido appoggio concesso all'organizzazione del R.A.A.R. da parte delle maggiori Autorità torinesi.

### LA COLLABORAZIONE DEGLI A. C.

L'Automobile Club di Pistoia offre ai suoi soci l'iscrizione gratuita e ci trasmette il primo elenco dei premi offerti: S. E. il Prefetto di Pistoia una Coppa in argento; Amministrazione Provinciale di Pistoia, medaglia d'argento.

L'Automobile Club di Spezia mette in palio i seguenti premi: Coppa d'argento del Segretario Federale di Spezia, medaglia d'oro dell'Automobile Club che offre pure una medaglia vermeil e una d'argento. L'Automobile Club concederà altresì ai propri soci il pieno del serbatoio benzina alla partenza.

L'Automobile Club di Rieti comunica che la locale Agenzia Fiat ha concesso gratuitamente il rifornimento di olio a tutti i concorrenti.

L'Automobile Club di Teramo concederà ai propri soci il rifornimento gratuito di 100 litri di benzina e la tassa d'iscrizione.

L'Automobile Club di Trieste ha deliberato di assegnare una medaglia d'oro e comunica che la locale Amministrazione della Provincia ha inviato una medaglia destinata ai partecipanti triestini.

L'Automobile Club di Pistoia annuncia di aver ricevuto altri premi da assegnarsi ai migliori classificati della provincia: una medaglia d'oro della locale Cassa di Risparmio e una medaglia vermeil del Comitato provinciale per il turismo.

L'Automobile Club di Bologna offrirà l'iscrizione gratuita ai soci concorrenti.

L'Automobile Club di Ravenna comunica il seguente elenco di premi: Coppa argento dell'A. C.; Grande medaglia d'argento del Presidente dell'A. C.; Medaglia d'oro del Municipio di Ravenna; Medaglia vermeil dell'Amministrazione provinciale; Medaglia d'oro della locale Cassa di Risparmio.

IN MARGINE A "CAMPO DI MAGGIO..

## COME SI «PROVA» NEI TEATRI INGLESI

LONDRA, maggio.

Dell'eccezionale successo riportato a Londra da *Campo di Maggio* di Gioacchino Forzano si è occupata ampiamente la nostra stampa quotidiana e non è il caso che noi insistiamo su questo punto. Crediamo invece che ai lettori del *Radio-corriere* interesserà conoscere come si giunse al successo e saranno lieti di essere da noi accompagnati sul palcoscenico del «New Theatre» durante le prove.

Alle tre della mattina del 18 marzo, tanto per la storia, Sydney Carroll, uno dei mettinscena dell'edizione londinese di *Campo di Maggio*, si decideva finalmente a mettere in libertà gli attori dopo quattordici ore consecutive di prova. Tutti gli attori tirarono un sospiro; finalmente avrebbero potuto struccarsi, svestirsi, andarsi a riposare e prepararsi con animo tranquillo alla prima rappresentazione del dramma che avrebbe avuto luogo alla stessa sera. Ma si sa, gli attori propongono e il direttore dispone. Alla porta del palcoscenico, sul quadro degli ordini del giorno figurava scritto con matita rossa a caratteri stampatello: «Lunedì, 18 aprile - Ore 10 a. m. - Tutti in palcoscenico truccati e vestiti». Tanto per far capire che non si trattava di un brutto scherzo di qualche burlesco l'ordine era firmato e controfirmato dal direttore di scena e dai due mettinscena. Ebbene i settanta attori, le cinquanta comparse ed i quaranta tecnici (dalla suggeritrice agli operatori dei tre grammofoni per produrre le voci ed i cori interni) non brontolarono neppure; erano troppo stanchi forse per sprecare ancora del tempo. Tutti si affannarono a cercare un posto dove andare a riposarsi.

Quelli che stavano troppo lontani per poter usufruire di autobus e di treni a quell'ora così tarda, chiesero ospitalità ai colleghi che abitavano in centro e dopo poche ore, verso le 9,30, attori e personale tecnico ricominciarono ad affluire sul palcoscenico del «New Theatre» per essere pronti per l'ora fissata dall'ordine del giorno. Finalmente alle sedici la prova finiva e venivano concesse agli attori due ore di libertà prima della recita.

*Napoleon - The Hundred Days* (Napoleone - I Cento Giorni), tale è il titolo inglese di *Campo di Maggio*, è andato in scena alle 20 precise del 18 aprile e la rappresentazione è durata fino alle 23,30; ora eccezionalmente tarda per il pubblico inglese abituato a non restare in teatro più di due ore e mezzo o al massimo tre ore. Quando verso mezzanotte gli attori, dopo un'intera giornata passata in costume dell'epoca napoleonica ripresi i loro vestiti '900 si apprestavano a prendersi un ben meritato riposo, veniva loro dato un avviso sibillino: «Prima di uscire date un'occhiata ad ancora degli ordini del giorno». Ah! Ancora un foglio scritto in

rosso a caratteri stampatello. In esso i mettinscena ringraziavano tutti gli interpreti per la loro efficace collaborazione alla buona riuscita dell'opera e... li invitavano a trovarsi il giorno dopo alle 10 a. m. sul palcoscenico truccati e vestiti per una nuova prova generale. A questo punto i lettori italiani si do-



manderanno: «Ma come, la prova generale? Dopo la prima rappresentazione? Ma quante prove generali fanno gli attori inglesi?». Non c'è numero, signore e signori; tante quante piace al mettinscena, tanto non sono pagate... La prova generale che da noi è l'ultima che si fa prima della rappresentazione qui si chiama «dress rehearsal» e dovrebbe essere la stessa cosa. Viceversa la «prova dei vestiti» si incomincia a fare una settimana avanti la prima rappresentazione e si continua magari una settimana dopo mentre le rappresentazioni proseguono. Tutte queste prove hanno lo scopo di perfezionare l'insieme dell'interpretazione in seguito alle esperienze fatte alla prima rappresentazione e agli appunti mossi dai critici più autorevoli e alle osservazioni fatte dal pubblico. Solitamente quando un lavoro interessa, alla prima rappresentazione accorrono tutte le maggiori personalità di Londra che per dovere sociale hanno l'obbligo morale di intervenire ad una prima. Se però il lavoro rappresentato interessa veramente, allora queste stesse persone si recano nuovamente a sentire lo stesso spettacolo un paio di settimane dopo per il piacere di poterlo gustare nella maggior tranquillità di spirito, quando gli attori, ammaestrati dalle molte recite e senza il nervosismo che accompagna inevitabilmente tutte le prime rappresentazioni del mondo, rendono la loro parte nel migliore dei modi.

Le prove di *I Cento Giorni* sono incominciate verso la metà di marzo, ma già fin dall'estate scorsa Sydney Carroll, mettinscena, giornalista, impresario, attore, studiava attentamente il copione giuntogli dall'Italia. Il copione fu poi passato a Tullio Sambucetti, l'attivo creatore e presidente della «Friends of Italy», il quale ne fece una prege-

vole traduzione letterale dall'italiano all'inglese. Questa traduzione, unitamente all'originale, fu quindi data in consegna al poeta e drammaturgo John Drinkwater il quale si tenne i manoscritti per tre mesi e dopo molte consultazioni con Forzano che incontrò a Parigi e dopo che Sydney Carroll si recò in Un-

gheria, in Germania ed in Francia a vedere come era stato posto colà in scena il lavoro, finalmente in principio di quest'anno fu deciso l'andata in scena di *I Cento Giorni* per la metà di aprile al «New Theatre». Iniziate le prove, tutto sembrava andare per il meglio quando l'attore Barry Jones che impersonava Napoleone fu costretto a rinunciare alla parte. Apriti cielo!! Cosa si doveva fare? Si fece quello che si fa dappertutto in simili casi: si trovò su due piedi un sostituto. Il mettinscena e quotato attore Robert Atkins, che ha la fortuna di aver un fisico che si presta molto a raffigurare l'imperatore dei francesi, assunse la parte. Forzano venne a Londra prima di Pasqua a spiegare ai mettinscena che cosa voleva e le linee generali dell'interpretazione. Ritornò a Londra nella settimana che precedette la prima recita per presiedere alle prove finali. Chi ha visto Forzano, anche solo una volta, durante le prove di qualche suo lavoro su uno degli innumerevoli palcoscenici d'Italia, sa in quali condizioni di spirito si trovi il dinamico toscano in quelle ore. A Londra niente nervosismo, almeno apparente: tutto contenuto. Forzano aveva chiesto che il palcoscenico fosse unito alla platea per mezzo di una scaletta, ma al «New» questo è stato impossibile ad ottenere. In Italia Forzano parte come un bolide dal fondo della platea, arriva sulla scena facendo i gradini a due a due, sposta un attore, dispone le comparse, corregge il gestire della prima attrice, fa modulare diversamente la battuta ad un generico e poi se ne ritorna alla sua poltrona a seguire la prova. A Londra niente di tutto questo. L'autore affida il lavoro al *producer* ossia al mettinscena, questi ha a sua disposizione vari sostituti, gli attori e numerosi tecnici. Tutti cercano di parlare sottovoce, facen-

do precedere ogni frase da un «Please» e seguire da un «Thank you» molto gentile. Gli ordini e le osservazioni vengono trasmesse in via gerarchica.

Forzano partiva bensì come un bolide dal fondo della platea, ma per arrivare al palcoscenico doveva passare per un labirinto di corridoi e quando capitava in scena si trovava davanti Sydney Carroll, grassottello, pelatino, sorridente, pacato, che gli domandava cortesemente il suo parere.

Alla vigilia della prima recita, il finale del primo atto fu provato dieci volte!!! Si trattava di disporre sulla relativamente piccola scena del «New» quasi cento persone in modo da formare quadro senza dare l'impressione che fossero pigiate le une contro le altre. Un'impresa difficile! Prova e riprova, sposta questi mobili, dà consigli a quegli attori, disponi il gruppo dei valletti, lunghe discussioni sul miglior modo di porre in evidenza il gruppo delle dame, trova il modo di fare largo intorno a Napoleone, prova un crescendo di luce in uno col crescendo delle acclamazioni e dei canti, eccetera Forzano seduto nella quarta fila di poltrone si ficcava disperatamente le mani nei capelli che formavano intorno alla sua testa come una raggiera! Dopo dieci prove tutto pareva a posto. Allora si passò al secondo atto. Erano le ventidue.

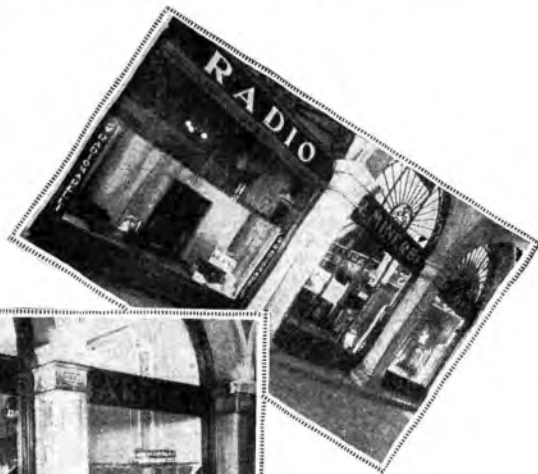
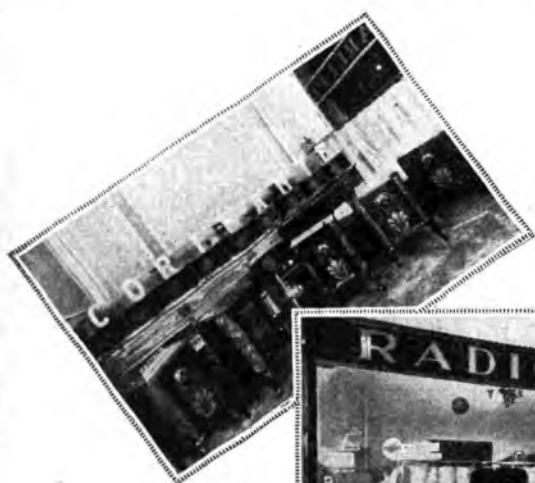
Alla sera della prima rappresentazione, due attori si trovarono improvvisamente ad avere tra i piedi una poltrona che non doveva essere in quel posto e non presero la giusta posizione; i valletti che entrarono subito dopo furono obbligati ad una diversione verso il fondo, il resto del corteo dovette fare altrettanto e così di seguito. Quando i colossali granatieri lasciarono la scena per seguire Napoleone sulla terrazza, il pubblico della platea scoppiò finalmente dietro di loro il fastoso gruppo delle graziose dame. Si era discusso oltre un'ora sul miglior modo per metterle in evidenza... Naturalmente l'effetto scenico fu raggiunto lo stesso; la parata ed il finale conquisterò il pubblico che non si stancava di applaudire, ma il direttore di scena si prese un «cicchetto» che si ricordere per tutta la vita per via di quella disgraziata poltrona fuori di posto.

Attualmente però tutto procede per il meglio, non si fanno più prove, gli attori si riposano delle loro fatiche e si presentano ogni sera sorridenti a ricevere gli applausi. *Campo di Maggio* si avvia a diventare un grande successo londinese.

G. C. GOVONI.

Per disposizione di legge entro il 4 Luglio 1932 quanti posseggono apparecchi radiofonici, **abbiano o non abbiano la licenza-abbonamento**, debbono farne denuncia servendosi degli appositi moduli che vengono rilasciati da tutti gli Uffici postali del Regno e dalle Sedi e dai Capi-Zona dell'**Eiar**. Chi omette la denuncia incorre in un'ammenda che va da un minimo di lire **duecento** ad un massimo di lire **mille**.

# LA RADIOMARELLI A VENEZIA



Ecco come il nostro Concessionario

— RENZO MINERBI —  
S. Marco Bacino Orseolo, 84

ha saputo organizzare il proprio lavoro e presentare al pubblico con squisita eleganza la produzione Radiomarelli.

# RADIOMARELLI

# IL MANUALE DELLA CUCINA FUTURISTA

Il primo grido, ovvero i primi propositi, o se volete, i primi allarmi per la Cucina Futurista furono lanciati la sera del 15 novembre 1930 davanti a un ricevitore della radio, in un noto ristorante di Milano, durante un banchetto che negli intendimenti dell'organizza-



tori voleva essere un elogio gastronomico del futurismo.

Marinetti, che forse già da tempo maturava la sua nuova ondata rivoluzionaria verso un nuovo « credo » culinario, afferrò l'occasione e lanciò ai convitati presenti e agli assenti, attraverso l'aere, il nuovo verbo. Nel libro di Marinetti e del suo luogotenente Filia, edito appunto in questi giorni, vediamo ricordato questo episodio iniziale. Si legge precisamente:

« Marinetti, invitato a parlare davanti a un ricevitore della radio disposto sulla tavola tra « ruotelle tempiste di carciofi » e « pioggia di zuccheri filati », disse:

« Vi annuncio il prossimo lancio della cucina futurista per il rinnovamento totale del sistema alimentare italiano, da rendere al più presto adatto alle necessità dei nuovi sforzi eroici e dinamici imposti alla razza. La cucina futurista sarà liberata dalla vecchia ossessione del volume e del peso e avrà, per uno dei suoi principi, l'abolizione della pastasciutta. La pastasciutta, per quanto gradita al palato, è una vivanda passatista perchè appesantisce, abbruttisce, illude sulla sua capacità nutritiva, rende scettici, lenti, pessimisti. E' d'altra parte patriottico favorire un sostituzione il riso ».

Siamo lontani dai tempi in cui sull'audace innovatore piovevano durante i suoi discorsi non ruotelle tempiste di carciofi e zuccherini, ma ben altre verdure e omaggi.

Dunque, atto di nascita della Cucina Futurista: novembre 1930. Da questa data Marinetti ha tenuto non so quante decine di discorsi, ha

lanciato proclami, ha partecipato a banchetti futuristi in tutte le città d'Italia. Ora ha condensato — in collaborazione con l'aerocopytore Filia — in un gustoso volume di circa 270 pagine il nuovo verbo culinario.

Interessante e singolare riuscirà al lettore soprattutto la seconda parte del libro, cioè la parte pratica, una specie di manuale dell'Artusi a rovescio, del demia. Il libro presenta tutta una serie mirabile di pranzi nuovo stile.

Ad esempio in un « pranzo parolibero primaverile » Marinetti, affinché verso la fine non penetri la monotonia, consiglia:

« Entri allora la contadinotta ventenne e grassa recando fra le braccia una grande bacinella piena di fragole nuotanti nel Grignolino ben zuccherato. I giovani l'inviteranno, con alte parole in libertà fuori di ogni logica e direttamente espresse dai nervi, perchè scodelli al più presto. Direttamente sulle teste la contadinotta scodellerà. S'ingegni-



no loro finalmente a mangiare, leccare, bere, smacchiarsi, rissando sulla tavola con aggettivi illuminanti, verbi chiusi fra due punti, rumorismi astratti, urli animaleschi che sedurranno tutte le bestie della primavera, ruminanti, russanti, borbottanti, fischianti, raglianti e cinguettanti in giro ».

Per un « pranzo autunnale must-calc » consiglia:

« Due minuti di ceci nell'olio e aceto. Poi, sette capperi. Poi, venticinque ciliege allo spirito. Poi, dodici patatine fritte. Poi, un silenzio di un quarto d'ora durante il quale le bocche continuano a masticare il vuoto. Poi, un sorso di vino Barolo

tenuto in bocca un minuto. Poi, una quaglia arrostita per ciascuno dei convitati da guardarsi e annusare intensamente senza mangiare. Poi, quattro lunghe strette di mano alla contadina-cuoca e via tutti nel buio vento pioggia del bosco ».



E' certamente un pranzo che non procurerà mai nessuna indigestione e lo consiglio anch'io sotto il punto dell'economia.

Marinetti è contrario ai pranzi di nozze e non ha torto. Afferma infatti che sotto la loro apparente e ostentata festosità nascondono mille preoccupazioni. Tutti lanciano auguri come si mollano razi con la paura alla punta delle dita e della lingua. La suocera ti sventola addosso febrilmente complimenti, consigli, occhiate pietose e sguardi di falsa gioia. La sposa è già nelle braccia degli angeli. Lo sposo, ben pettinato, è sott'olio. I cugini, sotto aceto. Le amiche delle spose, tutte spazzole, pettini e spilli d'invidia. I marmocchi si rimpinzano di confetti e ruzzolano sui fiori d'arancio del vestito nuziale...

Marinetti interviene deciso e dichiara: « Regni invece sul pranzo di nozze un equilibrio che risponda all'equilibrio degli stati d'animo. Una zuppera di magnifica minestra da tutti conosciuta e amata (riso, fegatini e fagioli in brodo di quaglie) sia recata in alto su tre dita dal cuoco stesso saltante sulla gamba sinistra. O giungerà o non giungerà? Forse si rovescerà e le macchie sul vestito nuziale corregeranno opportunamente l'insolente e poco fortunoso candore eccessivo.

« Si proceda allo smacchiamento con l'aiuto di tutti. Lo sposo rimanga calmo; sarà lui che, uscito un istante, rientrerà con un vassoio, carico di risotto alla milanese con lo zafferano e abbondanti tartuffi color peccato, portato in bilico sulla testa. Se questa vivanda nel rovesciarsi anch'essa ingiallirà il vestito nuziale come una duna africana, sarà tanto di guadagnato sul tempo mediante uno scorcio di viaggio imprevisto ».

Ma pare di vedere quel simpatico dello sposo, in marsina, mentre entra portando in bilico sulla testa il vassoio del risotto. Dopo questa prova, lo sposo rimarrà immunizzato contro tutti gli altri guai matrimoniali.

Piuttosto complicata è la ricetta per il « pranzo dinamico ». E' composto di un risotto al rum e pepe rosso; di duecento fili di zucchero

filato arrotolati in gomilolo, avvolti in fette di ananas e una filata di Asù Spumante; di una semisfera di acciughe pigiale congiunta a una semisfera di datteri; e di quattro tordi arrostiti, uno con una testa mancante, avvolti e appallottolati in una fetta di polenta spruzzata con acqua di Colonia. *Ducis in fundo*, una sfera di torrone di Cremona avvolta in una grande bistecca al sangue, cosparsa di vino Moscato di Siracusa.

Marinetti a questo punto prescrive: « I convitati vestiti sportivamente, le maniche rimboccate saranno trattenuti fuori dalla porta di una sala di ginnastica dove a terra e in piccole piramidi saranno disposte le vivande predette. Allo spalancarsi della porta, si precipiteranno tutti furiosamente all'assalto, bocche aperte e mani griffegne. Mangeranno meglio quelli che



riusciranno a tener lontani i contendenti a calci, con bocche masticanti e mani arraffanti. Inseguimento di bocche, denti e mani ».

Ritengo però di consigliare i buongustai del genere a organizzare un colale pranzo lontano dalla stazione dei Reali Carabinieri per evitare un secondo inseguimento da parte della Benemerita e chissà quali altre conseguenze.

ERCOLE MOGGI.



# FIRENZE SPORTIVA

Terminata la guerra e sotto il Fascismo, che in Firenze ebbe ed ha una gagliarda possanza, anche allo sport cittadino fu dato un notevole impulso per merito precipuo di un gerarca fiorentino la cui passione infinita si dimostrò pari alla tenacia ferrea e al disinteressato ardimento d'iniziativa. L'on. Luigi dei marchesi Ridolfi, vero sportivo di razza, chiamato per volere unanime di atleti e di folle a reggere le sorti del «nostro» sport. Egli scoppie convogliare tutte le iniziative che languivano nella ristretta cerchia delle competizioni provinciali.

Naturalmente, in questo risveglio, chi ne guadagnò fu il gioco del calcio: questo... benedetto «calcio» che nella città del Giglio, come in tutta Italia, è signore e padrone dell'animo e dell'entusiasmo delle folle. Firenze, che si vanta di essere stata la culla di questo sport per le ormai famose partite in costume del '500, che si ripetono due volte l'anno durante le manifestazioni della «Primavera fiorentina», e che ricordano l'ultima di esse giocata dai fiorentini, «bianchi» e «verdi» rappresentanti il di qua e il di là d'Arno, sotto il tiro dei cannoni nemici durante l'assedio della città, non può vantare, per quanto riguarda il moderno e anglicizzato foot-ball, altrettante gloriose tradizioni.

Non sono invero mai mancati ottimi giocatori e buone squadre di calcio: ma sia l'«Eururia», l'«Ausonia» ed altre in un primo tempo, sia il «Club sportivo» e la «Libertas», poi, pur battendosi sempre con onore e con ardore nei vari tornei e nel campionato di allora, non poterono certo mai portarsi all'altezza dei più reputati squadroni dell'Italia settentrionale e neppure di quelli di altre città toscane, quali Pisa e Livorno. Nel 1926 i dirigenti del Fascio fiorentino preoccupandosi della vita sportiva cittadina, decisero che le due società che in quell'epoca si disputavano il primato calcistico, il «Club sportivo Firenze» e la «Palestra ginnastica fiorentina Libertas», cessassero ogni loro attività calcistica fondendosi in un solo organismo. In seguito divenuto Segretario della Federazione Provinciale Fascista fiorentina, l'onorevole Ridolfi, assumendo la direzione virtuale dell'Ufficio sportivo della stessa Federazione, costituì una nuova associazione che chiamò «Fiorentina di Calcio». Dopo essersi guadagnato la promozione alla massima categoria, classificandosi dietro il «Bari», nel campionato di prima divisione della categoria 1926-1927, il nuovo organismo sportivo cittadino debuttò nella stagione successiva nella divisione nazionale.

Il debutto non fu troppo felice, perché la ristrettezza dei mezzi finanziari non aveva permesso una conveniente attrezzatura della squadra. In ogni modo, però, in seguito al provvedimento della Federazione Italiana Giuoco del Calcio che divideva la divisione nazionale in due categorie, A e B, la «Fiorentina», pur occupando in classifica una delle ultime posizioni, riuscì ad evitare la retrocessione. Nel campio-

nato 1929-30 la squadra conciliatana, che aveva cambiato i colori della maglia da bianco-rosso a viola, e di cui l'on. Ridolfi aveva presa la direzione sociale, riuscì a classificarsi quarta assoluta su diciotto squadre di divisione nazionale B, mancando alla promozione alla prima categoria soltanto per un soffio e per pura sfortuna.

L'anno seguente la «Fiorentina» dopo un nuovo e interessante duello con il «Bari», conquistava finalmente la tanto attesa e meritata promozione, classificandosi prima a pari punti con l'eterno rivale ma precedendolo in classifica per il migliore «goal-avverage». Promossa la squadra alla massima categoria, l'on. Ridolfi, che di questa promozione aveva il merito principale per i sacrifici, non soltanto morali, sostenuti, preoccupato giustamente del buon nome sportivo di Firenze, decise a vincere ogni difficoltà, riuscì anzitutto ad assicurarsi l'opera di uno dei migliori allenatori attualmente in Italia, il dott. Felsner, e quindi la firma di una accolta di giocatori di gran classe capitanati da due assi del calcio nazionale e internazionale quali Alfredo Pizzo e Pietro Petrone.

Ottenuto dal Comune l'uso del magnifico Stadio Comunale «Giovanni Berta», la «Fiorentina», che è ormai mirabile organismo di sport, ha avuto la meritata soddisfazione di vedere la cittadinanza stringersi via via intorno al massimo entusiasmo e la non meno meritata soddisfazione di constatare l'affermarsi della squadra fra le più brillanti e interessanti del più importante torneo nazionale.

Oltre alla «Fiorentina», un'altra squadra va ricordata: il «G.S.F. Littorio» delle Due Strade che con alterna fortuna, ma sempre con valore disputa il campionato di prima divisione e che conta nelle sue file giovani atleti, dilettanti al cento per cento.

Ma il nome del marchese Luigi Ridolfi non è legato soltanto a quello delle fortune calcistiche fiorentine. Nel campo atletico, nel

senso puro, si deve a lui la creazione di quella «Giglio Rosso» che in breve doveva affermarsi fra le più forti in Italia, fino a conquistare, l'anno scorso, il massimo titolo nazionale. Dotata di un campo piccolo ma perfetto (sarà con l'inizio della prossima stagione sostituito, per le grandi manifestazioni, dallo Stadio Comunale «G. Berta»), la «Giglio Rosso» vanta un complesso di atleti da fare invidia a qualsiasi società. I Lippi, i Bartolini, i Franceschini, i Rossini, i Maffei sono tutti campioni di classe altissima, fra i migliori italiani, nelle loro specialità, ed ottimamente quotati in campo internazionale. Alcuni poi, come Maffei e Lucci, sono giovani di sicuro e grande avvenire. I Gruppi Rionali Fascisti fiorentini, che costituiscono delle vere e proprie lezioni sportive, svolgono una propaganda attivissima per la disputa della «Coppa Ridolfi» appositamente creata e vinta per due anni consecutivi dal Gruppo «G. Berta». Non tutte le mete, in questo campo, sono state raggiunte: ma tale e la forza e la vitalità degli organismi atletici fiorentini, che ben altre conquiste potranno attendersi.

Se poi giri lo sguardo in qualche palestra o nelle sedi dei vari Gruppi Rionali Fascisti, si rindi subito conto dello sviluppo di Firenze sportiva. Alla «Sempre Avanti» e al Gruppo Rionale «Dante Rossi» costati come si lavori seriamente per la boxe che trova forti difensori nei nomi di Magnolfi, campione d'Italia dei pesi gallo, di Alberto Parabullini, romano di nascita ma fiorentino d'elezione, prima-serie d'Italia, di Gherardotti, Bagliani e Menabeni, per non citare che quelli che più si sono distinti e che conseguirono un titolo e una personalità nel campo pugilistico.

Se percorri l'Arno nel senso della corrente l'accorgi che lassù, prima del ponte di San Niccolò, dove sono gradinate, un campo olimpionico di gara e un trampolino di lancio per tuffi, dev'essere: la sede di una società natatoria. Infatti vi è la «Rari Nantes Fiorentina» che ha il merito



L'on. marchese Luigi Ridolfi, presidente della F.I.D.A.L. e della Associazione Calcio Fiorentina.

di aver creato, attraverso un lavoro encomiabile, una larga schiera di appassionati tra cui a continuare la gesta di un indimenticabile campione, Luigi Cangiullo, e quelle di un atleta ancora in linea, Pino Valle, figurano Costoli, recordman italiano dei 50 metri liberi, Banchelli, recordman italiano dei 100 m. a rana, Picchioni e una schiera di giovanissimi agguerriti. Più avanti, nei pressi del Ponte a Santa Trinità, trovi la bella sede dei «Canottieri Firenze», corredata di moderne imbarcazioni e di tutto quanto può occorrere ad una buona compagnia di vogatori. E' presidente della «Canottieri» il Segretario della Federazione Provinciale Fascista Fiorentina, dott. Pavellini, e la società, per le affermazioni già riportate, può giustamente aspirare ad un ottimo posto nella scala dei valori natatori nazionali.

Nel campo automobilistico, a voler esser sinceri, si dorme. Non c'è rimasto che il ricordo delle glorie passate legate ai nomi del grande Emilio Materassi, dell'irrimediabile Brilli Peri, dello stilista perfetto Giulio Masetti di Barsanti e di Ferruccio Zaniratti, morti sulla breccia stringendo il volante, le cui gesta sono ancor vive nella mente di tutti. Son rimasti, è vero, Carlo Masetti, Paolo Aman Niccolini e Clemente Biondetti: soltanto l'ultimo di questi è ancora in linea, animato quest'anno da intenzioni bellucose. Si ricordano, ogni tanto, le tappe luminose dell'automobilismo fiorentino e quanto seppero fare e dare allo sviluppo dello sport automobilistico il «territoriale» Lotti, l'anziano Battagliani e i giovanissimi Benini — caduto nella «Mille Miglia» del 1930 — Pintacuda, Caruso, Vinci e il non più tanto giovane Presenti; ma si marca il passo anche se ogni anno l'Automobile Club ci promette il circuito del Mugello, che un tempo si annoverava tra le più belle corse europee, senza poi organizzarlo e farlo correre.

Non è così per il motociclismo: quello che seppero fare Fencì, Brilli, Rogai è stato di valido insegnamento. E dopo un periodo di stasi il motociclismo fiorentino riprende il suo posto mercè l'attività iniziale



Il Campo Comunale della «Giglio Rosso».

svolta dai «Diavoli Rossi», la caratteristica organizzazione di reparti motociclistici creata dal Gruppo Rionale Fascista «Giovanni Bertola», di cui è fiduciario il dott. Carlo Mannotti, che poi, allungandosi a tutti i Rioni, venne riconosciuta ufficialmente come l'unico ente motociclistico cittadino affiliato al Moto Club. E con questo nuovo impulso ritornarono anche i campioni, noti non soltanto in Toscana, che si chiamano Galli, Barsanti, Saladini, Piana, Santini e i giovani fratelli Girardoni. Naturalmente non potevano mancare le gare: quest'anno il Moto Club cittadino organizzerà la XIV «sel giorni» internazionale e si farà pure disputare, come per l'anno scorso, la classica Coppa della Consoma.

Per la scherma (Firenze ha sempre contribuito per le affermazioni italiane all'estero) la scuola di Rangetti si è dimostrata degna emula di quella di Beppe Nadi a Livorno e Mangiarotti a Milano; tutt'e tre preziose continuatrici, insieme ad altre pure ottime, di una tradizione che si perde nel giro di lunghi e molti anni e che nella Disfida di Barletta ebbe la sua prima, diciamo così, consacrazione ufficiale. I suoi campioni di grido si chiamano Terlizzi e Pignotti, che vedemmo vincitori delle Olimpiadi di Parigi e di Amsterdam, e una schiera di giovanissimi tra cui primeggia Giorgio Bochino.

Dove invece il fervore d'iniziativa è in continuo aumento è nel campo ciclistico.

Il Club Sportivo Firenze ha nelle sue file uomini come Pietro Linari, l'idolo delle folle provinciali e cosmopolite, Meini, Giannini, Lazzeretti, Mori, i fratelli Neri e altri. La imponente falange dei giovanissimi è curata, sotto gli auspicci del Commissario regionale dell'U.V.I. retto dal collega Piero Mione, dai Gruppi Rionali Fascisti. Ma per rendersi conto esattamente di come è sviluppato il ciclismo basterebbe pensare all'ormai vecchio «Giro ciclistico della Toscana», alla tipica gara a staffette Firenze-Roma, riservata agli appartenenti alla Milizia, alle manifestazioni che ogni anno vengono tenute al Velodromo delle Cascine e a cui partecipano i più celebrati nomi del ciclismo italiano e straniero.

Il tennis ha preso a Firenze, in questi ultimi tempi, uno sviluppo veramente degno di rilievo. La signorina Luzzatti, seconda campionessa d'Italia, e giovani Bocciarelli, Gordigiani, Amici, Grossi, Cobianchi ed altri sono i campioni che difendono i colori del tennis fiorentino. Il grande numero di «courts» esistenti in città è indice della promettevole penetrazione di questo sport tra la massa dei giovani d'ambo i sessi.

Saltando ad un altro sport sensissimo e completo, si dovrà dire che il più anziano sodalizio sportivo fiorentino a carattere popolare è il Club Alpino che svolge un'attività particolarmente alpinistica (in modo speciale fra la massa studentesca anche prima della disposizione del Segretario del Partito relativa all'ingresso in massa dei G.U.F. nel Club Alpino) e scientifica. Di quest'ultima attività si ricorda ancora, come una delle più belle affermazioni, l'esplorazione effettuata l'an-

no scorso dell'abisso Revel, uno dei più profondi del mondo, nelle Alpi apuane. Passando all'escursionismo nella sua forma più popolare campeggia in prima linea la grande manifestazione autunnale degli «Scarpioni fiorentini», la classissima «Coppa Guglielmina», che raccoglie ogni anno migliaia di partecipanti al lieto convegno montano. A questa fan degna corona la marcia alpina a «vinghio» di Tarra Turali, la «Coppa Menabuoni» e la «Targa Bucci» («il Club Alpino») e gli «Scarpioni Fiorentini» e varie sezioni dei Gruppi Rionali Fascisti curano un modo particolare lo sci che negli ultimi anni ha preso un lusinghiero sviluppo. Lo «Sci Club Giulio Allegri» fa svolgere le Coppe «Marziani» e «Casini», mentre il Gruppo Rionale Fascista «Giovanni Bertola» organizza la «Coppa della Federazione Fascista». Altre prove sono poi indette dall'ufficio sportivo della Federazione Fascista per il campionato tra i Gruppi Rionali, alcuni dei quali, come il «Menabuoni», il «Berta» e il «Rossi», possono dirsi la sicura riserva dello sport della neve e della montagna. Tutte queste manifestazioni invernali culminano nella classica «Festa della Neve» — indetta dal Dopolavoro Provinciale e dalla Federazione Italiana dell'Escursionismo — durante la quale si svolgono le gare per i brevetti sciatori del Dopolavoro. Vanno infine ricordate le gite turistiche promosse, assieme a tantissime altre iniziative sportive, dal locale Dopolavoro per le più importanti località della Toscana e delle regioni viciniori allo scopo encomiabile di far conoscere le bellezze naturali e folcloristiche e i numerosi tesori artistici di esse.

Per finire questa rassegna affrettata di Firenze sportiva, altri sport, sia pure minori, dovrebbero essere osservati. Ma lo spazio anche nel «Radiocorriere» è cosa preziosa. Ci limiteremo a ricordare che anche il tamburello, vecchia tradizione e vecchia gloria di Firenze vecchia, il rugby, che spunta adesso a cura del Gruppo Universitario e che ebbe nel febbraio scorso il suo battesimo allo Stadio Comunale «G. Bertola», il tiro alla fune, le bocce, la volata, la palla vibrata, l'ippica che annovera manifestazioni di carattere nazionale e internazionale, il golf di cui sta sorgendo un nuovo magnifico campo, ed altri sports ancora sono praticati con successo e con passione dalla gioventù fiorentina che non difetta davvero, per le sue gare e per i suoi studi ginnico-sportivi, di campi, di palestre, piste (avremo tra breve anche una grande piscina), che società varie e principalmente il Municipio, con larghezza di vedute pari alla sua nota signorilità, hanno donato allo sport e all'educazione fisica della gioventù tenuta spiritualmente a battesimo da Benito Mussolini.

A dare incremento allo sport fiorentino concorre ora anche la nuovissima e potentissima stazione radiofonica che mentre lega in un fascio con le sue sollecite informazioni tutti gli sportivi d'Italia, lancia per il mondo l'eco delle glorie passate e delle affermazioni presenti — e non soltanto sportive — di questa nostra divina Firenze!

SERGIO CODELUPI.



## L'ARLESIANA

di L. MARCONO - mus. di F. CILEA

La fattoria di Castellet in Provenza, lieta e pittoresca. Il vecchio pastore Baldassarre, solito sulla sponda del lago, l'una, guardando commosso un innocente, cui racconta poi, per distrazione, la storia della lotta d'una capra con un lupo. Esce dalla fattoria Rosa Manali, inquisita per non veder ancora il figlio Federico, che, con lo zio Marco, si reca a chiudere nel mattinino una bellissima Arlesiana, della quale s'innamora follemente. Ma di Federico è innamorata Vivetta il glicole di Rosa, che giunge alla fattoria col pretesto dei beghi. Essa assiste all'arrivo di Federico, rapiente perché il giudizio dello zio Marco (che lo ripete davanti a tutti) lo favorevole, e perché nulla più si oppone allo nozze. Baldassarre è il solo che riesce a leggere nel cuore straziato di Vivetta, e rimane solo quando tutti se ne vanno. A lui si presenta il guardiano di cavalli Metfio, che chiede di parlar con Rosa, alla quale consegna alcune lettere dalle quali risulta che la bella Arlesiana è una squallida amante del guardiano il quale non può vivere solo di lei. Questi promette di ritornar il domani a riprendersi le lettere e Rosa chiama il figlio, che s'usa brulicando con gli amici. A lui, disperato, mostra le lettere atroci.

Le rive dello stagno del Marzocco nella Camargue. A sinistra un ovile. Rosa e Vivetta stanno cercando Federico, che fuggì con la disperazione nel tuore. Rosa intuisce l'amore della flibbica per il figlio e spera nella fattoria di Federico, venuta a ricordarsi. Questo è nascosto nell'ovile e ne esce scoperto da Baldassarre. Senti il dialogo delle donne, ma non vuol lasciarsi confortare. Rilige ogni tanto le lettere infanti e respinge tirannicamente Vivetta, venuta a ricordarsi la dolcezza del tempo passato. Accorre Rosa, chiamata dall'innocente, e, pur che il figlio sia felice, si dichiara disposta ad accogliere in casa l'Arlesiana, l'amore materno tocca il cuore di Federico. Egli vuol non in casa una donna degna di sua madre e acconsente a sposar Vivetta, benedetto dalla madre e dal vecchio pastore.

Tutto forse ha due quadri. Fa scena del prego è quella del primo atto. Sta per ammorire. Sei fanciulle, graziosamente vestite, intrecciano fiori e launo giubilando cantando Baldassarre, che diede moglie al padre e al nonno dello sposo, è lieto di darle a Federico. Questa entra con Vivetta, sotto il segno della prima luna, dice d'esser guarrito e d'aver dato a Baldassarre le lettere affinché egli le restituisca a Metfio. Ma il guardiano di cavalli non le ebbe ancora, non essendo ritornato nei lari dell'Arlesiana, che gli perdonò il tradimento. A Baldassarre egli dice di voler nella notte rapir l'Arlesiana, perché geloso di lei. Federico sente il colloquio. Conosce affine il rivale si sventa su col aria smarrita, munito, invano trattenuto da Vivetta. L'accorrere di Rosa ovvia l'assassinio.

La scena si cambia rapidamente e presenta l'interno del piano superiore della fattoria. Manca poco all'alba, Rosa e Vivetta sono impilate. Federico entra mezzo morto, col aria smarrita, ossessionato dalla visione dell'Arlesiana stretta fra le braccia di Metfio, galoppate per la piana. Invano la madre e la sposa cercano di trattenerlo. Egli sale di furia in scala, raggiunge il fucile e si precipita nella volata, mentre la madre cade svenuta e Vivetta con un grido si getta su di lei.

(Fina musicale Sonzogno - Milano).

## I PURITANI

di C. PAPOLI - mus. di V. BELLINI

«Spirita il sole bruno, ufficiale puritano, fa inghochiare i soldati o intonare un corale, mentre dalla fortezza viene un coro di Puritani. Segno un coro inneggiato alle nozze del cavaliere Arturo Talbot, partigiano degli Stuarti, con la nobile Elvira, figlia di Lord Walton, generale governatore puritano. Ma di Elvira è pure innamoratissimo Riccardo, colonnello puritano. La scena muta, e parte lo spaltatore nelle stanze di Elvira, che confida allo zio Giorgio, puritano e colonnello in ritiro, d'esser innamorata di Arturo e di preferir la morte piuttosto che il matrimonio con altri. Ella sa che desidero del padre era il matrimonio con Riccardo, ma il padre si piegò alle preghiere del fratello Giorgio, ed Elvira apprende con esultanza che potrà andar sposa ad Arturo. La scena muta ancora, e presenta una sala d'arte, in cui desidero farsi la festa nuziale, con concerto di sentieri, paggi, castellani, soldati, ecc. Arturo stringe a sé Elvira, A lui, Valtot, costretto ad allontanarsi, consegna un salvicombito, che gli consentirà di uscire con la sposa dalla fortezza. Nessun altro potrà uscire, mentre Valtot sarà assente per accompagnare dinanzi al Parlamento una gentildonna, che vien creduta dama di Ville-Forte. Arturo sospetta nella prigione una maritana degli Stuarti, e ne prova pietà. Finge d'uscire con tutti, e subito ritorna la prigione s'adda nel Cavaliere, e all'rivela di esser la vedova del Re Carlo I, prossima a salire, per volere del Parlamento, per salvar il rivale. Il Cavaliere promette di salvarla, e il raso lo aiuta. Entra Elvira col ricco velo nuziale e scherzando, lo prova sul capo dell'incegnata dama. Arturo ne approfitta per far credere alle sentinelle che è dama di Elvira, e così lei fugge, dopo un tempestoso colloquio con Riccardo, che riconosce la prigioniera, ma che gloria di tacere finché essa non sarà in salvo. Elvira si crede tradita, e impazzisce.

Una sala con porte laterali. Giorgio descrive il misero stato di Elvira a Riccardo, che riceve dal Parlamento un foglio annunziante la condanna a morte d'Arturo e la concessione di vari onori a Valtot. Entra Elvira, pazzo, sogna e vaneggia. Soltanto lo scatto di gioia nel rivedere il suo Arturo potrebbe salvarla, e Giorgio, rimasto solo con Riccardo, supplica questo il valersi della sua forza presso il Parlamento per salvar il rivale. Riccardo resterà in una fior, vinto dalla generosità, rinuncia ad Elvira e si vota interamente al trionfo del partito aspettando impazienza la battaglia.

Una loggia in un giardino a boschetto. Tra i lamie decorano, entrato, avvolto in un gran mantello, Arturo, riuscito a sfuggire ad ogni insidia. Elvira passa dietro i vetri della casa, ma non ravvisa il fidanzato, che intona una canzone per farsi riconoscere. La voce ha un fascino sul cuore della fanciulla, che scende nel giardino, e rievoca la confessione d'Arturo, che non fuggì per amor d'una donna, ma per salvare la sua tegina. Il velo della pazzia avvolge però ancora Elvira, che non si dissa se non quando i Puritani entrati con fiaccola, vogliono eseguita la sentenza del Parlamento. Arturo mandato a morte, Rinsavita, Elvira vuol morire con Arturo, quando un providenziale messaggero, Elvira non si dissa se non degli Stuarti e della vittoria di Cromwell, che fa grazia ai partigiani della monarchia.

(Fina musicale Ricordi - Milano).

# Choon Y-Perdöfer

## IL CORSAIO dell'INFINITO

### romanzo

Puntata N. 22

Era l'amore? o solamente il bene che si vuole a chi benda una fenta quando s'ha paura del sangue che corre, a chi porta una medicina quando s'ha paura della morte; a chi accende un lume di spiaggia quando si è nella tempesta? L'affetto e la riconoscenza non diventano mai amore. L'odio sì, talvolta.

Marianna era il vicino, distesa come una vittima. Benvenuto le toccò il volto, i capelli disciolti sul cuscino, la gola calda e agitata dal respiro.

La sua mente era piena di buio. Pensava con pena. Si sentiva addosso gli occhi del figlio severi, e con le mani nascondeva il cuore macchiato del pensiero di tradimento perché non si leggesse dentro, perché non ne avesse orrore.

Ora chiedeva perdono davanti all'altare della maternità.

— Non partirò più. Resterò a difendere nostro figlio, te lo prometto. Te lo giuro. Non mi muoverò più. Questa che tu porti in seno è la radice della mia esistenza. Staccato da essa si muore. Resterò con te, sempre.

E premendo sul cuscino la bocca che voleva gridare, trovò, dopo altri dolorosi ed incalzanti pensieri, un sonno lungo, tranquillo, senza sogni. Benvenuto ritornò così ai campi rianimato dalla nuova speranza. Le donne di casa, Marianna e Lucia, incominciarono a cucire camicine bianche e a sferuzzare cuffiette. Lavorando in un angolo ombroso del giardino parlavano teneramente tra loro dell'angelo che doveva venire. E una notte di giugno l'angelo della vita varcò la soglia di casa Bardò.

Con quel piccolo uomo vorace di latte materno, che nella culla pareva una gran rosa in un canestro, in casa Bardò era entrata una luce che orientava e rianimava verso le beatitudini della famiglia i sentimenti più stanchi, più distratti e lontani.

Carne e spirito s'erano dati convegno in quella piccola argilla di uomo che piangeva davanti alla vita. C'eran dentro anche un soffio d'amore umano e il segno potente dell'amor divino.

I vecchi Redan non sapevano più vivere a villa alta; e papà Bardò faceva già i progetti più audaci sull'avvenire del nipote.

Venivano a scaldarsi tutti a quella brace di cuore. Anche Benvenuto, durante il giorno, lasciava sovente sul campo buoi e arnesi e correva a baciare il suo bambino. Lo toglieva dalla culla e alzandolo sulle braccia robuste, gli diceva parole quasi solenni. Pareva che la paternità gli avesse girato il cuore dal torturante amore di terre lontane. Ora sentiva appoggiata alla sua spalla gaillarda la vita verde che egli stesso aveva acceso. Lo commovevano le cure che Marianna aveva per il suo piccino; la tenerezza dei vecchi e le parole di destino che essi dicevano guardandolo, come se gli leggessero in fondo agli occhi pagine aperte di vita futura. Entrava soltanto ora nell'umanità delle cose consuete, delle cose che tutti gli uomini, lupi e agnelli, posseggono. Tutti gli egoismi parevano scolorirsi in un amore nuovo, nell'amore di padre.

Nella solitudine dei campi, tra un grido ai buoi e un gesto da patriarca, venivano a sollecitare nuove ansie. Ma il desiderio di felicità non aveva più colore di egoismo: sognava per suo figlio. L'antico dolore trovava le ali, diventava l'angelo redentore che si estolle dalle bassure e cerca le altezze. Ed era invero una redenzione in atto che toccava spirito e cuore di Benvenuto. Non più evasione dalla vita, ma inaugurazione della vita al di là degli impossibili sogni; approdo nella realtà e nella certezza.

Finalmente! E' dunque questa la pace che consola gli uomini? Non

debbono più temere la morte se una parte di noi sopravvive nella nostra creatura. Sono due eternità che si completano: l'anima in grembo a Dio, la vita in grembo alla terra. La paternità ideale e religiosa si specchia nella preghiera del *pater*; la paternità umana e vitale si specchia nello sguardo del figlio, risuona nella prima parola che la creatura dice con labbra che sanno di latte. Ma col passare dei giorni e dei mesi il bambino, che aveva nome Geppo, tentò i primi passi, disse l'attesa parola, esprime la letizia davanti ai colori e ai suoni, riconobbe per sempre il padre e la madre. Quel campanello di voce che gli squillava in gola riempiva di sé la casa e il giardino, faceva festa a tutto. I vecchi Bardò lo disputavano ai vecchi Redan. — A villa alta c'è più sole — dicevano i Redan — c'è più aria che gli fa bene.

— Qui è nato — dicevano i Bardò — è il suo clima, la sua casa. Conosce tutto e tutti. I suoi balocchi sono qui. C'è anche il suo agnellino preferito. Venite giù voi a trovarlo. Quando manca lui, la casa pare vuota.

Marianna badava a mettere in gocce d'orazione, come l'olio nella lampada, nel cuore del suo piccolo il pensiero di Dio e Benvenuto pensava che bisognava riscattarlo al dolore, avviarlo verso la gioia assoluta, realizzare per lui ciò che per sé in vano aveva cercato.

Il miele poteva diventare veleno anche per suo figlio: la certezza tormento; la gioia una desolata sazietà.

Ogni pensiero di Benvenuto toccava il fondo della speranza ultraterrena vissuta a Samoa.

Egli vi aveva ormai rinunciato, ma suo figlio doveva beneficiarne.

Bisognava evitare che l'insegnamento cristiano toccasse troppo a fondo il bambino. La dottrina di Cristo carica l'uomo di pietre da portare, gli lava la faccia di lagrime, gli fa amara ogni dolcezza. Per lui sentiva perduta senza speranza la verginità della gioia, la libertà di godere. Ma per suo figlio no. Tutto si poteva scrivere su quella pagina bianca.

## CAPITOLO XIII.

## INVITO ALLA GIOIA

La notte è propizia ai discorsi gravi. Nel buio della camera, tra il battito degli orologi che camminano sul tempo e dei cuori che macinano sangue, i vecchi parlano del figli.

— Il nostro Geppo è già un ometto — disse Marianna, quella notte.

— Egli già pensa e ved il mondo. Tutte le mie ansie sono per lui. — Sulla vita del nostro bambino anche i nostri cuori si sono trovati e riconosciuti. Prima di questo incontro si sentivano estranei. Ora sento che tu mi vuoi bene attraverso nostro figlio. Ed io amo in lui te, ancor più di quanto non l'amassi prima. Ed era già grande il mio amore anche se silenzioso ed appartato dalla tua sofferenza.

— Gli angeli non si vedono. Io non m'ero accorto di te! — Ora noi dobbiamo pensare all'avvenire di nostro figlio, essere tutti per lui, per la sua felicità.

— Su questa parola, Marianna, bisognerà una volta tanto intenderti. Perché su di essa convergono pensieri pensati e da pensare, battaglie combattute e da combattere, vinte e perdute. Bisognerà rifare molte strade percorse, rimuovere il fondo di molte certezze.

— Basterà fare di nostro figlio un uomo che crede. Egli avrà dalla religione di Cristo tutte le armi per vincere e trionfare della vita. La strada è una, mio Nuto.

— Ma la felicità è un'altra.

— Non intendo il fine delle tue parole,

(Continuato).



Alzandolo sulle braccia robuste, gli diceva parole quasi solenni.



# CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

Per evitare brutte sorprese quando si apre la porta di una casa, sono state ideate le catene metalliche che consentono la apertura della porta per circa un decimetro, per poter vedere chi abbia bussato ed occorrendo parlare con lui, ma che impediscono che la porta si apra per far passare una persona se prima non viene tolto il gancetto che si trova



ad una estremità della catena di sicurezza. Per aumentare la protezione offerta da simili catene, ne è stata recentemente costruita una accoppiata ad un campanello di allarme. Così la più lieve pressione contro la porta, alla quale è assicurata la catena, provoca un contatto col campanello, che comincia a squillare. La lunghezza della catena può essere regolata in modo tale che l'allarme del campanello venga dato ad uno o più centimetri di apertura, secondo il desiderio del padrone di casa.

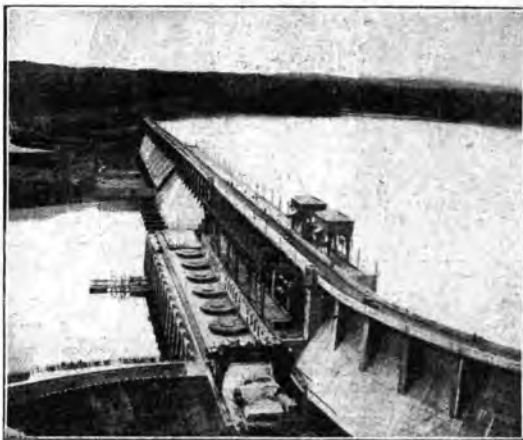
Il massimo della leggerezza per un canotto da corsa è stato raggiunto da un atleta tedesco, che ha avuto la pazienza di costruirne uno veramente bello. Misura circa otto metri di lunghezza e pesa solamente poco più di dieci chili.



La struttura è in legno e resiste a un peso di oltre 100 chili. Nella costruzione di questo strano canotto, che si può tenere e perpendicolarmente sul piano della mano, non sono stati usati né chiodi e nemmeno viti. Il legno è resistito a un peso di oltre 100 chili. benché sia di uno spessore molto ridotto. È inutile rammentare che e chi desidera possederne un duplicato, deve costruirlo da sé o farselo costruire, perché non ne è esizione in vendita.

È stato accertato che le piante di pomodoro sono sensibilissime all'azione del gas velenoso e che pertanto non esiste neppure un migliore, per accertarsi in tempo del pericolo, della coltivazione in un vasetto di una di queste piante. Le verdi foglie della pianta di pomodoro si abbassano subito, come se cominciassero a seccare, appena sono in contatto di gas tossici e qualsiasi perdita del gas usato per l'illuminazione, o

Gli impianti idro-elettrici destinati ad aumentare la forza delle acque dei fiumi richiedono dighe molto resistenti e quando si tratta di grossi fiumi esse devono essere veramente co-



La nuova diga sul Missouri con la strada automobilistica sulla cima.

pletata un impianto sul fiume Missouri, la cui diga richiede l'impiego di ben tre milioni di dollari. Tale impianto idro-elettrico ancora non ha cominciato a funzionare regolarmente.

per cucinare, può essere constatata con l'uso di fotografia. Si assicura che anche nei casi in cui la perdita di gas è talmente piccola da risultare impercettibile alle persone, nemmeno a quelle dotate di olfatto finissimo, una piantina di pomodoro non rimane insensibile alla presenza nell'aria del pericoloso gas e manifesta la sua reazione col leggero abbassamento delle foglie. È evidente che, nel caso di presenza di gas letali, come quelli che sono lanciati in tempo di guerra, il pomodoro accentua sempre più il segno di allarme costituito dalle foglie.

Una nuova lampada a raggi X inventata da due scienziati della nota Westinghouse Lamp Company, rende possibile la fotografia istantanea con tali raggi con un'esposizione di un millesimo di secondo. In tal modo gli uomini di scienza potranno scorgere nel corpo umano anche quei

simptomi di malattie che erano resi invisibili da organi in movimento o da altri cause che rinvengono imperfette le fotografie prese con i vecchi sistemi. Questa nuova lampada è stata creata in seguito alla scoperta di un metodo che consente l'arresto della corrente elettrica in un modo simile a quanto avviene allorché si ferma l'acqua di un fiume per mezzo di una diga. Dando poi libero corso alla corrente, l'elettricità che at-

termina il corso della corrente elettrica in un modo simile a quanto avviene allorché si ferma l'acqua di un fiume per mezzo di una diga. Dando poi libero corso alla corrente, l'elettricità che at-



termina il corso della corrente elettrica in un modo simile a quanto avviene allorché si ferma l'acqua di un fiume per mezzo di una diga. Dando poi libero corso alla corrente, l'elettricità che at-

termina il corso della corrente elettrica in un modo simile a quanto avviene allorché si ferma l'acqua di un fiume per mezzo di una diga. Dando poi libero corso alla corrente, l'elettricità che at-

termina il corso della corrente elettrica in un modo simile a quanto avviene allorché si ferma l'acqua di un fiume per mezzo di una diga. Dando poi libero corso alla corrente, l'elettricità che at-

mente di alluminio ossidato, e porta sospesa a circa un metro e mezzo di distanza dal corpo del paziente. Con tale trattamento la pelle dell'ammalato generalmente diventa più oscura, come se fosse leggermente bruciata dai raggi del sole, però scottature vere e proprie non se ne producono. L'esposizione deve essere fatta per dodici ore al giorno e per tre mesi circa.

Con i modesti costi di un apparecchio si può sfruttare nella macchina che produce la febbre artificiale, ossia a febbre elettrici.



È stato costruito un apparecchio che rende possibile l'innalzamento della temperatura di una parte del corpo umano, senza però rendere febbricitante la persona. Questo apparecchio, chiamato "radiotherm", è indicatissimo per la cura del reumatismo, ed un tipo portatile è già stato introdotto in alcuni ospedali americani. Il calore locale è generato con le onde elettromagnetiche cortissime, della lunghezza d'onda di circa trenta metri, le quali oscillano fra due dischi collocati, dalla parte anteriore e posteriore dell'organo ammalato che si vuole curare. Se si tratta di un braccio reumatizzato, basta collocarlo fra i due dischi per il periodo di tempo prescritto dal medico curante.

Una persona che si deve esercitare nel canto a casa propria e non vuole disturbare i vicini, può servirsi di una specie di museruola di gomma, inventata in Inghilterra, la quale attutisce quasi tutti i suoni che esce dalla bocca.



e nello stesso tempo consente a chi la usa di udire tutte le note, anche le più alte, attraverso due sottili tubi che vanno a finire alle orecchie. La parte principale di questo nuovo apparecchio è una coppa di gomma, che copre la labbra ed impedisce l'uscita delle onde sonore. Si vuole che il cantante imballizzato in tal modo possa analizzare la sua voce e correggere gli eventuali difetti.

## VETRINA

Il nome di Giotto Dainelli, Accademico d'Italia, è noto al tempo stesso come quello di uno dei maggiori geografi ed esploratori del mondo e di uno dei più brillanti scrittori italiani di libri di viaggio.

Pellegrino appassionato ed instancabile, egli ha visitato tutta l'Europa dagli Urali a Gibilterra, dalla Scozia al Peloponneso, e conosce per esperienza diretta gran parte dell'Africa e dell'Asia Mediterranea; inoltre ha compiuto lunghi viaggi nella regione abissina, in Dancaalia ed è stato il geografo e naturalista della spedizione De Filippi effettuata nel 1913 e 1914 nell'Asia Centrale, tra l'India e il Turkestan. Per la lunga durata di tale viaggio, le continue escursioni e molteplicità delle ricerche fatte, egli è divenuto certamente il migliore conoscitore della regione tra l'Himalaja e Caracorum.

Tanta era l'attrazione rimasta nel Dainelli per questa mirabile regione, che nel 1930 egli volle ritornarvi alla testa di una spedizione propria, con meta ultima il ghiacciaio Siachen, il più grande che esista, all'interno di quelli polari.

Di Giotto Dainelli l'editore Mondadori lancia in questi giorni un nuovissimo, magnifico volume intitolato: *Il mio viaggio nel Tibet occidentale*, edito in veste sontuosa, ricchissimo di tavole e illustrazioni.

In questa opera il Dainelli ci narra appunto le vicende e le avventure del suo viaggio recente, l'aspetto del paese, immensamente grandioso, le difficoltà del progresso sopra i grandi ghiacciai, i pericoli corsi quando egli fu chiuso per due mesi, dalle piene dei fiumi divenuti inguadabili, il passaggio, in mezzo alla tempesta, di un colle di 6100 metri, che una cordata di alpinisti europei aveva già tentato, ma fallito, la vita multiforme delle carovane, il carattere, gli usi e le abitudini sociali di una popolazione estremamente pittoresca.

L'esperienza dei viaggi precedenti e un felice senso di organizzazione consentirono una rapidità di avanzata forse senza riscontro. Basti dire che, lasciata Firenze il 9 aprile 1930, il Dainelli un mese dopo aveva già superato — recando seco tutto l'ingombrante materiale logistico e scientifico — la catena himalaiana e il 9 giugno, risalita la valle del Nubra, conduceva una squadra di portatori a fare un primo deposito sul Siachen.

Smentendo l'asserzione degli americani Workman, che, entrati precedentemente nel ghiacciaio attraverso un facile colle laterale, ne ritenevano del tutto impossibile l'accesso dalla parte della fronte, la spedizione Dainelli piantò e tenne per circa due mesi un campo base sulla parte mediana del Siachen, facendone il centro di numerose e feconde escursioni nelle zone circostanti. Essa risalì poi il colle che congiunge il Siachen al Rimu — impresa invano tentata dai Workman — e gli impose il nome di «Colle d'Italia».

Nell'opera di cui ci occupiamo il Dainelli narra con uno stile vivace



Goethe davanti al busto di una defunta amica.

e piacevolissimo le avventure della sua grande spedizione; ed il racconto è tale da interessare tutti coloro che amano la narrazione di viaggi in terre inesplorate ed il racconto di ardite imprese alpinistiche.

Mary Tibaldi Chiesa, scrivendo uno studio critico-biografico su Schubert, pubblicato nella collezione: *Grandi Musicisti Italiani e Francesi*, edito dalla Treves-Treccani-Tuminelli, ha diviso il libro in due parti: la vita e l'opera. La vita di Schubert è molto semplice, senza grandi avvenimenti, senza vicende movimentate. Si svolge nella vecchia Vienna del primo Ottocento, nella cerchia ristretta di una gioconda brigata di artisti spensierati e scapestrati. Qualche breve viaggio in montagna e in campagna, lugevole parentesi di riposo e di pace; qualche avventura galante, due amori romantici chiusi nella rinuncia e nel silenzio. E accanto a questo, in una piccola camera squallida, un immenso lavoro.

La Tibaldi Chiesa ha seguito passo a passo il corso della vita di Schubert, dando rilievo, a poco a poco, in mezzo ai personaggi minori che lo circondavano, alla figura centrale del protagonista, studiandone l'indole, le abitudini, i gusti, scoprendone le aspirazioni

alte e segrete, i sogni e le ideali. Schubert appare vivo e vero dinanzi ai nostri occhi, con le sue piccole debolezze umane, con le sue grandi divine creazioni, il volto vermiglio e sorridente, che spesso è una maschera, la quale nasconde la miseria, la fame, il dolore, lo sconcerto. Dualità che si ripeterà nelle opere, ora improntate a gioconda spensieratezza e a festolevole brio, ora scaturite dal tormento e dall'angoscia e pervase di malinconia struggente e di disperato rimpianto. Mary Tibaldi Chiesa, dopo aver studiato una ad una queste numerosissime opere, frutto miracoloso di pochi lustri di vita, ne ha dato una valutazione critica-estetica che può essere di guida sicura a chi voglia conoscere e far conoscere tante composizioni schubertiane che giacciono nell'oscurità dell'oblio, accanto ad altre più fortunate, ma non sempre più notevoli, che hanno raggiunto una immensa popolarità. *Lieder*, musiche da camera, cori, sinfonie, musica sacra, opere teatrali sono così messe in piena luce e esaminate nel loro vero valore, nel loro significato intrinseco e nel loro rapporto con le opere dei musicisti precedenti, contemporanei e susseguenti.

Per i tipi della Società *Unitas* di Milano, Ettore Cozzani, il poeta del

## LIBRARIA

Mare ha pubblicato un volume intitolato *Leggende della Lunigiana*.

E' come quasi tutte le opere dell'illustre scrittore, un notevolissimo contributo alla diffusione della demologia favolosa ed eroica di una antica stirpe che si accampa tra l'Alpe di Luni e il mare della Spezia. Leggende che sono strofe di un unico canto e strofe temprate da un poeta che è tanto virtuoso artefice di parole quanto ispirato rievocatore di epoche e di genti estinte.

Valga questo esempio. Il poeta descrive i Normanni naviganti verso Luni:

«S. Antonio del Mesco, col suo campaniletto basso, li vide passare un mattino; venivano giù laceri perché avevano il vento in poppa; non s'udiva che il gorgoglio delle prorie; le vele bianche erano tinte di celeste dalla grande serenità.

«Le Cinque Terre li guardavano impaurite, serrandosi come ostriche toccate da una mano dentro le loro mura.

«Ed essi giunsero in vista d'una punta dirupata e di un'isola ch'era anch'essa tutta un apiccico di roccia e gettava verso il largo, come figliolette a cui una forte donna insegna a nuotare, altre due isole, più piccola la prima, piccolissima l'altra; e anch'esse rocciose e scoscese...».

Così tutto il libro; armonioso, misurato al respiro del mare, fiorito di olandri, abbagliante di marmi alpestri.

Un'offerta votiva, filiale, che Ettore Cozzani fa ancora una volta alla sua terra divina e adorabile.

Preceduto da una prefazione dell'ammiraglio Roberto de Bellegarde de S. Lary è uscito in questi giorni *Il Dizionario del Mare*, edito dalla Casa Giovanni Chiantore di Torino.

E' autore del dizionario il prof. Guido Bustico al quale va data ampia lode per la intelligente fatica compiuta di raccogliere e coordinare il ricchissimo patrimonio linguistico della nostra gente di mare.

L'opportunità di un dizionario marinare moderno, aggiornato è più che mai sentita. L'amore del mare al quale si volge «La gioventù italiana pensosa del passato e sicura dell'avvenire deve indurre giornalisti e scrittori a conoscere meglio e con maggior proprietà il linguaggio dei marinai. Inconsciamente, molti scrittori, trattando argomenti navali, usano vocaboli di pessima lega, stranieri, incomprensibili ai nostri marinai o descrivono manovre adoperando termini inesatti. Deplorevoli errori che generano confusione e accrescono il penoso disagio di chi, essendo competente, legge e si rattrista.

Esiste, purtroppo, una vera «crisi» di vocabolario, in fatto di letteratura navale, ma è «crisi» dovuta alla negligenza e all'incompetenza di molti, troppi scrittori illustrati e oscuri.

La risolve e vi rimedia il *Dizionario del Mare*, dell'ottimo prof. Bustico. Ne raccomandiamo vivamente la lettura e la consultazione.



Stamane la pagina la scrivo da questo tavolo della tipografia; qui dove l'amico carissimo Vittorio Emanuele Bra-vetta, sorvegliando l'impaginazione del « Radiocorriere », è rapace, in un ritaglio di tempo e su di un ritaglio di carta, scrive il setto un gioiellino quale: « Le per-celle del cielo », pubblicato nel numero scorso, o quale: « Il cane del cieco », che ho trovato qui e che procurerò di sciungargli con un disegno, appena avrà finita questa pagina.

Sono stato, poco fa, a cercare nella cas-sella a me dedicata la corrispondenza del mattino. Se invece di scrivere nel Parco, scrivo sotto la protezione delle relative è unicamente perché la pioggia avrebbe trop-po inumidito queste pagine. Ora le lettere le ho qui ed in parte le ho anche aperte e lette.

Il loro contenuto è così diverso che di-gliero farvelo parzialmente conoscere. Sarà come se voi foste accanto a me e con me leggeste.

Scriverò a dare un'idea di come è varia la corrispondenza che mi giunge giornal-mente. Ed incomincerò senz'altro:

#### LA MAMMA.

«...E poi sono un po' triste oggi. Il principale mi ha detto di consigliarti tu la mamma. La mamma, Baffo, lo vivo spensieratamente e allegramente e spesso, anzi quasi sempre, il mio pensiero è lontano, perché non posso ricordarla. Ma quando qualcosa mi fa pensare alla mia dolce e bella mamma che non ricordo, più, più, Baffo, non ho nemmeno questa consola-zione di pensarla e di riviverla dinanzi ai miei occhi.

« Dicevo dunque, quando qualcosa mi fa pensare a lei, allora il desiderio della mamma si fa intenso, grande, tremendo. Oggi quando il principale mi ha detto quello, che cosa avrei dato per poterli dire: « Sì, signor cavaliere: lo dirò alla mamma ». Baffo, basta ora. Che ti ho detto? Senti, tu, supponi, Baffetto, di non farmi parola di ciò nella risposta. No, per favore. Non voglio che chi sa che ti scrivo e mi co-nosca, legga ciò che mi potresti dire. Non sarebbe più « mio ». Ecco: se qualcosa vuoi dirmi (e mi farebbe tanto, tanto piacere) rispondimi sotto un altro pseu-donimo. Per esempio, come mi chiamava, mi si disse, mamma. Ma non potreiho capire e non voglio, non voglio. Allora niente. Oppure ecco: « Piccola Molla ». Un po' lo sono. Mi ricorderei così? Ma che non si capisca, Baffo, per carità? Devo, vorrei dirti tante belle cose allegre.



Liliana Petrone - Neve.

« Domani, forse, cambiu così presto! Un nulla mi la ricorderò, un nulla mi la dimenticherò. (Ma in fondo, in fondo, un pic-colo ricordo c'è sempre; sempre!).

« PICCOLA FOGLIA »

#### PSEUDONIMO.

« Mi chiamerò Capinera. Questo nome mi è stato suggerito da Regneta perché can-to sempre. L'ho adottato subito e senza discutere, le ne dirò ora il perché. Avevo una volta uno zio tanto bello e tanto buono, con una stupenda voce da tenore; quando ancora non aveva la mia età, parlò per il fronte, destinato al genio, reparto telefe-riche. Lassù egli cantava sempre. Negli ultimi giorni della grande guerra, cadde sull'Adriatico, immolando il superbo Fiore dei suoi vent'anni alla Patria. I suoi fratelli d'armi scrissero a noi: « E' morta la Capinera del nostro Reggimento ». Ecco perché in ascolto, quasi retaggio dell'Eroe canoro, il bel nome consacrato dal san-gue... »

« CAPINERA »

#### LA SORELLINA.

« Sono la piccolina o tata » la sorellina di « Cieno Gentile » e sono qui per ringra-ziarla della tua lettera e per dirti, caro Baffo, che hai saputo toccarci nel nostro punto debole, e ci hai tanto commossi. Grazie, grazie. Sapessi quanto bene noi vogliamo al nostro caro! Ci rassicuriamo nella sua felicità e perciò ci sentiamo dop-piamente felici! E così buono, è così caro! Bisogna conoscerla per lei, amaro e più lo si conosce e più lo si ama. E' il nostro tesoro. Ed ora che ha trovato il compen-sato si è steso in una testolina bianca, che tanto ama e dalla quale tanto è amato, noi abbiamo una ragione di più per essere felici con lei. La dolce fidanzata di « Cieno Gentile », « Capino 'Aro » (come la chia-mano), mi prega di ringraziarti tanto e ti manda i suoi affettuosi saluti... »

« TATA »

#### UN'ALTRA FIAMMA...

«...Povero ragazzo che lui avrebbe mai pensato! Ebbene, Baffo, vuoi sapere qual è effetto che la sua Fine su uno dei suoi più cari amici? La decisione profonda, in-terribile, radicata di fare pilota in Sua-memoria e d'entrare in Aeronautica. E perché adesso studia ed è al terzo anno di medicina e non vuole interrompere gli studi — anche per un riguardo ai suoi genitori — si è deciso di prendere il suo vecchio di pilota civile. F lo farà. Baffo, la fiamma, prima di spegnersi, ha dato vita ad un'altra fiamma e il fuoco non può spe-guarsi più! L'acquellita scorta, immalin-coiata di non poter fare, di non poter dare qualche cosa anche lei, riprende: un po' di coraggio, con una favilla di quella fiamma nel cuore... »

« AQUILETTA IMPLUME »

#### L'OLEANDRO BIANCO.

« Domenica è proprio deliziosa ed è maggiormente deliziosa perché non sa di esserlo. Accudisce « cieca com'è » — alla casa, legge, coltiva i fiori, ascolta la radio e tutto ciò che lo racconta con una semplicità tale che incanta. Ho deciso d'in-viarle una piantina di fiori: lei mi ha det-to che preferisce il leandro bianco. A dir-lo lei in confidenza che cosa sia il leandro bianco non so; sono un po' al verde di tutto, ma in botanica sono al secco. Ti sarei grato anzi se tu mi specificassi sul Radiocorriere che razza di pianta sia... »

« SPIGHETTA »

#### PER QUALCHE COSA DI PIU'.

« Il Braille è già imparato e mi mette a sua disposizione... Sono in un ufficio il quale come tutti ha poca sole, nel quale si respira, come in tutto, un'aria pesante. Così, per non soffocare, cerco di astrarmi. E non è ch'io lavori mal volentieri; anzi le giornate volano lasciandomi lo spirito tranquillo. Tuttavia sento pre-potente il bisogno di vivere per qualche

cosa di più. Perché mi sgodi? Avevo un desiderio semplice e chiaro: sognavo un tempo — o non ancora? — una casetta mia in cui riparare dalla pioggia e dal vento; una culla. Sognavo un bambino. Se chiude gli occhi lo vedo; contemplo il suo musetto di rosa; se sono sola ascolto il suo respiro leggero, il suo riso squillante, mi sento il cuore tremare. Ma è sogno grande e solo sogno, anche se per altri è sorridente realtà. Baffo: il Braille è im-parato... »

« AVE »

#### I FIORI I PULCINI DELLA FANCIULLA CIECA.

« Ho tanti tanti fiori: tulipani, viola-cioche, Cuor di Maria, lavanda, papaveri, ortensie, rose, penne... Anche gigli di San Luigi dal rosso vivo con fiamme d'oro. Sono molti, veri? Ebbene: non mano che fioriscono tu avrai il loro saluto. Ad essi affido il compito di dirti tutto il mio affetto e sono sicura che tu ne leggerai tanto nelle loro profumate corolle. Maggio non è troppo benigno, ti pare? E' scom-parso il sole, c'è un vento freddo e la mia nuvola di pulcini; schiusa da pochi gior-ni, picola in modo pietoso. Povere bestiole! Ma ecco che la loro mamma amorosa li raccoglie tutti sotto l'ali e li riscalda. Quanto è provvida la natura nel dare anche agli uccelli un istinto maternità... »

« DOMENICA »

#### LA SAGRA DEL MOTORE.

« Sappi che noi possediamo una mac-china... da cuire strepitosa antielega can-to di coprire col suo rumore il rombo del motore di un aeroplano e coi suoi pedali allenta Guerra al giro d'Italia. E' solo peccato privare gli altri di un si-mile macchinario, vogliamo partecipare alla « Sagra del Motore ». Se il prossimo gior-no sarai in Ciromavallazione a Mare potrai riconoscerci come proprietarie dell'unico campione del genere... »

« AMINA e MILLINA »

#### TIFOSISMO... EQUATORIALE.

« Di... Tifosa Justantina che io, non ti-favo più di lei, se ho il coraggio, rivederò i giornali con un ritardato melio che varia dai venti ai quarantacinque giorni, di costruirmi le classifiche, di prendermi su-leni arrabbiature per partite andate a male sulle quali in quel momento non ci staramo pensando neppure i più infatuati sostenitori della squadra perdente. Nutro però per Tifosa un rancore profondo da che la Juventus ha battuto la Fiorentina. Mauserò a Tifosa in elegante canestro un aspide venticinque! »

« ZAMPA DI CANE »

#### IL DENTINO.

« Caro Baffo. Ecco la lettera. Mi è scappato via un dentino e è venuta la bafana che è senza denti poverina. Pura Franci ci sono venuti due dentini piccini come le concettelle e bianchi bianchi e se mi prende un dito mi fa male coi den-tini. Poi Gian che è il mio gattino colta cola e il pelo lungo, lungo, lungo mi ha graffiato e scappa sempre. Ti manda tanti baci... »

« GIOVANNA »

#### LA GIORNATA DELLE MAMME.

« Avevi un giorno proposto, sia pure indirettamente, una consuetudine gentile che già in Germania ed Austria non solo ma anche nell'America del Nord è in uso: « La giornata delle Mamme ». Ora io quest proposta la rivolgo ai tuoi amici. Facciamo un « Referendum » e quel giorno che avrà più voti sarà la giornata prescelta. Sai: l'idea mi tornò ieri sera mentre... malmenavo una sonata di Berlioz. So che quel Grande aveva la mamma e si... l'eseguire un « adagio » mi parve che ci fosse un canto così dolce... Il canto della mamma... »

« ALMA SERENA »



Sartori Pierino.

#### VELIVOLI E FARFALLE.

«...Ecco passa un aeroplano. Sento il suo rombo; la carlinga lucente al sole; frirri; un lunging; su, forte, verso l'alto; poi giù in vite; la terra si avvicina, torna su; ancora. Si allontana. Scompare. Ed io sono qui con i miei x, y, z... »

«...Quel caro aeroplano continua a rom-persi sul capo. Auff! E' la centesima volta che te lo scrivo! Tuoni, fulmini, saette e lampi! Non passate due farfalline, Baffo, è proprio la primavera. Basta libri, basta scuola. Aria, aria, libertà, tennis, il mio bel lago Maggiore, l'automobile, la barca, il motore... In questo momento è pas-sato uno stormo: nove apparecchi, Baffo, l'auff per la 101ª volta. Non splanare gli occhi a questo ripetuto: auff (102) L'ho preso dal mio preferito poeta e scrittore: Carducci... »

« D'ARTAGNAN »

#### PERLE SCOLASTICHE.

« Mi hanno portato l'allegria, così sarà a te »

« A me piacerebbe andare a Roma per vedere tante cose antiche e anche utili, vedere il foro e poi stanno rinchiusi i poveri monaci. Finita la guerra tutti i poveri uomini vengono messi in carcere, li vendevano come loro schiavi o decretò li mettevano nel foro a combattere contro le belve per sbranarli; ai Romani è come uno spettacolo di cinema. Ci amerano crudeli, nella lettura di qualche parte degli scritti giungenti stamane. Ne ho ancora qui da riempire almeno altre tre pagine del Radiocorriere. E questo ogni giorno si ripete. Ogni giorno alla corrispondenza, gli ricevevi e serbata, si aggiungono voci nuove, fresche e mai s'identificano o liste o storie. Ma affettuosa sempre. Certo perché ciascuno di voi sente che ha un amico vero in... »

« Devo le piante medicinali ci sono le piante tossiche. Fra le piante tossiche c'è la lana che si ricava dalle pecore... »

« Quando mia sorella andava anche lei a scuola vide una bella cina titolata: Garibaldi e i suoi denti. Era proprio bella... »

« MARIANNA »

« E' stato ingenuo il mio pensiero di farmi accompagnare da voi, carissimi assidui, nella lettura di qualche parte degli scritti giungenti stamane. Ne ho ancora qui da riempire almeno altre tre pagine del Radiocorriere. E questo ogni giorno si ripete. Ogni giorno alla corrispondenza, gli ricevevi e serbata, si aggiungono voci nuove, fresche e mai s'identificano o liste o storie. Ma affettuosa sempre. Certo perché ciascuno di voi sente che ha un amico vero in... »



# DIZIONARIO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VEDI NUMERO 19)

## POTENZIOMETRO.

Una resistenza elettrica, montata in maniera differente da quella usata, dà luogo a due pressoché analoghi apparecchi di regolazione noti col nome di *reostato* l'uno e di *potenziometro* l'altro. Occorre notare, però, che quest'ultimo è una denominazione impropria, dato che dovrebbe essere chiamato *graduatore di potenziale*.

Il primo è formato da una spirale metallica, di sostanza che offre una forte resistenza al passaggio della corrente elettrica, di valore (e, quindi, di lunghezza e sezione) variabile a seconda dell'uso a cui è destinato. Il reostato (vedere voce specifica) viene usato per la regolazione della accensione del filamento di una valvola, così come si rileva dallo schizzo della figura 437 in maniera che è spostato nella posizione della lamina scorrevole sulla resistenza (lamina che sulla figura 437 è rappresentata dalla linea con la freccia), e cioè circolando una vnggiere o minore lunghezza della resistenza stessa, si varia la tensione che, fornita dalla batteria in *B*, viene utilizzata

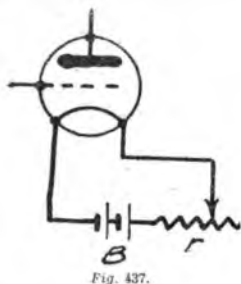


Fig. 437.

per l'accensione del filamento della valvola.

Il potenziometro, invece, è formato ugualmente da un filo di resistenza avvolto a spirale, ma i due suoi estremi sono collegati direttamente con la sorgente di energia, mentre che la lamina scorrevole forma un contatto a parte che permette di poter prendere una qualsiasi tensione intermedia, positiva o negativa, fra il minimo di tensione della sorgente di energia stessa.

Il valore del filo di resistenza per un potenziometro è, per i ricevitori, compreso fra 20 mila e 500 mila Ohm, generalmente, valore molto elevato, poiché quando l'apparecchio è in funzione, il poten-

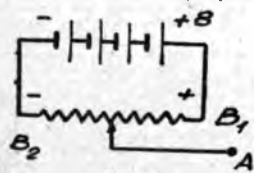


Fig. 438.

ziometro è sempre sotto tensione e bisogna evitare, quindi, un riscaldamento eccessivo. Esso è usato, generalmente, per i circuiti a risonanza, per gli amplificatori di potenza, per i reflex, ecc.

Se osserviamo la figura 438 ci convinciamo facilmente che quando la lamina scorrevole (curso - vedi) si trova nel punto *B<sub>1</sub>*, il punto *A* sarà a potenziale zero rispetto a *B*, ed il potenziale + 8 rispetto al punto *B*. Portando, invece, il cursore in *B<sub>2</sub>*, il punto *A* si verrà a trovare a poten-

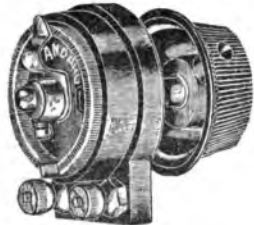


Fig. 439.

ziale zero rispetto a *B<sub>2</sub>*, ma al potenziale - 8 rispetto a *B*. Dei due punti estremi, con numerose posizioni intermedie, possiamo, quindi, far variare a volontà il potenziale di *A* dal valore di + 8 fino a - 8 rispetto agli opposti due punti *B<sub>1</sub>* e *B<sub>2</sub>*.

Collegando il punto *A* con la griglia di una valvola, ci sarà possibile far assumere alla griglia stessa dei valori positivi o negativi a seconda della necessità di messa a punto del ricevitore.

La figura 439 rappresenta un ordinario potenziometro, il quale consta, essenzialmente, di un basso cilindretto di porcellana od altro, sulla cui periferia o superficie laterale è avvolta, strettamente aderente, una striscia di elanite od altro isolante flessibile. Su quest'ultimo viene avvolto, a spirale, il filo di resistenza. Al centro del cilindro a cui abbiamo fatto cenno, attraverso un apposito foro, vi è un asse metallico che, verso l'estremo esterno, porta una manopola isolante, mentre che, all'estremo opposto, è fissata una lamina metallica che, con lo spostamento della manopola e, quindi, con la rotazione dell'asse, scorre sulla spirale di resistenza con sufficiente attrito, in maniera da circolare più o meno spire. Gli estremi della resistenza terminano sotto due appositi serrafili (punti *B<sub>1</sub>* e *B<sub>2</sub>* della figura 438), mentre che un terzo serrafilo è in contatto elettrico con l'asse e la lamina scorrevole (punto *A* della stessa figura 438). Vedere anche alle voci « Resistenze » e « Reostati ».

## POTERE DELLE PUNTE.

La densità di elettrizzazione all'estremo a punta di un corpo è assai maggiore rispetto agli altri punti del corpo stesso e in conseguenza di ciò, si arriva alla conclusione che un corpo avente ad una estremità una punta molto sottile non mantiene giammai una carica elettrica per il grande potere di dispersione della punta stessa. Se ad un corpo elettrizzato avviciniamo una punta metallica in contatto col suolo, il corpo stesso si scarica della sua elettricità attraverso la punta stessa.

In fisica vi sono numerosi apparecchi dimostrativi su tale fenomeno e noi accenniamo solamente al

vento elettrico prodotto dai moi convettivi dell'aria che si elettrizza in contatto di una punta, la rotazione impressa al cosiddetto *mulinello elettrico*, effetto della reazione dell'aria sopra una o più punte mobili piegate tutte da uno stesso lato e poggiate su di un asse verticale, ecc. Non ci dilungeremo maggiormente in proposito e ci limiteremo a ricordare che, sul potere delle punte, si fonda la costruzione del parafulmine di Franklin (vedere alle voci « Fulmine » e « Parafulmine »).

## POTERE INDUTTIVO SPECIFICO.

Vedere alla voce « Capacità induttiva specifica » e « Costante dielettrica ».

## PULSEN.

Interessante tipo di trasmettitore ad arco (vedi « Arco ») dal nome del fisico svedese Vahlemar Poulsen, che, nel 1903, ottenne il relativo brevetto. Il Poulsen era già noto per altre importanti applicazioni e studi sulle radio-comunicazioni, tra cui il *telegrafo*, un apparecchio, cioè, che permetteva di registrare automaticamente le comunicazioni telefoniche in assenza dell'abbonato.

Egli, basandosi sulle osservazioni e gli esperimenti della nota signora Bertha Ayrton con l'arco cantante e delle successive applicazioni del Duddel, inglese, il quale sin dal 1899, a mezzo dell'arco, era già riuscito ad ottenere delle onde persistenti sino a 40.000 periodi, realizzò il suo trasmettitore, che rappresentò effettivamente un notevolissimo passo avanti nella storia delle radio-comunicazioni.

## PRESA DI CORRENTE.

Apparecchio o dispositivo atto a stabilire una derivazione su di un circuito di utilizzazione o di distribuzione di corrente elettrica. Sulla linea verticale di cui la fig. 440 sono stabilite due derivazioni: la prima in *A*, che serve per il funzionamento della lampadina, e la seconda in *B*, che rappresenta un circuito aperto, senza alcun apparecchio di utilizzazione, ma che può servire immediatamente per quel qualsiasi uso per cui si in-

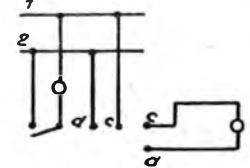


Fig. 440.

dica e sufficiente la corrente disponibile ai punti 1 e 2 della figura.

Negli impianti di illuminazione od anche altri piccoli usi è noto che l'innesto dell'apparecchio di utilizzazione alla presa di corrente (generalmente in porcellana, con due contatti forati al centro) ha luogo a mezzo della cosiddetta *spina o parente* con cui termina il circuito interrotto che si vuole alimentare, servendosi della presa di corrente stessa e della corrente elettrica distribuita dal circuito che ha origine ai punti 1 e 2 della figura suddetta.

## PRESA DI CORRENTE PER RESISTENZE.

Semplici e comodi accessori usati per stabilire delle prese di corrente su tubi isolati che portano del filo di resistenza. Ve ne sono per prese terminali e per prese intermedie. Costano di semplici piastine di ottone piegate, quando occorre, anche ad angolo allo squo-

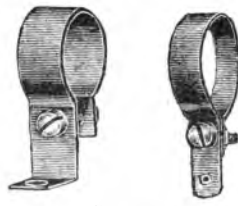


Fig. 441.

di poter appoggiare il tubo refrattario o porta-resistenza. La fig. 441 è chiara per se stessa e non crediamo siano necessari altri chiarimenti in proposito.

## PRESA DI TERRA.

È un accoppiamento conduttivo che si stabilisce col suolo affinché la corrente di ritorno possa passare attraverso di esso e stabilire, quindi, la regolare chiusura di circuito. Il più comune uso di siffatta disposizione l'abbiamo nei servizi tranviari, ove la corrente di alimentazione viene fornita ai motori della motrice a mezzo del conduttore aereo e delle rotaie come conduttore di ritorno della corrente.

Similmente si procede per impianti di illuminazione ad un sol conduttore, per impianti di suonerie, telefoni a batteria locale, ecc.

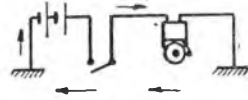


Fig. 442.

Il semplice schizzo della figura 442 presenta il caso di una suoneria elettrica servita da un sol conduttore e col ritorno a terra. Altri casi analoghi sono facilmente intuibili e ci dispensiamo, perciò, dal parlarne.

In pratica la presa di terra, specialmente in città, è un collegamento che si stabilisce sulla conduttura d'acqua più vicina. Nient'altro più di questo. È una soluzione comoda, sbrigativa e sicura purché il contatto costante e perfetto fra il conduttore elettrico e la conduttura d'acqua sia ottenuto a mezzo di una regolare saldatura.

Il conduttore da usarsi non deve essere sottilissimo e, naturalmente, può usarsi anche conduttura auda. L'estremo da saldarsi, dopo averlo pulito e vivificato, viene atorcigliato strettamente, per alcune volte sulla conduttura in maniera da formare un aderente manicotto. Per quest'altro occorre ricordare per eseguire una buona saldatura rimandando il lettore alle voci « Collegamenti », « Colofonia », « Connessioni », « Pece greca » e « Saldature ».

(Continua)

U. TUCCI.

# RADIOFORARIO

La Jugoslavia è povera di musicisti e soprattutto di pianisti. Perciò la stazione di Zagabria organizza un concorso con 2000 dinari di premio per la miglior composizione per piano la cui trasmissione non oltrepassi i 15 minuti, e 1000 dinari di premio per la miglior composizione per piano la cui trasmissione non superi i 10'.



La stazione di Barcellona ha stabilito una nuova rubrica che ha subito ottenuto un enorme successo. Ogni martedì e venerdì, da mezzanotte alla mezza, il microfono viene offerto ad arbitri di coloro che si trovano in navigazione in alto mare perché possano loro mandare un saluto o una comunicazione qualsiasi, la quale però esuli dal carattere di notizia. Radio Barcellona è la prima stazione europea che abbia pensato ad un simile servizio.

Nel Conservatorio nazionale di musica di Parigi è stato istituito un corso per insegnare agli esecutori ed ai compositori le nuovissime leggi del microfono.



Radio Barcellona, nella rubrica "Radiofemminile", offre tutte le domeniche il suo microfono alle signore o signorine che abbiano da discutere sopra temi essenzialmente femminili.

Il concorso Chopin, che si tiene ogni cinque anni a Varsavia, e che è stato abbondantemente radiodiffuso dalle stazioni polacche e cecoslovacche, è stato vinto dal pianista russo Alessandro Umnikin.



La radio per i bimbi. Alla stazione della torre Eiffel una bimba di quattro anni ha debuttato al microfono con alcune canzoni musicali. La giovanissima cantante non si è mostrata menomamente impressionata ed ha ottenuto un ottimo successo. Alla stazione P.T.T. è stato intervistato un pupetto di cinque anni, vincitore di un concorso di disegno per ragazzi. L'intervistato si è difeso in un no' retto ed aprir bocca è soltanto dietro le insistenze del padre, che rispondeva a monosillabi alle domande dell'intervistatore. I bimbi che ricevevano, dicono, si sono divertiti un mondo.

## RADIOINDISCREZIONI

Sotto l'impulso della National Advisory Council on Radio in Edinburgo, la radio-scientifica si organizza a grande velocità, in America. In ogni Stato almeno una stazione dovrà essere consacrata all'insegnamento. In attesa che ciò si realizzi, il Consiglio nazionale affitta, a tariffe commerciali, le ore di trasmissione in tutta una serie di stazioni ed i conferenzieri sono designati dall'Associazione, che esamina accuratamente tutto il materiale prima di concedere che sia trasmesso. Le conferenze diffuse vengono poi raccolte in eleganti volumetti che sono distribuiti agli alunni.



Un castigo attonante è successo a Nancy durante una trasmissione radiofonica. Un appassionato radiodamatore, mentre riceveva la stazione di Strasburgo, ad un tratto senti questa frase: « In un villaggio sperduto dei Vosgi un bambino sta morendo. Se per mezzanotte non sarà possibile fargli avere un siero antidifterico, il dottore non potrà evitare una fine fatale. Se per mezzanotte, al più tardi, il siero non sarà arrivato al n. 5 di via della Chiesa, a Vireux nei Vosgi, un bambino sarà senza vita nel suo bianco lenzuolo ». Immaginateli lo stato d'animo del radiodamatore, padre di alcuni adorabili pupi! Malgrado la pioggia dirotta, si precipitò all'ospedale di Nancy, ma nessuno gli volle dar retta. Corse allora al Commissariato e il commissario promise che avrebbe fatto tutto il possibile. Si mise in comunicazione con un medico, il quale telefonò subito alla stazione di Strasburgo e ne ottenne questa risposta: « Evidentemente si tratta di un equivoco. Noi alle 20,30 trasmettevamo una radiocommedia intitolata: « Il bimbo malato » e il radioscrittore di Nancy ha preso una battuta del lavoro per un S.O.S. disperato! ».

È stato inaugurato a Berlino un Museo del suono, nel quale il pubblico, per la prima volta, potrà sentire la voce dei politici scomparsi tedeschi: uomini politici, artisti, personalità militari, ecc.



Con l'avvicinarsi delle belle giornate, i giornali radio tedeschi pregano i radiodamatori di moderare i loro altoparlanti... in regime di benessere spalancale!

Su 55 mila scuole tedesche, ben 20 mila sono provviste di apparecchi ricevitori. Nello scorso 1931, dall'insieme delle stazioni tedesche, sono stati trasmessi 2000 programmi destinati alle scuole.



Amore sulle onde. Lo speaker americano Denver ha sposato miss Durban che si era innamorata non dei suoi begli occhi invisibili, bensì della sua bella voce. Mentre era discorso di un transatlantico, miss Durban aveva sentito la voce misteriosa leggere il bollettino meteorologico e da quel giorno attendeva con impazienza che le parole annate sbucassero dall'altoparlante. Miss Durban vorrebbe che suo marito cambiasse mestiere per l' amore che qualche altra donna non si innamorò della sua voce!



Durante la campagna elettorale, il Presidente Brüning si era recato a Königsberg per tenerci un discorso di propaganda. Desiderando che le sue parole fossero diffuse il più possibile, si rivolse al direttore della locale radiostazione perché trasmettesse il suo discorso. Ne ebbe un netto rifiuto e nulla valse a smuoverlo, neppure le minacce. Grande ammiratore di Hitler, il direttore di Radio Königsberg non poteva concepire di dover trasmettere le parole di un discorso che non condanneva. Il rifiuto però gli è costato caro, perché Reise è stato, subito dopo, invitato a presentare le sue dimissioni.



Per la prima volta in Francia è stata organizzata una grande serata di beneficenza per i bimbi, al Circo d'Inverno. Il numero che ha fatto maggior sensazione nelle anime dei mille e mille bimbi adulti sulle gradinate è stata la presentazione in carne ed ossa, sulla pista, di tutti i loro amici della radio, che sin allora non conoscevano che... vocalmente! Tutti gli speakers delle grande stazioni francesi hanno recitato uno sketch, scritto appositamente.

L'industria britannica della radio ha, nel 1931, realizzato affari per 29.750.000 sterline, cioè quasi dieci milioni di sterline in più del 1930.

Le due più grandi orchestre di Berlino, la Berliner Symphonie Orchester e la Philharmonische Orchester, si sono fuse ed hanno formato un'unica grande orchestra, abbondantemente sovvenzionata dalla Reich Rundfunk che si riserva il diritto di trasmettere qualsiasi concerto.

Due celebri agenzie, l'agenzia Wolff e l'agenzia Havas, hanno preso l'iniziativa, con il loro servizio di pubblicità internazionale, di alimentare i programmi della grande stazione pubblicitaria di Lussemburgo, la cui inaugurazione è imminente e sarà celebrata con pompa solennità.



Quando evitare le difficoltà che incontravano durante i loro radioperegrinaggi per collegare il microfono alle linee telefoniche, i reporters di un grande gruppo parigino hanno equipaggiato con i sistemi ultrasonori uno speciale autoveicolo per radiodiffusioni. L'autoveicolo è diviso in due scompartimenti indipendenti, uno dei quali è destinato agli amplificatori per la riproduzione dei dischi, e l'altro alberga una stazione trasmittente, una ricevente, un registratore per dischi in modo che questo autoveicolo possa assicurare, nel miglior modo, le trasmissioni di tutti gli avvenimenti degni di essere diffusi. Con l'incisione dei dischi si può avere il resoconto di una manifestazione la cui trasmissione diretta non sia stata realizzabile.

In Francia si è organizzata un nuovo radio-servizio internazionale intitolato: « Messaggi ». Esso chiede a tutte le personalità, in qualsiasi campo, del nostro tempo il parere personale sulle condizioni intellettuali, morali e materiali della vita sul modo di migliorarle. I pareri di tutti questi grandi uomini internazionali verranno trasmessi dal maggior numero possibile di stazioni. Il servizio « Messaggi » si inizia con un pensiero di Henderson sul disastro ed una serie di studi su Goethe.

La radio-vertenza russo-polacca si sviluppa. In seguito all'accanita campagna della stazione sovietica di Minsk, con energia aumentata, nel distretto di Vilna, l'ambasciatore polacco a Mosca, Patek, ha presentato una vibrata protesta alla quale il Governo dell'U.R.S.S. ha risposto che « non ha alcuna influenza sui programmi radio », risposto che aveva già trasmesso all'ambasciatore di Germania. In seguito a ciò, Vilna ha preparato una controtestaione che trasmette segnali Morse sullo stesso onda di Minsk. Un eguale provvedimento hanno adottato anche i rumeni in Bessarabia e la « Deutsche Welle » ha iniziato una serie di conferenze sulle reali condizioni della Russia.

# LA TECNICA DELLE TRASMISSIONI RADIOFONICHE

## Problemi di acustica sulla costruzione degli auditorii

(Continuazione e fine).

b) Il tempo di riverberazione in relazione alla gamma delle frequenze musicali.

Tutta la trattazione sinora svolta va riferita ad un suono di altezza media e precisamente intorno a 500 periodi.

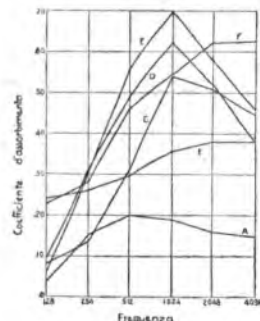


Fig. 10

Varlando l'altezza del suono entro la gamma delle frequenze musicali, varia pure il comportamento dei materiali assorbenti e tale variazione è strettamente collegata alla struttura fisica ed organica dei materiali stessi.

Questo comportamento va tenuto ben presente nella predeterminazione del tempo di riverberazione, di auditorii per radiofonia, inquantochè non è raro il caso in cui si ottengano realmente le condizioni acustiche desiderate entro una ristretta gamma sonora intorno ai 500 periodi, mentre all'infuori di tale gamma ci si allontani in modo tale dalle condizioni ottime da compromettere grandemente la qualità delle esecuzioni musicali trasmesse dall'auditorio stesso.

È logico pretendere che per un auditorio radiofonico si abbia un tempo di riverberazione quanto più uniforme sia possibile entro la gamma da 50 a 10.000 periodi; comunque, tolleranze dell'ordine del 20 per cento sono da considerarsi normali in vista del comportamento dei materiali assorbenti che esamineremo fra poco.

Osservazioni pratiche hanno tuttavia accertato che una progressiva diminuzione del tempo di riverberazione dai 6000 al 10.000 periodi giova alla qualità della trasmissione sopprimendo ogni gamma di timbro.

Questa condizione che in un auditorio di grande cubatura (superiore a 1000 mc. ad es.) viene realizzata spontaneamente per l'attenuazione nella propagazione attraverso l'aria di onde sonore a frequenza così alta, si può facilmente ottenere rivestendo una parte delle pareti con del velluto (o tessuto simile). Ciò però che non è affatto facile, è la determinazione dell'esat-

to quantitativo di velluto da impiegarsi, pel fatto che non è possibile avere dati sicuri sul coefficiente d'assorbimento del velluto nella gamma di frequenze superiori a 6000 periodi; questa deficienza è dovuta all'estrema difficoltà delle misure acustiche a frequenze così elevate, sia per la poca resa degli altoparlanti in tale gamma sonora, sia per la sensibile attenuazione dell'energia sonora nella propagazione attraverso l'aria.

Alla miglior soluzione di questo problema contribuisce in modo notevole la pratica personale del tecnico acustico, integrata da opportune prove sperimentali.

Per le medesime ragioni ora accennate, i dati relativi ai coefficienti di assorbimento alle varie frequenze sonore dei vari materiali assorbenti esistenti in commercio

un forte coefficiente d'assorbimento (particolarmente nella gamma 500-2000 periodi, nella quale normalmen-

drà però usato assieme ad altro materiale dotato di caratteristica adatta o con accorgimenti tali da

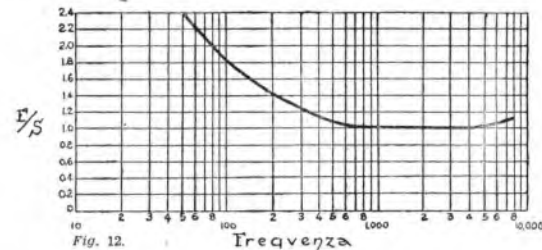


Fig. 12.

te è raccolta la maggior energia sonora), ha però il difetto di non essere affatto uniforme nella car-

correggere la disuniformità ora accennata.

In via generale per il trattamento acustico di un auditorio sarà sempre opportuno l'adozione di almeno due tipi differenti di materiale assorbente, scelti in modo da compensarsi a vicenda con le rispettive caratteristiche, al fine di ottenere la desiderata uniformità nella funzione tempo di riverberazione-frequenza.

Un altro coefficiente di correzione per l'ottenimento della linearità tempo d. r.-frequenza è costituito dal fenomeno di assorbimento (particolarmente accentuato per le frequenze basse), già accennato nel corso della presente trattazione, originato dalla presenza di pareti non completamente rigide. In un auditorio in queste condizioni (ad es., con pareti del tipo adottato dall'Eni a Roma) è possibile ottenere un'ottima correzione della caratteristica tempo di r.-frequenza nella gamma sonora inferiore a 1000 periodi.

Riassumendo, quindi, l'ottenimento di una buona caratteristica tempo di riverberazione-frequenza può effettuarsi coi seguenti accorgimenti:

a) adozione di due o più tipi di materiale assorbente onde ottenere una buona compensazione delle rispettive caratteristiche;

b) adozione di drappaggi in velluto (o tessuto simile) onde accrescere l'assorbimento per le frequen-

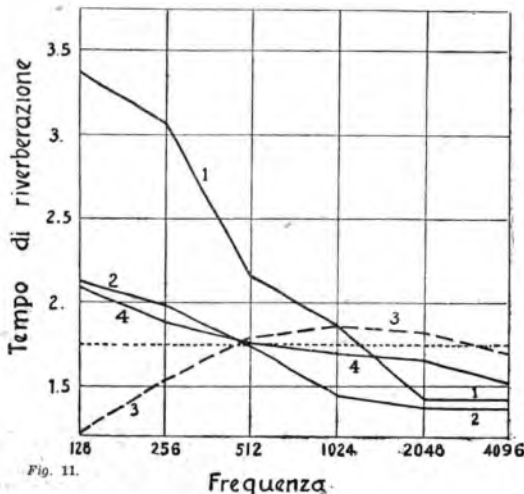


Fig. 11.

si arrestano da 4000-5000 periodi in su.

Fra la grande varietà dei materiali assorbenti acustici oggi offerti sul mercato occorre saper scegliere con discernimento e raziocinio a seconda dei casi che si presentano. Il diagramma di fig. 10 mostra il comportamento del coefficiente di assorbimento in funzione della frequenza di cinque diversi materiali assorbenti acustici molto noti. È facile notare come il materiale A abbia un buon comportamento agli effetti dell'uniformità di assorbimento delle varie frequenze, mentre ha il difetto di avere un coefficiente d'assorbimento medio, molto basso. Esso potrà quindi venire usato con profitto in sale ove occorra introdurre un assorbimento acustico piccolo.

Per contro, il materiale E, che presenta il vantaggio di possedere

teristica assorbimento-frequenza. Questo materiale riuscirà quindi utilissimo, quando occorre introdurre in una sala un rilevante numero di unità assorbenti: esso an-

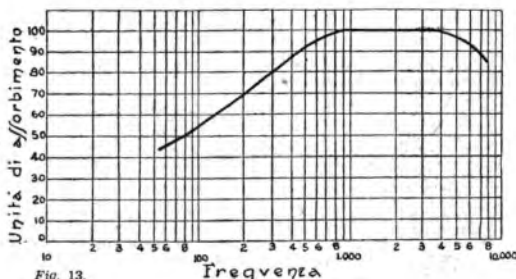


Fig. 13.

ze alte (particolarmente sopra i 4000 periodi);

o) adozione di pareti non completamente rigide onde accrescere l'assorbimento per le frequenze basse (particolarmente sotto i 500 periodi)

Ritengo interessante per il lettore esporre a titolo esemplificativo, il calcolo della correzione acustica dei due grandi auditorii nel Palazzo Eiar di Roma. Tale calcolo è riassunto schematicamente nel grafico di fig. 11. Sono stati adottati due tipi di materiale assorbente: l'Acousti-celotex B e l'Insulite.

Nel grafico accennato la curva 1 riporta l'andamento del tempo di riverberazione della sala per effetto dell'Acousti-celotex considerato isolatamente, la curva 2 dà lo stesso comportamento per effetto della sola Insulite, la curva 3 dà la caratteristica tempo di rtr.-frequenza in dipendenza del tipo di pareti adottato (semirigide); questi tre diversi comportamenti si compensano fra di loro, dando luogo all'andamento rappresentato dalla curva 4, pienamente rispondente agli scopi pratici.

Sembra anzi accertato che il tipo di andamento rappresentato dalla curva 4 (leggero aumento del tempo di riverberazione verso le note basse) costituisca il comportamento ideale di un auditorio per radiofonia.

In un recente studio del Mac Nair, già citato in precedenza (W. A. MacNair: *Optimum reverberation time for auditoriums* - Bell Telephone Laboratories), basato sulle interessanti e note ricerche del Fletcher H. Fletcher: *Speech and Hearing*, viene prospettata l'opportunità di prendere in considerazione anziché la caratteristica tempo di riverberazione-frequenza, la caratteristica decremento di forza-frequenza (vedi definizioni date nella 1. a puntata N. 8).

Ciò è giustificato dal fatto che mentre il concetto di tempo di riverberazione coinvolge, per definizione, il livello di sensazione uditiva (l'unità di misura Decibel è appunto ispirata alla sensibilità a legge logaritmica dell'orecchio), il concetto di decremento di forza di un suono tiene in considerazione, non soltanto il livello d'energia, ma bensì anche l'effetto finale sui nervi sensori.

Si è potuto constatare per via sperimentale (Fletcher) che questi due distinti concetti vengono a coincidere entro la gamma di frequenze da 700 a 4000 periodi, mentre divergono sensibilmente per le frequenze inferiori a 700 periodi.

Nella fig. 12 è riportato graficamente questo comportamento sotto forma di un rapporto  $F/S$  fra la forza del suono e la sua sensazione uditiva. Applicando questa relazione si è ricavato il diagramma di figura 13 che dovrebbe rappresentare la relazione ideale fra il numero di unità assorbenti in un auditorio e l'intera gamma delle frequenze sonore.

E' facile intuire che la caratteristica tempo di riverberazione-frequenza avrà un andamento perfettamente opposto nella regione inferiore ai 700 periodi, divenendo quindi molto simile alla curva 2 della fig. 11.

I concetti ora sommariamente esposti hanno comunque avuto numerose conferme sperimentali nel campo pratico.

La distribuzione sulle pareti della sala dei vari tipi di materiali assorbenti scelti, come si è visto sopra, allo scopo di ottenere un soddisfacente comportamento tempo di riverberazione-frequenza, va fatta con raziocinio logico sulla scorta delle nozioni seguenti:

I vari tipi di materiali adottati devono essere frammischiatii fra di loro, badando però di non eccedere in tale frammischiamiento, inquantochè può derivarne una variazione delle proprietà assorbenti con effetto dannoso sull'ottenimento del voluto tempo di riverberazione. Una buona regola è quella di disporre i singoli tipi di materiali in modo da costituire con ciascuno di essi una zona di una certa altezza dipendente dalla quantità del materiale stesso sulle pareti tutt'intorno alla sala. La zona più prossima al molo, e quindi più vicina alla sorgente sonora, sarà costituita dal materiale avente il coefficiente d'assorbimento più elevato fra 500 e 1000 periodi.

E' importante notare che, salvo poche eccezioni, quasi tutti i materiali assorbenti non possono essere dipinti, poichè così facendo ne viene fortemente diminuito il coefficiente d'assorbimento. Si intuisce quindi come il colore del materiale medesimo rappresenti anch'esso un coefficiente della massima importanza nella scelta del materiale stesso, poichè il colore, oltrechè come elemento decorativo, interviene nella riflessione luminosa delle pareti e di conseguenza nell'economia dell'illuminazione.

Per utilità del tecnico acustico sono state redatte delle tabelle nelle quali a fianco dei coefficienti di assorbimenti dei vari materiali (alle varie frequenze) figurano i relativi coefficienti di riflessione luminosa. Per esempio, i due materiali assorbenti sopra citati (curve di fig. 11) hanno i seguenti coefficienti di riflessione luminosa:

Acousti-celotex 0.35; Insulite 0.59.

Abbiamo così esaurito l'esame dei vari fattori che influiscono sull'acustica interna degli auditorii per radiofonia.

Ing. A. BANFI.



# notenza!



**coefficiente di superiorità...  
...dote spiccata del nuovissimo**



## mod. 50



CORREDATO  
CON LE NOTIS-  
SIME VALVOLE  
RADIOTRON



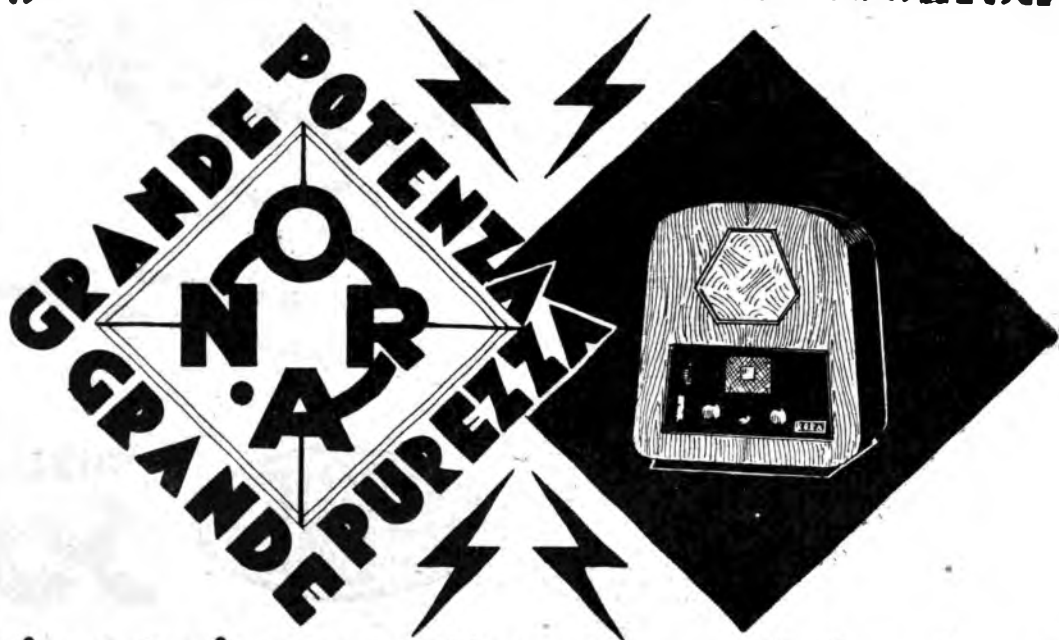
IN VENDITA  
PRESSO I  
MIGLIORI  
NEGOZI

Dei mariti il gelo...  
Puzore... degli amanti  
Le smanie derido

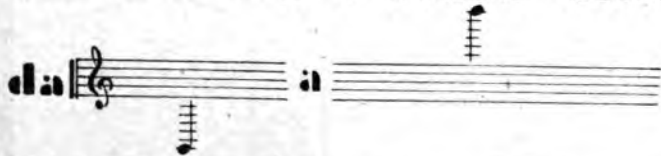


# POCHE VALVOLE POCHI DISTURBI

gli ultimi risultati della tecnica



riproduzione acustica senza distorsione



# NORA

NORA RADIO - ROMA VIA PIAVE 66



**SUPERTRASMISSIONI**

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,30: *Le Villi*, opera di G. Puccini.

Roma-Napoli - Ore 20,45: *La danza delle libellule*, operetta di F. Lehár.

Palermo - Ore 20,50: *Concerto sinfonico*.

# DOMENICA

15

**SUPERTRASMISSIONI**

Lipsia - Ore 19,30: *Carmen*, opera di G. Bizet (dallo Staats Oper di Dresda).

Monaco di Baviera - Ore 19,5: *Aida*, opera di G. Verdi (dal Teatro Nazionale di Monaco).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
 Torino: kc. 1088 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
 Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.  
 9,55: Campane e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

11: Spiegazione del Vangelo: (Milano-Trieste): P. Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Gioacchino Fino; (Genova): P. Valeriano da Finale; (Firenze): Mons. Emanuele Magri.  
 11,20: Conferenza agli agricoltori: (Milano-Firenze): «Cure alle sarchiate», dott. Cristiano Basso; (Torino-Genova): «Tignola dell'uva e della frutta», dott. Carlo Nava; (Trieste): «Roma antica maestra di agricoltura moderna», dott. Paolo Morandini.

12,20 (Trieste): Disco Fonogiotta: Lezione 49ª e 50ª di lingua tedesca (pag. 208, 214, 212, 215 della Guida).

12,30: Musica varia.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive - Risultati dei primi tempi delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale: Serie A.

16,10-18,15: CONCERTO VARIATO, col concorso dell'orchestra a plettro «La Filarmonica», di Torino diretta dal M° A. AMADEI: 1. Bolzoni: a) *Minuetto*; b) *Al castello medioevale*; 2. Amadei: a) *Intermezzo capriccioso*; b) *Gavotta-Serenata*; 3. Grieg: *Canzone di Solweig*; 4. Durand: *Ciaccone*; 5. Amadei: a) *Ninna-nanna*; b) *Delusione* (orchestra a plettro «La Filarmonica»); 6. Puccini: *Marinetta*, sinfonia; 7. Drigo: *Folter azzurrino*; 8. Amadei: *Sulle campagne*; 9. Canzone; 10. De Micheli: *Danza dei gnomi*; 11. Canzone; 12. Strauss-Schlögl: *Fantasia sulle operette di G. Strauss*; 13. Canzone; 14. Godard: *Herceuse, per cello*; 15. Canzone; 16. Giordano: *Il volo*, preludio.

Negli intervalli: Notizie sportive - Notiziario artistico.

18,15-18,25: Giornale radio: Notizie sportive - Risultati del campionato di calcio Divisione Nazionale, e resoconto degli altri avvenimenti sportivi.

18,25 (Torino): Radio-giornalino di Spumellino.  
 19: Giornale radio - Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di 4ª Divisione: Gironi A, B, C, D.  
 19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. De Micheli: *Danza delle dambole*; 2. Waldteufel: *Tutti Parigi*; 3. Amadei: *Canzone dell'acqua*; 4. Apollonio: *Nel paese blu*; 5. Jones: *Gelsia*, selezione; 6. Zucconi: *Marquitta*; 7. D'Amato: *Vorrei baciarli*.  
 19,10-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Rossini: *La Cenerentola*, ouverture; 2. Canzone; 3. Brunelli: *Castellamare*; 4. Canzone.  
 19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 19,31-20 (Milano-Torino-Firenze): Dischi.  
 19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA:

**La perfezione in Radio**  
**ATWATER KENT**  
 DALLA VOCE D'ORO  
 Mod. 80 e 90 Supereterodina Midget  
 " 86 Supereterodina a mobile  
 " 89 Radiogrammofono  
**Fratelli ALESSIO**  
 Via Bonafos, 7 - TORINO - Telef. 44-902

**STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.**

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
 Ore 20,30

## LE VILLI

OPERA IN 2 ATTI DI  
**GIACOMO PUCCINI**

**ESECUTORI:**

ANNA, soprano: Pina Zanni  
 ROBERTO, tenore: Silvio Costa La Gioiella  
 GIUGLIEMMO, baritone: Giuseppe Manacchini



zle sportive - Risultati e classifica del campionato di calcio, Divisione Nazionale, e resoconto degli altri avvenimenti sportivi.

18,25 (Torino): Radio-giornalino di Spumellino.

19: Giornale radio - Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di 4ª Divisione: Gironi A, B, C, D.  
 19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. De Micheli: *Danza delle dambole*; 2. Waldteufel: *Tutti Parigi*; 3. Amadei: *Canzone dell'acqua*; 4. Apollonio: *Nel paese blu*; 5. Jones: *Gelsia*, selezione; 6. Zucconi: *Marquitta*; 7. D'Amato: *Vorrei baciarli*.  
 19,10-19,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): MUSICA VARIA: 1. Rossini: *La Cenerentola*, ouverture; 2. Canzone; 3. Brunelli: *Castellamare*; 4. Canzone.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 19,31-20 (Milano-Torino-Firenze): Dischi.  
 19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA:

1. Lombardo: *Madama di Tebe*, fanfara; 2. Canzone; 3. Waldteufel: *Abbandono*; 4. Fall: *Guarda, chi si vede*.  
 20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,15: Musica riprodotta.  
 20,30:

### Le Villi

Opera in 2 atti di G. PUCCINI diretta dal M° Ugo TANSINI. (Edizione Ricordi).

Dopo l'opera:  
 CONCERTO ORCHESTRALE

- Manonelli: a) *Cleopatra*, harcarola, intermezzo; b) *Fuga degli amanti a Chioggia*.
- Harndel: *Largo*, per organo ed arredi.
- Pick-Mangiagalli: «Scene carnevalesche», dal *Casanova a Venezia*.

Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola», lettura - Notiziario teatrale.  
 Dopo il concerto: Giornale radio,

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 050 - m. 411,2 - kw. 50/100 %  
 Napoli: kc. 041 - m. 318,8 - kw. 1,8/60 %  
 ROMA ONDK CORTE (2 RO): kc. 7010 - m. 42,8 - kw. 9/30 %

9,40 (Roma): Notizie.  
 9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (padre dottor Domenico Franzè).

10,15 (Roma): Musica religiosa.  
 10,45-11 (Roma): Annuncio vari di sport e spettacoli.

12,30-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,15 (Napoli): Raminopolis - Notiziario meteorologico.

16,45: Notizie sportive.  
 17-18,30: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE.

Nell'intervallo: Notizie sportive.  
 19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto.

19,15: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di Prima Divisione (Gironi E, F) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive.  
 20,45:

**La danza delle libellule**

Operetta in 3 atti.  
 Musica di F. LEHAR.  
 Direttore M° A. PAOLETTI.  
 Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola» - «Pigure e storie», Novella di Ligoletti - Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 388,1 - kw. 1/100 %

11,30: Musica religiosa.  
 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Gaigari: «Notiziario sportivo» - Disco Fonogiotta: Lezioni 59ª e 60ª di lingua tedesca (pagine 248, 251, 252 e 253 della Guida)

12,50: Dott. R. Tuma: «Consigli pratici agli agricoltori».

13: PAVLONOV: ATTO ALESSIO: *Concetta*, di cebra Massimo Sporer e Carlotta I. Echensteiner.  
 Alla fine del concerto: Musica riprodotta.

13,55-14: Le campane del Convento di Orles.

17: La rubrica della signora.  
 17,5: Musica riprodotta.

18: Notiziario sportivo.  
 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport - Comunicaz. del Dopolavoro.

20,45:

**Trasmissione d'operetta**  
 (Vedi Roma-Napoli).

DOMENICA 15

PALERMO

Kc. 672 - m. 525,5 - kw. 370 W

- 10,40: Musica religiosa.
11,05: Dott. Berna: Consigli agli agricoltori.
12,45: Giornale radio.
13-14: Musica brillante.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
17,30-18,30: Musica da ballo della Sala da tè «Olimpia».
Negli Intervalli: Notizie sportive.
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.
20,20: Notizie sportive.
20,25-20,50: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,50:

Concerto sinfonico

diretto dal M° A. LA ROSA PARODI.

Parte prima:

- Beethoven: 2° Sinfonia in re maggiore.
G. Magliore: «Commentari dell'«Parle o della vita», conversazione.



COMPLETATE IL GODIMENTO DI UNA BUONA AVDIZIONE FVMANDO LA SQVI SITA SIGARETTA

REGINA

- Parte seconda:
1. Giochi: Concerto grosso per orchestra d'archi e pianoforte (prima esecuzione a Palermo).
2. Wolf-Ferrari: I quattro rusteghi, Intermezzo.
3. De Massi-Hardmann: Prelu-

- dio in sol maggiore (prima esecuzione a Palermo).
4. Strawinsky: «Danza infernale», dall'«Bacelli di fuoco». Notiziario teatrale.
Dopo il concerto: Canzoni di varietà.
22,55: Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

AUSTRIA

- VIENNA
Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 150 80 %
GRAZ
Kc. 652 - m. 352,1 - kw. 7 90 %
16,15: «Documenti del tempo», conversazione - 18,40: «Castel dell'Ovo», conversazione - 17,8: «Concerto vocale e strumentale (piano e orchestra)» - 18,35: «Conferenza sulle popolazioni alpine dell'Austria» - 19: «I racconti viennesi» - 19,30: Lieder e arie per canto (K. Pataky) e piano - 20,10: Segnale orario - Sport - Programma di domani - 20,30: A. Schmitzer: La via solitaria, raddoppiata in 3 atti - 22,20: Notiziario - 22,30: Danze (Jazz-band e canto).

BELGIO

- BRUXELLES I (Francese)
Kc. 689 - m. 509,3 - kw. 150 80 %
17: Ritrasmisione di un concerto dal la Sala Melaine di Anversa - 18,15: Concerto di dischi - 19,15: conversazione religiosa - 19,30: «Giornale parlato» - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Ch. Walpot: 1. Beethoven: Scritto, passo doppio; 2. Suppe: Cavalleria leggera, ouverture - 3. A. Tanzi: Falsaria russa, frottoir intermezzo; 4. Samelli: Frottoir, a solo di sassofono; 5. Sidney Jones: Fantasia sulla Gerda; 6. J. Strauss: Du bel Danubio blu, suite di valzer - 30,45: Lettura di brani di George Courteline - 21: Continuazione del concerto - 4. Irsyjan: I ragazzi della Martini, one story; 2. Kalmus: I sonni che facciano, valzer; 3. M. Yvain: Fantasia sulla Twa boeuf; 4. Intermezzo di canto; 5. Ganne: Terzetto, balletto fantasia; 6. Intermezzo di canto; 7. Kalmus: E' naturalmente buono azione frottoir; 8. 22: Giornale parlato - 23:10: Ritrasmisione di un concerto dall'Anfiteatro Beligine di Bruxelles - 23: Fine

- BRUXELLES II (Fiamminga)
Kc. 688 - m. 237,8 - kw. 150 80 %
17: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Ch. Walpot. 18: Concerto di dischi - 19: Conversazione religiosa - 19,30: «Giornale parlato (Francese musicale)» - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Ch. Walpot (Vedi Bruxelles I) - 30,45: Trasmissione dello sketch radiofonico di Romm Grassin, De Schommmeder - 21,15: Concerto di musica da ballo - 22: Giornale parlato - 22,10: Ritrasmisione del concerto dall'Anfiteatro Beligine di Bruxelles - 23: Fine

CECOSLOVACCHIA

- PRAGA
Kc. 614 - m. 458,8 - kw. 120 80 %
18: Trasmissione da Brno (Concerto orchestrale) - 17,40: Dischi - 17,45: Conferenza - 18: Trasmissione in tedesco - «In memoria di Guglielmo Busch. Critica di cuore, ciclo di dischi di G. Busch», musicali da F. Mitler (tratto e piano). Nell'intervallo: Notizie in tedesco dell'Ufficio Stan-

- da cecoslovacco - 19: Trasmissione da Kosice - 20: Notizie sportive - 20,5: Trasmissione da Brno - 21: Segnale orario - 21: Scritta radio-teatrale: I. Gmelina: Come la sognato; C. Dindus di Praga, commedia allegorica - 21,25: Audizione del primo atto dell'opera di Verdi: Falstaff (Orchestra della stazione diretta da M. C. Jeremias) - 22: Segnale orario - 22: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco - 22,15: Informazioni del «Radio Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,20: Dischi - 23,30: Fine

- BRATISLAVA
Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 12,5 80 %
19: Come Kosice - 20: Come Praga - 20,5: Come Brno - 21: Come Praga - 22,15: Programma di domani - Informazioni - 22,50 23,30: Come Praga.

- BRNO
Kc. 878 - m. 241,7 - kw. 39 80 %
19: Trasmissione da Kosice - 20: Trasmissione da Praga - 20,5: Concerto bandistico della musica del 10° Reggimento. Musica brillante e popolare - 21: Trasmissione da Praga - 22,15: Informazioni del Radio Journal - 23,30 23,30: Come Praga.

- KOSICE
Kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 3,8 80 %
19: Polchore Slovacko - Conversazione - Canzoni - Musica per cornamusa - Musica zigana, ecc. - 20: Ritrasmisione di un concerto sinfonico da una sala privata: 1. Allocations 2. Smetana: La vita Patra, ciclo di composizioni sinfoniche - 22,15: Programma di domani - Informazioni sportive - 23,20 23,30: Come Praga.

- MORAVEKA-OSTRAVA
Kc. 1127 - m. 263,8 - kw. 11,2 80 %
19: Come Kosice - 20: Come Praga - 20,5: Come Brno - 21: Come Praga - 22,15: Programma di domani - Informazioni - 22,50 23,30: Come Praga.

DANIMARCA

- KALUNDBORC
Kc. 200 - m. 1153,8 - kw. 7,5 80 %
COPENAGHEN
Kc. 1087 - m. 251,3 - kw. 0,75 80 %
1: Musica religiosa - 9,20: Lezione di ginnastica - 9,45: Musica sacra cattolica - 10: Trasmissione religiosa - 11,20: Meteorologia - 11,45: Notiziario - 12: Campana Indl (Concerto - 14: Concerto di dischi - 14,30: Per i bambini - 15: Concerto - 17: Trasmissione religiosa - 18,00: Conferenza - 18,10: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - Bollettino sportivo - 19,30: Conferenza - 20: Campana: Hrozi Drachmann: Cera alla rotta... commedia in 5 atti - 22,30: Notiziario - 22,40: Concerto di mandolino.

FRANCIA

- BORDEAUX LAFAYETTE
Kc. 668 - m. 303 - kw. 12,75 %
18,20: Lettura: Bollettino sportivo - 18,30: Radio-giornale di Francia - 20,20: Cronaca degli ex-Combattenti -

- 20,10: Risultato dell'estrazione dei premi - 20,30: Dischi - 21: Concerto di musica riprodotta (arie diverse di opere e operette).

- MARSIGLIA
Kc. 950 - m. 312 - kw. 1,9 70 %
20,30: Bollettino sportivo - 21: Ritrasmisione da Tolone di un concerto eseguito dalla banda degli equipaggi della Flotta: 1. Meyerbeer: Marcia suona, dal Profeta; 2. Paul Gognillot: Ouverture romantica; 3. Schubert: Sinfonia incompiuta; 4. Saint Saens: Selezione da Sinagoga; 5. Lully: Suite; 6. Massenet: Le Ferial, divertimento; 7. La-combe: L'Erin, suite.

- PARIS P. P. (Poste Parisien)
Kc. 914 - m. 272,2 - kw. 80 80 %
19: Dischi - Informazioni e comunicazioni - 19,20: Musica riprodotta - 20,20: Dischi - Comunicazioni - Informazioni - 20,45: Concerto vocale e orchestrale: 1. Weber: Ouverture di Peter Schmitt; 2. Liszt: Mephisto, valzer (per piano); 3. Gounod: Suite sinfonica di Mirra; 4. Massenet: Elegia nelle Erin; 5. Brahms: Rhapsody N. 3; 6. Mussorsky: Selezione dall'Inferno; 7. Gounod: 7. Massenet: Balletto dal re da Manon; 8. Lacombe: Nozze giuquesse - 22,45 22,60: Ultime notizie.

- PARIGI TORRE EIFFEL
Kc. 927 - m. 1445,8 - kw. 13 00 %
18,45: Trasmissione per i famelici - 19,15: Giornale parlato (informazioni) - 19,45: Giornale parlato (brevi conversazioni) - 20,30: Bollettino meteorologico - 20,30 22: Radiocorriere di dischi.

- RADIO PARIGI
Kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75 80 %
17,45: Concerto di musica riprodotta - 18,45: Concerto orchestrale - 19,45: Varieta' - 20,15: Informazioni - Informazioni sportive - Rassegna della stampa sportiva - Previsioni meteorologiche - 20,30: Concerto di musica riprodotta - 21,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni - 21,30: Danze (dischi).

- STRASBURGO
Kc. 800 - m. 345,7 - kw. 11,5 70 %
16,15: Danze (dischi) - 18,30: Conversazione in tedesco sulla «Cassa Nazionale di Previdenza» - 18,45: Conversazione in tedesco sulla vita artigianale - 19: Concerto dell'orchestra della stazione - 19,15: Conversazione in francese - 19,15: Risultati sportivi - 19,30: Concerto dell'orchestra della stazione - 19,30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco - 19,45: Concerto di musica riprodotta - 20,30: Ritrasmisione via Semeur della commemorazione di Goethe (Canti corali) - Conversazioni - Musica varia - Campana - 22,30: Danze da un dancing.

- TOLOSA
Kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8,45 %
17: Letture d'esperanto (J. Rouppie) - 17,18: Orchestra sinfonica classica; Franck: Redemption - 17,30: Notizie dell'agenzia Fourrier - 17,45: Ripresa del concerto orchestrale (Rubinstein, Drigo, Hyken, Grieg) - 18: Arie di operetta - 18,15: Musica da ballo - 18,30: Notizie dell'ultima ora - 18,45: A. Sol di violoncello - 19: Orchestra sinfonica moderna: Charpentier: Impressioni d'Italia - 19,15: Melodie - 19,30: Ultime notizie - 19,45: Musica riprodotta - 20: Musica per Brannumica - 20,15: Bravi orchestrali di opera comica - 20,30: Arie di opere - 20,45: Orchestra Argentina - 21: Orchestra viennese - 21,30: Conferenza sulla «Settimana di Roma» - 22: Concerto di dischi - 22,30: Notizie dell'ultima ora - 22,45: Musica da ballo - 23: Arie di opera comica - 23,15: Bollettino d'informazioni - 23,30: Orchestra sinfonica moderna (Debussy, Ravel) - 24: Meteorologia - Varie - Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
 kc. 806 m. 372,2 - kw. 1,5/50 %  
 15.30: Concerto di banda militare - 17: Concerto corale: coro maschile (dalla Statuette di Hindemith) - 18: Vodi Berlino - 19: «Il conte Mark e la principessa di Nassau-Usingen», racconto di Richard Huch - 19.30: *Reparatur* sportivo - 19.40: Attualità - 19.55: Meteorologia - 20: Vodi Langenberg - 22: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive - 22.30: Danze - 23.10: Danze (ritrasmissione)

**BERLINO**  
 kc. 719 - m. 419 - kw. 1,5/50 %  
 16: Concerto orchestrale e vocale di musica brillante - 18: Comunicazione di Zeller: Parole introduttive - Concerto strumentale e vocale (solisti e coro) dalla sua opera - 19: W. Nielsen e R. Seitz: *Hekke, la rove, radio-reclama* - 20: Notizie sportive - 20.10: Vodi Langenberg - 22: Meteorologia - Notizie varie e sportive - Danze

**BRESLAVIA**  
 kc. 923 - m. 395 - kw. 1,5/50 %  
 16.15: Concerto di musica popolare (da Berlino): In un intervallo, alle 16.30: Repostage sportivo di una corsa ciclistica) - 18: Vodi Berlino - 19: Conversazione teatrale - 19.35: Conversazione - 19.45: Meteorologia - Bollettino sportivo - 20: Vodi Langenberg - 22: Notiziario e bollettini vari - 22.30: Musica da ballo (da Berlino) - 24: Fine

**FRANCOFORTE**  
 kc. 770 - m. 339,8 - kw. 1,5/50 %  
 16: Concerto orchestrale (da Baden-Baden) - 17: Concerto bandistico - 18: Vodi Berlino - 19: «La Pentecoste a Mazonza», racconto di Sternberg - 19.25: Meteorologia - Notizie varie e sportive - 19.35: Concerto di viola e piano (da Karlsruhe) - 20.15: R. Pitzoni: *Johann Strauss*, la radio-reclama «Re del valzer» - 21.15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive - 22.45: Vodi Langenberg

**HEILSBERG**  
 kc. 1085 - m. 378,6 - kw. 60/70 %  
 16: Concerto orchestrale - 17.30: «Fiumi in tutto il mondo» - 18: Vodi Berlino - 19: «Pentecoste in campagna» - conversazione - 19.30: Concerto orchestrale: *Suites moderne*: 1. Volutur: *Piccola suite* per violino e orchestra da camera op. 21; 2. Frenkel: *Piccola Suite* per violino e orchestra d'archi op. 13 - 20.10: Concerto vario di una banda militare (9 numeri) - Nella pausa: 21,6 circa: Notiziario - 22.10 circa: Notizie varie e sportive - Indl: Vodi Berlino

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
 kc. 183,5 - m. 1634,9 - kw. 60/70 %  
 16: Vodi Berlino - 17: Vodi Amburgo - 18: Conferenza sul potere Intimo dell'arte - 18.30: «La festa dello spirito», conferenza - 19: Vodi Monaco - 22.20: Meteorologia - Notizie varie e sportive - Indl: Vodi Berlino

**LANGENBERG**  
 kc. 835 - m. 475,4 - kw. 60/70 %  
 16.50: Conversazione su paesaggi locali - 19.30: Concerto di musica varia - 19.45: Vodi Berlino - 19: Varietà - 10.15: Bollettino sportivo - 20: Concerto orchestrale e vocale: 1. Mendelssohn: *ouverture del Sogno d'una notte estate*; 2. Wagner: *Aria per tenore dal Tannhauser*; 3. Goldmark: *Serenata e danza dalla sinfonia Nozze campestri*; 4. Schubert: *Il pastore sul la rupe* (soprano e clarinetto); 5. Verdi: *Aria per tenore dalla Luisa Miller*; 6. Wagner: *Aria per basso dal Tannhauser*; 7. Smetana: *Scene nazisti*; 8. *Lieder* per basso e piano; 9. Delibes: *Danza dei fiori dal balletto Laila*; 10. Due *Lieder* per tenore; 11. Ciaikovski:

*Capriccio Italiano*; 12. Due *Lieder* per soprano; 13. Joh. Strauss-Reitler: *Memorie dall'operetta Aria di primavera*; 14. Kratal: *Ultime gacote*, valzer; 15. Eysler: *Marcha dall'operetta Primavera sul Reno* - 22: *Ultime notizie del giorno* - *Notizie varie e sportive* - 22.30: Musica varia e da ballo

**LIPSIÀ**  
 kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 2,5/50 %  
 16.45: *Lieder* di Zeller per contralto e piano, con parole introduttive - 17.25: Conversazione - 17.60: Concerto della Radio-orchestra - 19: Elbac chiovata su ritorni teatrali - 19.30: *Illet Carmen*, opera in 4 atti (dalla Staatsoper di Dresda) - 22.5: Notiziario - Indl: Vodi Berlino

**MONACO DI BAVIERA**  
 kc. 663 - m. 523,5 - kw. 1,6/80 %  
 15.55: Concerto di musica varia - 16.50: Conversazione su C. F. Zeller, con esecuzione di suoi *Lieder* per mezzo soprano, coro e piano - 17.15: *L'angolo giallo* - 17.50: «La poesia bavarese nell'anno di Goethe», conferenza con lettura da opere di Keibel, Lutz, Rutra, Hirsfeld - 18.30: Meteorologia - Notizie sportive - 18.45: Introduzione alla trasmissione seguente - 19.5: Verdi: *Idra*, opera in 4 atti dal Teatro Nazionale di Monaco - 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive - 22.45: Vodi Langenberg

**MUEHLACKER**  
 kc. 832 - m. 380,8 - kw. 60/70 %  
 16: Concerto orchestrale (da Baden-Baden) - 17: Concerto d'orchestra di strumenti a Bala - 18: *Indesker il maestro di viaggio*, conversazione - 18.20: Aria per canto e piano - 19: A. Schmitzler: *La festa di Barco*, radio-reclama (con parole introduttive) - 19.25: Concerto di viola e piano (da Karlsruhe) - 20.15: R. Pitzoni: *Johann Strauss*, radio-reclama - 22.15: Notiziario

rio - Segnale orario - Varie - Meteorologia - Sport - 21.45: Vodi Langenberg

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**  
 kc. 193 - m. 165,4 - kw. 20/80 %

**NORTH NATIONAL**  
 kc. 085 - m. 801,6 - kw. 60/80 %  
 16: Trasmissione di una manifestazione in memoria dei morti in guerra: Servizio religioso, musica bandistica, ecc. - 16.20: Concerto dell'orchestra della stazione (sezione C) diretta da Stanford Robinson con Franklyn Kelsey, baritone - 17.30: Concerto di Florence Easton, soprano: *Lieder* di Mozart, Haydn, Brahms, ecc. - 18: Servizio religioso da una chiesa - 20.45: Improvvisazioni all'organo - 20.50: Notiziario - 21.3: Concerto orchestrale con arte per soprano e soli di clarinetto - 18.30: Concerto di pianoforte di Judith De Leeuw - Composizioni di Moskovski - 17.17.30: Vodi London Regional - 19.50: Servizio religioso di rito cattolico romano - 20.45: L'appello della buona causa - 20.50: Notiziario - 21.5: Vodi London Regional - 22.30: Epilogo

**LONDON NATIONAL**  
 kc. 117 - m. 261,5 - kw. 60/80 %  
 18.15: Vodi Daventry National - 19.55: Vodi Daventry National - 20.45: Vodi London Regional - 20.50: Vodi Daventry National - 22.30: Epilogo

**LONDON REGIONAL**  
 kc. 843 - m. 355,8 - kw. 60/80 %  
 15.45: Concerto vocale (centrale e strumentale - quintetto) - 17.17.30: «Viaggiatori dell'oriente», conversazione (V) - 20: Servizio religioso (dalla studio) - 20.45: L'appello della



buona causa - 20.50: Notiziario - 21.5: XXIX concerto orchestrale della Londonia: L'orchestra della B.R.C. (sezione B) diretta da Percy Pitt, con Ethel Harlett e Ian Robertson, pianisti - 1. Goldmark: *Overture di Salomè*; 2. Mozart: *Concerto in mi bemolle per orchestra e due pianoforti*; 3. Kodaly: *Hari Janos*, suite; 4. Ravel: *Alborada del Gracioso* - 22.30: Epilogo

**MIDLAND REGIONAL**  
 kc. 757 - m. 308,8 - kw. 20/80 %  
 16: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per soprano e soli di clarinetto - 18.30: Concerto di pianoforte di Judith De Leeuw - Composizioni di Moskovski - 17.17.30: Vodi London Regional - 19.50: Servizio religioso di rito cattolico romano - 20.45: L'appello della buona causa - 20.50: Notiziario - 21.5: Vodi London Regional - 22.30: Epilogo

**NORTH REGIONAL**  
 kc. 085 - m. 480 - kw. 50/80 %  
 15.45: Concerto dell'orchestra della stazione e arte per soprano - 17.17.30: Vodi London Regional - 20.50: Servizio religioso di una chiesa - 20.50: L'appello della buona causa - 20.50: Notiziario - 21.5: Vodi London Regional - 22.30: Epilogo

**JUGOSLAVIA**

**BELGIANO**  
 kc. 837 - m. 430,4 - kw. 9,5/80 %  
 16: L'ora del lavoratore - 17: Conferenza sul argomento di medicina - 17.30: Danze - 18.55: Segnale orario - Programma - 19: Dischi - 19.30: Aria di operette - 20: Concerto di violino o piano - 20.30: Radio-chiacchierata - 21: Concerto dell'orchestra della Guardia Reale di Ixelles: *Overture dell'Esmonet*; 2. Chopin: *Concerto di piano in mi minore*; 3. Dvorak: *Concerto sulla sua n. 19*; 4. Massenet: *Scene pittoresche*, suite - In una pausa: 22 circa: Notizie varie e sportive - 23 circa: Musica zingana da un albergo

**LUBIANA**  
 kc. 851 - m. 875,8 - kw. 2,5/40 %  
 15: Mitrasmissione di un concerto corale all'aperto - 17: Musica brillante - 20: Trasmissione dall'Opera Reale: M. Irvanovic: *Pokojnjenjen dolni St. Florjanci* - 22.30: Segnale orario - Notiziario

**ZAGABRIA**  
 kc. 677 - m. 507 - kw. 0,75/60 %  
 17.18.30: Danze (dischi) - 19.10: Notiziario - 19.25: Conferenza popolare scientifica di storia dell'arte - 19.50: Introduzione alla trasmissione seguente - 20: Vodi Lubiana - Nell'intervallo: Notizie dai giornali - Meteorologia - Sport

**NORVEGIA**

**OSLO**  
 kc. 877 - m. 1053 - kw. 60/70 %  
 17: Conferenza sull'autore P. Dass - 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 19: Cronaca sportiva - 19.15: Meteorologia - Notizie dai giornali - 19.30: Cronaca della politica attuale - 20: Segnale orario: Concerto orchestrale e vocale: 1. Maxner: *Overture di Fedra*; 2. Beethoven: *Lode*; 3. Reinhardt: *Elmira*; 4. Grieg: *Ved Bonden* (canto e orchestra); 5. Holtar: *Canto di Olaf* - 21.10: Rectificazione - 21.40: Meteorologia - Notizie dai giornali - 21.50: Conversazione d'attualità - 22.15: Concerto di Ibszonica - 22.45: Danze

# LUNEDÌ

# SERÀ

dalle 21 alle 22

dalle Stazioni Radio di

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze-Roma-Napoli

SEDICESIMA TRASMISSIONE

DELL'ORA STANDARD

## CONCERTO

ORCHESTRA

## STANDARD

DIRETTA DAL

MAESTRO

# ANTONIO GUARNIERI

SOCIETÀ ITALO-AMERICANA PEL PETROLIO - GENOVA

# DOMENICA

## 15

### OLANDA

#### MILVERBUM

kc. 1013 - m. 2953,1 - kw. 7,90%  
 16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.40: Dischi. Bollettino sportivo. — 17.40: Per i fanciulli. — 18.40: Concerto orchestrale. — 19.15: Radiodramma. — 19.55: Concerto orchestrale (dall'Alja). 1. Gadense: *Hauts Loire*, marcia; 2. Meyerbeer: *Incoronazione di Maria dal Profeta*; 3. Komak: *Marche di Monaco*, valzer; 4. Gounod: *Selezione del Faust*; 5. Joh. Strauss: *Marche di Hadelitzky*. — 20.40: Segnale orario. Informazioni dai giornali. — 20.55: Conferenza. — 21.15: Musica brillante (orchestra piano e ranto). — 23.40: Dischi. — 0.40: Fine.

#### HUIZEN

kc. 180 - m. 1976 - kw. 7,90%  
 17.10: Per gli animali. — 17.40: Musica religiosa (oro fonografico a 3 voci) - Dischi. — 18.30: Trasmissione di servizio religioso da una chiesa - Musica religiosa (dischi) - 20.25: Conversazione sulla Pontecosta - 20.50: Risultati di foot-ball. — 20.55: Concerto dell'orchestra della stazione (11 numeri). Nell'intermezzo: 21.40 circa: Informazioni dai giornali. — 23.30: Epilogo per coro.

### POLONIA

#### VARSAVIA

kc. 312 - m. 1411,8 - kw. 120,80%  
 15.50: Per i giovani. — 16.30: Relazione della partita di tennis Polonia-Olanda per la Coppa Davis. — 16.45: Conversazione sulle feste primaverili di Pontecosta. — 17.30: Dischi. — 17.50: Conversazione. — 17.55: Brevi parole sulla lingua polacca. — 18: Concerto orchestrale. - Nell'intermezzo: Comunicato. — 19: Varie. — 19.25: Dischi. — 19.40: Programma di donzoni. — 19.45: Ufficio nazionale di conversazione. — 20.15: Concerto popolare: 1. a) Mendelssohn: *Maria dal Sogno d'una notte d'estate*; 2. *Canzone senza parole*, op. 19 n. 3; b) Schubert: *Momento mistico*; c) Brahms: *Canza ungherese in sol minore* n. 1; d) Ciaikovski: *Introduzione o aria dall'Egnoia Ungria* (orchestra); 2. Arie per mezzo soprano e soprano; 3. Massenet: *Suite napoletana* (orchestra); 4. 8) Bellini: *Quartetto della Norma*; b) Toselli: *Serenata* (orchestra); 5. Due arie per mezzo soprano e soprano; 6. a) Leopardi: *Craqueliana*; b) Joh. Strauss: *Sanguine viennese*, valzer; c) Bucalossi: *Canzone polka*; di Tymoski: *Marche* (orchestra). — 21.55: Quarto d'ora letterario. Lettura d'un brano del romanzo *Tempista sul sileto* di Ruznicki. — 22.10: Concerto strumentale (clavicembalo, violino, viola), opere di compositori antichi: 1. Telemann: *Concerto in mi minore*; 2. Haendel: a) *Mazzetto* dal II concerto; b) *Tamburino*



— Ma non riceve niente questo apparecchio!  
 — Dev'essere colpa di questa casa di fronte che è tanto alta e non lascia passar le onde!!

dal III concerto; 3. Leclair: *Sonata in re maggiore*. — 22.40: Comunicato meteorologico e di polizia. — 22.45: Informazioni sportive. — 22.55: Pausa. — 23.24: Danze.

#### KATOWICE

kc. 734 - m. 461,7 - kw. 12,70%

18.20: Reportage della partita di tennis per la Coppa Davis Polonia-Olanda. — 17.10: Dischi. — 18: Concerto del pomeriggio. — 20.15: Concerto popolare. — 22.10: Composizioni di antichi maestri. — 23: Musica da ballo.

#### VILNA

kc. 321 - m. 585,7 - kw. 10,40%  
 19: Trasmissione letteraria (lituano) — 19.20: Conversazione letteraria. — 19.40: Programma di lunedì. — 19.45-24: Voci Varsavia

### ROMANIA

#### BUCAREST

kc. 781 - m. 354,2 - kw. 12,100%

16: Per i contadini. — 17: Concerto orchestrale: Musica rumena. — 18: Informazioni - L'ora esatta. — 18.10: Ripresa del concerto. — 19: Conferenza sull'educazione e la salute. — 19.40: Dischi. — 20: Concerto sinfonico orchestrale e vocale (solisti e coro). Beethoven: *Nona sinfonia*. — 23: Informazioni.

### SPAGNA

#### BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,8

16.17: Concerto di dischi. — 18.30: Dischi. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Arie per baritono. — 20: Conversazione agricola in catalano. — 20.10: Concerto corale e orchestrale: Canti popolari (dall'*Orca lera* ecc.). — 21: Concerto della radio-orchestra: 1. Meyerbeer: *Selezione dal Profeta*; 2. Turina: *Danza del serpente* (Cattedrale); 3. Miliani: *Giardino virgiliano*; 4. Taisne: *Fontainebleau*; 5. Gullota: *Burlesca*. — 22: Trasmissione del settimanale per la signora «Radiofenina». — 23.15: Dischi a richiesta degli ascoltatori.

#### MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3

20: Campagne dal Palazzo del Governo. Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 21.30: Fine della trasmissione. — 22.30: Gruppo dal Palazzo del Governo. Segnale orario - Teatro Radiofonico Juan Ruiz de Alarcón: *La verità sospesa*, dramma. — 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Fine.

### SVEZIA

#### STOCOLMA

kc. 489 - m. 435,4 - kw. 65,80%

#### GOTEBORG

kc. 932 - m. 329,9 - kw. 10,80%

#### MORBY

kc. 1187 - m. 257 - kw. 10,80%

#### MOTALA

kc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30,70%

16: Recitazione. — 13.30: *Lettere e canzoni* varie. — 17: Per i fanciulli. — 17.30: Conversazione. — 18: Veggi. — 19.30: Concerto della Radio-orchestra: 1. Schubmann: *Sinfonia* n. 1; 2. Rachmaninoff: *Concerto* n. 3 in re minore per piano e orchestra. — 20.45: A. de Musset: *Capriccio*, commedia (dallo studio). — 21.60: Concerto corale.

#### RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

kc. 653 - m. 459,4 - kw. 60,75%

16: Conferenza sull'autore svizzero Meyer. — 18.30: Brani di oratori (dischi). — 17: Predica religiosa cattolica. — 17.30: Valzer viennesi (dischi). — 18: Conferenza filatelica. — 18.30: Conferenza in francese. — 19: Dischi di opere. — 19.30: Voci Monaco. — 22.15: Meteorologia - Notizie varie e sportive. — Fine.

### SVIZZERA

#### RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25,80%

18: Concerto di dischi. — 19: Conferenza cattolica. — 19.30: Musica riprodotta. — 20: Concerto di clarinetto e piano. — 20.35: Varietà. — 20.36: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 23.15: Fine.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST I

kc. 545 - m. 560,6 - kw. 16,670%

17: Arie ungheresi popolari (canto e orchestra filarica). — 18: Conversazione. — 18.30: Concerto di piano. — 19.20: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20: Serata transilvana. — 22: Informazioni sportive - Meteorologia - Danze da un Café.

#### BUDAPEST II

kc. 1478 - m. 210 - kw. 3

15.46.20: Reportage del Campionato internazionale di moto. — 17.24: Voci Budapest I.

### U.R.S.S.

I programmi non sono arrivati.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kc. 693 - m. 368,6 - kw. 18

20: Danze. — 20.15: Canzoni francesi. — 20.40: Selezione d'opere. — 21: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 22.30: Notiziario. — 23.35: Continuazione del concerto. — 23: Fine.

#### ANGORA

kc. 155 - m. 1538 - kw. 7

16: Concerto orchestrale. — 16.30: Musica orientale. — 17: Concerto orchestrale. — 17.30: Musica orientale. — 18: Concerto d'arpa.

#### RABAT

kc. 720,6 - m. 416,4 - kw. 2,6

20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Giornale parlato (Meteorologia - Notizie dell'Agenzia Havas). — 21: Concerto di musica varia (dodici numeri). - Nell'intermezzo: Conversazione e risultati sportivi.

**IL DESSERT di STAGIONE**  
**FORMAGGIO SAVOIA**  
 Caseifici G. INVERNIZZI + Mezzo

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli-Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21: *Grande concerto sinfonico*, diretto dal M. Guarnieri (Orchestra Standard).

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 22: *Facciamo una prova*, radiorivista di Chiappo, Caviglia e Piovano.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 331,1 - kw. 7/70 %  
 Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: ke. 809 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
 Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: ke. 598 - m. 201,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.

8,30: Lista delle vivande.

11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **MUSICA VARIA**: 1. Lincke: *L'uccello blu*, ouverture; 2. Niemann: *La capovana del the*; 3. Herbert: *Motivi favoriti*, selezione; 4. Lecmans: *Corleggio orientale*; 5. Moszkowsky: *Donze spagnole*; 6. Reuschel: *Fuga di Sivani*; 7. Robert: *Elta è il respiro della mia vita*; 8. Scassola: *Fantasia di balletto*; 9. Kelelbey: *Canto d'amore*; 10. Barbiola: *Danza di marzetti*; 11. Costaguta: *Love Nest*.

12,30: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): **RADIO QUINTETTO**: 1. Siechi: *Fortuna*; 2. Cortopassi: *Piedini d'oro*; 3. Tonelli: *Sionnetata allegro*; 4. Gilbert: *Katia la ballerina*, selezione; 5. Mascagnoli: *Serenata al vento*; 6. Schinelli: *Esmeralda*; 7. Lanzetta: *Totò*.

13,1-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. Waldteufel: *Mia sogno*; 2. Amadei: *In compagnia*, suite; 3. Goldmark: *La regina di Saba*, aria; 4. Hummer: *Il fior favorito*, gavotta; 5. L. Fall: *La principessa dei dollari*, divertimento; 6. Pennati-Malvezzi: *Aquila d'Italia*.

13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,15: Giornale radio.

16,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **Cantuccio dei bambini**: *Mago blu* - *Rubrica dei perle* - (Trieste): «Italia, a noi!» - *Giochetti della radio e la radio-novella per i piccoli*.

16,45 (Milano - Torino - Genova): **MUSICA VARIA**: 1. Suppè: *Boccaccio*, ouverture; 2. Pozzo: *Festa sarranina*; 3. Canzone; 4. Kalmán: *La principessa della Czarda*, fantasia; 5. Canzone; 6. Ganne: *Hans, il suonatore di panto*, fantasia; 7. Canzo-



**SUPERTRASMISSIONI**

Berlino - Ore 19,30: *Le allegre comari di Windsor*, opera comica di O. Nicolai (dalla Städtische Oper).

Budapest I - Ore 19,30: *Caulieria rusticana*, opera di P. Mascagni e *Scherzade*, ballo di Rimski-Korsakoff (dall'Opera Ungerese).

5. Wagner: *L'incantesimo del Venerdì Santo*.  
 22: Notiziario Telegiornale.

**Facciamo una prova**  
 Radiorivista di E. M. CHIAPPÒ (Klaviermaker).

Musica di CAVIGLIA e PIOVANO.

**Interpreti:**  
 Tarazzini... Riccardo Masucci  
 Direttore... Giacomo Osilla  
*huan senso*... Guido Agnoletti  
*Il figlio*... Armando Balzano  
*La figlia*... Maria Gabli  
*Il prodotto nazionale*  
 Mario Signorelli  
*La speaker*... Amelia Mayer  
 Dopo la commedia: Jazz Chiappo  
 diretto dal M° MANIUS.  
 23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
 Napoli: ke. 841 - m. 318,8 - kw. 1,50/60 %  
 ROMA ONDE CORTE (2 RO): ke. 7010 - m. 42,8 - kw. 0/50 %

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio

- Comunicati dell'Ufficio presagi.

12-14: Musica riprodotta.

12,45: Previsioni del tempo.

13,45: Giornale radio - Borsa (Napoli) - Notizie - Borsa.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fuciliere - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30-18,15: **CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE**: 1. Donaudy; a) Allegro, b) Adagio, c) Giga, dalla *Suite in stile antico* (violinista Giacomina Protto); 2. a) Sgombati: *Oltio*; b) Massenet: *Il Clit*, «Plangite, o luci mie»; c) Ponchielli: *Glorinda*, «Aria del suicidio», soprano Vera Nadia Poggioli; 3. a) Kodaly: *Attago*; b) Schubert-Kreisler: *Danza di Rosamunde* (violinista Giacomina Protto).

18,15: Giornale dell'Enit.

18,55 (Napoli): Cronaca dell'aeroporto - Notizie sportive.

19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Stogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,15: Notizie sportivo - Notizie varie.  
 21:

**Sedicesimo concerto**

OFFERTO DALLA SOCIETÀ ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO  
 ORCHESTRA STANDARD  
 diretta dal M.º ANTONIO GUARNIERI.  
 (Vedi - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze).



MILANO - TORINO - GENOVA  
 TRIESTE - FIRENZE - ROMA - NAPOLI  
 Ore 21

**XVI CONCERTO**

offerta dalla

**SOCIETÀ ITALO - AMERICANA  
 DEL PETROLIO**

ORCHESTRA

**STANDARD**

DIRETTA DAL MAESTRO

**ANTONIO  
 GUARNIERI**

STANDARD

ne; 8. Raimpoldi: *Canzone a rumba*; 9. Albergoni: *Matanoros*.

16,45 (Trieste): **CONCERTO VARIO**: 1. Cabella: *Narcis indiana*; 2. Rotoli: *La mia bandiera* (baritono V. Tosu); 3. De Micheli: *Fantasia inalterata*; 4. Denza: *Torna* (baritono V. Tosu); 5. Verdi: *Un ballo in maschera*, selezione; 6. Duzzi Pecchia: *Lolita* (baritono V. Tosu); 7. Apollonio: *Aaja*; 8. G. Mule: *Fiori d'Alcozar*.

17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.

18,45: Comunicazioni dei Consorzi Agrari e della Reale Società Geografica.

19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,10-20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.

19,10-20 (Trieste): **RADIO QUINTETTO**: 1. De Micheli: *Marcella*; 2. Mignone: *Serenata del burattino*; 3. Muci: *Nary*; 4. Cortopassi: *Ararora*; 5. Mascagnoli: *L'Amico Fritz*,

intermezzo atto 3°; 6. Chiappo: *L'ultimo tango*; 7. Michaeloff: *Martene*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,20-21: **CONCERTO VARIATO**: 1. Korngold: *L'uomo di neve*, preludio e serenata; 2. Pullyhedda: *Festa di rondini*; 3. Drigo: *Emmeralda*, hallette.

21:  
**Sedicesimo Concerto**  
 OFFERTO DALLA SOC. ITALO-AMERICANA DEL PETROLIO  
 Orchestra Standard diretta dal M.º ANTONIO GUARNIERI.

1. Mozart: *Don Giovanni*, ouverture.
2. Schubert: *Sinfonia in si minore* (incompiuta).
3. Debussy: *L'après midi d'un faune*.
4. Bach - Plick-Maugigall: *Due preludi*.

**Lunedì** da Milano - Torino - Genova  
**Martedì** da Roma-Napoli  
**Mercoledì** da Palermo  
 dopo le ore 20 verrà trasmessa la  
**"Poesia Alberti"**  
 per gentile offerta della Ditta  
**Giuseppe Alberti** di Benevento

*Majestic*

**RADIO**



DISTRIBUTRICE ESCLUSIVA PER L'ITALIA: **A. R. P. A.** - TORINO - V. CAVOUR 18 - TELEF. 46.743

22: e rubrica della moda», a cura della Soc. An. P. Gotti e C. di Roma.  
22,10:

**Musica leggera e folkloristica**

4. Turchia: *Americana*, primo tempo della suite.
2. Lancia: *Infascata* (soprano Rosa Morrell).
3. Frustate: *Purana te rezza* (tenore Capaldo).
4. Gasla: *Du-Du*.
5. Maròli: *Tougo del vento* (soprano Diana D'Elío).
6. Marchioni: *Tutto quel che fa papà* (soprano Rosa Morrell).
7. Albano: *Tre innamorati* (tenore Capaldo).
8. Wablenf: *España*.
9. Esobar: *Rovla brasiliana* (soprano Diana D'Elío).
10. Nardella: *Cuffietta bianca* (soprano Morrell).
11. Gook: *Se tu m'ami*.
12. Spagnolo: *Fare le compuna* (tenore Capaldo).
13. Lani Schor: *Mamuna* (soprano Diana D'Elío).
14. D'Achiardi: *Broken Heart*.
- 22,55: Ultime notizie.

**BOLZANO**

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
Musica brillante: 1. Translators: *Antonabile*; 2. Fanteini: *La falce d'oro*; 3. Montanari: *Julius interludio*; 4. Leopoldi: *Charlie*; 5. Ancliffe: *Teatone*; 6. Scassola: *Corleggio tararo*; 7. Pietri: *Addio giovinezza*, selezione; 8. Livranco: *Canto d'amore indiano*.  
13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.  
17: Palestra dei bambini: a) La oquina lila; b) La zia del perché.  
17,30: Trasmissione di dischi.  
17,35-18: Comunicazioni del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
CONCERTO VARIATO: 1. Plotow: *Marta*, sinfonia; 2. Ferrello: *Aulu note*; 3. Rende: *Vrioso*; 4. Ketylhev: *Nel nostro Egitto*; 5. Ricon: *Sogno d'oro*; 6. Fabbri: *Rossana*; 7. D'Albort: *Paesi Bassi*, fantasia; 8. Billi: *Serenata al vento*.  
Notiziario artistico.

**La catena**

Commedia in un atto di S. ZAMBALDI.

21,30: INTERMEZZO FOLKLORISTICO

1. a) Lania: *Terra d'amore*; b) Borella: *Fox delle bionde*; c) Caldo: *Cuor d'operaio* (tenore Mario Bazzanella).  
Notiziario artistico.
  2. a) Amadel: *Ricordi militari*; b) Coletta: 1) *Mascherine elegant*; 2) *La tre grazie* (chitarrista E. Franceschini).
- Alla fine: Giornale radio.  
Musica riprodotta fino alle 22,30.

**PALERMO**

№ 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

- 12,45: Giornale radio.
- 13-14: Musica brillante.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17,30-18,30: Musica brillante e da ballo.
- 20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della Reale Società Geografica Italiana - Giornale radio.

**PROGRAMMI ESTERI**

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

**AUSTRIA**

VIENNA  
kw. 680 - m. 517,2 - kw. 15,80 %  
kw. 852 - m. 352,1 - kw. 7,80 %  
16: Dischi - Conferenza - 17: Danze (Jazz e canto) - 18,35: «California», conversazione - 19: Segnale orario - Sport - Programma di domani - 19,10: Lohar: *Fragolata*, operetta in 3 atti (tutto studio) - 21,35: Notiziario - 21,40: Concerto orchestrale.

**BELGIO**

BRUXELLES I (Francese)  
kw. 889 - m. 809,3 - kw. 15,80 %  
17: Concerto dell'Orchestra sinfonica della stazione diretta da Juan Knips - 18: Concerto di dischi - 18,15: Il folklore di primavera - conversazione - 18,30: Concerto di musica da ballo - 19,15: «I risultati della Conferenza internazionale del lavoro», conversazione - 19,30: Giornale parlato - 20: Concerto di dischi - 20,15: Trasmissione di una radiorecita data dagli artisti del teatro valone del Trionfo di Liegi: A Crabay: *Nos Dignes d'Am*, commedia in un atto - 20,46: Lettura di brani di prosa dedicati al vento - 21: Concerto dell'Orchestra sinfonica della stazione con il concorso di soprano: I. Weber: *Ouverture dell'iberico*; 2. Intermezzo di canto; 3. Mendelssohn: *Tre brani dal Sogno di una notte di mezza estate*; 4. Beethoven: *Quinta sinfonia* - 22: Giornale parlato - 22,10: Continuazione del concerto: I. Gilson: *Lappola* per archi; 2. Jongen: *Pierda sulle*; 3. Intermezzo di canto; 4. Brenia: *Notturno*; 5. Poot: *Musichella*; 6. Intermezzo di canto; 7. Guiraud: *Gretin Green*, scena e valzer - 22: Fine

BRUXELLES II (Fiamminga)  
kw. 888 - m. 337,8 - kw. 15,80 %  
17: Trasmissione di una mattinata di danze - 18,15: Cronaca biblica, cronaca - 18,30: Concerto di dischi - 19,15: I cinque talenti di Pirreke Pirrewil - 19,30: Giornale parlato - 20: Concerto di piano dedicato a Chopin: 1) *Panavia in fa minore*; 2) *Martin* in sol minore; 3. Studio, op. 10, n. 12; 4. Studio, op. 30, n. 11; 5. *Pollacca* in la bemolle maggiore - 20,30:

20,20-20,45: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,35: Trasmissione fonografica dell'opera:

**La Traviata**

di G. VERDI  
Negli intervalli: «Rubrica della moda», a cura della Soc. An. P. Gotti e C. di Roma - Gurrieri: «Storia del gioco del lotto», conversazione - Notiziario artistico.  
22,55: Ultime notizie.

**CECOSLOVACCHIA**

PRAGA  
kw. 614 - m. 488,8 - kw. 12,80 %  
16: Ritrasmisione dalla «Kralovska Citra» del concerto della banda del 26° Reggimento, diretta dal capitano J.J. Pesta (fa numeri) - 17,30: Dischi - 17,46: Conferenza - 18: Trasmissione in tedesco - Usanze tedesche di Pentecosta - conversazione con il concorso di un coro tedesco. - 19: Trasmissione da Erno - 19,40: «Il giro angolo di Praga», programma variato di musica, danze e varietà. In un intervallo: Notizie sportive - 21: Segnale orario - 21: Trasmissione da Erno - 21: Segnale orario - Ulime notizie dell'E.I.R. - Giovedì cecoslovacco - 22,15: Informazioni del «Radio Journal» - Programma di domani - 22,20: Composizioni da jazz per due pianoforti (7 numeri) - Negli intervalli: Dischi

BRATISLAVA  
kw. 1076 - m. 278,8 - kw. 12,50 %  
19: Come Erno - 19,40: Come Praga - 21: Come Erno - 22: Come Praga  
21,15: Programma di domani (informazioni) - 22,30-23,30: Come Praga

BRNO  
kw. 378 - m. 143,7 - kw. 30,80 %  
19: Serata giovanile (canto e piano) - 19,40: Trasmissione da Praga - 21: La primavera nella musica: concerto dell'Orchestra della stazione diretta da B. Bakala con canto: I. F. Hoffel: *La Primavera*, poema sinfonico; 2. Due arie per soprano; 3. Gottschalk: *Racconto di maggio* per piccola orchestra; 4. Krickla: *Tre arie con accompagnamento d'orchestra* - 22: Come Praga - 22,15: Informazioni del Radio Journal - 22,30-23,30: Come Praga

KOSICE  
kw. 1022 - m. 293,5 - kw. 20,80 %  
19: Come Erno - 19,40: Come Praga - 21: Come Erno - 22: Come Praga - 22,15: Programma di domani - 22,30-23,30: Come Praga



MORAVSKA-OTRAVA  
kw. 1137 - m. 928,8 - kw. 11,80 %  
19: Ritrasmisione da Miskok del concerto della banda dell'8° Reggimento. Set numeri di musica varia - 19,40: Come Praga - 21: Come Erno - 22: Come Praga - 22,15: Programma di domani - 22,30-23,30: Come Praga

**DANIMARCA**

KALUNDBORG  
kw. 280 - m. 1162,0 - kw. 7,80 %  
16,30: Per le signore - 16,30: Musica trasmessa (concerto di organo) - 16: Musica trasmessa - 17: Trasmisione religiosa - 18,20: Conferenza - 18,50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - 19: Notiziario sportivo - 19,30: Conferenza - 20: Canzoni e Musica trasmessa - 20,46: Recitazione - 21: Canzoni popolari di diversi paesi europei - 21,30: Musica trasmessa - 21,35: Concerto: Beethoven: *Sonata* per violino e pianoforte, op. 46, in sol maggiore - 23,45: Notiziario - 23: Musica trasmessa - 24: Canzine

**FRANCIA**

RODEAUX-LAFAYETTE  
kw. 988 - m. 304 - kw. 12,75 %  
19,30: Informazioni e bollettini diversi - 19,40: Dischi - 20,10: Risultati dell'esibizione dei premi - 20,46: Scharade - 20,30: Concerto strumentale a vocale (tutto, violino, violoncello, arpa, soprano); 1. Valentini: *Sonata* (violoncello); 2. Beethoven: *Aria dal Fidelio*; 3. Mozart: *Aria dal Don Giovanni*; 4. Bach: *Preudio e fuga della Prima sonata* (violino); 5. Verdi: a) *Re* (dorme); b) *Inquiere* (canto); 6. Fauré: a) *Improvviso*; b) *Silfide* (piano); 7. Patti: *Serenata italiana* (violoncello); 8. Caix: *Il violino*; *La plainte* (violoncello e arpa); 9. Saint-Saens: *Il signor* (violoncello e arpa); 10. Due arie per soprano; 11. Ravel: a) *Kaddish*; b) *Inabanera* (violino); 12. Schumann: *Scene infantili* (piano); 13. De Severac: *Valzer romantico* (piano); 14. Fauré-Hasselmann: *Romanza* (arpa); 15. Hasselmann: *Valzer* del concerto (arpa)

MARSOLIA  
kw. 950 - m. 316 - kw. 1,90 %  
17: Trasmissione per le signore - 17,30: Concerto di musica riprodotta - 18: Informazioni dell'Agence Havas - 19,15: Concerto di dischi - 19: Il quarto d'ora del Comitato dell'Africa del Nord - 20,15: Conversazione spagnola - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Strauss: *Sangue svedese*, valzer; 2. Catherine: *Argo* (flauto e orchestra); 3. Messager: *Selezione da Appassionata*; 4. Westy: *Serenata sgherese*; 5. Audran: *Selezione dalla Mascotte*; 6. Gabriel-Marc: *La Cinquantaine* (violoncello); 7. Schubert: *I trionfi di Mayò*; 8. Soriano: *Semidulci*; 9. Rust: *Al pozzo*; 10. Gillet: *Due piccoli pezzi*; 11. Wagnery: *I moschettieri al convento*; 19. d'Antinolo: *Sogno*; 12. Messager: *Suite funambulesque*; 14. Pinck: *Mistica* (clav.

PARIS P. P. (Poate Parvoni)  
kw. 916 - m. 328,2 - kw. 60,80 %  
19: Dischi - Informazioni - Comunicati - 19,30: Musica riprodotta - 20,30: Dischi - Conversazione Informazioni - 20,45: Concerto vocale ed

# Tè Melrose

Preferite il Tè Melrose, è veramente il migliore

CARLO GALLI - MILANO - Via Monte Pieta, 11







19.50: Raccomanda di libri nuovi — 19.50: Conversazione — 19.50: Concerto per baritono e flauto (numeri) — 20: Trasmissione dallo studio della commedia di C. Denis Freeman: *Fame in a Night* (famosa per una sera) con musica di Mark H. Lubbock — 21: Segnale orario — Notiziario — 21.15: Previsioni meteo. — Notiziario della Borsa di New York — 21.30: Seconda conversazione del cielo: «I grandi eventi sulla scala a pioli (Vite di uomini venuti su dal nulla)» — 21.35: Concerto dell'orchestra della R.B.C. (sezioni D). Diretta da Edward Clark con Hughes Macklin, tenore — 21.35: Ouverture del *Guyltlem Tell*; 2. Lidow: *Talare di mistico*; 3. Puccini: a) «Recondite armonie»; b) «E lucevan le stelle»; c) *Italia Tota* (tenore e orchestra); 4. El. German: *Tre danze in Veltchina*; 5. Johann Strauss: *Sangie etense*, valzer; 6. Tre canzoni per tenore; 7. Delliès: Quattro frammenti da *Coppelia*; a) Danza di festa e Valzer delle ore; b) Notturno c) Musica e valzer per organo; d) Canza inglese — 22.25: Musica; d) Canza ritrassessa — 22.30: Segnale orario.

**LONDON NATIONAL**

17.15: Concerto dell'orchestra di Henry Hall — 18: *Veddy Daventry National* — 21.15: Bollettino della Borsa di New York — 21.30, 23.15: *Veddy Daventry National*.

**LONDON REGIONAL**

17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.30: Concerto dell'orchestra zigena londinese con aria per contralto e per tenore — 20: Concerto di rianimazione di Leslie England; 1. Chopin: a) *Berceuse*; b) *Quattro Studi*; 2. Schumann: *Dedice*; 3. Paganini-Liszt: *Studio n. 2* — 30.30: Concerto della Banda militare della stazione con musica per violino — 30.30: Concerto di rianimazione d'Orango; 2. a) Nachez: *Danze di nune*; b) Mozart: *Mimetto in re*; c) Lully: *Alicia* (violino); 3. Grieg: *Sulle rive del Peer Gynt*; 4. a) D'Almbrosio: *Canconella*; b) Schubert: *Lepre*; c) Weber: *Valzer in re*; d) Monti: *Contra* (violino); 5. Handley: *Tre pezzi caratteristici* — 21.35: Notiziario — 21.50: Notizie regionali — 21.55: Trasmissione dal Covent Garden; Wagner Terzo atto del *Sigfrido* direttore d'orchestra Robert Hegerl — 22.15, 24: Musica da ballo ritrassessa.

**LONDON REGIONAL**

17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.30: Concerto dell'orchestra zigena londinese con aria per contralto e per tenore — 20: Concerto di rianimazione di Leslie England; 1. Chopin: a) *Berceuse*; b) *Quattro Studi*; 2. Schumann: *Dedice*; 3. Paganini-Liszt: *Studio n. 2* — 30.30: Concerto della Banda militare della stazione con musica per violino — 30.30: Concerto di rianimazione d'Orango; 2. a) Nachez: *Danze di nune*; b) Mozart: *Mimetto in re*; c) Lully: *Alicia* (violino); 3. Grieg: *Sulle rive del Peer Gynt*; 4. a) D'Almbrosio: *Canconella*; b) Schubert: *Lepre*; c) Weber: *Valzer in re*; d) Monti: *Contra* (violino); 5. Handley: *Tre pezzi caratteristici* — 21.35: Notiziario — 21.50: Notizie regionali — 21.55: Trasmissione dal Covent Garden; Wagner Terzo atto del *Sigfrido* direttore d'orchestra Robert Hegerl — 22.15, 24: Musica da ballo ritrassessa.

**MIDLAND REGIONAL**

17.15: L'ora dei fanciulli — 18: Notiziario — 18.30: Concerto vocale baritonale — 19: Concerto dell'orchestra della stazione (8 numeri di musica brillante) — 20: Concerto di una Banda militare; 1. Tradizionale: *Colony*, marcia lenta reggimentale; 2. Balfe: Ouverture della *Zingara*; 3. Ciaikovski: *Il lago dei cigni*, musica di balletto; 4. Bolandri: *Alla stia confidante* (solo di cornetta); 5. Waldteufel: *Il poliziotto*; 6. Sautter: *Selezione della Principessa Ida*; 7. Eric Coates: *Scena di ballo*; 8. Ponchielli: *Danza delle ore* dalla *Giocanda* — 20: Audizione di dischi scelti — 21.35: Notiziario — 21.55: *Veddy London Regional*.

**NORTH REGIONAL**

17.15: *Veddy Daventry National* — 17.30: Ricorrenza da festeggiare — 18: Notiziario — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione e dizione — 19.50: Conversazione sportiva — 20.10: Concerto della Banda militare del Lancashire diretta da Pat Ryan e canzoni per coro; 1. Grinskaw: *L'entusiasmo*; 2. Abraham: *Selezione di Virginia ed Il suo ussaro*; 3. Tre canzoni per coro; 4. Ellenberg: *Il mulino nella foresta nera*; 5. Von Blon: *Serenata d'amore*; 6. Gilbert: *Nella notte*; 7. Intermezzo; 8. Tre canzoni per coro; 9. La Camera: *Selezione di canzoni per coro*; 10. Roberts: *Fantasia su Old Folks at Home* — 21.35: Notiziario — 21.55: *Veddy London Regional*.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**

16.57 - m. 430,4 - kw. 5.5/0%  
18: Dischi — 17: Concerto di violino e piano — 17.30: Dischi — 18.55: Segnale orario - Programma — 19: Lezione di francese — 19.30: Conferenza da Ginevra — 20: Concerto della Radio-orchestra — 1. Thomas: *Raymond*, ouverture; 2. Travalgia: *Venezia misteriosa*, suite; 3. Schebek: *Serenata Italiana*; 4. Schebek: *Mimello indiatrice*; 5. Nicolai: *Il suo tabacchiere* su stiale — 21: Commedia — 21.30: Notiziario — 21.50: Concerto di piano — 22.30: Musica zigena da un alliegrò.

**LUBIANA**

17: Musica brillante — 20: Concerto di quartetto — 21: Musica varia per quintetto — 22: Segnale orario - Notiziario — 22.15: Musica brillante.

**ZAGABRIA**

17.10.30: Danze — 19.50: Notiziario — 20: Conferenza popolare scientifica sulla storia della medicina — 20.30: Concerto orchestrale e vocale (soprano) — Musica brillante — 22.50: Notizie dai giornali - Meteorologia - Sport — 22.40: Ripresa del Concerto.

**NORVEGIA**

**OSLO**

17.50: Carillon — 18: Culto (da una chiesa) — 19.15: Meteorologia - Notizie dai giornali — 19.30: Musica per piano — 20: Segnale orario - Programma vario - Lettura - Musica da camera - Conversazioni - canto) — 21.40: Meteorologia - Notizie dai giornali — 22: Conversazione d'attualità — 22.15: Concerto di trio; 1. Liebk: *Sultato al Nord*, marcia; 2. Davidskaas: *Il suo piano*; 3. Ivar Hanbo: Carlsen: *Una Targone*, valzer; 5. Pedersen: *Valzer del marinaio*; 6. Brown: *La mia antica estate*, valzer; 7. Sylvain: *Ship O' hail*, valzer marinaro — 22.45: Danze — 24: Fine.

**OLANDA**

**HILVERSUM**

17.20: Conversazione sulla popolazione — 17.40: Ripresa del concerto — 18: Conferenza — 19.20: Musica per liuto — 19.40: Varietà — 19.50: Ripresa del concerto di liuto — 19.50: Concerto di organo — 19.40: F. van Duin: *L'ultimo valzer*, recita — 20.30: Ripresa del concerto d'organo — 20.40: Concerto orchestrale (in Amsterdam); 1. Ollman: *Ethen*; 2. Gretry: *Enchaidor*; *La guardia passa*; 3. Dresden: *I Haecke*; — 21: Concerto dell'orchestra della stazione — 21.20: Concerto orchestrale — 21.40: Ripresa del concerto orchestrale — 22.10: Il van Corneus: *La tomba*, radiocreteria — 22.25: Ripresa del concerto orchestrale con aria per soprano — 22.55: Informazioni dai giornali — 23.10: Concerto di sottetto e dischi — 0,75/0.40: Dischi.

**HUIZEN**

17.40: Concerto d'organo — 18.40: Concerto di coro maschile a 4 voci e piano — 20.10: Concerto d'organo (5 numeri) — 20.40: Concerto corale e dell'orchestra della stazione (4 numeri) — 21.40: Conversazione sulla Penicillina — 22.10: Ripresa del concerto (4 numeri). Nell'intermezzo 07.40 circa: Informazioni dai giornali — 23.10: Concerto d'organo (5 numeri) — 23.40: Dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA**

15.55: Per i fanciulli — 16.20: Dischi — 16.40: Conversazione - «Racconti in-

rabolanti romeni» — 16.55: «Lo spotte cristallino a Krzywiec in Podolia» - conversazione — 17.10: Informazioni utili e dattiloscritte — 17.25: Trasmissione del match di tennis Polonia-Giamaica per la Coppa Davis — 18: Concerto orchestrale con aria per tenore — 19: Varie — 19.25: Dischi — 19.40: Programmazione di domani — 19.45: *Lo Spitz-zacchino e il murano*, radiocreteria da Kaminski — 20.15: Gilbert: *La casa Susanna*, operetta in 3 atti (dallo studio) — 22.15: «Festa delle nazioni» - conversazione — 22.30: Comunicazioni meteorologiche e di Polizia — 22.35: Informazioni sportive — 22.45-23: Danze.

**KATOWICE**

17.15: Reportage della partita Polonia-Giamaica per la Coppa Davis — 18: Concerto del pomeriggio — 19.15: Trasmissione dell'opera di J. Gilbert: *La casa Susanna* — 22.45: Musica da ballo.

**ROMANIA**

**BUCAREST**

17: Concerto della Radio-orchestra — 18: Informazioni - L'ora esata — 18.10: Ripresa del concerto — 19: Conferenza Scientifica — 19.40: Dischi — 20: Radio-teatro — 20.30: Concerto d'arpa; 1. Godefridi: *Vecchia canzone norvegiana*; 2. Dapkin: *La melodiasta*; 3. Tourneur: *Aria di danza*; 4. Hasselmann: *Il monastero*; 5. Saint-Saens: *Fantasia* — 20.50: Concerto di musica da camera; 1. Begey: *Trio*; 2. Comantissimo: *Trio per archi* — 21.20: Aria per baritono — 21.45: Informazioni.

**SPAGNA**

**BARCELONA**

18.17: Concerto di dischi — 20: Concerto del trio della stazione — 20.30: Quotazioni di Borsa — 21: Dischi a richiesta degli ascoltatori — 21.15: Conversazione calcistica — 21.30: Dischi a richiesta degli ascoltatori — Notizie sportive e dai giornali — 22: Campane della Cattedrale - Meteorologia - Concerto di musica popolare; *Sardania* — 23: Recitazione di poesie valdanesi con parole di commento — 23.15: Concerto vocale (soprano, tenore) e della radio-orchestra (5. Wallace); Ouverture di *Maritana*; 2. Bizet: *Duetto dalla Carmen*; 3. Haydn: *Mimello del due* (orchestra); 4. Verdi: *Duetto dall'Aida*; 5. Borikiewicz: *Gavotta cupriccio* (orchestra); 6. Breton: *Duetto dalla Polvere*; 7. Widor: *Serenata*; 8. Ciaikovski: *Dolce sogno* (orchestra) — 0.30: Ritaliani da un duelling — 1: Fine.

**MADRID**

20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Dischi in richiesta degli ascoltatori) — 21.15: Notizie — 21.30: Fine.

**SVEZIA**

**STOCOLMA**

19.30: Radio-teatro: Una commedia di Geijerstam — 19: Concerto vocale e strumentale (Ginocchio e piano) — 22: Concerto della Radio-orchestra; 1. Weber: Ouverture di *Kurliante*; 2. Mendelssohn: *Concerto* per violino e orchestra; 3. Grainger: *Due melodie*; 4. Grieg, Suite d'orchestra n. 2 da *Peer Gynt*.

**RADIO SUISSE ALÉMANIQUE**

16.20.17.30: Concerto strumentale (organo e violino) e vocale (soprano) — 18.30: Per i giovani — 19: Segnale orario — Mercuriali — 20.15: Dischi — 20.30: «L'ora decisiva dell'Europa» - conferenza del conte Comenhouer-Calegri (trasmessa in francese e in tedesco).

20: Concerto della Radio-orchestra vocale (basso) — 20.30: *Lesler* (cantanti popolari (canto, piano e orchestra) - Invi: *La lecture di canto*, recita scena musicistica di Kùbler e Bringer — 21.30: Meteorologia - Notiziario — 21.45: Danze (Radio-orchestra) — 22.20: Fine.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ROMANDE**

17.30: Concerto di orchestra d'archi — 18.30: *Veddy Radio Suisse Alémanique* — 19.45: Concerto di dischi — 19.55: Eventuali comunicazioni — 20: Concerto della *Chorale d'Autonne* — 20.30: Lettura di una novella — 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione — 22: Meteorologia - Notizie varie e sportive — 22.15: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**

17: Concerto dell'orchestra dell'Opera — 18.15: Conversazione — 18.45: Concerto per due piani — 19.30: Il tramissione dall'Opera ungherese 1. Rimski-Korsakoff: *Scheherazade*, balletto in 4 quadri; 2. Mascagni: *Cavalleria rusticana* - Invi: Concerto d'orchestra zigena.

**U.R.S.S.**

I programmi non sono arrivati

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**

18.52 - m. 550,5 - kw. 18/0%  
20: Canzonette — 20.10: Notiziario — 20.25: «Conversazione cinematografica» — 20.40: Musica per piano — 20.45: Notiziario — 21: Concerto dell'orchestra della stazione — 21.15: Aria da opere varie — 22.30: Musica da ballo.

**ANGORA**

18.19.5 - m. 1633 - kw. 7  
18: Musica orientale — 17.30: Concerto di violoncello e piano.

**RABAT**

18.20.1 - m. 310,4 - kw. 2,5  
20.30: Musica riprodotta — 21.23.30: Concerto di musica varia riprodotta.



Padre Vittorio Fachinetti, il noto oratore religioso di Radio-Milano, ha celebrato in questi giorni le sue nozze d'argento sacerdotali.

**RADIOAMATORI  
RAFFINATI**

**ECCO IL  
VOSTRO  
APPARECCHIO**



## CONSOLETTA RCA

Supereterodina a 8 valvole di cui 3 schermate e 2 di supercontrollo.

Altoparlante elettrodinamico di eccezionale fedeltà di riproduzione.

Dispositivo per la regolazione dei toni.

Morsettiera per il collegamento col pick-up.

Filtro di elevato rendimento con condensatori elettrolitici.

**L. 2795**

Nell'ammontare del prezzo di vendita non è compreso l'importo per la licenza d'abbonamento alle radioaudizioni di L. 80 annexa, obbligatoria e sensi di legge.



**COMPAGNIA GENERALE  
DI ELETTRICITÀ**



**SUPERTRASMISSIONI**

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,45: *Heschisch*, operetta di Colantuoni, Delli Ponti e Gregori.

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Il giglio di Ali*, commedia musicale araba, musica e versi di F. Romagnoli.



**SUPERTRASMISSIONI**

Amburgo - Ore 19,55: *Belozor*, oratorio di Haendel, per a soli, coro, orchestra e organo (dalla Sala Gbecho).

Strasburgo - Ore 20,30: *Baccaccio*, operetta di F. Suppé (ritrasmissione da Parigi).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
Torino: ke. 1050 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: ke. 059 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,30 (Milano-Torino-Genova-Firenze): Musica varia: 1. Suppé: *Baccaccio*, introduzione; 2. Scasola: *Festa a Siciglia*; 3. Mascagni: *Amico Fritz*, intermezzo; 4. Lehár: *La città dei sorrisi*, fantasia; 5. Schinelli: *Timbre sul Vico*; 6. Ciaffari: *José*; 7. Debbios: *Sultia*, suite di ballo; 8. Di Piramo: *Tana amico*; 9. Krueger: *Danza araba*; 10. Donati: *Serenata sicca*; 11. Schimmani: *Maharadsha*.

12,30 (Milano - Torino - Genova - Trieste): «I cinque minuti del radiocorriere», rubrica «Tela della Sera» di An. Acque e Terme di Bogliengo.  
12,30 (Firenze): Dischi.  
12,35 (Milano - Torino - Genova - Trieste): Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni di FELIA II  
13-14 (Trieste): RADIO-QUINOTTO; 1. Bernardi: *Ruggine di stada*; 2. Scasola: *Dolce primavera*; 3. Pugnani-Malvezza: *Gabriella*; 4. Viterio: *Ania*; 5. Dusiati: *Ascoltate e meravigliatevi*, selezione; 6. Culotta: *Karacha*; 7. Cabella: *Danza russa*.

13,1-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Heideieu: *Il califfo di Bagdad*, ouverture; 2. G. Strauss: *Valzer dell'opera Il pipistrello*; 3. Weber: *Il franco cacciatore*, fantasia; 4. Azzoni: *Romanza senza parole*; 5. Schubert: *Pezzo da concerto per violino* (solista prof. A. Colevilli); 6. Abraham: *Ulloria e il suo ussaro*, selezione; 7. Hummer: *Si è giovani una sola volta*.  
13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.  
16,15: Giornale radio.  
16,30: Cantuccio dei bambini: Lettura di una radionovella del con-

Martedì ore 12,30, Venerdì alle ore 20,55 le stazioni di Milano - Torino - Genova-Trieste trasmettono la rubrica "RADIO CURIOSO" radioascoltatori che desiderano informazioni su qualsiasi argomento sono pregati indirizzare le loro domande alla Joe. Anon. Acque e Terme di Bogliengo in Remediosola.

ROMA - NAPOLI  
Ore 20,45

## IL GIGLIO DI ALÌ

COMEDIA MUSICALE ARABA IN 3 ATTI DI  
ETTORE ROMAGNOLI

PERSONAGGI:

Al Bahbaca, santon . . . . . M. Felici Ridolfi  
Al Memed, giovane gioielliere . . . . . Ettore Piergiannoli  
Tarantola, giovane amico di Memed . . . . . Gastone Venzi  
Argento vtro, (idem) . . . . . G. Cecchini  
Zizania, schiava negra . . . . . E. Saredi  
Rosa di Veltuto (adolescente esata) . . . . . Giovanna Scotto  
Mustafa, ulema capo di Bagdad . . . . . Carlo Simoneschi  
Morgana . . . . . Virginia Farri  
Cittadini di Bagdad e Accolti di Mustafa  
Arturo Duranini, Carlo Cortesi, Mario Lucioni  
Fanciulle arabe  
Marcella Nibby, Rita Giannini, Dina Zaccchetti

corso indetto dalla «2ª Mostra per il Libro del fanciullo», di Firenze.  
16,45 (Milano - Torino - Genova): Dischi.  
17 (Milano - Torino - Genova): Musica da ballo dalla sala «Selcei Savola».  
16,45 (Firenze): Musica da ballo dal Ristorante «Il pozzo di Ben-trice».  
16,45 (Trieste): CONCERTO VARIO: 1. Cabella: *Diana*, ouverture; 2. a) Veracini-Gorli: *Largo*; b) Dvorak: *Danza slava*; c) Bazzani: *Ritmo di folletti* (violinista Giorgio Ussardi, al piano M° Giuseppe Levi-Minzi); 3. Mascagni: *Iris*, selezione; 4. a) Schubert-Wilhelmy: *Ave Maria*; b) Rehfeld: *Danza spagnola*; c) Hauser: *Hapsoda ungherese* (violinista

Giorgio Ussardi); 5. Brunetti: *Madrugale*.  
17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Entl.  
18,45: Comunicazioni dei Consorzi Agrari.  
19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19,5-19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Musica varia: 1. Siede: *La bella giapponese*; 2. Busso: *Una notte sul Volga*; 3. Ballo: *Lo stivatore*; 4. Cortopassi: *Fantasia di sogni*.  
19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINOTTO: 1. Schroh: *Berlino*; 2. Filippini: *Canzone amorosa*; 3. Rapalo: *Stornio dei rondoni*; 4. Culotta: *Lorenza*; 5. Apollonio: *Serenata ideale*; 6. De Micheli: *Notte di stelle*; 7. Strauss: *I bei tempi passati*; 8. Brancucci: *Il muffone sentimentale*.  
19,25 (Trieste): Disco Funghiotta: Lezioni 51ª e 52ª di lingua inglese (pagine 216, 219, 220, 223 della Guida).

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni di FELIA II.  
19,31-20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.  
19,31-20 (Genova): Musica varia: 1. Boyer: *La fata delle bambole*, fantasia; 2. Billi: *Cavato bianco*; 3. Calogero: *Antica pastorale*; 4. Vigevani: *Canta il battaglione*.  
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20,15-20,30: CONCERTO VARIATO: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouverture; 2. Mascaglia: *Nella pinella*, idillio.  
20,30: Conversazione di Ezio Camuncoli.  
20,45:

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,45

## HASCHISCH

OPERETTA IN TRE ATTI DI  
A. COLANTUONI

MUSICA DI  
DELLI PONTI e GREGORI

**Haschisch**  
Operetta in tre atti di A. COLANTUONI.  
Musica di DELLI PONTI e GREGORI diretta dal M° Nicola Ricci.  
Interpreti:  
Milena Papiravie . . . . . Maria Gatti  
Filiberta di Heribarbar  
Anita Osella  
Breta Kuyobna . . . . . Guido Agnolotti  
Italassa . . . . . Riccardo Muscarelli  
Illegandi . . . . . Mario Signorilli  
Ginevra Hippothèque  
Ginevra Osella  
Negli intervalli: C. A. Bianche: «Sul margine della storia», conversazione - Notiziario teatrale. Dopo l'operetta: Giornale radio.

**"NORGE",**  
Il miglior Frigorifero Americano per famiglia  
Chiedete listini e chiarimenti a Fratelli ALESSIO  
Via Benafous, 7 - TORINO - Telef. 41-902

MARTEDI  
17

## ROMA - NAPOLI

Roma: hc 890 - m. 441,2 - kw. 90/100 %  
Napoli: hc. 941 - m. 319,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA UNDE CORTE (2.80) - hc. 7010 -  
m. 42,9 - kw. 0/50 %

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
12: Musica riprodotta.  
12,35: Previsioni del tempo.

12,45-14: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: Radio-estetico: Verdi (Mazzoni): Minuetto dal *Falstaff*; Soprano Margherita Cossu; a) Cimarosa: *Canò di primavera*; b) Castelnuovo-Tedesco: *Giardinetto del gatto*; Radio-estetico: D'Ambrosio: *En balladina*; Lehár (Uhl): *Mazurka bleu*, fantasia; Soprano Margherita Cossu; a) Sibella: *Girometta*; b) Del Valle de Paz: *Scherzo toscano*; Radio-estetico: Kely: *Bambola bianca*.

13,15: Giornale radio - Borsa.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Enza Motti Messina; a) Darius Milhaud: *Canzone ebraica*; b) Debussy: *Mundolin*; c) Castelnuovo-Tedesco: *Sinna-nanna*; d) Wullmer: *La ronia delle ragazze di Quimper*.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: a) Bossi: *L'assedio di Corinto*, sinfonia; 2. Culotta: *Florisce il sogno*; 3. Stolz: *Ochloni blu*; 4. Cilica: *Serenata*; 5. Grothe: *Torna ancora*; 6. Haimonidi: *In Persia*.

18,15: Giornale dell'Enit.  
18,25-18,40: Corso di astronomia popolare: Prof. Giovanni Andrisi: «Il uolo come si vede a Roma».

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporta - Notizie sportive.

19: Segnali per il servizio radio-aeroforo (trasmessi a cura della Reale Scuola F. Cesi - Lezione di telegrafia Morse - Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Sfioglino i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.  
20,45:

## Il giglio di Ali

Commedia musicale araba in 3 atti. Versi e musica di E. ROMAGNOLI.

Dopo la commedia: Ullime notizie.

CACHETS  
ARNALDI  
LASSATIVI

Sono necessari per prevenire dalle malattie, non danno nessun disturbo e al possono prendere prima della cena.

In vendita presso tutte le farmacie

## BOLZANO

Kc. 819 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico - Musica da ballo.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA (quintetto): 1. De Micheli: *Marcelletta amorista*; 2. Ranzano: *Passione*; 3. Montanaro: *Serenata inuitte*; 4. Corlopasi: *Canzone d'Aprile*; 5. Fornasari: *Egitto*; 6. Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*, fantasia; 7. Siede: *Messaggio d'amore*; 8. Donati: *La fuga di Hebe*.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Disen Fonologia: Lezioni 6<sup>a</sup> e 6<sup>a</sup> di lingua inglese (pagine 256, 259, 260 e 263 della Guida).

Giornale dell'Enit.  
20,5:

## Musica teatrale

diretta dal M<sup>o</sup> F. LIMENTA.

*Parte prima:*

1. Meyerbeer: *Dinorah*, sinfonia.  
2. Bizet: *Preludio 3<sup>o</sup> e 4<sup>o</sup> atto*, dell'opera *Carmen*.

3. Mascagni: *Iris*, fantasia.  
Dott. A. Chiaruttini: «Un paese che scomparirà», conversazione.

*Parte seconda:*

1. Verdi: *Aida*, fantasia.  
2. Krenck: *Blues nell'opera Jonny spielt auf*.  
3. Franchetti-Liment: *La Figlia di Jorio*, suite.

21,35 MUSICA LEGGERA: a) Bossi: *Canzoni bianche*; 2. Apollonio: *Serenata ideale*; 3. Rosen: *Al the che cinque*; 4. Lincke: *Quanto è bella primavera*; 5. Panizzi: *Strimpellata amorosa*; 6. Pennali-Malvezzi: *Canzone d'amore*; 7. Pietri: *Arqua chelto*, fantasia; 8. Stolz: *Adio amore*.

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 524,5 - kw. 3/70 %

12,45: Giornale radio.  
13-14: Musica brillante.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17,30: Salotto della signora.  
18-18,30: Musica riprodotta.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Italia-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20,20-20,45: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

## Musica da camera

*Parte prima:*

1. Haendel: *Sonata in la maggiore* per violino con accompagnamento di pianoforte (esecutori Clara e Marisa Bentivegna).

2. Marcello Bogheri: *Torceda e Variazioni* (pianista Marisa Bentivegna).

3. a) Monti: *Serenata*; b) Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle iring morbide» (soprano Romilda Padova).

4. c) Faure: *Berceuse*; b) Debussy: *La fille aux cheveux d'lin*; c) Kreisler: *Valzer viennese* (violinista Clara Bentivegna).

5. Saint-Saëns: *Concerto in la minore* (violoncellista Muggeri).

21,30:

## La commedia è fatta

Commedia in un atto di S. ARAJA.

22,15:

## MUSICA DA CAMERA

*Parte seconda:*

1. a) Chopin: *Notturmo in do mi-*

nore; b) Scherzo in si bemolle minore (pianista Marisa Bentivegna).

2. a) Ruzzi-Pecora: *Lotita*; b) Sibella: *La girometta* (soprano R. Padova).

3. a) Beethoven: *Romanza*; b) Mozzi-Kreisler: *Rondò* (violinista Clara Bentivegna).

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

hc. 580 - m. 617,7 - kw. 15/90 %

GRAZ

hc. 852 - m. 357 - kw. 7/90 %

15,45: Conversazione tecnica sulle sorgenti termali e minerali in Austria; - 16,20: Conversazione varia - 16,06: «La musica nelle settimane del festeggiamento viennese», conversazione; - 17,5: Concerto di musica varia; - 18,45: Conferenza agricola; - 19,40: «Viaggio nel Burgenland», conversazione; - 19,5: Ginnastica; - 19,30: Segnale orario - Meteorologia - Programma di domani; - 19,40: Conferenza «Comprendere il prossimo»; - 20:10: Conferenza orchestrale e vocale (Maria Nemeth); 1. Wehner: a) *Orchestra del Burgtheater*; b) *Aria dall'Obéron*; 2. Verdi: *Ortore e due arie di Leonora dalla Forza del destino*; 3. Mozart: *Marcia turca*; 4. Korngold: *Idra dalla Città morta* - 21,15: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

21,35: Concerto di musica varia; - 21,45: Concerto orchestrale popolare; 1. Sousa: *Sternenwalzer*; marcia; 2. Suppé: *Overture dell'opereetta Poeta e contadino*; 3. Joh. Strauss: *Valzer italiano*; 4. Fall: *Pol-pourri dall'opereetta Rose della Florida*; 5. Ascher: a) *Valzer inglese*; b) *Il timbrino*, marcia-fox; 6. O. Strauss: *Valzer dell'opereetta L'ultimo valzer*; 7. Wacck: *Attenzioni marcia* - 22,10: Notiziario; - 22,25: Danze (Jazz e canto) da un alligero.

## BRATISLAVA

hc. 618 - m. 488,8 - kw. 10/90 %

18: Conferenza: «La gioventù d'oggi» giorno ha degli ideali? - 18,16: Trasmissione di Bratislava (concerto orchestrale); - 17,10: Lezione di tedesco per cecchi - 17,35: Conferenza: «Il terzo concorso studentesco in occasione della Nona Festa federale del Sokol» - 17,35: Conferenza per i giovani: «Cosa il Sole rimase vincitore» - 17,45: Conferenza: «Il problema della circolazione dei veicoli nelle grandi città» - 17,55: Dischi - 18,5: Trasmissione agricola - 18,15: Attualità della vita operaia, conversazione - 18,45: Notizie in tedesco.

18,30: Trasmissione in tedesco: *Berceuse* cantate da un soprano con accompagnamento di piano (10 numeri); - 19: Notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco - 19,5: Conferenza in memoria di Hradný, sulle questioni d'attualità europea; - 19,20: Trasmissione da Moravská-Ostrava - 20,15: Trasmissione da Brno - 20,55: Notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco - 21: Segnale orario - 21: XIV numero del ciclo «Quartetto d'archi di Haydn» (eseguiti dal Quartetto d'Ondrejček); *Quartetto in re maggiore* op. 76, n. 5; - 21,30: Concerto pianistico di V. S. Pleshan; 1. J. Kreka: *Musche intime*, op. 17; 2. E. Schulloff: *Seconda sonata*.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

21,7: Segnale orario - 19: Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco; - Cronaca della giornata - Notizie sportive - 22,15: Informazioni del «Radio-Journal» - Notizie teatrali - Programma di domani - 22,10: Trasmissione da Bratislava; - 22: Fine.

attività — 20.55: Come Praga. — 22.18: Informazioni del Radio Journal — 22.20.23: Come Bratislava.

**KOSICE**

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 7,6/80%  
19: Come Praga. — 19.30: Trasmissione in ungherese (canzoni, recitazione e orchestra). — 20.16: Come Brno. — 20.51: Come Praga. — 21: Concerto popolare della banda del 328 Reggimento (7 numeri). — 22: Come Praga. — 22.16: Programma di domani. — 22.30.33: Come Bratislava.

**MORAVSKA-OSTRAVA**

kc. 1137 - m. 261,8 - kw. 11,2/80%  
19: Come Praga. — 19.30: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione (9 numeri). — 20.16: Come Brno. — 20.55: Come Praga. — 21: Concerto di musica brillante di un'orchestra degli agenti di polizia di Moravsko-Ostrava (10 numeri). — 22: Come Praga. — 22.16: Programma di domani. — 22.30.33: Come Bratislava.

**DANIMARCA**

**KALUNDBORG**

kc. 290 - m. 1163,8 - kw. 7,6/80%  
**COPENAGHEN**  
kc. 1047 - m. 581,2 - kw. 0,75/80%  
15: Concerto. — Nell'intermezzo alle 16.45: Concerto di pianoforte — 17: Per i bambini. — 17.40: Notizie finanziarie. — 17.60: Conferenza. — 18.30: Lezione di Tedesco. — 18.50: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Campagne. — Trasmissione di una visita in un cotonificio danese. — 20: Campagne. — Trasmissione di una assemblea. — 21.45: Notiziario. — 22: Musica moderna danese. — 22.45: Musica da ballo. — 24: Campagne.

**FRANCIA**

**RORDEAUX LAFAYETTE**

kc. 588 - m. 304 - kw. 13,75%  
19.30: Informazioni o bollettini — 19.40: Conferenza cooperativistica. — 19.55: Risultato dell'aspirazione del petrolio. — 20: Il quarto d'ora del *Pied*. — 20.16: Ultime notizie. Bollettino e previsioni meteorologiche. — 20.30: Serata musicale organizzata dalla Federazione Nazionale di Radiofusione. — In seguito: Programma degli spettacoli di Bordeaux e segnale orario.

**MARIGLIA**

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,0/70%  
17.30: Concerto di dischi. — 18: Informazioni dell'Agenzia Havas. — 19.30: Concerto di dischi. — 20.16: Cronaca degli ex Combattenti. — 20.30: Retrasmissione federale. Serata di gala della Sala del Conservatorio di Parigi. 1. *Berlitz: Ouverture del Benvenuto* (Cello). 2. *Gaubeit: I canti del mare*. 3. *Lalo: Sinfonia spagnola*. 4. *Chabrier: Hubaner*. 5. *Canto*. 6. *Havel: Infanti e Cioe*.

**PARIS P. P. (Poste Paristen)**

kc. 914 - m. 328,2 - kw. 60/80%  
19: Dischi. Informazioni - Convegni. — 19.30: Musica riprodotta. — 20.30: Dischi - Conferenza. Informazioni — 20.40: Concerto vocale ed orchestrale. 1. *Th. Dubois: Ouverture di Verdi*. 2. *Smetana: Valse*. 3. *Ovtrak: Napsodda clava n. 1* (diretta da Th. Mathieu). 4. *Cesar Cui: Tre Minutiere*. 5. *Lukin: Balletto galiziano*. 6. *Scriabin: Sogno*. 7. *Karel Balling: Patka ceca*. 8. *Sylvio Lazzari: Festa di notte*. — 22.45.27.50: Ultime informazioni.

**PARIS TORRE EIFFEL**

kc. 907 - m. 1665,8 - kw. 13,40%  
18.45: Frammenti d'una commedia novità. — 19: Giornale parlato (informazioni). — 19.45: Giornale parlato (breve conversazione). — 20.30: Bollettino meteorologico. — 20.30.32: Retrasmissione dalla Sala del Conservatorio del concerto sinfonico organizzato dalla Federazione Nazionale di Radio diffusione (per il programma vedi Marsiglia).

**RADIO PARIGI**

kc. 174 - m. 1264,1 - kw. 75/80%

18.45: Quotazioni di chiusura della Borsa Valori di Parigi - Quotazioni degli zuccheri a Parigi e New York - Quotazioni dei grani a Chicago Winnipeg (1° avviso). — 18.30: Quotazioni dei grani a Chicago Winnipeg (2° avviso) - Previsioni meteorologiche. Comulato e conversazione agricola. - Quotazioni di chiusura della Borsa (commercio di Parigi - Mercuriali - Risultati della corsa. — 18: Cronaca teatrale. — 19.16: Conversazione artistica. — 19.30: Musica riprodotta. — 19.45: Rassegna della stampa anglosassone - Corsi commerciali - Informazioni. — 20: Varieta. — 20.30: Informazioni - Previsioni meteorologiche. — 20.45: Concerto strumentale. 1. *Berlioz: Trio per piano, violino e viola*. 2. *Set con zoni francesi (dischi)*. — 21.15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni - Ripresa del concerto. 3. *Havel: Vater nobili e sentimentali* (piano). 4. *Frank: Quartetto d'archi*.

**STRASBURGO**

kc. 869 - m. 346,2 - kw. 11,6/70%

18.45: Conferenza in francese. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conferenza in francese. «Attaverso la Lorena». — 18.15: Conferenza in francese «Profili di attualità». — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Segnale orario. Informazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Concerto della radio-orchestra. 1. *Pilippari: Marcia primaverile*. 2. *Jos. Strauss: Aqua regia, valzer*. 3. *Auber: Ouverture del Don Giovanni*. 4. *Offenbach: Fantasia su Infula e Cioe*. 5. *Larone: La dolce casa*. 6. *Hindemith: Sinfonia n. 5*. *Souza: Dillo, dillo*. *marcia*. — 20.30: Retrasmissione da Parigi: *Suppé: Baccetto*, opera.

**TOLOSA**

kc. 775 - m. 385,1 - kw. 8,48%

17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Musica militare. — 17.30: Notizie dell'Agenzia Parulier. — 17.45: Orchestra sinfonica classica (Hosli, Franck). — 18: Arie di opere comiche. — 18.16: Musica per il pianoforte. — 18.30: Camion borse. Quotazioni di mercati. — 18.45: Franti orchestrali d'opera comica. — 19.18: Franti di films sonori. — 19.30: Notizie dell'ultima ora. — 19.45: Concerto di dischi. — 20.16: Arie di opere comiche. — 20.30: Musica millitara. — 20.45: Musica per il pianoforte. — 21: Melodie. — 21.16: Musica da ballo. — 21.30: Concerto d'orchestra ziziana rumina (da un Cafe). — 22.30: Ultime notizie. — 22.45: Franti orchestrali di opere. — 23: Canzonette. — 23.14: Bollettino d'informazioni. — 23.30: Musica varia. — 24: Meteorologia. Varie Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 808 - m. 372,2 - kw. 1,6/50%

16: «Figure di un porto mondiale», 5° conversazione. — 16.30: Vedei Lipsta. — 17.30: Conferenza agricola. — 18.35: Conferenza. — 18.30: «Le ricchezze in metalli nobili dell'India», conferenza. — 18.55: Borse. — Mercuriali. — 19: Attualità. — 19.16: Meteorologia. — 19.20: Lettera su Haydn. — 19.30: Intdi esecuzione di un *Quartetto del medesimo*. — 19.45: *Handel: Belzagar*, oratorio per soli, coro, orchestra e organo, con parole introduttive (italia sala Grosse). — 20.15: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 22.30: Concerto orchestrale e vocale (solisti e coro). *Potpouri* di opere e operette.

**BERLINO**

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5/50%

16.5: «Pietre nobili», conversazione. — 18.30: Concerto orchestrale: Musica italiana. — 17.10: «Per i giovani», conversazione. — 17.30: Concerto orchestrale: opere di Mozart. — 17.55: Rassegna libreria. — 18.30: *Lieter* di Zelter per canto (solisti e coro) e piano.

— 18.55: Comunicati. — 18: Voci del giorno. — 19.10: «Inventi e ricordi», conversazione. — 19.30: Vedei Hellsberg. — 20.35: Serata varia. — 21: Rassegna di giornali politici. — 22.20: Meteorologia - Notizie varie e sportive.

**BRESLAVIA**

kc. 923 - m. 328 - kw. 1,8/60%

16: *Lieter* di Schumann, per arci-fuoco e piano. — 16.30: Bollettino orologio - Rassegna di libri di nuova edizione. — 16.45: Musica per pianoforte (composizioni di Chopin, Balakirev, Liszt). — 17.00: Conferenza. — 17.35: Conferenza per le signore. — 18: Conferenza per i giovani. — 18.30: *Robert Hohlbaum* legge dalle sue opere. — 19: Meteorologia - Quindi: Concerto di musica popolare. — 19.25: *Robert Schumann*. — 19.30: *Reportage* multimediale. «Danica, i suoi monumenti alle sue caratteristiche». — 20.30: Vedei Berlino. — 22: Notiziario e bollettini diversi. — 22.30: Conferenza sportiva. — 22.35: Vedei Amburgo. — 24: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 339,5 - kw. 1,6/50%

16.45: Concerto da Wiesbaden. — 16.55: Notizie economiche. — 18.15: Notizie economiche. — 18.35: Conferenza sul «Diritto privato dell'Unione Sovietica». — 19.15: Segnale orario. Programma. — Meteorologia. — 19.30: Vedei Hellsberg. — 20.30: Concerto. 1. *Cluiter: Forza e coraggio, marcia*. 2. *Dauer: Una domenica al Prater di Vienna, valzer*. 3. *Schiffel: Concerto festivo*. 4. *Czibulka: Gavotta*. 5. *Stephania*. 5. *Hindemith: Marcia*. 6. *Schuster: Potpourri d'album, marcia*. — 21.10: Lettera. — 21.30: Concerto della radio-orchestra. 1. *Dellinger: Jantaly*. 2. *Falldas Puppenmadel*. 3. *Offenbach: La bella Galatea*. — 22.30: Segnale orario. Meteorologia. Notizie varie e sportive. — 22.45: Lettere di Schell per soprano e piano (da Karlshubel). — 23.16. 24: Danze.

**HELSBERG**

kc. 1085 - m. 376,6 - kw. 60/70%

18: Rassegna di riviste. — 18.30: Vedei Lipsta. — 17.30: «La rivoluzione agricola russa ed i suoi insegnamenti per l'agricoltura tedesca», conferenza. — 18: Rassegna libreria. — 18.15: Mercuriali. — 18.35: Conferenza medica. — 18.40: Concerto di violino e piano. — 19.30: Meteorologia. — 19.35: Figure di città: «Danica», conversazioni e racconti vari. — 20.35: Vedei Berlino.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 183,5 - m. 1034,0 - kw. 60/70%

16.45: Per le signore. — Conferenza sulla moda. — 18.30: Vedei Lipsta. — 17.30: «Conferenza sulla storia della litografia (I)». — 18: Rassegna di riviste. — 18.30: Lezione di inglese. — 18.55: Meteorologia. — 19: Conferenza d'attualità. — 19.35: Vedei Hellsberg. — 20.35: Vedei Berlino. — 22: Vedei Berlino. — 22.10: Musica varia da un album.

**LANCENBERG**

kc. 835 - m. 472,4 - kw. 60/70%

15.50: Per i giovani. — 16.30: «Volo sopra una città», conversazione. — 16.40: Conferenza sulla foresta della Sprea. — 17: Concerto corale e strumentale. Opere di Lenchner. — 18.16: Conferenza sul movimento dei forestieri in Germania. — 18.40: Trattamento in francese. — 19: Meteorologia. — Segnale orario. — Notizie economiche e sportive. — 19.15: Notizie per i radiodilettanti. — 19.20: Conferenza economica. — 19.55: Notiziario. — 20: Vedei Hellsberg. — 20.35: Vedei Berlino. — 22: Ultime notizie del giorno. Notizie varie e sportive. — 22.10: Conferenza sulla sport. — Fine.

**LIPSTA**

kc. 1167 - m. 559,2 - kw. 2/50%

18: Conferenza di vita pratica. — 18.30: Concerto orchestrale. — 17.30: Meteorologia. Segnale orario. — 17.40: Notizie economiche. — 18.4: «Per il



giorno», conversazione. — 18.30: Conferenza varia. — 18.40: Trasmissione a stabilizzatori. — 19.10: «Per i genitori, dialogo». — 19.20: «L'opera meravigliosa dei fratelli van Eyck». — 19.30: Vedei Berlino. — 20: *Husch*. — 20.30: Vedei Berlino. — 21.5: Notiziario. — Intdi. Concerto strumentale. Opere di Engelmann: 1. *Sulte per piano*, in fa maggiore, op. 30. 2. *Sonata per violino*, in sol minore, op. 31. 3. *Sonata per piano*, in do minore, op. 52.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 503 - m. 635,0 - kw. 1,5/50%

16.5: Conferenza sul *Fest* di Goethe. — 16.25: Per i fanciulli. — 16.45: Concerto di musica varia. — 17.50: Notiziario radiofonico. — 18.16: Segnale orario. Meteorologia. Bollettino agrario. — 18.25: Conferenza economica. — 18.45: Lezione di francese. — 19: L'ora del lavoratore. — 19.30: *Canti corali*. — 20: Programma vario. — Recitazione (canti). Musica varia (orchestra). — 21.00: Concerto di musica da camera. Quartetto d'archi. 1. *Borodin: Quartetto* in la maggiore; 2. *Due antiche canzoni popolari inglesi* di *Hindce* e *Grüniger*; 3. *Schubert: Balletto* in do minore. — 22.20: Segnale orario. Meteorologia. — Notizie varie e sportive.

**MUEHLACKER**

kc. 822 - m. 260,6 - kw. 80/70%

16: L'ora dei fiori. — 16.30: «Per le signore», conferenza. — 17: Concerto orchestrale (da Wiesbaden). — 18.16: Segnale orario. — Meteorologia. — 18.25: Conferenza. *Sul gruppo tedesco della Svizzera*. — 18.50: *Conf*

MARCA MARTIN

LA POSATA DI QUALITÀ

IN ALPACCA ARGENTATA

Con millesimo gravato sopra la migliore sostanzialità d'argento

Dove il prodotto "MARCA MARTIN", non si trovano la vendita oltre i confini di mondo Catalogo

GUGLIELMO HAUFER

Milano - VIA GESU' 2 A





# POTETE DISTINGUERE

..... La musica riprodotta da quella autentica, il cantante o il suo disco?

La differenza è sottile, ma sarà perfettamente percepibile se equipaggerete il vostro ricevitore di valvole Philips "MINIWATT,,

Non c'è sfumatura di tono che esse non riproducano.

Può darsi che le vostre valvole siano invecchiate; sappiate che la tecnica ha progredito e che è possibile ringiovanire un ricevitore con le nuove "MINIWATT,,

**MINIWATT!**  
PHILIPS RADIO

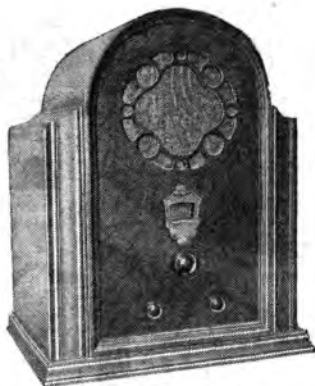
# CON SOLE LIRE 100

di primo versamento ed altre 14 rate mensili di Lire 100 (ossia con un aumento di sole Lire 50 per interessi) Voi potete procurarVi un **« PRINCEPS »**, il meraviglioso CINQUE valvole.

Corredato con le  
famoso valvole

## RADIOTRON 5 VALVOLE

2 UX 235 (multina)  
1 UX 224, 1 UX 247  
(pentodal)  
ed 1 UX 280  
(radiovacuum)



PRINCEPS

ALTOPARLANTE  
ELETTRODINAMICO

Preso per Pick-up

**L. 1450**

È l'apparecchio a 5 valvole che alla Fiera di Milano, in un ambiente così disturbato e poco adatto alle ricezioni come il Padiglione della Radio, destava l'ammirazione dei visitatori, facendo sentire alta e limpida la sua potente voce nella ricezione delle principali stazioni europee con perfetta esclusione della stazione locale, in pochi gradi del selettore. **« PRINCIPE »** di nome, è veramente di fatto l'incontrastato **« RE »** dei 5 valvole, per la sua potenza e sensibilità, per la sua selettività, per la naturalezza e chiarezza della sua voce e per l'aspetto signorile dell'insieme. È proprio l'apparecchio ideale che fa gustare veramente la Radio.

**CHIEDETE INVIO GRATUITO OPUSCOLO ILLUSTRATO E CONDIZIONI A**

# RADIO PRATI

**PIAZZA VIRGILIO, 4 — MILANO — TELEFONO 16-119**

Concessionario per Roma . . . . .	<b>Ditta SALVADORI RADIO - Via IV Novembre, 158 AA.</b>
Concessionario per Torino . . . . .	<b>Soc. An. E. D. CANTONE &amp; C. - Via Ospedale, n. 11.</b>
Rivendita autorizzata per Bologna . . . . .	<b>Ditta TULLIO CECCHI - Via Massimo D'Azeglio, n. 9.</b>



**SUPERTRASMISSIONI**

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21,15: Concerto del violinista Arrigo Serato; al pianoforte il M.a. Sandra Fuga.  
Roma-Napoli - Ore 20,45: L'Arlesiana, opera di F. Cilea.

# MERCOLEDÌ

18

**SUPERTRASMISSIONI**

Francoforte - Ore 20: La Gioconda, opera di A. Ponchielli (dallo Studio).  
Bruxelles I - Ore 20: Sonoe e Dalila, opera di C. Saint-Saëns (dallo Studio).  
Praga - Ore 19: Taranod, dramma lirico di G. Puccini (dal Teatro Nazionale).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 965 - m. 391,4 - kw. 7/70 %  
Torino: kc. 1096 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: kc. 698 - m. 503,7 - kw. 20/100 %

8.15: Giornale radio.  
8.30: Lista delle vivande.  
11.15-12.30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Wallace: *Martina*, sinfonia; 2. Siedle: *Serenata cinese*; 3. Moszkowski: *Serenata*; 4. Canzone; 5. Catalani: *Edmea*, preludio atto 1°; 6. Canzone; 7. Kaper: *Valzer, ritmo d'amore*; 8. Lohár: *Eva*, fantasia; 9. Canzone; 10. Cilea: *Arlesiano*, borseuse; 11. De Micheli: *Marcetta tumoristica*.

12.30: Dischi.  
12.45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13.11 (Trieste): Orchestra del Caffè Nazionale, diretta dal M° Apollonio: 1. Aubert: *Fra Diavolo*, sinfonia; 2. a) Marlucci: *Notturmo*; b) Apollonio: *Sicilia*; 3. Puccini: *Turandot*, selezione; 4. Mascagni: *Amico Fritz*, intermezzo; 5. a) Hugi: *Palanchino misterioso*; b) Suardella: Danze ungheresi dall'opera *Il vassallo*; 6. Parison: *Primavera*; 7. a) Paderevshi: *Minuetto*; b) Apollonio: *Holiday*; 8. D'Allesio: *Marcia sinfonica*.

13.1-13.45 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Musica riprodotta.  
13.45 (Milano): Borsa; 13.55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14.5 (Firenze): Borsa; 14.10 (Trieste): Borsa.

16.45: Giornale radio.  
16.30: Canticchio dei bambini: Recitazione.  
16.45: Dischi.  
17.40: Vincenzo Costantini: Storia dell'arte: «Gli etruschi e il Barocco».  
17.50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enil.  
18.45: Comunicazioni dei Consorzi Agrari.  
19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19.5-19.30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1.

**MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI**

Tutti i mercoledì ore 20,15

**IL CONSIGLIO DEL MEDICO**  
consulenza medica offerta da MARCO ANTONETTO produttore della Salitina e della dolce Euestina.

**SALITINA** ha preparato la sorpresa inviando allo Stabilimento Farm. S. Antonella, Via Anzalone, 31, Torino, 12 astucci della Salitina M. A. riceverete gratis il meraviglioso Cartoncino dei dischi, per 4 mesi (16 numeri). 24 astucci abbonamento per 8 mesi (82 numeri). 88 astucci sb. per 1 anno.

**STAGIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.**

ROMA-NAPOLI  
Ore 20,45

**L'ARLESIANA**

OPERA IN 3 ATTI DI

**FRANCESCO CILEA**

PERSONAGGI

Rosa Mammi, soprano . . . . Maria Serra Massara  
Federico suo figlio, tenore . . . . Alfredo Sernicoli  
Vivetta, figlioccia di Rosa, soprano . Gualda Caputo  
Baldassare, vecchio pastore, basso . Felice Belli  
Marco, fratello di Rosa, baritono . A. Dalmonico  
L'innocente, soprano . . . . Luisa Castellazzi  
Mitigo, baritono . . . . . Vittorio Senai



Mussorgsky: *Danza russa*; 2. Kalscher: *L'ultimo perdono*; 3. Bellinelli: *Ace Maria*, fantasia; 4. Jurmann: *Mandorlo Avoio*.  
19.5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Piovano: *Spagnolla*; 2. Strauss: *Spiriti volubili*; 3. Negri: *Ginestre in fior*; 4. Albertoni: *Danza di Omar*; 5. Meniconi: *Dolce risveglio*; 6. Solazzi: *Vii Minuetto*; 7. Tagliaferri: *Serenata a mare*; 8. Lopez: *Madonna brava*.  
19.30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
19.31-20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.  
20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.  
20.15: «L'Arlesiana», conversazione musicale offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino, produttore della Salitina M. A.  
20.30: Dischi.  
20.45:

**Fai piangere la mamma**

Commedia in un atto di G. ROCCA.  
Interpreti:  
La Confessa . . . Giuletta De Biasi  
La Madre . . . Ada G. Ahnirante  
Giovanni . . . . . Franco Beel  
Bobby . . . . . Brunello Nolari

21-15:  
**Concerto del violinista Arrigo Serato**

Al pianoforte il M° SANDRO FUGA.  
1. Beethoven: *Vii Sonata*.  
Luca D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica», letture.  
2. Grieg: *Sonata in do minore*.  
3. a) Verelli: *Canzone in memoria di Arcangelo Corelli*; b) Schubert-Kreiser: *Momento musicale*; c) Kreiser: *Tambourin chinois*.  
Dopo il concerto: Dischi.  
23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5/80 %  
ROMA OSIDE CONTI (2 RO): kc. 7010 - m. 42,8 - kw. 9/30 %

8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.  
12: Musica riprodotta.  
12.35: Previsioni del tempo.  
12.45-14: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: Radio-sestetto: a) Sinigaglia: *Danze piemontesi*; b) Ranzato: *Passione*; Soprano Virginia Brunelli: a) Schubert: *La Rosellina*; b) Bellini: *La Sonnambula*; «Come per me sereno»; Radio-sestetto: a) Coropassi: *Postluppo*; b) Jones: *La Geisha*, fantasia; Soprano Virginia Brunelli: a) Rossini: *La promessa*; b) Meyerbeer: *Dinorah*; «Valzer dell'ombra»; Radio-sestetto: Gilbert Heymann: *Canzone valzer*.

13.45: Giornale radio - Borsa.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
17: Cambi - Comunicati della R. Società Geografica - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

17.30: CONCERTO VOCALE: Mezzo-soprano Luciana Casalbore; a) Lezzrenzi: *Che hero costume*; b) Donizetti: *La Aglia del reggimento*. «Convien partir»; c) Martucci: «Cantata il ruscello», dalla *Canzone del ricordo*; d) Bizet: *Carmen*, habanera.  
17.45-18.45: CONCERTO VARIO: 1. Spialco: *Zingari del Volga*, fantasia; 2. Criscuolo: *Danza montanina*; 3. Kalscher: *L'ultimo perdono*; 4. Gullotta: *Meditazione*; 5. Elberton: *Zingaresca*.

18.25-18.40: Divagazioni botaniche del dott. P. Domenico Franes: «L'alto e l'altoro».  
18.55 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.  
19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21,15

CONCERTO DEL VIOLINISTA  
**ARRIGO SERATO**

**MERCOLEDÌ**  
18

## PALERMO

Kc. 672 - m. 921,5 - kw. 3/70 %

- 12,45: Giornale radio.  
13-14: Musica brillante.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
17,30-18,30: Musica da ballo e brillante.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20,20-20,45: Musica riprodotta.  
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20,45:

### Musica brillante e selezione d'operette

Direttore: M. F. MILETTELLI

#### Parte prima:

1. Cusani: *Il Ventaglio*, ouverture.
2. Biragiani: *La scocchia rapita*, selezione.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodotta.

20,15: «L'ortocaria», conversazione medica offerta dallo Stabilimento Farmaceutico M. Antonetto di Torino, produttore della Salsina M. A. 20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

20,45:

## L'Arlesiana

Opera in 3 atti. Musica di F. CILÉA. (Edizione Sonzogno).

Condirettore e direttore

M. R. SANTARELLI

Maestro del Coro E. CASOLARI

Negli intervalli: Lucio D'Ambrà: «La via letteraria ed artistica» - Rivista delle riviste.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 768,1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

CONCERTO DEL QUARTETTO A PLECTRO: 1. Surlini: *a) La Rivista, b) Era, c) Inni*; 2. Beethoven: *Adagio celeste*; 3. Pizzacchi: *Jale, mazurka*; 4. Menu: *Intermezzo zingaresco*.

13: MUSICA BRILLANTE: 1. Stolz: *Al Cavallino*; 2. Ferretto: *Amari, valzer*; 3. Stafforini: *Dama del jazz*; 4. Lehár: *La danza delle libellule*, selezione; 5. De Seta: *Paris, mon Paris*.

13,30: Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari.

17: CONCERTO VARIATO (*Quintetto*): 4. Flaccione: *Dalce si*; 2. Lincke: *E' stato un sogno*; 3. Manoni: *Manelli allegri*; 4. Ferraris: *Dria*; 5. Hampoldi: *Leggenda per violino*; 6. Sinding: *Danza di libellule*; 7. Ranteger: *Il Signore del Tassamelo*, selezione; 8. Culotta: *Clown*.

17,55-18: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Musica leggera

1. Fucik: *Suono di fanfare*.
2. Di Piramo: *Va*.
3. De Micheli: *Crepuscolo orientale*.
4. Waldteufel: *Modestia*.
5. Manno: *Deceuse*.
6. Horney: *Maurin*.
7. Komzak: *Vienna di notte*, selezione.

Notiziario letterario.

8. Pennati-M.: *Rugosa bella*.

9. Bauls: *Oly*.

10. Hilli: *Portafino*.

11. Leopoldi: *Flora*.

12. Amadei: *Sulle gollaridee*.

Giornale dell'Enit.

13. Allegri: *Mitica fantasia*.

14. Noack: *La festa dei nani*.

15. Barazzia: *Canta Chiquita*.

16. Culotta: *Wonderful World*.

17. Gildmark: *Bolletto suite*.

18. Macagno: *Gigetta*.

22,30: Giornale radio.

3. Allegri: *La fiera dell'imprevedibile*, fantasia.
4. Pennati: *Balaphan*, selezione.
5. Lincke: *Signorina Luna*, ouverture.

M. Taccari: «La bottega delle diacrobie», conversazione.

1. Toschi: *Ideale*, a) *Sorilla Ricchiello* (soubrette, ballo e coro), b) *Burlesco lirico*, alto 2° (sopr. Levial, tenore Gombi).
2. Lombardo: *La Fanciulla*, a) *Dinella comica*, alto 2° (soubrette Sali e comica Paris), b) *Tomazza di Lily* (sopr. Levial, tenore Gombi).

Notiziario letterario.

3. Caseni: *La Vergine rossa*: a) *Terzetto allo 1°* (soubrette Sali e comica Paris, cantastella Ursi); b) *Duetto lirico* allo 1° (soprano Levial, tenore Gombi).
4. Lombardi: *Duchessa del Bal Tabarin*, finale allo 2° (artisti e coro).

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 680 - m. 617,2 - kw. 15/80 %

GRAZ

Kc. 662 - m. 352,1 - kw. 7/80 %

- 16,56: Per i giovani - Conversazione. — 16,50: Conversazione sulla posta aerea. — 16,45: Concerto strumentale e vocale. — 17,45: Comunicazioni varie e dialogo su una manifestazione popolare. — 18,25: Due lavoratori raccontano della loro vita. — 18,50: Lezione di francese. — 19,30: Segnale orario - Meteorologia - Programma di domani. — 19,40: L'A X Festa musicale internazionale a Vienna, conversazione. — 19,45: Concerto orchestrale e vocale (soprano): 1. Mendelssohn: *Dal Sogno di una notte di mezza estate*. Quattro arie per soprano; 2. R. Strauss: *Moté e trasfigurazione*, poema sinfonico op. 24. — 20,45: Conversazione su Strindberg. — 21,10: A. Strindberg: *Glauber*, tragicommedia (dallo studio). — 21,15: Notiziario. — 22,25: Concerto orchestrale e vocale.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 589 - m. 609,3 - kw. 15/80 %

- 17: Ciclo di sonate belghe - Brusselles: *Sonata in si minore*. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,15: I musei del Belgio: il museo di antichità di Tournai, conversazione. — 18,30: Concerto dell'orchestra di Chas Renis (musica da ballo). — 19,15: «La crisi e l'insegnamento domestico», conversazione. — 19,35: Giornale parlato (tema: musica medica). — 20: Saint-Saëns: *Sauvages e Dalia*, opera (dallo studio). Nell'intervallo: Dischi allegri (monologhi e sketches). — 22: Giornale parlato. — 22,16: Trasmissione di un concerto dato alla Sala Mendini di Anversa. — 22: Fine.

## BRUXELLES II (Fiammingo)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15/80 %

- 17: Concerto di musica da ballo. — 18: Concerto di dischi. — 18,15: Recitazione. — 18,30: Dischi. — 19,15: Conversazione di continuità. — 19,30: Giornale parlato (tema: ironica degli avvenimenti internazionali). — 20: Concerto di musica da camera. Jean Cas. Trio in la. — 20,30: Trasmissione dello sketch radiofonico di W. Lullman. — 21: Trasmissione di un concerto dalla Sala Mendini di Anversa. — 22: Giornale parlato. — 22,10: Trasmissione del concerto dalla Sala Mendini di Anversa (continuazione). — 22: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 612 - m. 488,8 - kw. 120/80 %

- 16: Conferenza: «La giornata della buona volontà». — 16,10: Trasmissione da Moravská-Ostrava (Concerto orchestrale). — 17,10: Trasmissione da Brno. *Polveinella e il gatto Felice dal Vecchio Sultano*, racconto allegro di Turek. — 18: Dischi. — 18,15: Trasmissione agricola. — 18,15: Conversazione per gli operai. «La catastrofe di Pribram, quarant'anni fa». — 18,25: Notizie in tedesco. — 18,30: Trasmissione in tedesco: I Dieci minuti per i fanciulli. «Racconti di fate». 2. Per gli operai: Conversazione: «Come si legge un libro». — 18,55: Introduzione alla trasmissione seguente. — 19,22: Trasmissione dal Teatro Nazionale di Praga. Pucier: *Turandot*, dramma lirico in tre atti (cinque quadri). Libretto di Alcan e Simon. In un intervallo: Conferenza sulla partecipazione cecoslovacca al Congresso Internazionale del lavoro sociale. — 21: Segnale orario. — 22: Ultime notizie dell'Udlo Stampa cecoslovacca. — Conclusa della giornata.

- Notizie sportive. — 22,15: Un quarto d'ora di esercizi di ginnastica per i Sobol. — 22,45: Informazioni del Radio-Journal. — Notizie teatrali. — Programmazione di domani. — 22,60: Fine.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 276,8 - kw. 13,5/60 %

18,65: Come Praga. — 22,45-22,50: Programmazione di domani - Informazioni.

BRNO

Kc. 678 - m. 311,7 - kw. 32/80 %

19: Letture letterarie. — 19,20: Introduzione all'opera da rifrassumere. — 19,30: Trasmissione dal Teatro di Brno. Haley: *Libero*, opera in cinque atti (libretto di E. Scribnel). — 22,15: Come Praga. — 22,45-22,50: Informazioni del Radio Journal.

KOSICE

Kc. 1022 - m. 223,5 - kw. 2,6/80 %

18,55: Come Praga. — 22,45-22,50: Programmazione di domani.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1127 - m. 263,8 - kw. 11,2/80 %

18,55: Come Praga. — 22,45-22,50: Programmazione di domani.

## DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1152,8 - kw. 7,5/80 %

COPENAGHEN

Kc. 1007 - m. 281,2 - kw. 0,75/80 %

14: Concerto di musica sacra. — 15,30: Trasmissione di musica. — 16,30: Per lo signore. — 17: Concerto di dischi. — 17,40: Notizie francesi. — 17,50: Conferenza. — 18,20: Lezione di francese. — 18,50: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,30: Conferenza. — 20: Campione. — Trasmissione da un teatro. — 22,15: Notiziario. — 22,30: Musica moderna da ballo. — 22: Campione.

## FRANCIA

BORDEAUX LAFAYETTE

Kc. 980 - m. 301 - kw. 13,75 %

17,30: Conversazione sulla storia di Bordeaux. — 18,30: Informazioni e bollettini. — 19,40: Dischi. — 19,55: Risultati dell'estrazione dei premi. — 20: Il quarto d'ora agricolo. — 20,15: Ultime notizie - Bollettino e previsioni meteorologiche. — 20,30: Serata dell'opera francese: 1. Strauss: *Overture del Papageno*; 2. Lehar: *Fantasia sulla Casta Susanna*; 3. Lehar: *Fantasia su Paganello*; 4. Intermezzo di dischi. 7. Kalman: *Fantasia della Ragazza*; 8. O. Strauss: *Fantasia sul Sogno di un piffero*; 9. Lehar: *Fantasia sul Conte di Lussemburgo*.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 316 - kw. 1,6/70 %

17: Conversazione: «La poesia italiana contemporanea». — 17,30: Concerto di musica riprodotta. — 18: Informazioni fornite dall'Agenzia Havas. — 19,15: Conversazione in esperanto del signor Bourillon, presidente del Gruppo esperantista di Marsiglia. — 19,30: Concerto di dischi. — 20,16: Cratichia. — 20,30: Serata dell'orchestra della stazione. 1. Haydn: *Overture dei Sogni di Colette*; 2. Guindani; *Le versatrici d'incenso*, poema sinfonico; 3. Manfredi: *Parafese su un lied*; 4. Pesse: *Sulla crepuscolo punca di pietra*; 5. Cassado: *Serenata*; 4. Adami: *Selezione dall'Amalva di Nortemberga*; 7. Infante: *Madrilena*, aria di balletto; 8. Ambrosio: *Intermezzo dalle Foglie sparse*; 9. Massenet: *Selezione dalla Manon*; 10. Leroux: *Selezione dal Fagghondo*; 11. Godani: *Minotte*; 12. Desvart: *Ballata*; 13. Le Secrec: *Serenata*; 14. Meyerbeer: *Selezione dal Profeta*.

PARIS P. P. (Poste Parisien)

Kc. 614 - m. 228,2 - kw. 60/80 %

10: Dischi - Informazioni - Comunicazioni. — 19,30: Radio-recita: *Comunità della Favorita* (eseguita dagli «Amici di Guignol» di Parigi). — 20,30: Di-

## ASMA - FEBBRE DA FIENO

I soffocanti di questa terribile malattia hanno oggi a disposizione coll'apparecchio **ULTRA RAYOR**, un sistema scientifico di prolassi e di cura, a mezzo d'irradiazione diretta delle cavità nasali. **Meravigliosi immediati risultati** Indicato anche nei comuni raffreddori, emicrania, grippe, malattie croniche dei seni frontali, nevralgie facciali, dolori agli occhi. **Cura rapida, semplice, gradevole.** Costo appross. Lit. 150. Informazioni ed acquisti presso Ing. **NICHELE ANDRINI - MILANO** Resisti Orsibelli, 3 Telefono 65-780



# MERCOLEDÌ

## 18

Leslie Knigand pianista. — 18.45: Segnale orario. Concerto d'organo da un cinematografo. — 17.15: Trasmissione per i fanciulli. — 18: Notiziario. — 19.30: Segnale orario. Beethoven: Sonata per pianoforte, op. 10. — 18.45: «Questo sorprendente mondo», con versazione. — 19.10: Conversazione agricola. — 19.30: Sesta conversazione del ciclo «Più l'inchilterra morire di fame». — 20: Primo atto del *Ta-rambo Fantasma* di Wagner, direttore d'orchestra Robert Heger (dal Covent Garden). — 21: Segnale orario. Notiziario. — 21.15: Previsioni marittime. — Bollettino della Borsa di New York. — 21.20: «Familiastoria senza molti» conversazione. — 21.45: Trasmissione di due brevi recite: 1. J. Wood Harrington. *The P-Boat*, esperimento di sonorizzazione di una manovra del tempo della guerra (Nota: 1. *P-Boat* furono ideati nel 1915 per combattere la minaccia dei sommergibili tedeschi. La lettera P significa «Patrol» (patuglia), e i battelli furono usati come pattuglie antisommergibili, scorta di truppe, navispedali, ecc.) L'azione ha luogo nella torretta di comando, sulla coperta e nelle varie cabine del battello. 2. Adrian Howard. *741 to morozoulo* (Pino o d'umori), commedia in un atto. — 21.50: Concerto strumentale (quintetto): 1. Strauss: *Ninna-Nanna*; 2. Chamade: *Trattinido*; 3. Ciaikovski: a) *Alla foresta*, b) *Serenata di Inn. Giovanni*; 4. Fomaiński: *Galina*; 5. Debussy: *Nuit d'été*; 6. R. Hahn: *Alto dell'acqua Villanetta*; 7. Bohm: *Calmame la notte*. — 22.34: Musica da ballo ritrasmissione. — 23.30: Segnale orario.

### LONDON NATIONAL

Kc. 1167 - m. 201,5 - kw. 60/80 %

17.15: Concerto di musica da ballo ritrasmissione. — 18: Vedi Daventry National. — 21.15: Bollettino della Borsa di New York. — 21.20: Vedi Daventry National.

### LONDON REGIONAL

Kc. 842 - m. 255,8 - kw. 60/80 %

16.30: Vedi Daventry National. — 17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra da teatro della B.B.C. con Doris Vane, soprano. — 20: *Vaudeville* (5 numeri di danze, musica varia, canzoni, ecc.). — 21: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (soprano) diretta da Joseph Lewis, con Dorothy Webb, contralto; 1. Purcell: *Opere di Pistoletto*; 2. Arie di verse per contralto (XVII e XVIII se- coli); 3. Arie: *Tre danze* (Comus); 4. *Quattro canzoni per contralto*; 5. Sullivan: *Tre danze dalle 7 Temperanze*. Arie diverse per contralto; 7. Quilter: *Tre danze inglesi*. — 22.15: Notiziario. — 22.35:44: Musica da ballo ritrasmissione.

### MIDLAND REGIONAL

Kc. 758 - m. 298,0 - kw. 25/80 %

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Trasmissione della commedia in un atto di Philip John- son: *Sad about Europe* (dal Repertory Theatre di Birmingham). — 19: Concerto dell'orchestra della stazione ed arie per baritono - Musica zigena. — 20: *Vaudeville* (vedi London Regional). — 21: Vedi London Regional. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Trasmissione di immagini. — 22.40-23: Vedi London Regional.

### NORTH REGIONAL

Kc. 625 - m. 480 - kw. 50/80 %

17.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notiziario. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione con soli di piano e violoncello. — 20: Vedi London Regional. — 21: Concerto orchestrale di musica brillante e soli di violino. 1. Morari:

*Opverture del Ratto dal serraglio*; 2. Joyce: *Passing of Salome*, valzer; 4. Melsel: *Napoleona*, tang. 5. Phillips: *Bolo di sassofono*; 6. Paderewski: *Dun's left*; 7. Alton: *Waltz*; 8. Fring: *Un autun- te in danzosa*, suite; 4. Mendelssohn: *Can- ta senza parole*; b) Kreisler: *Helia*; *Luca Maria* (violino); c) Higdon: *Una car- ta di morti*; 10. Jones: *Il soldatino di legno e la bambola cinese* (basso- no); 11. Burginoff: *Luigi stiano*; 12. Daldson: *Goodnight, Moon*; 13. Fra- ser: *Sintonia: Selezione della ragazza delle montagne*; 14. Sullivan: *La cor- dia perduta*. — 22.15: Notiziario. — 22.35: Vedi London Regional. — 23.24: Vedi Daventry National.

## JUGOSLAVIA

### BELOGRADO

Kc. 897 - m. 430,4 - kw. 1,5/60 %

16: Dischi. — 17: Concerto della Ra- dio-orchestra. — 18.55: Segnale orario. — Programma: 19: Lezione di tedu- sco. — 19.30: Conferenza sul «Burgen- land». — 20: Chiacchierata sulla vita di Belgrado. — 20.45: Canzoni nazio- nali. — 21.15: Notizie varie e sportive. — 21.35: G. Likov: *Quartetto* per piano, violino, viola e violoncello. — 22.45: Ri- trasmissione da altre stazioni europee.

### LUBIANA

Kc. 591 - m. 375,8 - kw. 2,5/60 %

18: Concerto di musica varia per quin- tetto. — 19: Lezione di russo. — 19.30: Conversazione letteraria. — 20: Lezione di musica. — 20.30: Concerto vocale (soli). — 21: Musica brillante. — 22: Segnale orario - Notiziario.

### ZAGABRIA

Kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60 %

19: Per i fanciulli. — 19.50: Notiziario. — 20.5: Conferenza popolare scien- tifica sull'igiene. — 20.25: Concerto d'orchestra di mandolini e chitarra. — 21.45: Musica brillante. — 23.30: Noti- zie dai giornali. — Meteorologia. — 22.40: Musica brillante.

## NORVEGIA

### OSLO

Kc. 277 - m. 1083 - kw. 80/70 %

17: Concerto di musica varia. — 18: Lezione di francese. — 18.30: Per i gio- vani. — Radio-lettere. — 19: Informazioni Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 19.30: «Le nostre piante nei nostri giardini», conferenza. — 20: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della stazione e vocale (soprano); 1. Berlioz: *Carnegie di Roma*, opverture; 2. d'In- die: *Aria dell'eroe*; *Il straniero*; 3. De- busy: *L'enfant prodige*; 4. Chausson: *Canzone eterna*; 5. Duparc: *Inno al viaggio*; 6. Saint-Saens: *Il cigno*; 7. Cha- ber: *Ilapasia spagnola*. — 21: V. Vi- sile legge dalle proprie opere. — 21.30: Comunicato agricolo. — 21.45: Meteorologia. — Notizie dai giornali. — 22: Con- versazione d'attualità. — 22.15: Concerto d'orchestra di balalaika. — 22.45: Danze. — 24: Fine.

## OLANDA

### HILVERSUM

Kc. 1012 - m. 296,1 - kw. 7/80 %

17.10: Per i fanciulli. — 18.10: Dischi. — 18.40: Conversazione istruttiva. — 19.10: Trasmissione dell'Associazione R.V.U. — 19.40: Concerto di setteto. — 20: Conversazione. — 20.45: Ripre- sa del concerto. — 20.40: «Le avventure dei signori Wakker e Trepudent», dia- logo d'attualità. — 20.55: Concerto co- rale. — 21.40: Teatro-teatro. — 22.10: Concerto dell'orchestra della stagione: 1. Smetana: *Opverture della sposa ven- tina*; 2. Nedali: *Il pigro Hans*, valzer (1852); 3. Cowen: *Il Hnyugallo del fo- ri*, suite; 4. Friedemann: *Seconda rap- sodia slava*. — 22.55: Informazioni dai giornali. — 23.10: Ripresa del concer- to di Puccini: *Onze Tetidi*, marcia; 2. Wisamir: *Scintilla di tufo*; 3. Dreyer: *Idillio d'amore catalano*; 4. Frime: *Indian Song*; 5. Grossmann: *Caada dal- lo Spirito di Hajradji*; 6. *Poi-puurt*. — 23.50-0.40: Dischi.

### HUIZEN

Kc. 100 - m. 1875 - kw. 7/80 %

15.40: Concerto di trio (violino, vio- loncello e piano). — 17.40: Per i fan- ciulli. — 18.40: Conversazione sulla- gricoltura. — 18.55: Conversazione. — 19.55: Conversazione. — 20.40: Comuni- cali di polizia. — 20.35: Informazioni religiose. — 20.40: Ritrasmissione di un'assemblea dell'Esercito della Sal- vezza a Utrecht: Concerto orchestrale e corale. — Musica per organo. — Duetti vocali con chitarra. — 22.55: Infor- mazioni dai giornali.

## POLONIA

### VARSAVIA

Kc. 218 - m. 1411,8 - kw. 10/80 %

16.15: Comunicato. — 16.20: «L'evoluzi- one della radiotecnica», conversa- zione. — 16.40: Dischi. — 16.45: Lezione d'inglese. — 17.10: «La conquista del- l'Africa», conversazione. — 17.35: Con- certo orchestrale. Musica brillante. — 18.50: Varie. — 19.15: Corrispondenza.

agricola. — 19.25: Programma di do- mani. — 19.30: Informazioni sportive. — 19.35: Dischi. — 19.45: Radiogiornale. — 20: Conversazione sul *Tannhauser* di Wagner. — 20.45: Concerto orche- strale: Danza. — 21: Quartetto d'ora let- terario. — Lettura d'uno brano del romanzo *L'uffare Dolega* di Weissenhoff. — 21.45: Concerto dalle opere di Nosko- wski: 1. Il ritorno, suite di *Caracotene* per coro misto, tenore e piano a quattro mani; 2. *Al Mazura*, op. 7; b) *Caracotene*, op. 40 (pianura); 3. Quartetto arie per tenore; 4. *Quartetto* per piano, violino, viola, violoncello. — 22.30: Sup- plemento del Radiogiornale. — 22.35: (Cinquantacinque) meteorologia e di Poli- zia. — 22.40: Pausa. — 22.45: «Le don- ne in Polonia», conferenza in espo- nante. — 23.24: Danze.

### KATOWICE

Kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12/70 %

16.45: Lezione d'inglese. — 20.15: Musi- ca da ballo. — 21.15: Composizioni di Sigismondo Noskowski. — 23: Corri- spondenza internazionale (in francese).

# ONDE CORTE

		STAZIONI	
m.	kc.		
70,1	4273	KHABAROVSK (U.R.S.S.) Kw. 20	Dalle 10 alle 13
58	5171	PRAGA (Cecoslovacchia).	Martedì e venerdì, dalle 10,30 alle 12,30
50,10	5968	CITTA' DEL VATICANO Kw. 10.	Giornalmente dalle 20 alle 20,15. La domenica dal- le 11 alle 11,30.
60	6000	MOSCA R. V. (U.R.S.S.).	(Ritrasmette i programmi di Mosca W. Z. S. P. S.)
45,40	6072	VIENNA U. O. R. (Austria) W. 120.	Martedì e venerdì dalle 14,30 alle 19 e dalle 20 alle 22.
46,04	6116	SAIGON (Indocina) Kw. 12.	Dalle 13 alle 16,45.
42,5	5993	LISBONA (Portogallo) Kw. 3.	Venerdì, dalle 12,30: Conversazione e notizie in esperanto.
42,8	7010	ROMA (R. O.) Kw. 9.	Dalle 17,30 alle 18,15 e dalle 19,00 alle 23, giornalmente.
42	7142	PERTH (Australia) Kw. 15.	Giornalmente dalle 13 alle 17.
37,20	9300	RABAT (Marocco) Kw. 6.	Domenica dalle 21 alle 23.
31,80	9143	BANGDENE (Giava) Kw. 80.	Martedì dalle 13,40 alle 16,40.
31,51	8670	LYNGBY (Danimarca) Kw. 15.	Trasmette il programma di Copenhagen.
31,55	8610	MELBOURNE (Australia) Kw. 5.	Mercoledì e sabato dalle 11 alle 12,30.
31,48	8530	SCHENECTADY (S. U.) Kw. 10.	Giornalmente, dalle 11,30 alle 17. Sabato e domenica dalle 10 alle 17.
31,38	8660	ZEESEN (Germania) Kw. 6.	Ritrasmette i programmi di stazioni diverse. Gene- ralmente dalle 13 alle 13,30.
31,28	9590	MELBOURNE (Australia) Kw. 20.	Mercoledì e sabato dalle 11 alle 12,30.
31,28	9650	SDNEY (Australia) Kw. 90.	Domenica dalle 7 alle 9 e dalle 15,30 alle 17,30.
16,63	11.708	PONTOISE (Francia).	Giornalmente, dalle 21 alle 24.
16,53	11.760	HELMSPORD (Inghilterra) Kw. 19.	Giornalmente, dalle 12,30 alle 13,30 e dalle 18,45 alle 24. Ritrasmette i programmi di Londra: quello lunedì, martedì, mercoledì e giovedì; quello di Daventry nazionale venerdì e sabato.
22,1	11.905	PONTOISE (Francia).	Giornalmente, dalle 16,30 alle 19,30.
22,8	12.605	RABAT (Marocco) Kw. 6.	Domenica dalle 13,30 alle 15.
19,24	16.130	CITTA' DEL VATICANO Kw. 10.	Giornalmente dalle 11 alle 11,30.
19,68	16.234	PONTOISE (Francia).	Giornalmente, dalle 12 alle 16.
19,68	16.340	SCHENECTADY (S. U.) Kw. 20.	Giornalmente dalle 19 alle 21. Sabato e domenica dalle 19 alle 22.

VILNA

kc. 531 - m. 585 - kw. 16,80 %  
 19: Racconti lituani — 19,16: Dischi. — 19,20: « I nostri dolori », conversazione — 19,30: Comunicato sportivo. — 19,35: Programma di domani. Varie. — 19,45: Ved. Varsavia.

ROMANIA

BUCAREST

kc. 361 - m. 396,3 - kw. 19,100 %  
 17: Concerto della Radio-orchestra: Musica varia e rumena. — 18: Informazioni - L'ora esatta. — 18,10: Ripresenza del concerto. — 18: Conferenza sui problemi sociali e la politica estera. — 19,40: Messaggio dei fanciulli rumeni ai fanciulli francesi. — 20: Concerto di piano: 1. Tsch. Capricetti, opera 30; 2. Haydn: Sonata in mi bemolle maggiore; 3. Jora: Giocattoli per la mia signora; 4. Jora: Marcia ebrea — 30,30: Conversazione. — 20,45: A solo di viola: 1. Bach: Sonata in sol minore; 2. Gluck: Kreisler: Valse. — 21,15: Burlesco. — 21,35: A solo di sassofono. — 21,45: Informazioni.

SPAGNA

BARCELONA

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,6  
 18 17: Concerto di dischi. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20,30: Quotazioni di Borsa. Lezione di grammatica catalana. — 21: Discorsi a richiesta degli ascoltatori. Notizie dai giornali. — 22: Campane della Cattedrale. — Meteorologia - Quotazioni di merci e valori. — 22,5: Concerto della radio-orchestra: 1. G. de Framerie: *Sarabande*; 2. G. de Framerie: *Silfium*. — 19,20: Ballate moderni (jazz-orchestra). — 23: V. D. de Tejada legge la sua novella *Sesione*; 23,15: Concerto di sesto (dalla *Grania Boyal*). — 1: Fine.

MADRID

kc. 707 - m. 474,3 - kw. 1,3  
 20: Campane dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercantili - Conversazione di elardinaggio - Discorsi ai ministri degli ascoltatori. — 21,15: Notiziario. - Relazione della seduta parlamentare. — 21,30: Fine. — 22,40: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare. Musica da camera (Trini). 0,45: Ultime notizie. — Campane dal Palazzo del Governo. — Fine.

SVEZIA

STOCOLMA

kc. 889 - m. 435,4 - kw. 55,80 %  
 GÖTEBORO  
 kc. 927 - m. 321,9 - kw. 10,60 %  
 17: Conversazione. — 17,25: Musica riprodotta. — 18: Recitazione. — 18,30: Musica riprodotta. — 18,40: Conversazione di agricoltura. — 19,30: Concerto corale: Canzoni di Wennerberg. — 20: Conversazione su Liszt. — 20,30: Concerto dalle opere di Liszt: 1. *Sonata* per piano; 2. Canzoni; 3. Studio di concerto. — 21,15: Cronaca di materia giuridica. — 21: Danze (da Malmo).

RADIO SUISSE ALEMANIQUE

kc. 821 - m. 459,4 - kw. 60,75 %  
 16: Dischi. — 16,30: Per i fanciulli: *Cappuccetto rosso*, radio recitata. — 16,30: Conferenza sulla fertilità del Gotardo. — 19: Segnale orario - Meteorologia - Mercantili - Dischi. — 19,30: Rassegna libraria. — 20: Concerto della Radio-orchestra. — 20,45 circa: Ora letteraria musicale - Conversazione - Recitazioni - Musica per violino e piano. — 21,30: Meteorologia - Notiziario. — 21,45: Concerto della Radio-orchestra. — 22,30: Fine.

SVIZZERA

RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25,80 %  
 17: Segnale orario — 17,1: Concerto dell'orchestra d'arcini della stazione — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 19: Meteorologia — 19,30: Conversazione agricola. — 19,45: Rapporto quotidiano

sul lavori della Conferenza del Disarmo. — 19,55: Eventuali comunicazioni. — 20: Ved. Francoforte. — 22: Previsioni meteorologiche - Ultime notizie. — 22,10: Comunicazioni per gli amici di Radio Ginevra. — 22,30: Musica da ballo. — 22: Fine.

UNGHERIA

BUDAPEST I

kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5 70 %  
 16: Conversazione. — 17: Conversazione sul *Titanic*. — 17,20: Concerto strumentale (piano) e vocale. — 18,30: Lezione d'italiano. — 19: Conferenza. — 9,20: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Quverture della Donna bianca*; 2. Heinecke: *Valzer romantico*; 3. Polzari: *Servata napoletana*; 4. Offenbach: *Da I racconti di Hoffmann*; 5. Busac: *Andante cavallate*; 6. Bertha: *Tango orientale*. — 20,35: Radio-recita - Concerto d'orchestra ziziana da un albergo. - Nell'intermezzo: 23: Conversazione in francese.

BUDAPEST II

kc. 427 - m. 210 - kw. 4  
 19,30 24: Ved. Budapest I.

U.R.S.S.

I programmi non sono arrivati.

STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

kc. 823 - m. 364,5 - kw. 16  
 20: Notiziario. — 20,15: Canzoni varie. — 20,40: Conversazione per il signore. — 20,55: Notiziario. — 21: Arabiani Dreyfus: *Lo schiavo*, commedia. — 21,30: Rassegna di libri nuovi. — 21,45: Concerto dell'orchestra della stazione (Heethoven, Mozart, Gluck, Haydn). — 23: Fine.

ANGORA

kc. 105 - m. 1538 - kw. 7  
 18: Concerto orchestrale. — 19,30: Musica orientale. — 17: Concerto orchestrale. — 17,30: Musica orientale. — 18: Conferenza.

RABAT

kc. 720,6 - m. 616,4 - kw. 3,3  
 17-18: Musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. — 20,46: Giornale parlato (Meteorologia - Notizie dell'Aviazione Havas). — 21: Concerto strumentale a valze di musica varia e da camera. - Nell'intermezzo: Conversazione. — 22: Ritrasmisione o musica riprodotta.



MARTEDI' 17 MAGGIO 1932

17,10-18: *Hilversum* (m. 296,1): Appello per la giornata della Buna-Volant (a 6 Ingie).  
 20,30: *Lubiana* (m. 575,8): Conversazione a ronzoni.  
 20,30 10: *Tallin* (m. 500,8) Informazioni sull'Estonia e sul movimento esperantista.  
 23,22 20: *Minsk* (m. 117,3): Conversazione.

MERCOLEDI' 18 MAGGIO 1932

19 16-18: *Marsiglia* (m. 316): *Signor Bourdrien*: Lezione - Conversazione - Informazioni.  
 20 45 2: *Varsavia* (m. 141,8): I. Zimnuf: « Le Donne della Polonia », conversazione.

GIOVEDI' 19 MAGGIO 1932

12 e 18: *Continouit Fatale Parigi* (m. 43,5): Conversazione in francese.  
 16 50 15: *Vienna* (m. 217,9): W. Simlat: *Notiziario*.  
 17 45-18: *Parigi P.T.T.*: Prof. Rousseau: *Lezione*.  
 17 45 18: *Greoble* (m. 560): *Lezione* (relais da Parigi P.T.T.).  
 21,5 21,15: *Valenza*: Conversazione in esperanto. — spagnolo.  
 21 15 21,35: *Kouvo* (m. 1025): Conversazione.  
 22 5 22,30: *Leningrado* (m. 1000): Informazioni per gli oncal.  
 22 40 22,50: *Arestavia* (m. 395): Conversazione per gli oncal.

VENERDI' 20 MAGGIO 1932

19 18: *Muelbacher* (m. 20,6): Cenni sul programma.  
 20 10 20: *Juan-les-Pins* (m. 948): G. Avril: *Conversazione*.  
 22,30: *Liabona CTAA* (m. 49,90): G. Carreira: *Conversazione sul Portogallo e sul movimento esperantista*.  
 23 33 30: *Minsk* (m. 117,31): *Conversazione*.

SABATO 21 MAGGIO 1932

18 10: *Heidelberg* (m. 276): A. Wernke: Cenni sul programma.  
 19,25: *Hulzen* (m. 1675): P. Hiltner: *Notizie e informazioni*.  
 20 20 20: *Lyon-la-Dona* (m. 400): Signora Borel: « Al bel cielo » (continuatione).  
 22,30: *Lithona* (m. 982,9): *Lezione d'italiana*.



DOMENICA 16 MAGGIO 1932  
 8 30 8,56: *Lansberg* (m. 472,4): W. Wiggen: *Lezione*.  
 9 50 30: *Lilla P.T.T.*: Nord (m. 355,5): A. Troit, F. Mir: *Lezione - Dettaglio - Informazioni*, ecc.  
 9 10 9,36: *Hilversum* (m. 296,1): J. Leno: *Lezione*.  
 12 e 18: *Continouit Fatale Parigi* (m. 43,5): Conversazione (prove).  
 17 17 15: *Tolosa* (m. 385,1): J. Rouquie: *Lezione elementare*.  
 22 5 22,30: *Leningrado* (m. 1000): *Notiziario*.

# OMEGAPHON



## Super-Eterodina

a 8 valvole

Modelli per tavolo e con Radio-Fonografo

Chiedere listini e prezzi

### APIS S. A. - Milano

VIA GOLDONI N. 21



Il sogno del radioamatore.



— Prepara gli abiti di lana, Antibolbita. La radio di Londra annunzia bene!



— E per quanto tempo è silenzioso speaker, lei?

— Di « Valencia » a « Lo studente passa »!

Vi offriamo una  
**PENNA STILOGRAFICA**  
**HOOVER**  
 quasi gratuitamente

**Domandiamo solo il vostro  
 parere sulla "HOOVER".**

La penna stilografica «Hoover», la preferita nei paesi di lingua inglese perchè la migliore, verrà introdotta ora pure in Italia.

La «Hoover» col suo pennino dalla punta temperata, il suo sistema speciale di riempimento automatico e d'inchiostrostrazione è di costruzione talmente solida e stabile, che ha la durata di una generazione. Infatti la garanzia che diamo per la nostra «Hoover» è per una durata illimitata. Dopo 10 anni la «Hoover» scriverà come al momento dell'acquisto. Noi potremo enumerare ancora altri vantaggi della «Hoover», ma Vi consigliamo di

**giudicare Voi stessi,  
 e ve ne diamo l'occasione**

Mettiamo a disposizione dei lettori di questo periodico un numero limitato di penne stilografiche «Hoover» al prezzo irrisorio di

**L. 8,90** per una penna stilografica,  
 più le spese di assegno.

a condizione che dopo un mese ci comuniciate a mezzo lettera il Vostro parere circa la «Hoover»: questo parere sarà eventualmente da noi pubblicato a scopo pubblicitario. Noi siamo perfettamente convinti che il sacrificio finanziario che ci costa questo eccezionale sistema di reclame contribuirà a far sì che in poco tempo tutti saranno entusiasti della «Hoover».

Si forniscono 2 modelli: una penna stilografica robusta con grande serbatoio d'inchiostro, per uomo; un grazioso modello per signora. Ambedue i modelli nelle tinte:

**NERO VERDE MARINO**  
**ROSSO CARMINIO BLEU SCURO**

La fornitura sotto queste condizioni sarà fatta una volta sola. Dopo, la «Hoover» si troverà in vendita solamente nei negozi.

Ritagliate questo «coupon» e spedite entro 5 giorni a SIPRA (Pubblicità RC) Sez. Z - Torino, via Bertola, 40. La spedizione contro assegno di Lire 8,90 più le spese di porto sarà fatta nell'ordine della data d'arrivo delle prenotazioni. Alla medesima persona si spediscono non più di due «Hoover».

**TAGLIANDO: preghiamo di scrivere in caratteri stampatello**

**Tagliando da spedire a SIPRA (Pubblicità RC) Sezione Z  
 TORINO - Via Bertola, 40 - TORINO**

Vi prego di inviarmi in plico raccomandato  $\frac{1}{2}$  penne stilografiche «Hoover» contro assegno di Lire 8,90. Dopo un mese d'uso Vi farò sapere a mezzo lettera il mio giudizio sulle qualità della Vostra penna.

Signora \_\_\_\_\_

Nome Signor \_\_\_\_\_

Signor \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

Tinta desiderata \_\_\_\_\_ Luogo \_\_\_\_\_

Canellare Signora o Signor secondo la penna desiderata. Indicare la tinta. Vi preghiamo di scrivere in caratteri molto bene leggibili. Spedire in busta affrancata.



**VALVOLE**



**E**

**ACCESSORI**



**AGENZIA ITALIANA ORION**

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telef. 64-467

**SUPERTRASMISSIONI**

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21: *Mefistofele*, opera in 4 atti di A. Boito.

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Concerto variato di musica italiana*.

Palermo - Ore 20,45: *Lo cna delle beffe*, opera di U. Giordano.



**SUPERTRASMISSIONI**

Praga - Ore 20,5: *Grande concerto sinfonico della «Filarmonica Ceca»*, diretto dal M. W. Steinberg (dalla Sala Smetana).

Litauen - Ore 20,40: *Trasmissione di musica sacra: a soli, coro, organo e organo (da una chiesa di Loides)*.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke 505 m 231,4 - kw 1,700  
 Torino: ke 1096 m 273,7 - kw 1,000  
 Genova: ke 550 m 312,8 - kw 10,70  
 Trieste: ke 1211 m 247,7 - kw 10,70  
 Firenze: ke 598 m 501,7 - kw 2,100

8,15: Segnale orario.  
 8,30: Lista delle vivande.  
 11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. Beethoven: *Prometeo*, ouverture; 2. G. Strauss: *La mia vita è amare e piacere*; 3. Lisinski: *Stille ogionna*; 4. Cortopassi: *Rubensia visione*; 5. Urbach: *Fantasia sulle opere di Lortzing*; 6. Hummer: *Sufec*; 7. Lehár: *La vedova allegra*, frammento; 8. Kalmán: *Il carattere del diavolo*, suite di ballo.

12,30: Dischi.  
 12,45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 13-14: **RADIO-QUINTETTO**: 1. P. Malvezzi: *Patris*, marcia; 2. Leopold: *giochi di farfalla*; 3. Donatelli: *Desolazione*; 4. Fall: *La rosa di Stambul*, selezione; 5. De Micheli: *Ninna-nanna*; 6. Amadei: *Marcia notturna*; 7. Ohlson: *Fiore di lato*.  
 13,45 (Milano): Borsa; 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.  
 14-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.  
 16,15: Giornale radio.  
 16,30 (Milano): Canzone dei bambini: *Mago Blu*; (Torino): Radiogiornale di Spumellino; (Genova): *Paestra del piccolo*; (Trieste): «Ballata a noi!»; «Il disegno radiofonico di Mastro Renzo»; (Firenze): *Fata Dianora*.

16,45 (Milano - Torino - Genova): Trasmissione di musica da ballo dalla sala Garden di Torino.

16,45 (Firenze): Trasmissione di musica da ballo dal «Historiane e il pezzo di Beatrice».

16,45 (Trieste): **CONCERTO VARIATO**: 1. Nicolai: *Le vispe comari di Windisar*, ouverture; 2. a) Brahms: *Ninna-nanna*; b) Mozart: *Due amori e cari* (soprano Thén M. di Lietta); 3. Verdi: *Rigoletto*, selezione; 4. a) Donatelli: *Spirite pur spiriti*; b) Ciaura: *Siorretto* (soprano Thén M. di Lietta); 5. De Micheli: *Idillio campestre*; 6. Montmarini: *Blondi italiane*.

17,50: Giornale radio.  
 18,45: Comunicati del Consorzio agrari.

19: Comunicazioni del Dopelavoro.

19,5-19,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): **CONCERTO VARIATO**: 1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture; a) Kienzi: «Da Strasburgo nella trionfo», aria dall'opera *Don Quichotte*; 3. Keler-Belg: *Commedia*

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Ore 21

**MEFISTOFELE**

Opera in 4 atti,

un prologo ed un epilogo, di  
**ARRIGO BOITO**

Trasmissione dal Politeama Fiorentino

*Ungherese*, preludio; 4. P. Malvezzi: *Marcia esotica*.

19,5 (Trieste): **RADIO-QUINTETTO**: 1. Stajano: *Carlo d'eroi*; 2. Cerri: *Lungare*; 3. Faccione: *Frasagginato*; 4. Biederman: *L'amore ucraino*; 5. Mascheroni: *La canzone della felicità*; 6. Serra: *Sei tu mi-mosa*; 7. Schurz: *Cuneconda*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano): **CONCERTO VARIATO**: 1. Kalmán: «Bella Ninna», dall'opera *La viola di Montmartre*; 2. Mascagni: *Marin*; 3. Elgar: *Elgar*; 4. Vacek: *Kripp*.

19,31-20 (Torino - Genova - Firenze): Dischi.  
 20: **Giornale radio ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.**

20,15-21: Dischi.  
 20,25: «Consigli utili alle mas-

PALERMO  
Ore 20,45

**LA CENA DELLE BEFFE**

OPERA DI  
**UMBERTO GIORDANO**

PERSONAGGI

- |            |                         |
|------------|-------------------------|
| C. NEVE    | soprano Zita Furlanetto |
| LISABETTA  | soprano Giuseppa        |
| CINIA      | mezzosoprano Felici     |
| GIANNETTO  | tenore Feliciano        |
| NERI       | baritono Tito           |
| TORNACUCCI | baritone Oliva          |
| TRUCA      | tenore La Palma         |
| LAPÒ       | tenore Ciro             |
| GABRIELLO  |                         |
| CANTORE    |                         |

...e, offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

21: **Mefistofele**  
 Opera in 4 atti di A. BOITO (Edizione Ricordi) dal Politeama Fiorentino. Negli intervalli: Notiziario etimologico - Conversazioni sostenute di G. M. Ciampelli - Giornale radio. Dopo l'opera: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**  
 Roma: ke 680 m 441,2 - kw 50,100  
 Napoli: ke 641 m 318,8 - kw 17,700  
 ROMA ONDE FORTE (2 RO): ke 7010 - m 428 - kw 0,500

8,15-8,30 (Roma): **Giornale radio** (Comunicati dell'Ufficio presagi).  
 12,30-13: Musica riprodotta.  
 13,35: Previsioni del tempo.  
 13,50: Segnale orario - Borsa.  
 14,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
 17: Cambi.  
 17,5 (Napoli): *Bambino-pall - Rades-sport*; (Roma): *Giornale del fanciullo*.

17,25: **Giornale radio** - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
 17,30: **CONCERTO VOCALI**: Soprano Raffaella Tarlora; a) Calzani: *Los-reley*; «Aria di Anna»; b) Puerini: *suor Angelica*; «Senza mamma»; c) Boltesini: *Ero e Leandro*; «Spiedo di erma facella».

17,45-18,15: **CONCERTO VARIATO**: 1. Brahms: 1ª e 2ª *Danza ungherese*; 2. Paganini: *Suggestioni d'aricute*; 3. Guarini: *Romanesca*, serenata; 4. Donati: *Rosa di Spagna*; 5. Ciaura: *Jassi*; 6. Castlar: *Piote*.  
 18,15: **Giornale dell'Enit**.  
 18,25-18,35: **Corso di studi romani**.

18,55 (Napoli): **Cronaca dell'Idroporto** - **Notizie sportive**.

19: **Notizie agricole** - **Bollettino meteorologico** - **Comunicato del Dopelavoro** - **Giornale radio** - **Stigliando 4 giornali**.

20: **Segnale orario** - **Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.** - **Musica riprodotta**.

20,30: «Consigli utili alle massae», a cura della S. A. Prodotti Brill - **Notizie sportive** - **Notizie varie**.

**Giovedì** le stazioni di Roma - Napoli alle ore 20,5. Milano-Torino-Genova-Firenze-Rolzano-Trieste alle ore 20,50, trasmettono: **Consigli utili alle Massaie**  
 Rubrica offerta dalla **Società Anon. PRODOTTI BRILL**

# GIOVEDÌ

19

20,45:

## Concerto variato di musica italiana

Parte prima:

MUSICA DA CAMERA

1. Ludovico Bocca: Suite per violino e pianoforte; a) Galvani, b) Albigrande, c) Lentamente, d) Grollacemento (violinista Luisa Carlevarini e pianista Claudia Gasperoni).
2. Canzoni italiane moderne: a) Castelnuovo-Tedesco: 1830, tre liriche su poesie di Alfredo De Mussis; b) Santolupido: *Poesia persiana*; c) Plek Mangiagli: *Pantomima*, dalla raccolta «Folies galantes»; d) Bruschelli: *Galoppo* (soprano Ceccia Galliano).

Notiziario cinematografico.

3. a) Porpora-Corti: *Musetta*; b) Geminiani: *Introduzione e Allegro* (violinista Luisa Carlevarini).

Parte seconda:

MUSICA TEATRALE

1. Mascagni: *Cleopatra*, a) Ouverture, b) Andante barenolite, c) Marcia trionfale. Alessandro De Stefani: « In patrocenone e tra lo quinte », conversazione.
2. Franchelli: *Cristoforo Colombo*, a) Nulturno e monologo di Colombo (baritono G. Castello), b) La scoperta dell'America (Coro e orch.).
3. Rossini: *Danze del 1° e del 2° atto dell'opera Guglielmo Tell*.

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 39K1 - kw. 1/100 %

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.F.A.R. - Bollettino meteorologico.

MUSICA MILITANTE: 1. Liriche: *Canzoncine*, *Invocazioni*; 2. Marzulli: *Oh! Timofea*; 3. Marcellio: *Bambola Lenda*; 4. Siede: *Ricordo di primavera*; 5. De Micheli: *Nacl at buia*; 6. Pa-

veslo-Chiappo: *Per voi, signora...*; 7. Murgi: *Nichetto litos*, fantasia; 8. Finccone: *Nelide*.

13,30: Giornale radio - Comunicati del Consorzio agrari.

17: Palestra dei bambini; a) La novella per i piccoli; b) Lo Zio Bomba.

17,30: Musica riprodotta.

17,55-18: Comunicazioni del Dopulavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.F.A.R. - « Consiglieri utili alle mazzette », offerti dalla S. A. Profalini Betti - Trasmissione di dischi.

20,30: Trasmissione fonografica dell'opera:

## Cin-ci-la

Tre atti di C. LOMBARDO e VIRGILIO RANZATO.

Fra il 1° e il 2° atto: Notiziario cinematografico.

Alla fine dell'opera: Giornale radio - Musica riprodotta a ritrasmissione film alle ore 22,30.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. VIENNA - kw. 15,80 %

GRAZ

Kc. 852 - m. 357,1 - kw. 7,80 %

- 16: Per i fanciulli: Conversazione. - 16,15: Conversazione pratica. - 16,30: Conversazione in esperanto sull'Austria. - 17: Concerto di dischi.
- 18,15: Conversazione artistica. - 18,45: 18,15: « Il brigante Gravel », conversazione. - 19,30: Segnale orario - Meteorologia - Programma di domani: Concerto strumentale e vocale (soprano e tenore). - 20,35: Concerto orchestrale e vocale. Musica nuova di compositori austriaci: 1. Kaltnik: *Perfida o intermezzo dalla Suite burlesca* op. 5; 2. Kornauth: *Due letter* per soprano e orchestra d'archi; 4. Wiedersparger: *Leti per soprano e orchestra*; 5. Moser: *Serenata per piccola orchestra*; 6. Celenbrich: *Impulsi*, suite; 7. Petyrek: *Adagio dal divertimento per otto strumenti a fiato*; 8. Paumgartner: *Aria e rigandon alla Suite su antichi motivi francesi*; 9. Seml: *Valtino di sofferenza*; Hartmann: *Tre letter* per soprano e orchestra; 11. Rinaldini: *Notte romantica*. - 22,30: Notiziario. - 22,45: Danze (orchestra e canto).

## BRUXELLES I

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 689 - m. 609,3 - kw. 16,80 %

- 17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Meulmans. - 17,45: Trasmissione per i fanciulli. - 18,30: Concerto di dischi. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Ch. Walpot con musica per armonico: 1. Yvain: *Au revoir, Paris*, one step; 2. Fetrass: *Chino di luna sul Fister*; 3. Stupp: *Ouverture del tramiti*; 4. Musica per armonico; 5. Salabert (ed.): *Le arie di Borel Cler*. - 20,45: Conversazione. - 21: Continuazione del concerto. Musica brillante e da ballo: 1. Struby: *Pol-pouri di opere italiane*; 2. Sannell: *Jark e Jill*, a soli di sol-solono; 3. Lecroy: *Fantasia sulla Folia di Madame Anjo*; 4. Intermesso di musica per armonica; 5. Kleuner: *Down the river of Golden Dreams*, valzer; 6. F. Pearly: *L'fant mon patito*, one step. - 21: Giornale parlato. - 22,10: Concerto di dischi (Dietlot numerli). - 22: Fine.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 521,5 - kw. 3/70 %

- 12,45: Giornale radio.
- 13-14: Musica brillante.
- 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.F.A.R. - Bollettino meteorologico.
- 17,30: Musica riprodotta.
- 18-18,30: Cantuccio dei bambini - Concorsi e corrispondenza.
- 20: Comunicazioni del Dopulavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.
- 20,20-20,45: Musica riprodotta.
- 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.F.A.R.
- 20,45:

## La cena delle beffe

Opera in 3 atti di U. GIORDANO (Ediz. Suzzago).

Negli intervalli: Notiziario cinematografico. Ultime notizie.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 014 m. 688,0 - kw. 120,80 %

- 16: Conversazione - Apparecchi radio-fancioli portatili». - 18,10: Trasmissione da Bratislava (Concerto orchestrale). - 17,10: Lezione di russo. - 17,35: Conversazione « I Musicisti ciechi ». - 17,35: Mezz'ora di musica per fanciulli (per canto e violino) sul testo « Nel dim-tarini ». - 18,15: Trasmissione « Esposizione di volatili », conversazione. - 18,15: Conversazione per gli operai - Gli insegnanti nell'istruzione per gli operai. - 18,25: Notizie in tedesco. - 18,30: Trasmissione in tedesco: *Rassegna di libri* - In seguito: *Conversazione su alcune erbe velenose*. - 9: *Notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco*. - 19,5: *Attualità cecoslovaca*. - 19,20: *Mezz'ora di allegria col concorso di un quartetto vocale a piano*. - 19,50: *Introduzione alla trasmissione seguente*. - 20,5,2: *Trasmissione dalla Sala Smetana del Municipio di Praga*. Concerto sinfonico diretto da W. Steimberg col seguito dall'orchestra della Filarmonica Ceca, Gustav Malder: *VIII Sinfonia*. Prima parte: *Veni Creator Spiritus*. Seconda parte: *Serenata finale del Faust di Goethe*. - 21: Segnale orario (eventuale). - 21: Segnale orario. - 22: *Ultime notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco*. - *Concetta della giornata* - Bollettino sportivo. - 22,16: *Informazioni del « Radio-Journal »* - *Notizie teatrali* - Programma di domani. - 22,20,45: *Ritrasmissione dal Cinema Bohem di un concerto d'organo*. 1. *Wolter Freischütz*; 2. *Mendelssohn: Canto senza parole*; 3. *Mendelssohn: Recitative*; 4. *Liszt: Conforto*, in re bemolle maggiore; 5. *Nikolas: Minuetto*; 6. *Nevsger: Valse*; 7. *Plessow: Rose russe*; 8. *Benatzky: Tangomanero*.

## BRATISLAVA

Kc. 1018 m. 278,8 - kw. 13,5,80 %

- 15: Musica brillante dell'orchestra della stazione. - 19,50: Come Praga. - 22,15: Programma di domani - Informazioni. - 22,30,45: Come Praga.

## BRNO

Kc. 678 - m. 341,7 - kw. 32,80 %

- 19: Come Praga. - 19,5: « L'Alitazione moderna », ciclo di conferenze con repertorio. Prima parte: *L'architetto moderno*. - 19,22: Come Praga. - 22,15: Informazioni del Radio Journal. - 22,20,30: Come Praga.

# OGNI POSSESSORE DI APPARECCHIO RADIO

può cambiare il proprio ricevitore usato o poco potente con altro delle migliori marche estere e nazionali, NUOVO richiedendoci, con una semplice cartolina postale, listino e condizioni - Vendita anche rateale.

Consegne immediate - Valutazioni a prezzi massimi - Verifiche e controlli con apposito personale tecnico

VENITA DI MATERIALE RADIO E PREZZI STACCATI  
**UFFICIO RADIO - Torino**  
 VIA ALESSANDRIA, 9  
 TELEFONO 23-104

## KENNEDY RADIO

The Royalty  Of Radio

SUPERETERODINE A 7 E 8 VALVOLE - VARIABILE-MU - PENTODO  
 ULTIMA CREAZIONE 1932

ESCLUSIVITA DI VENDITA PER TORINO



La migliore valvola per apparecchi americani

ESCLUSIVITA PER L'ITALIA

ING. GIUSEPPE CIANELLI  
 MILANO Via Gabetti, 8 MILANO



**KOSICE**

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 1,8/60 %  
 19: Concerto Praga. — 19,5: Concerto dell'orchestra della stazione. Selezione di opere. — 19,50: Come Praga.  
 20: Programma di domani. — 22 20 23: Come Praga.

**MORAVSKA OSTRAVA**

kc. 1137 - m. 193,8 - kw. 1,1/1,80 %  
 19,20: Concerto laudistico intrusivo da un villaggio della Slesia. — 20: *Remotage* da una fonderia e lamiera. — 20,40: *Le nozze di una volta a Potzen* (canzoni e danze adatte al matrimonio). — 21: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. 1. Kyarovic: *Polka dei militari*; 2. Canzoni e danze popolari slesiane per coro a quattro voci e orchestra; 3. Suk: *Bugatte*; 4. Canzoni popolari slesiane per coro a quattro voci con orchestra; 5. Nedbal: *Valse trillato*; 6. Dvorský: *Polka*; 7. Krucka: *Estadrala*, polka. — 22: Come Praga. — 22,18: Programma di domani. — 22 20 23: Come Praga.

**DANIMARCA**

**KALUNDBORG**

kc. 1087 - m. 1163,8 - kw. 7,5/80 %  
**COPENAGHEN**  
 kc. 260 - m. 181,2 - kw. 0,7/60 %  
 16: Concerto. — Nell'intervalle alle 15,45: Canti. — 17: Per i giovani! — 17,40: Notizie finanziarie. — 17,50: Conferenza. — 18,10: Lezione di inglese. — 18,20: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19,15: Segnale orario. — 19,16: Conferenza. — 19,20: Lezione di danese. — 20: Concerto. 1. Bellini: *Hamor e Guletta*, introduzione, 2. Bizet: *Un'aria dalla Carmen*; 3. Verdi: *Un'aria, musica da balletto*; 4. Puccini: *Un'aria dalla Tosca*; 5. Ciaikovski: *Eugenio Onegin*, valzer; 6. Smetana: *Una sposa svedese*, ouverture; 7. Liszt: Concerto di sassofono. — 21,25: Recitazione. — 21,48: Canzoni danesi. — 22: Notiziario. — 22,30: Concerto: Brahms *Sinfonia n. 1*, in do minore. — 23: Musica da ballo. — 23: Campare.

**FRANCIA**

**BORDEAUX LAVAFETTE**

kc. 988 - m. 304 - kw. 12/75 %  
 13,30: Trasmissione per i fanciulli. — 19,30: Informazioni e bollettini diversi. — 19,40: La scuola unica ed il mercato del lavoro. — conversazione con la stampa dall'Ufficio Internazionale del lavoro. — 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. — 20: Dischi. — 20,16: Ultime notizie - Bollettino e previsioni meteorologiche. — 20,30: Musica: *Paradisi* (Bizet - Wagner - Chopin, ecc.). — 21: Trasmissione della commedia di Jules Romains, *Il dottor Knock*, ossia *Il trionfo della medicina*.

**MARSICLIA**

kc. 950 - m. 315 - kw. 1,8/70 %  
 18,30: Ritrasmisione da Tolone d'un certo della banda degli equipaggi della Flotta. — 18,50: Concerto di musica riprodotta. — 19,30: Informazioni dell'Avvenire Havas. — 19: Concerto di musica riprodotta. — 18,45: Radio-dettato. — conversazione sull'ortografia. — 20: Concerto d'organo. 1. Bach: *Fuga in mi bemolle*; 2. Vivaldi: *Tempo di concerto in la minore*; 3. Id. Adagio del concerto in la minore; 4. Id. *Allegro vivace*; 5. Corelli: *Canzoni per il giorno di Pasqua*; 6. Bach: *Primo tempo della Sonata in do minore*; 8. Roland de Larser: *Dal fondo dei miei pensieri*, coro a quattro voci; 7. Aichinger: *Regina così*, coro a quattro voci; 8. Vivaldi: *Allegro vivace*; 9. Bartolucci: *Toccata*. — 21: Serata di commedia, Maurice Magre *Comme-tout*. — Indl. Musica da ballo.

**PARIS P. P. (Poste Parision)**

kc. 914 - m. 328,2 - kw. 40/80 %  
 19: Dischi - Informazioni. Comuni. — 19,30: Musica riprodotta. — 20,30: Dischi. — conversazione - Informazioni. — 20,45: Concerto vocale e orchestrale. 1. Montellsion: *Aure calmé e felice* (cappella) ouverture; 2. Bach: *Pezzo per archi*; 3. Schumann: *Scherzo e*

finale della *Prima sinfonia* (diretta da Th. Mathieu); 4. Handel: *Concerto grosso*, n. 6; 5. Wagner: *Veruberg* (Trauhäuser); 6. Mozart: *Il musicista del villaggio*; 7. Liszt: *Naturina*, n. 3; 8. Brahms: *Banca ungherese*, n. 7. — 22,40,22,60: Ultime informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

kc. 207 - m. 1645,8 - kw. 13/80 %  
 18,45: « Il teatro contemporaneo », conversazione. — 19: Giornale parlato (informazioni). — 19,45: Giornale parlato (breve conversazioni). — 20,30: Bollettino meteorologico. — 20,30,32: Radiocconcerto di dischi. — Prima parte: Musica Italiana. Seconda parte: Musica brillante.

**RADIO PARIGI**

kc. 174 - m. 1294,1 - kw. 7/80 %  
 15,45: Come martedì. — 16,30: Come Martedì. — 17: Dialogo. — 18,30: Lezione di tedesco. — 19,45: Rassegna della stampa tedesca - Corsi commerciali. — 20: Varietà. — 20,30: Informazioni. Risultati speciali. Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca di Christophe. — 20,45: Inaugurazione della « Settimana di Bontà ». — conversazione - Allocuzioni - Reattazioni. Musica e canti. — Nell'intervento, 21,15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni.

**STRASBURGO**

kc. 869 - m. 345,2 - kw. 11,5/70 %  
 18: Danze (dischi). — 18,45: Conversazione. — 19: Orchestra. Dizione. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Conversazione storica in francese. — 18,15: Conversazione in francese. — 18,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19,30: Segnale orario. — 19,45: Informazioni in francese ed in tedesco. — 19,15: Concerto della radio-orchestra (Gabriel Marie: *Suite gita*; 2. Monti *Caritas* (violini); 3. Chabrier: *Overture dell'Educazione musicale*; 4. Lehár: *Fantasia sull'opera Pagliacci*; 5. Gounod: *Pere la victor*, marcia. — 20,30: Ritrasmisione da Metz di un concerto strumentale e vocale di opere di compositori locali, con breve conversazione (11 numeri). — 21,60: Campare della (cattedrale di Metz.

**TOLOSA**

kc. 779 - m. 285,1 - kw. 8,4/60 %  
 17: Trasmissione di immagini. — 17,15: Irami onestrali di opere. — 17,30: Notizie dell'Agenzia Eclairer. — Dischi. — 17,45: Orchestre diverse. — 18: Melodie. — 18,15: Orchestra argentina. — 18,30: Canzoni - Corse. - Quotazioni di merci. — 18,45: Irami onestrali di opere comiche. — 19: Il quarto d'ora del turista. — 19,15: Musica per fisar-

monica. — 19,30: Notizie dell'ultima ora. — 18,45: Musica militare. — 20: Aria di opere comiche. — 20,15: Irami onestrali di opere. — 20,30: Orchestra sinfonica moderna. — 20,45: Irami di Irami sonori. — 21: Concerto vocale. — Nell'intervento: Dischi. — 22,30: Ultime notizie. — 22,45: Irami onestrali di opere. — 23: L'ora degli ascoltatori. — 23,15: Bollettino d'informazioni. — 23,30: Ripresa dell'ora degli ascoltatori. — 24: Meteorologia. — Varié - Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 808 - m. 372,1 - kw. 1,8/50 %  
 18: Per i giovani. — Lettura. — 18,30: Vedd Hellsberg. — 17,30: *Scandinaviano*, dialogo. — 17,55: Dischi. — conversazione. — 18,30: Conferenza sulle Indie inglesi. — 18,55: Corse. — Mercuriali. — 19: Attualità. — 19,15: Meteorologia. — 19,30: Helene Volldierderks: *Junge Fru in Hus*, radio-dramma dialettale. — 21: Concerto orchestrale e vocale. 1. Schroeder: *Il lago del mistero*; 2. Quantz: *arie cantate*; 3. Stamford: *Haydn da Trieste*; 4. Due arie cantate. 5. Ducas: *L'apprenti sorcier*. — 22: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 22,20: Concerto vocale (solisti e coro) e orchestra. — Danze tedesche (60 numeri).

**BERLINO**

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,6/60 %  
 18,15: « Los Angeles, sede del prossimo circo olimpico », conversazione. — 18,30: Musica per piano. — 18,50: *Lieder* moderni per soprano e piano. — 17,10: Concerto di violino e piano. — 17,30: « Per i giovani », conversazione. — 17,50: Notizie diverenti di giornali. — 18,10: Arcanto al diritto. — conversazione. — 18,30: Musica varia da un all'altro. — 18,55: Comunicati. — 19: Vedd Koenigswisterhausen. — 19,30: Musica varia. — 20:10: Comunicati del Comitato del lavoro. — 20,15: Concerto orchestrale (dalla Filarmónica). 1. Beethoven: *quartetto in piano in do minore*, op. 27; 2. Bruckner: *Sinfonia n. 6*. — 22: Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — Danze dall'Europa, Pavillon).

**BRESLAVIA**

kc. 923 - m. 335 - kw. 1,6/50 %  
 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16,30: Concerto di musica brillante da un Caffè. — 17,30: Meteorologia. — Rassegna di libri di nuova edizione. — 17,50: Conversazione musicale su Strauss, Mahler e Reger. — 18,15: Meteorologia. — conversazioni scolastiche. — 18,40: Meteorologia. — conversazione di attualità. — 19: Conversazione



sulla situazione attuale della Germania. — 19,30: Trasmissione di un'udienza nazica cattolica. — conversazioni, discorsi e musica. — Trasmissione della commissione locale di E. Nick: *Notiziario Schlesien*, per soli orchestra. — 18,30: Musica da camera. G. Strecker: *Quartetto d'archi* in re minore, n. 3. — 21: Vedd Amburgo. — 21: Notiziario e bollettini diversi. — 22,30: « Dieci minuti di esperimento per i lavoratori », conversazione di Joseph Troutler. — 22,40: Conversazione sportiva. — 23: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 339,8 - kw. 1,8/60 %  
 18,55: Notizie economiche. — 17: Concerto della radio-orchestra con arie per baritone. — 18,15: Notizie economiche. — 18,25: Rassegna di libri alpini. — 18,40: Segnale orario. — Programma. Meteorologia. — Varié. — 19: Vedd Koenigswisterhausen. — 19,30: Lettura da un romanzo di Rossmann. — 20: Leo Lania. *L'uomo N. 17-381*, radio-ricerca. — 21: Concerto sinfonico. — 22,20: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 22,45: Vedd Mannheim.

**HEILSBERG**

kc. 1085 - m. 374 - kw. 60/70 %  
 18: Per i giovani, conversazione. — 16,30: Concerto orchestrale. — 17,45: Conferenza su Hegmann. — 18,15: Mercuriali. — 18,30: Conferenza agricola. — 19: Vedd Berlino. — 19,30: Esercizi di conversazione francese. — 18,55: Segnale orario. — 20: « Goethe e la poesia del suo tempo ». — 20,10: Concerto. Vedd Langenberg. Indl. Meteorologia. — Notizie varie e sportive.

**KOENIGSWISTERHAUSEN**

kc. 163,8 - m. 1834,8 - kw. 60/70 %  
 16: Conferenza di pedagogia. — 16,30: Vedd Berlino. — 17,30: « Su tracce tedesche in Svezia », conferenza. — 18: Conversazione sul Protestantismo. — 18,30: Lezione di spagnolo. — 18,45: Meteorologia. — 19: La posizione della Germania tra le potenze », conferenza. — 19,30: Vedd Breslavia. — 20,15-0,30: Vedd Berlino.

**LANGENBERG**

kc. 935 - m. 472,4 - kw. 60/70 %  
 15,50: Per i fanciulli (canto e piano). — 16,15: Comunicazioni dalla Scuola radiofonica. — 16,15: Conferenza su questioni della Scuola superiore (2°). — 17: Concerto di dischi. — Opere di Puccini. — 18,15: Rassegna libro. — 18,40: Lezione d'italiano. — 19: Vedd Koenigswisterhausen. — 19,30: « Questioni socialpolitiche d'attualità », conversazione. — 19,40: Meteorologia. — Segnale orario. — 20: « Notizie economiche e sportive ». — 20,30: *Die Fleder im Kreis* (14 esecuzione), radio-ricerca di A. Natonek con musica di G. Knelp. — 22,30: Ultime notizie del giorno. — Notizie varie e sportive. — 22,45: La poesia moderna nella musica, recitazioni, canto e piano, con parole introduttive. — 23 20,40: Musica varia.

**LIPSEA**

kc. 1167 - m. 859,3 - kw. 9/80 %  
 18: Concerto orchestrale. — 17,30: Meteorologia. — Segnale orario. — 17,40: Notizie economiche. — 18: Conversazione d'igiene. — 18,15: Conversazione su questioni tributarie. — 18,30: Lezione di spagnolo. — 18,50: Conversazione su una rivista popolare. — 19: Dialogo d'Indole economica. — 19,30: Concerto orchestrale. 1. Krumpholtz: *Overture di Cenoveffa*; 2. Mendelssohn: *Serenata e allegro* (gioco, per piano e orchestra, op. 43; 3. Salo: *Hans-peter* per grande orchestra; 4. Lanner: *Feister-Volzer*; 5. Kodaly: *Maroshecher*

**Il sole di alta montagna in casa!**

I raggi ultravioletti irradiati dalle lampade di quarzo "Sole artificiale d'alta montagna" - Originali HANAU - sono più attivi ed efficaci di quelli del sole naturale della montagna e dei ghiacciai. Quotidiane irradiazioni di alcuni minuti bastano per ottenere un meraviglioso rigeneramento dell'organismo, un vero iniezione di energie fisiche e morali.



I lavoratori dell'intelletto, i deboli, gli affaticati, i convalescenti, i bambini gracili, le mamme specialmente durante il periodo della gravidanza, dovrebbero sempre ricorrere a questo miracoloso mezzo di cura.

Chi possiede una lampada di quarzo ORIGINALE HANAU, assicura salute e benessere a tutta la famiglia e a se stesso.

**Il modello trasportabile L. 1175**

(Consiglio di correttezza come una camera lampadina)

Per chiarimenti, prove, letteratura medica, rivolgersi:  
**Soc. QUARZLAMPEN HANAU - Reparto Italia (R.C.)**  
 E. O. FEHR - Via Cassara, 27 - Telefono 92-360 - MILANO

GIOVEDÌ 19

Tanze, 8. Heidericher. Ouverture dell'opera La Figliuola. 20.30: Il Ringier. Caccia di donne, radiodramma. 22.45: Notiziario - Fine.

MONACO DI BAVIERA

16.51: Concerto strumentale e vocale dalle opere di Hugo Hermann. 16.40: Conferenza su Goethe. 17: Concerto orchestrale. 18.15: Segnale orario. Meteorologia. Bollettino agricolo. 18.35: Conversazione sull'Africa sud-orientale. 18.45: Conferenza agricola. 19.41: La storia della Germania e il carattere tedesco. 19.45: Conferenza. 19.55: Concerto orchestrale. Musica del periodo romantico e brani di opere italiane. 20.30: Poesia bavarese nell'anno di Goethe, conferenze e letture di Reiger, Becker, Schumack, Seidl. 21.30: Concerto orchestrale. I. Stravinsky. Concerto per violino e orchestra. 2. H. S. Schöpfung in 4 tempi. 22.30: Segnale orario. Meteorologia. Notizie varie e sportive.

MUEHLACKER

16.52: m. 352.9 - kw. 60.70 % 16.30: Conversazione sulla ritmica chitarra con arte per baritono. 16.18: Segnale orario. Meteorologia. 18.15: Conferenza su Fichte. 18.50: Paul Wimmer legge la sua opera Il fratello. 19.15: Segnale orario. Notizie agricole. 19.30: Concerto di Barmannia (da Karlsruhe). 19.45: Vodi Francoforte. 20: Leo Lania. L'uomo N. 1780. radio-racca. 21: Vodi Francoforte. 22.30: Notiziario. Segnale orario. Varie. Meteorologia. 22.45: Vodi Monaco.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL 16.03: m. 1454.4 - kw. 30.80 % NORTH NATIONAL 16.03: m. 301.0 - kw. 60.80 % 16: Campare dell'Abazia di Westminster. 18.45: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. 18.30: Concerto dell'orchestra di Milland Regional (sette numeri). 17.10: L'ora dei fanciulli. 18: Notiziario. 18.30: Segnale orario. Beethoven Sonata per pianoforte, op. 57. 19.50: Conversazione in tedesco. 19.30: Notizie settimanali di notizie speciali. 19.30: Sesta conferenza del ciclo «Tuttamento dell'ordine del mondo moderno: Il contributo inglese all'unità del mondo». 20: Concerto di Percy Heining (baritono) e Isabel Gray (soprano): I) Isabel Gray: a) Schumann: Devotion, b) Schubert: Zwei zitti a l'ottolola, c) Chopin: I. Studio in sol minore, 2. Notturno in fa diesis, 3. Valse. Incol bonnelle, 4. Valse in sol minore. II) Percy Heining: a) Herbert Hughes: Dogn by the Sally Gardens, b) Lane Wilson: A Sallor's Life, c) Tradizionale: Drink in me only, d) Lane Wilson: Come, there be merry. III) Isabel Gray: di Scriabin: I. Studio in sol, op. 8, n. 5, e. Preludio in sol, op. 16 n. 1, 3. Preludio in fa diesis, op. 16 n. 5, b) Rachinina: Adagio, f) Preludio in sol minore, op. 3, n. 15, g) Percy Heining: a) Quilper: There be no love of Beauty's Jaupfiter, b) Gosham Peet: In summer time on Bredon, c) Dunhill: The cloths of Heaven, d) Charles Wood: Ethopia da lulling the Colours. 21: Segnale orario. Notiziario. 21.45: Previsioni meteorologiche. Bollettino di New York. 21.00: «La via del mondo», conversazione d'attualità. 21.35: «Alcune giovani idee», adunate alla musica da Victor Hely Hutchinson. L'orchestra da teatro della H.B.C. diretta da Stanford Hansen, con Iole da Costa, pianista. 1. Querschnitt da una pantomina. 2. «La giovane idea», Cum grano su lib. rapsodia per piano (Iole da Costa) e orchestra; 3. L'Aut di cuori, opera con parole di L. da Carlo Paschi. 22.20: Inno-cantata all'organico di Reginald Goss-Custard (ritrasmissione da una chiesa). 22.30: Breve servizio religioso di mezza settimana. 19.45-34: Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall. 23.30: Segnale orario. 24.0.6: Trasmissione d'immagini.

RADIO FOR MILANO ELETTRICISOLANTI C. FORMENTI & C. MILANO Via Tarda, 19 - Telefoni: 86-024 - 84-050

Gray (soprano): I) Isabel Gray: a) Schumann: Devotion, b) Schubert: Zwei zitti a l'ottolola, c) Chopin: I. Studio in sol minore, 2. Notturno in fa diesis, 3. Valse. Incol bonnelle, 4. Valse in sol minore. II) Percy Heining: a) Herbert Hughes: Dogn by the Sally Gardens, b) Lane Wilson: A Sallor's Life, c) Tradizionale: Drink in me only, d) Lane Wilson: Come, there be merry. III) Isabel Gray: di Scriabin: I. Studio in sol, op. 8, n. 5, e. Preludio in sol, op. 16 n. 1, 3. Preludio in fa diesis, op. 16 n. 5, b) Rachinina: Adagio, f) Preludio in sol minore, op. 3, n. 15, g) Percy Heining: a) Quilper: There be no love of Beauty's Jaupfiter, b) Gosham Peet: In summer time on Bredon, c) Dunhill: The cloths of Heaven, d) Charles Wood: Ethopia da lulling the Colours. 21: Segnale orario. Notiziario. 21.45: Previsioni meteorologiche. Bollettino di New York. 21.00: «La via del mondo», conversazione d'attualità. 21.35: «Alcune giovani idee», adunate alla musica da Victor Hely Hutchinson. L'orchestra da teatro della H.B.C. diretta da Stanford Hansen, con Iole da Costa, pianista. 1. Querschnitt da una pantomina. 2. «La giovane idea», Cum grano su lib. rapsodia per piano (Iole da Costa) e orchestra; 3. L'Aut di cuori, opera con parole di L. da Carlo Paschi. 22.20: Inno-cantata all'organico di Reginald Goss-Custard (ritrasmissione da una chiesa). 22.30: Breve servizio religioso di mezza settimana. 19.45-34: Concerto di musica da ballo dell'orchestra diretta da Henry Hall. 23.30: Segnale orario. 24.0.6: Trasmissione d'immagini.

LONDON NATIONAL

16.57: m. 267.6 - kw. 60.80 % 17.45: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. 18: Vodi Daventry National. 21.15: Bollettino della Borsa di New York. 21.20.33.00: Vodi Daventry National.

LONDON REGIONAL

16.43: m. 355.8 - kw. 50.90 % 16: Vodi Daventry National. 17.15: L'ora dei fanciulli. 18: Notiziario. 18.30: Bollettino agricolo. 18.35: Concerto vocale (soprano) e strumentale (violoncello). 20: Musica giapponese e coreana, conversazione. 20.30: Concerto dell'orchestra della H.B.C. (sezione C) diretta da Leslie Woodgate con Lucille Wallace, clavicembalo; E. Beethoven: Grande quart. re. 2. Mozart: Serechala u. 2. 5. Agin. a) Il trionfo, b) Sonia in fa (clavicembalo), 4. Purcell: Intenerito al Nolo gordiano di scotto; 5. Rameau: a) Hiquodona I o II, b) La Villageuse, c) Minette (danza rustica), d) Tamburino (clavicembalo); 6. Vincent d'Indy: Suite di Kerandis. 21.35: Notiziario. 21.50: Notizie regionali. 21.45: Trasmissione dal Covent Garden. Wagner: Terzo atto del Crepuscolo degli Dei (direttore d'orchestra Sir Thomas Beecham). 22.20.24: Musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

MIDLAND REGIONAL

16.78: m. 308.9 - kw. 25/80 % 17.16: L'ora dei fanciulli. 18: Notiziario. 18.30: Bollettino agricolo. 18.35: Concerto orchestrale di musica brillante da un ristorante. Negli Intervalli: Aria d'oboe. 19.30: Concerto handistico. 19.55: Dizione. 20.100: Continuazione del concerto handistico. 20.40: Alcuni numeri di varietà col concorso dell'orchestra della stazione. 21.35: Notiziario. 21.45: Vodi London Regional. 22.30: Fine.

NORTH REGIONAL

16.59: m. 422.8 - kw. 60.90 % 15.45: Vodi Daventry National. 17.15: L'ora dei fanciulli. 18: Notiziario. 18.30: Bollettino agricolo. 18.35: Audizione di dischi scelti. 18.50: Concerto di musica da ballo ritrasmessa da un dancing. 19.16: Ritrasmissioni di numeri di varietà da un teatro. 19.30: Ritrasmissione parziale di una rivista da un teatro. 20: Conversazione di giardinaggio.

20.20: Vodi rivedale?, concerto dell'orchestra della stazione. 21.31: Notiziario. 21.55: Vodi London Regional. 23.20.24: Vodi Daventry National.

JUGOSLAVIA

BELOGRADO 16: Disci. 16.30: Ginnastica. 17: Danze. 18.45: Segnale orario. Programma. 18.50: Dialogo in francese. 19.20: Conferenza su argomento di medicina. 19.40: Notiziario. 20: Vodi Lubiana. 21.30 circa: Notizie varie e sportive. Indi: Concerto della Radio-orchestra. Meyer Heilmund: I. sera di Pietroburgo, suite; 2. Schmelzig: Una sera a Toledo; 3. Schmelzig: Una sera a Aranjuez; 4. Leopoldo: Idillio serale, poema, valzer.

LUBIANA

16.52: m. 575.8 - kw. 2.5/40 % 18: Concerto di musica varia per quintetto. 19: Lezione di italiano. 19.30: Lezione di serbo-croato. 20: Conferenza pedagogica. 20.30: Concerto del coro «Ljubljana». 21.15: Musica religiosa (canzi per soli). 22: Concerto di chitarra. 22.15: Segnale orario. Notiziario.

ZACABRIA

16.57: m. 307 - kw. 0.75/80 % 19.15: Notiziario. 19.30: Conferenza popolare scientifica sulla psicologia. 19.55: Introduzione alla trasmissione serena. 20.5: Vodi Praga. 22: Disci. 22.30: Notizie dai giornali. Meteorologia. 22.40: Disci.

NORVEGIA

OSLO 16.27: m. 1082 - kw. 60.70 % 17: Concerto orchestrale (da un albergo). 18: Lezione di tedesco. 18.30: Culto. 19: Informazioni. Meteorologia. Notizie dai giornali. 19.30: Conferenza sulla lana e l'industria relativa. 20: Segnale orario. Bassegna dei giornali agricoli stranieri. 20.30: Ritrasmissione da altre stazioni europee. 21.40: Meteorologia. Notizie dai giornali. 21: Conversazione d'attualità. 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Andersen-Wiagar: Marcia del le aquilone di scuola; 2. 4 Strauss: On verture dello Zingaro barone; 3. Ascher: Primavera nelle foreste rinnenis; 4. Grossmann: Intermezzo e vanto in ginepro; 5. Basseg: Farnesio giapponese; 6. Becc: Serenata amorosa; 7. Kreisler: Sincop; 8. Ganne: Falce usara. 22.24: Ritrasmissione da altre stazioni europee.

OLANDA

MILVERSUM 16: Disci. 16.10: Per gli annunciat. 16.40: Concerto di coro infantile. 17.40: Concerto d'organo. 18.15: Conferenza. 19.40: Disci. 20.10: Lezione d'inglese. 20.45: Segnale orario. Selezione delle Nozze di Figaro di Mozart (orchestra e cant.). 21.55: Informazioni dai giornali. 23.10: Musica brillante (orchestra e coro). 0.40: Fine.

MUZZEN

16.40: Per gli annunciat. 17.40: Lezione di lavoro manuale per i giovani. 18.35: Concerto vocale (contralto) e strumentale (piano). 19.25: Lezione di lingua. 19.40: Conversazione sui fanciulli psicopatici. 20.10: Comunicati di polizia. 20.25: Informazioni ritrasmesse. 20.40: Ritrasmissione da una chiesa di Evreden. Musica sacra (per soprano, coro, aria, organo). 22.35: Informazioni dai giornali. 22.40: Conversazione per i genitori. 23.10: Disci.

POLONIA

VARSAVIA 16.21: m. 1411.8 - kw. 192.84 % 16.20: Lezione media di francese. 16.40: Disci. 17.10: «Terre di Sandonher», conferenza. 17.35: Concerto di musica da camera (quartetto, flauto e piano). 18.50: Vario. 19.15: Comunicato agricolo. 19.25: Programmi di domani. 19.30: Informazioni sportive. 19.35: Disci. 19.45: Radiodramma. 20: L'Antico del Vesuvio, conversazione. 20.15: Concerto orchestrale e vocale. Musica brillante. 1) al Supp. Ouverture della Bellina Galien; 2) Mendelssohn: Scherzo dalla suite. Sogno d'una notte d'estate; 3) Maklakiewicz: Boston dal film (orchestra); 4) Tre arie per soprano; 5) Morena: Dividendo, no-patruiti Cham (orchestra); 2. Tre arie per soprano; 6) Muszkowski: Due danze spagnole; 7) Armandola: Quadro orientale; 8) Volstedt: Ai di la delle stelle, valzer; 9) Sausa: Marcia dei cadetti (orchestra). 21.35: Magnuszewski: Barbara ancora moglie di Goldoldo, radio-racca (da Vilna). 22.20: Supplemento del Radiogiornale. 22.25: Comunicati meteorologici e di Polizia. 22.30.24: Danze.

PER RENDERE PIU' DIVERTENTI LE SCAMPAGNATE Una Grafonola Columbia vi è indispensabile. Scegliete il tipo che più vi piace e che più vi conviene nella gamma delle Grafonole Columbia. Alla perfezione della macchina, fa riscontro l'eleganza della valigia e il valore dei dischi. Acquistate dischi e Grafonola Columbia da Alati. VENDITA ANCHE A RATE ALATI TRE CANNELLE 16-ROMA



**KATOWICE**  
 hc. 731 - m. 455,7 - kw. 12.70 %  
 16.20: Lezione di francese - 18.40: Dischi - 20.15: Musica brillante - 22.30: Musica da ballo.

**VILNA**  
 hc. 531 - m. 505 - kw. 16.80 %  
 19: Conferenza - 19.20: «Monodie», conferenza - 19.50: Programma di domani - 19.45: Vedd Varsavia - 21.35: D. Magnuszewski: Barbara, opera in due atti di Gósbodo, radiodramma (francese), con parole introduttive - 22.20-94: Vedd Varsavia

**ROMANIA**

**BUCAREST**  
 hc. 761 - m. 324,2 - kw. 12.100 %  
 17: Concerto orchestrale. Musica brillante e rumena - 18: Informazioni - Lora esalta - 18.10: Ripresa del concerto - 19: conferenza sull'arte e la musica rumena - 19.40: Dischi - 20: Arie per baritono - 20.20: Concerto sinfonico: I. Grieg: *Guverneur di concerta*; 2. Bach-Zadonai: *Preludio*, n. 8; 3. Liszt: *Concerto per piano e orchestra in mi bemolle maggiore*, n. 2; Conferenza - 21.45: Ripresa del concerto: 1. Fucini: *Salle* per orchestra; 5. Stravinsky: *Caravale di Parigi* - 21.45: Informazioni.

**SPAGNA**

**BARCELONA**  
 hc. 880 - m. 348,8 - kw. 7.0  
 16.17: Concerto di dischi - 19: Concerto del trio della stazione. Quatuor di Iliora. Lezione superiore d'inglese - 21: Dischi a richiesta dagli ascoltatori - Narraz. dai giornali - 22: Campagne della Cattolica - Meteorologia - Quotazioni di merci e valori - 22.6: Concerto della radio-orchestra: 1. Blankenburg: *Entrata degli abbatardi*, marcia; 2. O. Strauss: *Selezione dell'Ettimo cutter*; 3. Rubinstein: *Sonno angelico*; 4. Grieg: *Banca nora*

gest. n. 4; 5. Guignol *Cornevale*; 6. Górnovski: *Serenaia mullonicea* - 22: *Iladofatro*: Selezione dalla farsa in 3 atti: *Per te e il mondo*, di Carlos Arniches - 1: Fine.

**MADRID**  
 hc. 707 - m. 424,3 - kw. 1.3  
 20: Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercantili - Conversazioni di religazione alpina - Dischi in richiesta dagli ascoltatori - 21.15: Relazione della seduta parlamentare - 21.30: Fine - 22: Lezione di francese - 23.30: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Relazione della seduta parlamentare - Concerto bandistico - Concerto vocale e pianistico - Mostra da ballo - 0.45: Ultime notizie - 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Fine.

**SVEZIA**

**STOCOLMA**  
 hc. 689 - m. 435,4 - kw. 55.80 %  
**CÖTEBORG**  
 hc. 932 - m. 321,9 - kw. 10.80 %  
**NOERBY**  
 hc. 1167 - m. 257 - kw. 10.80 %  
**MOTALA**  
 hc. 222 - m. 1348,3 - kw. 30.70 %  
 17: Culto - 17.30: Per i fanciulli - 17.45: Musica riproduita - 18.45: Lezione di tedesco - 19.30: Canzoni galles - 19.45: Conversazione - 20.15: Concerto della Radio-orchestra: 1. Thomas: *ouverture della Siguna*; 2. R. Wagner: *Preludio dei Maestri cantori*; 3. Secchia *del Parsifal*; 4. Puccini: *Aria della Butterfly*; 5. Aria della *Hobeme*; 6. Zaukonis: *Fantasia sui 7 cavallieri d'Elebi*; 7. Gounod: *Aria del Faust* - 21.15: Conversazione - 22: Musica brillante.

**RADIO SUISSE ALEMANIQUE**  
 hc. 653 - m. 459,4 - kw. 60.75 %  
 16.17: Concerto della Radio-orchestra - 16.30: «Il giornale informa lo storico», conferenza - 19: Meteorologia - Segnale orario - Varie - Dischi -

19.30: Lezione introduttiva sulla lingua italiana - 20: Peggiosi: *Il am-sito di musica*, opera comica (dallo Studio) - 21.10: Letture e recitazioni - 21.30: Meteorologia - Notiziario - 21.45: Concerto della Radio-orchestra - 22.30: Fine.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ROMANDE**  
 hc. 742 - m. 423,1 - kw. 25.80 %  
 17: Segnale orario - 17: Concerto dell'orchestra d'orchi della stazione - 17.45: Intermezzo letterario - 18.15: Continuazione del concerto - 18.45: Per i giovani - 19: Meteorologia - 19.15: Conversazione cinematografica - 19.30: Comunicazioni per i contadini - 19.30: «Lo sport e la vita sedentaria», conversazione - 19.55: Eventi e comunicazioni - 20: Rapporto quotidiano sui lavori della Conferenza del disarmo - 20.10: «Come si diventa piloti», conversazione - 20.30: Sott. il vibratone - 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione - 22: Meteorologia - Notizie varie e sportive - 22.15: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST I**  
 hc. 645 - m. 560,5 - kw. 18.5.70 %  
 16: Per i fanciulli - 17: Comunicato agricolo - 17.30: Concerto orchestrale dalla Scuola musicale superiore - 19: Lezione d'inglese - 19.30: Concerto di piano - 20.10: Conversazione tecnica sul film sonoro - 20.15: «L'evoluzione dell'operaia», conversazione - Concerto orchestrale e vocale - Indi Concerto d'orchestra zigrana.

**BUDAPEST II**  
 hc. 1028 - m. 210 - kw. 3  
 17.17: Dischi - 19.30: Vedd Budapest

**U.R.S.S.**

I programmi non sono arrivati.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**  
 hc. 823 - m. 384,5 - kw. 16  
 20: Notiziario - 20.15: Sott. diversi - 20.30: Conversazione - 20.45: Conversazione per gli ex-combattenti - 20.55: Notiziario - 21: *Higz-Curoun*, opera (dischi) - 23: Fine.

**RABAT**  
 hc. 780,6 - m. 216,4 - kw. 9,5  
 16.30: Conversazione per i fanciulli - 17.15: Musica riproduita - 20: Trasmissione in arabo - Conversazione - Giornale parlato - Dischi - 20.45: Giornale parlato - Meteorologia - Notizie dell'Agenzia Iflavas - 21: Concerto orchestrale e vocale dalle opere di Lalo con breve conversazione introduttiva - 22: Conversazione - 22.15: «La danza dal 1900 al 1932», conversazione con esempi - 23: Ritrasmisione a musica riproduita.



«Vedi quell'uomo che passa? Quando parla, tutto il mondo lo ascolta!»  
 «Ma davvero? E' una persona di tanta eloquenza e di tanta importanza?»  
 «E' lo speaker della stazione Radio!»

**TUTTI VALETEVI DEGLI Avvisi Economici**

La tiratura del Giornale, che oltrepassa oggi le 120.000 copie, assicura l'efficacia dell'inserzione.

Tali avvisi vengono pubblicati con le seguenti norme:

*Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto nolare. Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici oresso la "SIPRA", in casi eccezionali, ciò potrà essere concesso con la sopra tassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.*

**PREZZO:** Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative (1,80%) e bolli a carico dell'inserzionista).

**Le commissioni sono effettuate solo per contanti.**

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.

**RADIO AMATORI... DILETTANTI I...**

Nel costruire i Vostri apparecchi usate esclusivamente i

**CONDENSATORI VARIABILI "L. P. B.,"**

**Capacità 375 cm. a curva logaritmica**

i quali s'impongono per lo loro perfetta laturatura garantita per un anno con certificato

**TANDEM QUADRUPLO INTERAMENTE SCHERMATO L. 150 comprese le tasse e franco di porto.**

**TANDEM TRIPLO L. 120 COMPRESSE LE TASSE E FRANCO DI PORTO**

PRODOTTO PERFETTO FORTE VENDITA - BASSO COSTO

Per ordinazioni, inviare almeno metà dell'importo Iniziare vaglia e corrispondenza alla ditta

**« L. P. B. »**

Via Bonvesin della Riva, 7 - Milano

Concessionario esclusiva di vendita per l'Italia e Colonie di tutti i prodotti Radio de "LAWOLGRICE" di Milano

# *Standard Elettrica Italiana*

**MILANO**

9 - Via Vittoria Colonna - 9

**ROMA**

173 - Corso Umberto I - 173

APPARECCHI TELEFONICI AUTOMATICI  
CENTRALINI TELEFONI AUTOMATICI  
PER IMPIANTI PRIVATI



I PIÙ MODERNI SISTEMI - LA MASSIMA  
SICUREZZA DI FUNZIONAMENTO

LA "*Standard Elettrica Italiana*" FORNISCE  
MATERIALI TELEFONICI E TELEGRAFICI ALLE ONOREVOLI AMMI-  
NISTRAZIONI STATALI E SPETTABILI SOCIETÀ CONCESSIONARIE

— DA OLTRE VENT'ANNI —

**SUPERTRASMISSIONI**

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 20,50: *Musica da camera*, con il concerto del violoncellista Benedetto Mazzacurati.

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Serata di musica da camera e comedia*.



**SUPERTRASMISSIONI**

Daveentry National - Ore 20: *A Village Romeo and Juliet*, dramma lirico di F. Delius; direzione di T. Beecham e di S. Robinson.

Vienna - Ore 20: *Rienzi*, opera di R. Wagner (dallo Studio).

Vareavia - Ore 20,15: *Concerto orchestrale e sinfonico*, della « Filarmonica di Varese ».

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 7/70 %  
 Torino: ke. 1006 - m. 273,7 - kw. 7/100 %  
 Genova: ke. 058 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
 Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
 Firenze: ke. 508 - m. 501,7 - kw. 20/100 %

8,15: Giornale radio.  
 8,30: Lista delle vivande.  
 11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): *MUSICA VARIA*: 1. Sippé: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Krume: *Festa tiradese*; 3. Romberg: *My Morlyand*, fantasia; 4. Jones: *My capta*; 5. Letár: *Canzoni popolari ungheresi*; 6. Waldteufel: *Pioggia di diamanti*; 7. Rubinstein: *Tosca*; 8. Andolosa; 9. Morena: *Hulló hulló* (Vienna, selezione); 10. Fierone: *Lido flirt*; 11. Mariotti: *Mate di gitana*; 12. Beethoven: *Marcia turca*.  
 12,30: Dischi.  
 12,45: Giornale radio.  
 13,7: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,14 (Trieste): *RADIO-QUINTETTO*: 1. Riebler: *Marcia dei granatieri*; 2. Montanini: *Bimba mia*; 3. Belloni: *Racconti di fate*; 4. Falli: *La divorzata*, selezione; 5. Abraham: *Fiore di Hawaii*; 6. Brusson: *Miss Flora*; 7. Fiorilla: *Serenata dispettosa*; 8. Negri: *Clara, non dir di no*.  
 13,14-13,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): *CONCERTO VARIATO*: 1. Sippé: *Canzilleria leggera*, sinfonia; 2. Waldteufel: *I pallinatori*; 3. Cerri: *Rapsodia lombarda*; 4. Doccherini: *Celebre minueto per archi*; 5. Ciaikovsky: *Overture 1812*; 6. Hollmesberger: *La ballerina del sogno*; 7. G. Strauss: *Lo zingaro barone*, frammento; 8. Lehár: « 11 mio amore, il tuo amore », dall'operetta *Il paese dei sorrisi*; 9. Hummer: *Luccello di ghiaccio*.

13,45 (Milano) - Napoli: 13,55 (Torino) - Borsà: 14 (Genova) - Borsà: 14,5 (Firenze) - Borsà: 14,10 (Trieste) - Borsà.  
 15,15: Giornale radio.  
 16,30: Cancelluccio dei bambini « Il Marchese Colombi », parentesi gioconda.  
 16,45 (Milano - Torino - Genova) - Dischi.  
 16,45 (Trieste): *RADIO-QUINTETTO*: 1. De Micheli: *Marecchia dei pupi*; 2. Kalman: *Fanciulli del villaggio*; 3. Belloni: *Racconti di fate*; 4. Musorgsky: *Horis Gudonoff*, selezione; 5. Cardillo: *Calari*; 6. Valerio: *Aforata mia*; 7. Oneglio: *Stracotto*.

16,45 (Firenze): *MUSICA DA CAMERA*: 1. Haendel: *Figlia mia*; 2. Pergolesi: *Se tu m'ami*; 3. Sperate pur, canzone del sec. XVIII; 4. Duparc: *Canzone triste*; 5. *Quand je vis au jardin d'amour*, canzone popolare canadese; 6. Brahms: *Be-*

MILANO-TORINO-GENOVA-TRIESTE-FIRENZE  
 Ore 20,50

**Concerto di musica da camera**

COL CONCORSO DEL VIOLONCELLISTA  
**BENEDETTO MAZZACURATI**

ceuse; 7. Due canzoni popolari siciliane; 8. *Stornello pugliese* (soprano Elisabetta Barbay de Piccollelli).  
 17,35: Ing. Ferdinando Barbacini: Corso popolare di astronomia: « Le nebulose ».

17,50: Giornale radio - Comunicazioni dell'Enit.  
 18,45: Comunicazioni dei Consorzi agrari e della R. Soc. Geografica.  
 19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,10 (Milano - Torino - Genova - Firenze): *MUSICA VARIA*: 1. Mozart: *Nozze di Figaro*, ouverture; 2. Pietri: *Acqua cheta*, fantasia; 3. Berger: *Mody ballano ancora*.  
 19,10-20 (Trieste): *RADIO-QUINTETTO*: 1. Lehár: *Belle son le signore ridenti*; 2. Donati: *Amami*; 3. Caludi: *Abade*; 4. Montanaro: *Serenatella inutile*; 5. Boreherl: *Ciò che vi piace*; 6. Simi: *Piccola Maria*; 7. Darziza: *L'ultima canzone*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 19,31-20 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Dischi.  
 19,31-20 (Genova): *MUSICA VARIA*: 1. Burgmeln: *Giochi di fanciulli*; 2. Lacome: *Pantomima*, suite; 3. Strauss: *Dantibus blu*; 4. Sempietro: *Piccola zingara*.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi.  
 20,45: « I cinque minuti del radiocorriente », rubrica offerta dalla Soc. An. Acque e Terme di Bagnasco.  
 20,50:

**Musica da camera**

con il concorso del violoncellista **BENEDETTO MAZZACURATI**

1. Strauss: *Sonata* in fa maggiore.
2. Duo liriche per canto e piano (soprano Cornelia Ducranco).
3. Friedmann: *Sogno*.
4. Alfano: *Arletta*.

5. Certani: a) *Serenatina*, b) *Umoresca*.  
 Al pianoforte: 11 M° SASSO FUGA.  
 21,50: Libri nuovi.  
 22:

**Varietà**  
 Nell'intervallo: Convezione di Dino Bonardi.  
 23: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**  
 Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
 Napoli: ke. 841 - m. 318,8 - kw. 15,6/60 %  
 ROMA ONDE CORTE (2.RD): ke. 1010 - m. 42,8 - kw. 0/50 %

8,15-8,30: Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.  
 12: Musica riprodotta.  
 12,35: Previsioni del tempo.

12,45-14: *CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE*: Radio-sestello; a) STRAUSS: *Amare, bere, cantare*; b) Dax: *Oh! rumba, rumba!* - Soprano Giuseppina Marciano; Canzoni regionali italiane; Radio-sestello; a) Bino: *Festa di villaggio*, *impressione russa*; b) Thomas (Tavan): *Mignon*, fantasia; Violinista Maria Flori; a) Elcar: *Saluto d'amore*; b) Sarasate: *Zingaresca*; Radio-sestello; a) Lander (Ralph): *Flori*; b) Bianco: *Chissà?*  
 13,15: Giornale radio - Borsa.  
 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,45 (Napoli): Convezione per le signore.  
 17: Cambi - Giornale del fanciullo - Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.

17,30: *CONCERTO VOCALE*: Soprano Maria Viviani; a) Santoliquido: *Tristezza crepuscolare*; b) Fauré: *Les berceuses*; c) Respighi: *In alto mare*; d) Obrador: *Antica canzone spagnola*.

17,45-18,15: *CONCERTO VARIO*: 1. Waldteufel: *Mon rêve*; 2. Giullota: *Nostalgia*; 3. Mascheroni: *Muscaranette*, fantasia; 4. Grieg: *Ganta d'Amra*; 5. Amarel: *Suite polare*, etc.

18,15: Giornale dell'Enit.  
 18,55 (Napoli): Cronaca dell'Idropuerto - Notizie sportive.  
 19: Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Comunicato del Dopolavoro - Giornale radio - Sfogliando i giornali.  
 19,50: Musica riprodotta.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Comunicato dell'Istituto Internazionale di agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnola).  
 20,30: Notizie sportive - Notizie varie.  
 20,45:

**Musica da camera**

1. Beethoven: *Trio*, op. 4 n. 3, per pianoforte, violino e violoncello; a) Allegro con brio; b) Andante canabile con variazioni; c) Minuetto; d) Finale - Prestissimo. Esecutori: Germano Araldi (pianoforte); Francesco Antonioni (violino); e Antonio Saldarelli (violoncello).
2. a) Bassani: *Serenata*; b) Schuberl: *Salute u te*; c) Mozart: *Allucina* (tenore Alfredo Sernicelli).

21,30:

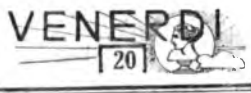
**Il castigo più lieve**

Commedia in un atto di ENRICO SERRETTA.

*Personaggi*:  
 Genina . . . . . Giovanna Scotto.  
 Cesarina . . . . . Rita Giannuli.  
 Michele . . . . . Elvira Piergiovanni.  
 Gastone . . . . . Massimo Pelliccioli.  
 Il Dottore . . . . . Aldo Limentani.

**CONCERTO VARIATO**

1. Tre canzoni postume di Enrico Toselli: a) *Ultima serenata* (Crepuscolo d'autunno); b) *Stornelli dell'amore*; c) *Flora dall'oro* (soprano Pia Toselli).
2. a) Popper: *Come nei giorni passati*; b) Moszkowski: *Chitarra* (violoncellista Tito Rosati).
3. Musica riprodotta: a) Mascagni: *Danza esotica*; b) Wagner: *Parfais*, « Le fanciulle-fiori »; c) Strawinski: *Petruska*; d) La settimana grassa di carnevale.  
 22,55: Ultime notizie.



## BOLZANO

Re. 815 m. 308.1 kw. 1/100 W.

19,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico. - Musica riprodotta con dischi.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17: Musica da ballo eseguita dal Jazz «The Jolly Band».

17,55-18: Comunicazioni del Dopulavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21,10:

## Concerto sinfonico

diretto dal M.<sup>o</sup> Fernando LIMENTA.

## Parte prima:

1. Rossini: *La Cenerentola*, sinfonia.
2. Grieg: *Andante*.
3. H. Strauss: *a) Nel sentiero silenzio della foresta; b) Intermezzo.*
4. Poldini: *Dalla Suite Martonotte; a) Bambola danzante; b) Nocturne, c) Finale.*
5. Ferroni: *Rapsodia ariatica*, per piano e orchestra (pianista Marcello Chesi).

1. Vannata: «Cose e casi curiosi», conversazione.

## Parte seconda:

COMMEMORANDO IL 100° ANNIVERSARIO DELLA NASCITA DI CARLO GOLDMARK.

1. *In Italia*, ouverture.
2. *Balla sinfonia: Nozze campestri; a) Canzone del fidanzamento; b) In giardino.*

Giornale dell'Enit.

21,35: MUSICA LEGGERA: 1. Fucik: *Alfida*; 2. Allavilla: *Paesaggio alpino*; 3. Lincek: *La gran ble*; 4. Demare: *Oh e Oh*; 5. Laltuada: *In terra romantico*; 6. Schytle: *Réverie*; 7. Di Lazzaro: *Oh Marguerite*; 8. Silving: *Una pita a Berlino*, selezione; 9. Abol: *La vita che brama*.

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Re. 572 m. 024.5 kw. 5/10 W.

12,45: Giornale radio.

13-11: Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,10-18,30: Musica brillante e da ballo.

20: Comunicazioni del Dopulavoro - Radio-giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,35: Musica riprodotta.

## IL TELEFONO

è una comodità

## INDISPENSABILE

alla vita moderna

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

## Concerto variato

1. Cherubini: *Mezza*, ouverture.
2. a) Ole Olsen: *Prilotton*; b) Chopin: *Andante spianato e polacca*, op. 22 (pianista M. Falla).
3. Hubastein: *Romanza*; b) Lisovrak Kriviser: *Unavosa* (violinista S. Lojacuro).
4. Mendelssohn: *Marcia nuziale*.

F. De Maria: «La vecchia del Piacello», conversazione.

5. a) Franconur-Kreiser: *Siciliana e rigaudon*; b) Albeniz: *Tango* (violinista S. Lojacuro).

6. a) Ravina: *Siciliana*; b) Chopin: *Bolletta* op. 47 (pianista M. Falla).

7. Verdi: *I vesperi siciliani*, Sinfonia.

Dopo il concerto: Musica da ballo riprodotta.

22,55: Ulline notizia.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

## VIENNA

kw. 680 m. 517,8 kw. 15,90 W.

## GRAZ

kw. 857 m. 352,1 kw. 7,50 W.

18,18: Conversazione su due poesie con parole introduttive. - 18,45: Concerto di musica varia. - 18: Conversazione economica. - 18,10: Bollettino dei viaggi e del movimento dei forestieri. - 18,30: Conversazione sullo sport del nuoto. - 18,35: Relazione sportiva settimanale. - 19: Conversazione dall'America. - 19,30: Segnale orario Meteorologia. Programma di domani. - 19,30: Reportage microfonato della settimana. - 20: R. Wagner: *Dieci*, opera in 5 atti (dallo studio). - Nella cassa: 21,30 circa: Notiziario. - 22: Danza (dischi).

## BELGIO

## BRUXELLES I (Franese)

kw. 580 m. 509,3 kw. 15,80 W.

17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Jean Kumpus. - 18: Concerto di dischi. - 18,15: Conversazione. - 18,30: Concerto di musica da ballo. - 19,15: «A proposito del cinema parlante», conversazione. - 19,30: Giornale parlato (Cronaca musicale). - 20: Concerto di dischi. - 20,16: Canzoni in flammingo (in canzoni di maglioli). - 20,45: «Cotage Pirmez, scrittore belga». - 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André J. Ganne: *Maria Lorenza*; 2. Strauss: *ouverture della Zingra barone*; 3. Kern: *Show boat, fantasia*; 4. Canzoni popolari; 5. Maquet: *Trio* (ottavino e due cornette); 6. Strauss: *Amare, bere e cantare*, valzer. - 22: Giornale parlato. - 22,18: Continuazione del concerto: 1. Sarasate: *Danza di gane*, violino; 2. Salabert (el): *Le arie di Fraagon*, fantasia; 3. Sibelius: *Val se triste*; 4. Saroni: *Quando la guardia va alla parata*; 5. Intermezzo per piano; 6. Moncke: *Piaggio in dirittile*, fantasia; 7. Tango cantati; 8. Brooks: *Alcuni di questi giorni*, fox-trot; 9. Warren: *You're my every thing*, fox-trot; 10. *Yelling Vancane d'amore*, fox-trot; 11. *Dostal: Pot pourri*. - 23: Fine.

## BRUXELLES II (Fiamminga)

kw. 886 m. 307,8 kw. 15,90 W.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17,45: L'ora di Palletier. - 18,30: Concerto di dischi. - 19,15: «La Croce fiamminga», conversazione. - 19,30: Giornale parlato. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Niccolini: *ouverture della Allegre comari di Windsor*; 2. Drigo: *I milioni di Arlecchino*, suite di balletto; 3. Recluz: *Il Sincro*, Atto primo di primavera; 4. J. Strauss: *Victori di primavera*, valzer. - 20,45: «Pol de Mont, per sonalità fiamminga», conversazione. - 21: Continuazione del concerto: 1. Bi-

zet: *Preludio dell'Artesense*; 2. Borodin: *Danze del Principe Igor*; 3. Respighi: *Il mattino*; 4. Gligo: *Danza d'Anitra*; *Canzone di Solvra*; 5. Smetana: *Moldava*, poema sinfonico del ciclo *La mia Patria*; 6. Weber: *Overture di Ruygathe*. - 21: Giornale parlato. - 22,10: Concerto di dischi. - 23: Fine.

## Cecoslovacchia

## PRAGA

kw. 614 m. 468,8 kw. 12,60 W.

10: Trasmissione da Brno (Concerto orchestrale). - 10,55: Conferenza: *Lezione di Messia cislitana*. - 11,55: Musica da camera eseguita dal Quartetto di Ondrick (Balcar, Beethoven). - 12,5: Trasmissione agricola. - 12,15: Conversazione «Lo sport nell'educazione sociale». - 12,25: Notizie in tedesco. - 13,30: Trasmissione in tedesco: «Storia della Musica», conversazione. - 14: Notizie dell'Ufficio Stampa cecoslovacco. - 15: Conversazione di vulgarizzazione scientifica medica: «La primavera e la vecchiaia». - 16,30: Serata radiotelegrafica: *Blodek* (L. P. e E. Rossi). *Intermezzi d'indoniani*, per archi 4 cantò, 5 C. Lindterge: *Rapsodia svedese*. - 21: Segnale orario (eventuale). - 22: Segnale orario. - 22: Ultima notizia dell'Ufficio Stampa cecoslovacco. Cronaca della giornata. Notizie sportive. - 22,15: Informazioni del Radio-Journal. - Informazioni teatrali. Programma di domani. - 22,30: Trasmissione da Bratislava. - 23,30: Fine.

## BRATISLAVA

kw. 1078 m. 378,8 kw. 12,60 W.

19: Come Praga. - 22,16: Programma di domani. - Informazioni. - 22,30-23,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Milhand: *Sonata* per due violini e piano; 2. Soulage: *Preludio e danza fantastica* per cornetta o orchestra; 3. Soulage: *Sonata* per flauto a piano; 4. Honegger: *Il re Davide*, prima suite per orchestra.

## BRNO

kw. 878 m. 341,7 kw. 22,80 W.

19: Come Praga. - 22,16: Informazioni del Radio Journal. - 22,30-23,30: Come Bratislava.

## KOBICE

kw. 1022 m. 233,5 kw. 5,80 W.

19: Come Praga. - 22,16: Programma di domani. - 22,30-23,30: Come Bratislava.

## MORAVSKA-OTBRAVA

kw. 1137 m. 263,8 kw. 11,80 W.

19: Come Praga. - 22,16: Programma di domani. - 22,30: Come Bratislava.

## DANIMARCA

## KALUNDBORG

kw. 760 m. 1153,8 kw. 7,50 W.

## COPENAGHEN

kw. 1067 m. 281,2 kw. 0,75 W.

16: Concerto - Nell'intervallo alla 15,45: Recitazione. - 17: Per i bambini. - 17,40: Notizie finanziarie. - 17,50: Conferenza. - 18,20: Lezione di tedesco. - 18,50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19,15: Segnale orario. - 19,30: Conferenza. - 20: Campane (chieserata). - 20,10: Concerto di pianoforte: Eyril Scott: *Eglio*, suite. - 20,25: *Oscar Wilde*, Salmone, Iramina in un atto. - 21,45: Canzoni polacche. - 22,5: Notiziario. - 22,20: Musica esotica: Siegfried Nardel: *L'Africa canora*. - 22,50: Musica da ballo. - 24: Campana.

## FRANCIA

## BORDEAUX LAFAYETTE

kw. 980 m. 304 kw. 13,75 W.

19,30: Informazioni. - 19,40: Un quarto d'ora d'informazioni scolastiche. - 19,55: Risultato dell'estrazione dei premi. - 20: Lezione di spagnolo: perfezionamento. - 20,20: Lezione di francese. - Bollettino e previsioni meteorologiche. - 20,30: Scienze. - 20,30: Serata del balletto. - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Messager: *Alfida*; 2. Gounod: *Danza per piano*; 3. Due arie per soprano: 4. Dubois-Monin: *La Farandole*; 5. Delibes-Tavari: *Coppelia*; 6. Hub: *Shug Sin*; 7. Due arie per soprano; 8. Saint-Saens: *Danse macabre*.

## MARSILIA

kw. 940 m. 316 kw. 1,670 W.

17: Conservazione. - 17,30: Concerto di dischi. - 18: Informazioni dell'agenzia Havas. Notizie locali. - 19: Il quarto d'ora del Comitato dell'Africa del Nord. - 19,30: Concerto di dischi. - 20,15: Cronaca letteraria. - 20,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mendelssohn: *Ritorno in patria*, ouverture; 2. Berlioz: *Sinfonia fantastica*; 3. Wagner: *Selezione dal Parsifal*; 4. Cassard: *Rapsodia moresca*; 5. Jeanne Bernard: *Eucrazioni orientali*; 6. Kounguel: *Impressioni di Dama*, suite orientale; 7. Honnegger: *Canza*; 8. Debussy: *Volet le printemps*; 9. Schmitt: *Sulla riva* (violino); 10. Gault: *Alfida*; 11. Huguette: *Penna danzante*. - 22,30: Ritrasmissione dalla Stazione Radio-Colonna.

## PARIS P. P. (Posto Parisium)

kw. 914 m. 335,2 kw. 6,670 W.

19: Dischi. Informazioni o comunicati. - 19,30: Concerto di musica per jazz e canto (13 numeri). - 20,00: Dischi. - Conservazione. - Informazioni. - 20,45: Concerto di canzoni francesi, con artisti da music-hall. - 22,45-22,50: Ultime informazioni.

## PARIGI TORRE EIFFEL

kw. 207 m. 1446,8 kw. 15,80 W.

18,45: «Ultime creazioni teatrali», conversazione. - 19: Giornale parlato (Informazioni). - 19,45: Giornale parlato (breve conversazioni). - 20,20: Bollettino meteorologico. - 20,30: Trasmissione per i fanciulli. - 21,30: Ed. Flamm: *Massogre*. Fantasia sul Boris Godunoff; 3. Wagner: *Selezione della Valchiria*; 3. Ganne: *ouverture del Saltimbanck*; 4. Komzak: *Narenta*, valzer.

## RADIO PARIGI

kw. 174 m. 1724,1 kw. 15,80 W.

18,45: Come martedì. - 18,45: Conferenza di storia della musica: «Faure e Debussy» (con esemp). - 19,15: *Rassegna liraria*. - 19,30: Come martedì. - 19: Conversazione coloniale: «Il cotone e la sua coltura». - 19,45: Corsi commerciali. - Informazioni. - 20: Leroux: *Le chimeneau*, opera (dallo studio). - Nel 10 intermezzo 20,30: Informazioni. - Previsioni meteorologiche.

— 20.40: Cronaca gastronomica - Nel 9° intermezzo: 21.15: Rassegna della stampa della sera - Informazioni.

**STRASBURGO**

kc. 869 - m. 345,9 - kw. 115,70 %  
 10.15: Conversazione in francese. — 12: Musica di jazz (studio-orchestra). — 18: Conversazione in tedesco: « Problemi di attualità ». — 18.15: Conversazione in tedesco sul diritto paterno. — 18.30: Concerto di musica riproposta. — 19.30: Segnale orario. — Informazioni in francese ed in tedesco. — 19.45: Musica riproposta. — 20.30: Serata d'opera (dalla studio). A. Messager: *Les péchés d'Inceste*, opera in 3 atti. — 22.30: 10<sup>a</sup> trasmissione di concerto da Parigi: Poste Coloniale de France.

**TOLOSA**

kc. 729 - m. 385,1 - kw. 8,48 %  
 17: Trasmissione d'immagini. — 17.15: Orchestra sinfonica classica (Grieg, Schumann). — 17.30: Notizie dell'Accademia Française. — 17.45: Orchestre diverse. — 18: Arie di operette. — 18.15: Musica da ballo. — 18.30: Canini - Borse. — Quotazioni di merci. — 18.45: Orchestra sinfonica moderna. — Bradins, ecc.). — 19: Concerto di dischi. — 19.30: Notizie dell'ultima ora. — 19.45: Musica per fisarmonica. — 20: Brani orchestrali di opere comiche. — 20.15: Musica militare. — 20.30: Arie di opere. — 20.45: Orchestra argentina. — 21: Concerto di musica da camera. — Negli intermezzi: fischi. — 22.30: Prime notizie. — 22.55: Ripresa della trasmissione di concerto. — 23: Melodie. — 23.15: Bollettino d'informazioni. — 23.30: Orchestra sinfonica classica. — 24: Meteorologia - Varie - Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 806 - m. 372,2 - kw. 1,5 50 %  
 16: Per le contadine. — 16.5: Un'opera femminile centenaria. — Conferenza. — 16.30: Vedd Lipsia. — 17.30: Conversazione sulla caccia. — 17.55: Programmazione varia. — 18.15: Per gli atletei. Conferenza. — 18.55: Borse. — Mercati. — 19: Attualità. — 19.15: Meteorologia. — 19.30: Danze per piano. — 19.55: Conversazioni, letture, recitazioni letterarie. — 21: Malcher: *Il potere glorioso* (opera). — 21.45: Figure dell'antica Berlino. — conversazione. — 18.15: Conversazione sulle ferrovie tedesche. — 18.35: Cani corali. — 18.55: Comunicati. — 19: Voci del giorno. — 19.30: Musica da ballo e varia da un Caffè. — 19.55: Consigli pratici di fine settimana. — 20: Fittler: *Jacobson*. — 21.15: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 22.30: Concerto strumentale (11 numeri).

**BERLINO**

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5 50 %  
 19.10: Conversazione di orticoltura. — 19.30: « Igene sociale nella nuova epoca ». conferenza. — 17: Concerto di piano. — 17.30: « Per i giovani », conversazione scientifica. — 17.40: Rassegna libraria. — 18: Figure dell'antica Berlino. — conversazione. — 18.15: Conversazione sulle ferrovie tedesche. — 18.35: Cani corali. — 18.55: Comunicati. — 19: Voci del giorno. — 19.30: Musica da ballo e varia da un Caffè. — 19.55: Consigli pratici di fine settimana. — 20: Fittler: *Jacobson*. — 21.15: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — Musica varia (da un albergo).

**BRESLAVIA**

kc. 923 - m. 325 - kw. 1,5 50 %  
 18: Rassegna di libri di nuova edizione. — 10.45: Concerto orchestrale di musica varia e popolare. — 17.25: Meteorologia - Conversazione: « Passeggiata topografica nella vecchia Breslavia ». — 17.40: Radio-dialogo. — 18.15: Conversazione. — 18.40: Recitazione di due poesie di due poeti operai. — 19.20: Meteorologia - Concerto della Filarmonica tedesca. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Recitazione di poesie e proemii, esecuzioni dagli autori. — 21: Conversazione d'attualità. — 21.25: Concerto orchestrale po-

polare. 1. V. Relfner: *ouverture di balletti*; 2. Nielsen: Danza dall'opera *La mascherata*; 3. Delibes: Intermezzo di *Motiv*; 4. Gollard: *Scene patetiche*; 5. J. Brandt-Pay: Musica sinfonica. — 22.15: Notiziario e bollettini vari. — 22.25: Tentativo di trasmissione del canto dell'usignolo (da un parco di Breslavia). — 22.40: Notiziario in una pausa, dalle 22.15 alle 22.25: Rassegna sonora della settimana. — 23: Musica da ballo. — 0.30: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 359,8 - kw. 1,6 80 %  
 16.55: Notizie economiche. — 17: Voci Monaco. — 18.15: Notizie economiche. — 18.25: Conferenza economica. — 18.40: Conferenza medica. — 19.15: Segnal-orario - Programma - Meteorologia. — 19.30: Due brevi storie di Schneider-Schelde. — 19.45: Attualità. — 20.45: Canzoni di due secoli (canto e piano). — 21: Vedd Muehlacker. — 22.20: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie varie e sportive. — 22.45: Concerto della radio-orchestra con arie per soprano: *ouvertures et arie* (9 numeri).

**HELSBERG**

kc. 1086 - m. 176,5 - kw. 60,70 %  
 16: Conversazione scientifica. — 16.30: Vedd Lipsia. — 17.30: Conversazione varia. — 17.55: Conferenza sulla potestà Sigurd Undset. — 18.15: Mercuriali. — 18.30: « La forza creativa del fanciullo nell'istruzione musicale ». conferenza. — Concerto di piano. — 19.35: Gunther Gohlschmidt legge dalle proprie opere. — 20.5: Meteorologia. — 20.10: Concerto orchestrale: 1. Mendelssohn *ouverture della bella Melania*; 2. Brahms: *Serenata per clarinetto*; 3. Schumann: *Serenata sinfonica*; 4. Reyer: *Concerto per violino e orchestra*. — Nella pausa: 21.00 circa: Meteorologia - Notizie varie e sportive.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 183,6 - m. 1034,0 - kw. 60,70 %  
 16: Conferenza di pedagogia. — 16.30: Vedd Lipsia. — 17.30: La storia apostolica nel Nuovo Testamento - (11) conferenza. — 18: Musica tedesca del tempo di Ilaci scomparsa. (1V), conversazione. — 18.30: « I mestieri nel mondo », conferenza. — 18.45: Meteorologia. — 19: Attualità. — 19.15: Conferenza di materia scientifica. — 19.35: Vedd Lipsia. — 21: « L'ora del lavoro », conversazione. — 21.30: Vedd Monaco. — 22.20: Vedd Berlino.

**LANGENBERG**

kc. 635 - m. 472,4 - kw. 60,70 %  
 10.20: Per i giovani (2 numeri). — 17: Concerto di musica varia, con Arie per soprano. — 18.15: Poste. — 18.50: Trattamenti in inglese. — 19: Meteorologia - Segnale orario. — Notizie economiche e sportive. — 19.10: Conversazione su Katschona. — 19.30: Conversazione di economia edita. — 19.55: Notiziario. — 20: Poesie del *Ilceov* in tedesco, con musica dell'opera. — 21.30: Vedd Muehlacker. — 22.30: Ultime notizie del giorno. — Notizie varie e sportive. — Indi: Vedd Francoforte.

**LIPSIA**

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 9,50 %  
 16: Concerto di musica varia. — 17.30: Rassegna libraria. — 17.50: Notizie economiche - Meteorologia - Segnale orario. — 18: Conversazione di pedagogia. — 18.25: Lezione in inglese. — 18.50: Conversazione su Sigurd Undset. — 19: Conferenza di sociologia. — 19.50: Concerto orchestrale e vocale (basso) dalle opere di Wagner: 1. *ouverture del Nienzi*; 2. Arie per basso dal *Faust* (fantasia); 3. *ouverture di Tannhauser*; 4. Arie dal *Tannhauser*; 5. Brani del *Maestri cantori*; 6. Arie dal *Maestri cantori*; 7. Brano del *Parsifal*; 8. In *castello del Venerdi Sagia*, dal



*Parsifal* di *Richard Wagner*. — 21: Vedd Lipsia. — 21.30: Concerto di musica strumentale e vocale (soprano) dalle opere di Zschokke.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 583 - m. 539,0 - kw. 1,5 50 %  
 16.5: Canzoni patriottiche (canto, liuto e viola). — 16.35: Conferenza di pedagogia. — 17: Concerto di musica varia. — 18.15: Segnale orario. — Meteorologia - Bollettino agricolo. — 18.35: Conversazione su avventure nelle steppe dell'Africa sud-occidentale. — 18.45: Dialogo. — 19.5: « Poeti moderni », conferenza. — 19.30: Concerto della Radio-orchestra. 1. *Cajkovski: Ouverture in minitura*; 2. *Kuch Bizet: popoli russi*; 3. (tuned): *Balletto dal Parsifal*; 4. *Hesse: Landler* dal balletto *Sera e notte*; 5. *Smetana: Fantasia sulla Spina venduta*; 6. *Huber-Andracher: Kutzer*; 7. *Peters: Preludio* ad un'opera giocosa. — 19.55: Conversazione. — 20.30: Ora varia: Cani variati, fanfara, radio-orchestra. — 22.30: Segnale orario. — Meteorologia - Notizie varie e sportive. — 22.60: « Di che si parla in America », conversazione (da Washington).

**MUENLACKER**

kc. 832 - m. 300,8 - kw. 60,70 %  
 18.20: Conferenza economica. — 18.40: Conferenza medica (da Mannheim). — 19.15: Segnale orario. — Meteorologia. — Programma in esperanto. — 10.30: Due brevi storie di Schneider-Schelde. — 19.45: Attualità. — 20: Canzoni di due secoli (canto e piano). — 21: Concerto orchestrale di musica classica: 1. Dillerdorf: *Suite di balletto*; 2. Haydn: *Concerto per violoncello e orchestra in re maggiore*; 3. Mozart: *Invenzione in re maggiore per archi, flauto, fagotto e quattro corni*. — 22.30: Notiziario. — Segnale orario - Varie - Meteorologia - Sport. — 23.45: Vedd Francoforte.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 162 - m. 1564,8 - kw. 30,60 %  
**NORTH NATIONAL**  
 kc. 956 - m. 301,8 - kw. 60,60 %

16: Concerto di musica brillante dell'Orchestra dell'auditorium di Edinburgo. — Negli intermezzi: Arie per soprano. — 16.45: Segnale orario. — 17.18: Trasmissione per i fanciulli. — 17.30: « Qui e là », sommario degli avvenimenti della settimana. — 18: Notiziario. — 18.30: Segnale orario. — Beethoven: *Sonata in la maggiore*, op. 110, per piano. — 18.45: Conversazione di pianificazione. — 19.10: Critica alle trasmissioni musicali della B.B.C. — 19.30: « Aspetti mutevoli della natura », sesta conversazione. — 20: Frederick Delius: *A Village Rocco and Juliet*, dramma lirico musicale (orchestra della B.B.C. (sezione C) diretta da Sir Thomas Beecham, il coro della B.B.C., diretto da Stanford Robinson). — 21: Segnale orario. — 21.20: Notiziario. — 21.35: Previsioni marittime. — Bollettino della Borsa di New York. — 21.40: Parte seconda del dramma lirico musicale: *A Village Rocco and Juliet*. — 22.30: Musica brillante dell'orchestra da tango di Eugenio Pin. — 23.20: Musica da ballo (trasmissione). — 23.30: Segnale orario.

**LONDON NATIONAL**

kc. 1147 - m. 281,5 - kw. 50,90 %  
 17.15: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hill. — 18: Bollettino della Borsa di New York. — 21.40.24: Vedd Daventry National.

**NOVITÀ**

**Condensatori Elettrolitici a liquido immobilizzato**



**Produzione della N. S. F. Norimberga**

**NOVITÀ**

**Capacità 8 M. f. d. Tensione 450 Volta**



**CONDENSATORI E RESISTENZE**

Rappresentanti esclusivi per l'Italia e Colonia  
**FABBRICA CONDUTTORI ELETTRICI ISOLATI - TORINO**  
 Via Montecuocoli, 1 - Tel. 41-789 - 52-603





**SUPERTRASMISSIONI**

Milano-Torino-Genova-Trieste-Firenze - Ore 21: *Trasmissione d'opera* dal Politeama Fiorentino.

Roma-Napoli - Ore 20,45: *Serata pucciniana: Le Villi*, opera di G. Puccini e terzo atto dell'opera *Madama Butterfly*, dello stesso autore.



**SUPERTRASMISSIONI**

North Regional - Ore 20: *Concerto dell'Orchestra Municipale di Buxton*, diretto da H. Fellows (dal Pavilion Gardens di Buxton).

Bruxelles I - Ore 21,10: *I salimbanchi*, operetta di L. Ganne (dallo Studio).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: hc. 905 - m. 321,4 - kw. 1/70 %  
Torino: hc. 1036 - m. 273,7 - kw. 1/100 %  
Genova: hc. 958 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: hc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: hc. 598 - m. 301,7 - kw. 20/100 %

8,45: Giornale radio.  
8,30: Lista delle vivande.  
11,15-12,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Musica varia: 1. Herold: *Zampa*, ouverture; 2. Neruda: *Bereaus slava*; 3. Paulini: *Innocono di Maggio*, suite; 4. Anadot: *Cinquetto di passerii*; 5. Burghelm: *Ratto di nozze*; 6. Ravasini: *Donna Grazia*; 7. Ketselbey: *Danza diabolica*; 8. Offenbach: *La bella Elena*, fantasia; 9. Mihalj: *Sei la mia stella*; 10. Michiels: *Julliska*; 11. Bayer: *Parata del caletti*.  
12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Lincke: *Gr-Gr*, ouverture; 2. Cortopassi: *Canto dell'edera*; 3. Pagnini: *Strampellata amorosa*; 4. Jacobi: *Sibilla*, selezione; 5. Raffaelli: *Donne mi portate fortuna*; 6. Strauss: *Suoni primaverili*; 7. Brauerucci: *E' maggio*.

13,1-14,30 (Milano - Torino - Genova - Firenze): CONCERTO VARIATO: 1. Suppé: *La bella Galatea*, sinfonia; 2. Marchetti: *Fascino*; 3. German: *Enrico VIII*, danze; 4. D'Albert: *Scene dall'opera Puest bakki*; 5. Rivelli: *Serenata napoletana*; 6. Yoshitomo: *Inno all'emisfero*, fantasia; 7. Brussa: *Canzonetto*; 8. Hummer: *Grandoloni*.

13,45 (Milano): Borsa: 13,55 (Torino): Borsa; 14 (Genova): Borsa; 14,5 (Firenze): Borsa; 14,10 (Trieste): Borsa.

16,35: Giornale radio.  
16,30: Cantuccio dei bambini: « Favole e leggende ».

16,40: Rubrica della signora.

16,50 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Wallace: *Maritana*, ouverture; 2. De Micheli: *Isa*; 3. Demaret: *Umoresca*; 4. Amadi: *Ultime maschere*; 5. Gilbert: *Casta Susanna*, fantasia; 6. Blume: *Canzone di maggio*; 7. Fiaccone: *La Pinolin*.

16,50 (Milano - Torino - Genova - Firenze): Musica da ballo ritrasmessa dalla Sala Gay di Torino.

17,35: Andrea Della Corte: Meditazioni di musicisti: « Caccini ».

17,50: Giornale radio - Estrazione del B. Lotto - Risultati delle corse al galoppo all'ippodromo di S. Siro.

18,45: Comunicati del Dopolavoro.

19,5-20 (Trieste): RADIO-QUINTETTO: 1. Negliani: *Passano le girls*; 2. Strauss: *Volter impiegate*; 3. Mur-



zilli: *Serenata*; 4. Molnar: *Tango mistico*; 5. Denza: *Se voi l'avete compreso*; 6. Cortopassi: *Ruslicetella*; 7. Apollonio: *Giorno di festa nell'harem*.

19,25 (Trieste): Disco Fonoglotta: Lezione 51ª e 52ª di lingua francese (pagine 208, 211, 212, 215 della Guida).

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Cimarosa: *Orazi e Curiozi*, ouverture; 2. Christine: *Echi di Christine*; 3. Ronzato: *Passione*.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,31-20 (Milano - Torino - Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Leopold: *Kracovicki*; 2. Solazzi: *Volter andaluso*; 3. Valdes: *Milonguita*; 4. Jessel: *Miracolo di rose*.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,15-20,45: CONCERTO VARIATO: 1. Scarsola: *Britannicus*; 2. Hall: *Le nozze del vento*.

20,45: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi », conversazione.

21:

**Trasmissione d'opera**

dal Politeama Fiorentino

Negli intervalli: Conversazione di Mario Mazzucchelli - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Giornale radio.

23: Giornale radio - Musica da ballo ritrasmessa dalla Plaschetteria Toscana di Milano.

23,55: Ultimo notizia.

ROMA-NAPOLI

Ore 20,45

**SERATA PUCCINIANA**

**LE VILLI**

Opera in due atti

**MADAME BUTTERFLY**

Atto terzo



**ROMA-NAPOLI**

Roma: hc. 690 - m. 441,2 - kw. 50/100 %  
Napoli: hc. 041 - m. 318,8 - kw. 1,5/60 %  
ROMA ONDE CORTE (2.80): hc. 7010 - m. 42,8 - kw. 9/50 %

8,45-8,30 (Roma): *Giornale radio* - Comunicato dell'Ufficio presagi.

12: Musica riprodotta.

12,35: Previsioni del tempo.

12,45-14: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: Radio-sestetto: Berlioz: « Danza delle sfilde », dalla *Dannazione di Faust*; Soprano Maria Senes: a) *Sibilla: Girometta*; b) *Ruger: Nanna-nanna della Vergine*; c) *Ponce: Estrellita*; Radio-sestetto: a) *Boccherini (Bossa): Minuetto*, op. 39; b) *Lehar: Clo, Clo, fantasia*; Violinista Mary Sardo: a) *D'Ambrosio: Canzonetta*; b) *Chaminade-Corli: Serenata spagnuola*; c) *Do Guarneri: Moto perpetuo*; Radio-sestetto: Morasca: *Della*.

13,15: *Giornale radio - Roma*.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,45: Cambi - Comunicato della It. Società Geografica - Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi.

17,15: Novella di Bianca Laureati Gasparini.

17,30: CONCERTO VOCALE: Soprano Vella Capuano: a) *Cimarosa: Aria dall'opera Le donne rivolt*; b) *Godard: Berceuse de Jocelyn*; c) *Petrella: « Come si può sorridere », aria dall'opera comica Il carnevale di Venezia*.

17,45-18,15: CONCERTO VARIO: 1. Donati: *Quadrutti villerecci*, suite; 2. Jurmann: *Mandorlo fiorito*; 3. Delibes: *Czardas*, dal balletto *Coppelia*; 4. Hamud: *Valparaiso*; 5. Fall: *La principessa dei delfini*, fantasia.

18,15: « Paesi d'Italia: Viterbo », conversazione di G. Allerocea.

18,55 (Napoli): Cronaca dell'Istituto - Notizie sportive.

19: Segnali per il servizio radio-atmosferico trasmessi a cura della R. Scuola P. Gest - Lezioni di Telegiografia Morse - Notizie agricole - Bollettino meteorologico - Giornale radio - Sfogliando i giornali.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,5: Musica riprodotta.

20,30: Notizie sportive - Notizie varie.

**IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO**

Questo anno verso le ore 22 tutte le edizioni d'Italia presenteranno la nuova libreria della settimana:

**SIBILLA ALERAMO**  
**"IL FRUSTINO"**

Il nuovo stilizzato ritratto dell'Autrice di *Assa*, dunque sono.

In vendita presso tutti i librai a L. 10

# SABATO

20.15: SERATA PUGGINASA

## Le Villi

Opera in 2 atti.  
Musica di GIACOMO PUCINI  
(Ediz. Ricordi).

### Interpreti:

Anna... soprano Olga Brancucci  
Roberto...Tenore Silvio Costa, Le Giudice  
Guglielmo... baritono Vittorio Sestini22.15: Esecuzione del 3° atto del  
Papera

## Madama Butterfly

Musica di GIACOMO PUCINI.  
(Ediz. Ricordi).

### Personaggi:

Madama Butterfly... sopr. O. Parisini  
Suzuki... m.sopr. Bianca Bianchi  
Pinkerton... tenore Vincenzo Tagliano  
Sharpless... m.sopr. Jarit, Carlo TerziKate... m.sopr. Enrica Bonaldi  
Conoscatore e direttore  
M° H. SANTARELLI

Maestro del Coro EMILIO CASOLINI.

Negli intervalli: Libri nuovi -  
Novella di Ugo Chiarelli.

Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 3684 - kw. 1700%

12.30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollet-  
tino meteorologico.MUSICA BRILLANTE: 1. Richter:  
Marcia dei granatieri; 2. Bughara;  
Serenata a Conchita; 3. De Micheli:  
Notte di stelle; 4. Manfredi: Sogno  
di carnevale; 5. Anadrol: Batelevi  
così; 6. Cerri: Rapsodia lombarda;  
7. Bellinelli: Ave Maria, fantasia;  
8. Rosenfeld: Negro spirituale.13.30: Giornale radio - Comuni-  
cazioni dei Consorzi agrari.17: MUSICA VARIA (Quintetto): 1.  
Kockert: Con passo leggero; 2.  
Francesehl: Madrigale; 3. Gabriel-  
Marie: Ronde; 4. Anadrol: Piccola  
5. Finck: Sabbia d'oro; 6. Massenet:  
e Thibaut; 7. Ranzani: Can-  
zane solitarie; 8. Aro: Sono fan-  
fara.17.55-18: Comunicazioni del Do-  
polavoro.20: Segnale orario - Eventuali co-  
municazioni dell'E.I.A.R. - Dien Po-  
nogiotta: Lezioni 61 e 62 di lingua  
francese (pagine 256, 259, 260 e 263  
della Guida).

20.5:

## Musica operettistica e canzoni

### Parte prima:

1. Suppié: I banditi, introduzione.  
2. Eyster: Guglielmina.

3. Lincke: Luna, valzer.

4. Nedbal: Sangue polacco, se-  
lezione.

Libri nuovi.

- Lombardo: «La rumba» da Parigi che dorme.
- Krausz: Come se fossimo amici.
- Bellinelli: Miss-Issip, fan-  
tasia.
- Costa: Shimmy dall'operetta:  
Scoglietta.
- Lajolo: Amo le rose rosse.  
Parte seconda: CANZONI.
- a) Marielli: Cantò mio amo-  
re, b) Pasarghian: Ah! Sì!  
No!, c) Marielli: Costantina  
(tenore Aldo Bella).
- Nicolas: Pappalotto (orchestra).
- Tonelli: Segni di noi (orchestra).
- Villa: Stella bianca.
- Marielli: Costantina.
- Mascheroni: Si fa nu non si  
dice.
- 22.30: Giornale radio - Giornale  
dell'Ente.

## PALERMO

Kc. 575 - m. 5245 - kw. 3,70%

- 12.45: Giornale radio.  
13.15: Musica brillante.  
13.30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bolletti-  
no meteorologico.  
17.30: Musica riproposta  
18-18.30: Cantuccio dei bambini:  
Lettere amate.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro -  
Radio-giornale dell'Ente - Notiziario  
agricolo - Giornale radio.  
20.20-20.55: Musica riproposta.  
20.25: Araldo sportivo.  
20.30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20.45:

## I saltimbanchi

Opera in 3 atti di L. GANNE.  
Direttore M° F. MINALELLI.  
Negli intervalli: Libri nuovi -  
Notiziario di varietà.  
Dopo l'operetta: Ultime notizie.

## MORAVSKA OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,20%

- 13: Come Praga - 19.20: Concerto  
mazzoliniano (10 numeri) - 20.20:  
Concerto di canti (israeliti) - 20.55:  
Come Praga - 22.20: Programma di  
domani - 22.25.24: Radio-Film: I F.  
Salten. Per la vita, commedia in un  
atto, 2 canzoni e soli di strumenti  
vari.

## DANIMARCA

### KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153,8 - kw. 7,6 80%

### COPENAGHEN

Kc. 1067 - m. 981,2 - kw. 0,75 80%

- 15: Per i bambini - 15.30: Concerto  
- Nell'intervallo alle 16.15: Concerto di  
violino - 17.40: Notizie finanziarie -  
17.50: Conferenza - 18.20: Lezione di  
francese - 18.50: Me-topologia - 19:  
Notiziario - 19.15: Segnale orario -  
19.20: Conferenza - 20: Canzoni  
Britanniche - 20.30: Radioteatro -  
Nell'intervallo alle 22.45: Notiziario -  
21: Campagne

## FRANCIA

### BORDEAUX LAFAYETTE

Kc. 598 - m. 304 - kw. 13,75%

- 16: Trasmissione dalla stazione di  
Parigi P.T.T. - 18.30: Trasmissione del  
radio-giornale - 20: Informazioni  
e bollettini diversi - 20.5:  
Bollettino sportivo - 20.10: Lezione di  
Inglese inglese - 20.25: Ultime notizie  
Bollettino meteorologico - 20.30: Musi-  
ca riproposta - 21: Sorata di com-  
media triestina: L'Arcobaleno, commedia  
in tre atti.

### MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 316 - kw. 1,0 70%

- 18.30: Trasmissione per lo signore -  
19: Concerto di dischi - 19: Informa-  
zioni dell'Agenzia Havas - 19.30: Con-  
certo di musica riproposta - 20.15:  
Conferenza agricola - 20.30: Con-  
certo variato popolare (canto e musi-  
ca) - Nel seguito: Musica da ballo

### PARIS P. P. (Poste Parisien)

Kc. 916 - m. 376,2 - kw. 60,80%

- 19: Dichi - Informazioni - Comuni-  
cazioni - 19.20: Musica italiana (dischi)  
- 19.45: Concerto vocale e orchestrale -  
1. Franz Schrecker: ouverture di Ek-  
kehard; 2. Saint-Saens: Serenata 3 R.  
Strauss: Till Eulenspiegel, poema sin-  
fonico; 4. Albert Roussel: Aria per  
oboe e orchestra; 5. Liszt: Klavier, 4.  
leggera; 6. J. Haydn: Divertimento, 3.  
G. Faure: Pastoral, 8. De Falla: Tra-  
guedio; 9. Ravel: Herceuse 10. Chabrier:  
Cortès burlesco - 22.15-22.50: Ultime  
informazioni

### PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 107 - m. 1045,8 - kw. 13,80%

- 18.45: Conversazione musicale - 19:  
Giornale parlato (informazioni) -  
19.45: Giornale parlato (breve conver-  
sazione) - 20.00: Bollettino meteoro-  
logico - 20.30-22: Segata radioteletra-  
1. Henri Piquard e Camillo Caneli: Atto,  
dramma-police; 2. Ite Montferrier: Il  
suo cane e il suo pappagallo, com-  
media in un atto; 3. Jean Bastia: Il  
seguito a domani, fantasia. - Nell'inter-  
vallo: Notiziario radiofonico

### RADIO PARIGI

Kc. 174 - m. 1794,1 - kw. 75,80%

- 15.45: Come martedì - 18.30: Canza  
martedì - 19: Conversazione - 19.10:  
- Il centenario di Evaristo Galois -  
conversazione scientifica - 19.30: Le-  
zione elementare di contabilità - 19.45:  
Rassegna della stampa latina - Corsi  
commerciali - Informazioni - 20: Let-  
ture letterarie prescelte da Reboux -  
Rassegna di Evaristo Galois - 20.10:  
- Informazioni - Risultati sportivi -  
- Previsioni meteorologiche - 20.40:  
Cronaca di Jean Kleux - 20.45: Con-  
certo di musica riproposta - 21.15:  
Rassegna della stampa della zona -  
Informazioni - 21.30: Concerto d'or-  
chestra Vignone

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

### VIENNA

Kc. 680 - m. 517,2 - kw. 16,80%

### GRAZ

Kc. 857 - m. 352,1 - kw. 7,60%

- 16: Per i giovani - Radiorecita in un  
atto - 16.00: Concerto orchestrale -  
16.30: Cito Selys: Inno dalle proprie  
opere (con parole introfittive) - 19:  
Attualità - 19.30: Segnale orario - Me-  
teologia - Sport - Programma -  
10.45: Musica varia (orchestra, jazz e  
canto) - 21.45: Notiziario - 22: Vedi  
Dinapest.

## BELGIO

### BRUXELLES I (Francese)

Kc. 682 - m. 503,3 - kw. 16,80%

- 12: Concerto dell'orchestra sinfonica  
diretta da Meulenberg, dedicato a  
Haydn - 18: Concerto di dischi -  
18.15: Conversazione su Goethe - 18.30:  
Concerto di musica da ballo - 19.15:  
Conferenza - 19.20: Giornale parlato  
(Cronaca letteraria) - 20: Concerto di  
dischi - 20.45: Trasmissione dallo  
studio della commedia in un atto di  
Arnand Thibaut: La dattilografia -  
21.30: Ganne: I Saltimbanchi (dallo stu-  
dio), operetta in 3 atti - Nel primo in-  
tervallo: Giornale parlato

### BRUXELLES II (Fiammingo)

Kc. 688 - m. 337,4 - kw. 16,80%

- 17: Concerto dell'orchestra della sta-  
zione diretta da Ch. Walpol - 18:  
Concerto di dischi - 18.15: Conversa-  
zione - 18.30: Concerto di dischi -  
18.45: Conversazione sulla poesia flam-  
minga - 19.20: Giornale parlato (Con-  
versazione agricola) - 20: Concerto  
dell'orchestra sinfonica della stazione  
diretta da Meulenberg: 1. Beethoven:  
ouverture di Eronora; 2. Cesar Hindel-  
raet: Adagio e minuetto (per archi);  
3. Saint-Saens: Rapsodia Bretonne; 4.  
Intermezzo di canto; 5. Chabrier: La  
bassa stana; 6. Festa polacca, 4) due  
strumenti da Re suo malgrado - 20.45:  
Recitazione - 21: Continuazione  
del concerto: 1. Auber: ouverture del  
Donna nera; 2. Puccini: Fantasia sul  
la Mignon Lescaut; 3. Weber: Infilza  
alla ralse; 4. Canio; 5. Debussy:  
Primavera; 6. Smetana: Sulle di bal-  
leto dalla Spina renata; - 22: Giorna-  
le parlato - 22.10: Concerto di musi-  
ca riproposta (quindici numeri) -

## CESLOVACCHIA

### PRAGA

Kc. 613 - m. 483,5 - kw. 120,80%

- 12: Conversazione d'architettura -

16.10: Trasmissione da Brno (Concerto  
orchestrale) - 17.10: Lezione di tole-  
sco per Cecchi - 17.25: Conferenza -  
17.35: Rassegna di libri per giovani -  
18.25: Trasmissione agricola - Il con-  
sumo di pesce in Cecoslovacchia - con-  
versazione - 18.45: Conversazione per  
gli operai: «La crisi economica at-  
traverso la storia» - 18.55: Notizie in  
tedesco - 19.30: Trasmissione in te-  
desco: Conversazione di Pietro Berne  
e la sua opera - 19: Notizie dell'U-  
fficio Stampa cecoslovacco - 19.55: con-  
ferenza - Il passato e il presente del  
la nostra arte: La pittura nel medio  
Evo - 19.20: Trasmissione di Brno,  
20: Mezzora di canzoni socaliste per  
canto a quattro voci - 20.30: Musica  
per sassofono: 1. Vedral: Etnosera; 2.  
Kalash: Valzer Atlantic; 3. Jargiel:  
Adagio; 4. Kalina: La mia Vera, tangi-  
o; 5. Phillips: Hol-Sar - 20.55: Notizie  
dell'Ufficio Stampa cecoslovacco - 21:  
Segnale orario - 21: Concerto della  
l'alfavara Jenes. Dodici numeri di mu-  
sica popolare e da ballo - 22: Se-  
gnale orario - 22: Ultime notizie del  
l'Ufficio Stampa cecoslovacco - Cri-  
tica della giornata - Notizie sportive -  
22.15: Informazione del «Radio Jour-  
nal» - Informazioni teatrali - Pro-  
gramma di domani - 22.25: Trasmissio-  
ne da Moravská Ostrava - 24: Fin-

### BRATISLAVA

Kc. 1078 - m. 378,8 - kw. 13,5 80%

- 19: Come Praga - 19.30: Come Brno  
10: Foletra slovacca - 10.55: Ciro-  
- Il centenario di Evaristo Galois -  
conversazione scientifica - 22.25.24: Come  
Moravská Ostrava

### BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 38,80%

- 19: Come Praga - 19.20: Concerto  
di musica da ballo (orchestra da jazz) -  
20: Come Praga - 20.30: Radio-Tea-  
tro: Fr. Paciusky: Indra, commedia in  
un atto - 20.55: Come Praga -  
22.20: Informazioni del Radio Journal -  
22.25.24: Come Moravská Ostrava

### KOSICE

Kc. 1072 - m. 293,5 - kw. 3,8 80%

- 10: Come Praga - 19.30: Concerto  
dell'orchestra della stazione, Musica  
brillante - 20.30: Aria di opere di-  
verse - 20.45: Come Praga - 21: Con-  
certo popolare della banda del 3° Re-  
gimento (7 numeri) - 22: Come Pra-  
ga - 22.20: Programma di domani -  
22.25.24: Come Moravská Ostrava.



**STRASBURGO**

kc. 808 - m. 346,9 - kw. 11,6/70 %  
 12: Banca (italica) - 16:15: Conversazione giuridica in francese - 17: Concerto dell'orchestra della stazione - 18: Lezione di francese in tedesco - 19:15: Conversazione in francese sull'opera lirica - 19:30: Concerto dell'orchestra della stazione - 19:30: Segnale orario - Informazioni in francese ed in tedesco - 19:48: Concerto strumentale e vocale della radio-orchestra: 1. Mozart: Ouverture di *Don Juan*; 2. Mozart: Sinfonia da *Don Juan* (orch.); 3. Nicolai: Fantasia sulle *Attrezze comici di Windsor*; 4. *Due arie cantate*; 5. Popy: *Schizzi preuzenici* 6. Sousa: *Marcha americana*; 20:30: Concerto orchestrale (da un album) - I. Giannini: Direttore di *Mirville*; 2. Luciano: *Rapsodia su arie del Tasso* (orch.); 23: 3. Piere: *Serenata* per archi; 4. Bellini: *La sultana*; 5. Chiaro di Luna; 6. *Der Freischutz*; 7. Massenet: *Il barbiere di Siviglia*; 8. Massenet: *Il barbiere di Siviglia*; 9. *De mario*; 7. Massenet: *Il barbiere di Siviglia*; 23:30: Danza da un dancing.

**TOLOSA**

kc. 779 - m. 266,1 - kw. 8,48 %  
 17: Trasmissione d'immagini - 17:15: Brani orchestrali di *Apper* - 17:30: Notiziario dell'agenzia *Mirville* - 17:45: Musica da ballo - 18: Arie di opere - 19:16: Orchestra argentina - 19:30: Grand - Borse - Quotazioni di merci - 19:45: Orchestre diverse - 19:50: Melodie - 19:55: Orchestra sinfonica classica (*Listz: I preludi*) - 19:56: Notizie dell'ultima ora - 19:55: Brani orchestrali di opere; 20: Arie d'opera comica - 20:16: Musica militare - 20:30: Lezione di tedesco - Musica per Sinfoniana - 21: Concerto di dischi: Brani di *Apper* - 22: Notiziario orchestrali d'opere comiche - 22:15: Brani di films sonori - 22:30: Ultime notizie - 22:45: Musica per organo - 23: *Una degli ascoltatori* - 23:15: Bollettino d'informazioni - 23:30: *Una degli ascoltatori* - 24: Meteorologia - Varie - Fine.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

kc. 806 - m. 372,3 - kw. 1,6/50 %  
 16: Conversazione dall'Istituto chimico di Stato - 16:30: Concerto vario di *Paul Nennard* (18: *Die Hochzeit* e *Leica*, chiacchierata - 18:25: Conferenza sociale sull'India - 19: Attualità - 19:16: Meteorologia - 19:30: Serenata allegria - 19:41: *Phantasten im Bremer Institut*; variazioni su un tema di Hauff (radio-recita con testo e musica) - 22:15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive - 22:38: Danza da un caffè.

**BERLINO**

kc. 718 - m. 619 - kw. 1,6/50 %  
 18: Concerto orchestrale popolare - Nell'intervallo: *Rassegna di films* - 18: «Il racconto della settimana», conversazione - 18:30: Concerto di musica da camera (quartetto d'archi, violino) - 19: Comicalità - 19:16: Voci del giorno - 19:16: Conversazione sportiva - 19:26: «La Radio In America», conferenza - 19:45: Comunicati del Comitato del lavoro - 20: Concerto orchestrale e vocale (solisti e coro) - In una pausa alle 21 circa: Notizie varie e sportive - 21:30: Meteorologia - Notizie varie e sportive - Danze.

**BRESLAVIA**

kc. 923 - m. 326 - kw. 1,6/50 %  
 18: Conversazione cinematografica - 16:30: Vedi Berlino - 17:30-18:20: Tre brevi vedute; 18:25: Meteorologia - In seguito: Concerto di musica riprodotta - 19:40: Meteorologia - Conversazione d'attualità - 20: Serenata variata - 22: Notiziario e bollettini vari - 22:30: Conversazione di propria guida - 22:46: Musica da ballo (da Berlino) - 24: Fine.

**FRANCOFORTE**

kc. 770 - m. 339,8 - kw. 1,6/50 %  
 16:56: Notizie economiche - 17: Concerto orchestrale - 18:15: Notizie economiche - 18:35: «Il mito su H. Schwarz», conferenza - 18:50: Conferenza sul destino del lavoratore - 19:15: Segnale orario - Programma Meteorologia - Varie - 19:30: H. J. Jarctzki: *Da clown da circo a eccentrico di varietà*, conversazione - 19:30: No: *Il diario* - 20:16: Concerto orchestrale (da Karlerne) - 21: Mozart: *Serenata* in 10 per 13 strumenti a fiato, in si bemolle maggiore; 2. Dvorak: *Sinfonia* n. 5; 3. Berlioz: *Tre brani della sua nazione di Faust* - 21:45: H. Trantow: *La pietra*, cantata per radio - 22:30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive - 22:45: Vedi Berlino

**HEILSBERG**

kc. 1086 - m. 276,5 - kw. 60,70 %  
 18:55: Vedi Berlino - 18: Programma della settimana ventura - 18:10: Programma in espositivo - 18:16: Mercatino - 18:20: Relazione sui mercati mondiali - 18:35: Conversazione - Le spedizione degli artisti liberi nel *Belain* - 18:55: Conferenza economica - 19:26: *Lieder* (chiesi per coro maschile) - 19:45: Meteorologia - 20: *Ir H. Zierschitz, Costore e Poling*, radiodramma in 3 atti - 21:10: Notiziario - 21:15: Concerto orchestrale e vocale (basso) *Lieder* Viennesi - 22:15: Meteorologia - Notizie varie e sportive - Indt: Vedi Berlino.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 182,6 - m. 183,9 - kw. 60,70 %  
 16: «La scoperta delle bellezze naturali» (I), conferenza - 16:30: Vedi Amburgo - 17:30: Conversazione in materia igienica - 17:40: Conversazione storico-scientifica - 18:15: Lezione di tedesco - 18:30: «Moderne storie sulle razze» (I), conferenza - 18:45: Meteorologia - 19: Lezione di Inglese - 19:30: Trasmissione a stabilirsi - Meteorologia - 20: Vedi Lipsia - 21: Vedi Amburgo - 22:15: Meteorologia - Notizie varie e sportive - Indt: Vedi Berlino.

**LANGENBERG**

kc. 635 - m. 477,4 - kw. 60,70 %  
 16:30: Per i fanciulli - 16:50: Per la signora: Conversazione - 18:46: Lezione di Inglese - 17: Concerto - 18: «Peregrinazioni in Renania e Westfalia», Presso *l'Ahr*, conversazione - 18:26: Conversazione economica - 18:40: «L'uomo», conferenza - 19: Meteorologia - Segnale orario - Notizie comiche e sportive - 19:16: Consigli ai radio-dilettanti - 19:30: Vedi Monaco - 21: Serata varia - 22:15: Ultime notizie del giorno - Notizie varie e sportive - 22:45: Trasmissione di una manifestazione - 23:30: Musica varia - 0:30: Jazz.

**LIPSIÀ**

kc. 1187 - m. 259,2 - kw. 5,60 %  
 16: Radio-consistenza - 16:10: Notizie per i radio-dilettanti - 16:30: Vedi Berlino - 18: Conversazione di tecnica fotografica - 18:30: Conversazione linguistica - 18:40: Attualità - 19: «La leggenda e la questione dell'Atlantide», conferenza - 19:30: Concerto per due pianoforti - 1. Liszt-Laner:

*Missa solenne* e Mozart: *Sonata* in re maggiore - 20: Cabaret - 22:15: Notiziario - Danze.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 683 - m. 633,9 - kw. 1,0/60 %  
 10: Notiziario - 10:30: Musica popolare - 14:40: «In maniera tedesca nell'Italia settentrionale», conferenza - 17: Commemorazione dei caduti nella guerra mondiale - *Lieder*, canti e musica (dalla *Tonhalle*) - 18: Per i giovani: «Un viaggio in Grecia», racconti e canti - 18:45: Concerto strumentale (violino e piano) - 19:15: Notizie per i radio-dilettanti - 19:30: Neal e Ferner: *Il settimo innamorato*, commedia romantica diadalema in 3 atti - 22:10: 21: Vedi *Caroussel* (dalla *Stadion*) - 22: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive - 22:45:24: Musica varia.

**MUEHLACKER**

kc. 832 - m. 360,8 - kw. 60,70 %  
 17:30: Canti corali (da Karlsruhe) - 17: Vedi Francoforte - 18:15: Segnale orario - Notizie sportive - 18:25: Conferenza tecnica - 19:50: Conversazione sull'*Esprit* di Goethe - 19:16: Segnale orario - Meteorologia - 19:30: Da clown da circo a eccentrico della varietà (dialogo) - 20: Attualità - 20:16: Concerto orchestrale (da Karlsruhe) - 21: Mozart: *Serenata* in re per 13 strumenti a fiato in si bemolle maggiore; 2. Dvorak: *Sinfonia* n. 5; 3. Berlioz: *Tre brani della Danzazione di Faust* - 21:45: H. Trantow: *La pietra*, cantata per la radio - 22:30: Notiziario - Segnale orario - Varie - Meteorologia - 23:45: Vedi Berlino.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 1033 - m. 1654,4 - kw. 30,80 %

**NORTH NATIONAL**

kc. 996 - m. 301,5 - kw. 50,80 %  
 15:30: Concerto dell'orchestra di Midland Regional, con Eveline Stevenson soprano - 18:46: Segnale orario - 18:46: Concerto d'organo da un cinematografo (sei numeri) - 17:16: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18:35: Intervallo - 18:30: Segnale orario - 18:30: Partita internazionale femminile di tennis Gran Bretagna contro America, cronaca - 18:46: Concerto di violino di Pletzen Worth - 19:16: Conversazione - 19:30: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall - 20: Music-Hall (presentato da John E. Sharman e John Wait (sette numeri di danze, musica varia, canzoni e varietà) - 21: Segnale orario - Notiziario - 21:45: *Principi marittimi* - Bollettino della Borsa di New York - 21:40: Prima conversazione: «Temerarietà (I)» Escursione in slitta col Capitano Scott - 21:50: Concerto di musica brillante inglese (orchestra della B.B.C. sezione 2) diretta da Victor Hely-Hutchinson - 1. Sullivan: *Overture di Cox and Box*; 2. Bridgewater: *Punchinello*, fantasia; 3. Grainger: *Gay, but misfit*, barriero solo; 4. Gough: *Serenata* 5. Grossman: *Variazioni*; 6. *Il cadetto Houston*; 6. Elgar: *Il Canzone del mattino*; 6. *Canzone della notte*; 7. Coates: *Notte danzanti*, valzer - 22:40:24: Concerto di musica da ballo ritrasmessa - 23:30: Segnale orario.

**SOUTH NATIONAL**

15:30: Concerto dell'orchestra di Midland Regional, con Eveline Stevenson soprano - 18:46: Segnale orario - 18:46: Concerto d'organo da un cinematografo (sei numeri) - 17:16: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18:35: Intervallo - 18:30: Segnale orario - 18:30: Partita internazionale femminile di tennis Gran Bretagna contro America, cronaca - 18:46: Concerto di violino di Pletzen Worth - 19:16: Conversazione - 19:30: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall - 20: Music-Hall (presentato da John E. Sharman e John Wait (sette numeri di danze, musica varia, canzoni e varietà) - 21: Segnale orario - Notiziario - 21:45: *Principi marittimi* - Bollettino della Borsa di New York - 21:40: Prima conversazione: «Temerarietà (I)» Escursione in slitta col Capitano Scott - 21:50: Concerto di musica brillante inglese (orchestra della B.B.C. sezione 2) diretta da Victor Hely-Hutchinson - 1. Sullivan: *Overture di Cox and Box*; 2. Bridgewater: *Punchinello*, fantasia; 3. Grainger: *Gay, but misfit*, barriero solo; 4. Gough: *Serenata* 5. Grossman: *Variazioni*; 6. *Il cadetto Houston*; 6. Elgar: *Il Canzone del mattino*; 6. *Canzone della notte*; 7. Coates: *Notte danzanti*, valzer - 22:40:24: Concerto di musica da ballo ritrasmessa - 23:30: Segnale orario.

**LONDON NATIONAL**

kc. 1147 - m. 297,6 - kw. 60,80 %  
 17:16: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall - 18: Vedi Daventry National - 18:26: Vedtino sportivo regionale - 18:30: Vedi Daventry National - 21:15: Bollettino della Borsa di New York - 21:20:24: Vedi Daventry National.

**LONDON REGIONAL**

kc. 843 - m. 358,8 - kw. 60,80 %  
 17:16: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18:45: Bollettino sportivo regionale - 18:30: Concerto vocale (soprano e strumentale (trinitario)) - 19:45: Concerto dell'orchestra della I.A. B. C. (sezione II), diretta da Joseph Lewis con George Baker, baritone; 1. Leoncavallo: *Prologo del Pagliaccio* (baritono); 2. Gounod: *Musica di balletto dal Faust*; 3. A. Ed. Germain: *Clavibus Deponi*; 4. Hix: *Il Trombettiere* (baritono e orchestra); 4. J. Strauss: *Sul bel tempo blu valzer*; 5. Sibelius: *Finlandia*, poema sinfonico; 6. Margules: *Tommy Lee* (baritono e piano); 7. Maude Valery White: *The devout lover* (baritono e piano); 8. Thayer: *I travel the road* (baritono e piano); 9. Glencroft: *Overture solenne* 1812 (orchestra) - 21: Musica da camera: 1. Brahms: *Sonata* in fa per 100, violino e piano; 2. Clara Schumann: *Tre Lieder*; 3. Soli: *Lieder* di Schubert, Schumann e Brahms per baritono; 4. *Orlando Sinopia* in la minore (per violino e piano) - 22:16: Notiziario - 22:26:24: Musica da ballo ritrasmessa.

**MIDLAND REGIONAL**

kc. 752 - m. 398,9 - kw. 75,60 %  
 16:30: Concerto dell'orchestra della stazione, con arie per soprano - 16:46: Vedi Daventry National - 17:16: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18:26: Concerto del coro della stazione - 19: Concerto di una Banda militare - 20: Musica da ballo in tre danzine di Nottingham - 21: Vedi London Regional - 22:16: Notiziario - 22:26:24: Trasmissione di immagini - 22:40:24: Vedi London Regional.

**NORTH REGIONAL**

kc. 825 - m. 480 - kw. 60,80 %  
 17:16: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - 18:30: Intervallo speciale - 18:46: Concerto di una Banda di ottomi - Negli intervalli: *Arie per tenore* - 20: Concerto orchestrale ritrasmesso dal Pavilion Gardens di Huxton. Orchestra municipale di Buxton diretta da Horace Fellows: 1. Chopin: *Po Polacca*; 2. Nicolai: *Overture della Allegre comari di Windsor*; 3. *Il Vitis: Goethe di piogghi*; 4. *Il Hahn*; 5. *Le miei per* (per violino); 4. Meyerbeer: *Finaria* per soprano e orchestra da *Roberto il diavolo*; 5. *Eric* (cantata: *Dalla prateria ai bel maggio*, suite; 6. Sullivan: *Selezione di Bow Bells*; - 21: Tre concerti di piano di Eric Fyfe - 21:16: Continuazione del concerto: 1. Rimsky-Korsakoff: *Danza del mago*; 2. Ciaikovski: *Caprice alla Unani* 3. Due arie per soprano; 4. Pimok (et): *Scherbitten fantasia*; - 22: Audizione di dischi scelti - 22:16: Notiziario - 22:26:24: Vedi Daventry National.

**BELOGRADO**

kc. 697 - m. 490,4 - kw. 9,6/80 %  
 16: Ritrasmissione di servizio religioso da una chiesa - 16:30: Dischi - 17:30: Canzoni nazionali - 18:45: Segnale orario - Programma - 19:16: Dia-

**BRUSCHI**  
 Negoz.: Via Marco Polo, 14 - Tel. 64-384  
**MILANO**

---

**MATERIALE FOTOGRAFICO**  
 delle primarie Marche  
 HAUFF LEONARD & C. - KODAK  
 ZEISS IKONA - CAPPELLI - AGFA

---

= Sviluppo e stampa =

---

**DEPOSITO RADIO FILIPPO**  
 e materiale Radiofonico  
 VALVOLE PHILIPS - MINIWATT  
 ZENITH ecc.

---

= Prezzi minimi - Vendita anche a rate =

# SABATO

[21]

logo in tedesco. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto della Radio-orchestra. Musica slava: 1. Horodi. Meteorologia del Principe Iano; 2. Horodi. Danza dal Principe Iano; 3. Dvorak. Danza slava n. 1. 4. Kodaly. Valse triste. 5. Chopin. Polacca. — 20.50: Commedia. — 21.35: Canzoni allezse. — 22.5: Chopin. Sonata per violoncello e piano op. 65. — 22.40: Notiziario. 23: Musica slava da un allegro.

## LUBIANA

kc. 531 - m. 275,8 - kw. 2,5/40.  
17.30: Concerto di musica varia per quintetto. 18.30: Lezione di lingua slava. — 10: Lezione di inglese. — 19.30: Conferenza. — 20: Concerto dell'orchestra «Sloga». — 21: Concerto vocale. — 21.30: Concerto di musica varia per quintetto. — 22: Segnale orario. Notiziario. — 22.15: Musica brillante.

## ZAGABRIA

kc. 977 - m. 307 - kw. 0,75/60.  
10.50: Notiziario. — 22.5: Conferenza popolare scientifica sulla medicina interna. — 20.30: Due radio-ricette in un atto. — 21.30: Musica brillante. — 22.30: Notizie dai giornali. — Meteorologia. — 22.40: Danze.

## NORVEGIA

## OSLO

kc. 277 - m. 1093 - kw. 60/70.  
10.30: Concerto orchestrale (da un album). — 11.15: Radio-ricetta per i fanciulli. — 16.15: Arie nazionali. — 18.45: Conferenza d'indole economica. — 19: Informazioni. — Meteorologia. Notizie dai giornali. — 19.30: Conferenza sulla caccia e i diritti relativi. — 20: Segnale orario. Concerto dell'orchestra della stazione 1 Offenbach: Ouverture della *Bella Elena*; 2. Thomas. Selezione dell'opera *Mignon*; 3. Svanby. *Musica nozzate norvegese*; 4. Meyerbeer. *Scena e romanza da Dinorah*; 5. Sarasate. *Bonanza andalusita*; 6. Lehár. Selezione dell'opera *Eva*; 7. Ivanovic. *Bose d'Oriente*; 8. Dreyer. *Maria Trovata*. — 21.30: Recitazione. — 21.40: Meteorologia. Notizie dai giornali. — 22: Conferenza d'attualità. — 22.15: Programma vario (F. Saronica. S. Sassofo. Chitarra e mandolino. Canti e musica popolare). — 23: Danze. — 24: Fine.

## CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA

16 Maggio - *Risale di primo anno.*

17 Maggio - *Le prime erbe maggenti.*

18 Maggio - *Ribes rosso e ribes nero.*

19 Maggio - *Gerani e pelargonii.*

20 Maggio - *Coltivazione e trattamento della ginestra.*

21 Maggio - *Le vendite collettive dei prodotti del suolo in Italia.*

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

## OLANDA

## HILVERSUM

kc. 1012 - m. 198,1 - kw. 7/60.  
10: Dischi. — 10.40: Conferenza. — 10.55: Canti nazionali (oro). — 11.10: Conferenza. — 11.15: Ripresa del concerto corale. — 11.35: Conferenza sportiva. — 11.40: Concerto di musica da camera. — 11.40: L'ora teatrala. — 11.45: Concerto strumentale (piano) o vuole (armonio). — 20: Comunicati. — 20.25: Dischi. — 20.40: Serata varia: orchestra. Isononica balalajka, piano, canti vari, recitazioni, conversazioni. — Nell'intermezzo: 23.40 circa: Informazioni dei giornali, sportive e varie. — 0.40: Fine.

## HUIZEN

kc. 160 - m. 1875 - kw. 7/80.  
10.40: Dischi. — 11.35: Notizie d'esperto. — 11.40: Trasmissione dell'Associazione di RadioDiffusione H.I.R.O. — 18.40: Dischi. — 19.50: Conferenza. — 20: Comunicati di polizia. — 20.25: Conferenza sportiva. — 20.40: Trasmissione. — 21: Radio-teatro: Justus van Maurik Jr. *Janus Tulip*, commedia in 4 atti (dallo studio). — Nell'intermezzo alle 21.40 circa: Informazioni dei giornali. — 22.40.0.40: Concerto dell'orchestra della stazione (17 numeri).

## POLONIA

## VARSAVIA

kc. 219 - m. 1411,8 - kw. 120/80.  
10.30: Radiocorona. — 10.40: Pausa. — 10.45: «Il refillo nel suo guscio». conferenza. — 11.10: Per i fanciulli. — 11.35: Concerto. — 11.55: Pausa. — 18: Intrasmissione di un servizio religioso da Vilno. — 19: Varie. — 19.25: «Il libro agricolo». conferenza. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Informazioni sportive. — 19.45: Radiogiornale. — 20: All'orizzonte. — 20.15: Concerto orchestrale e vocale. Musica brillante. 1. *Wagner*; 2. *Wagner*; 3. *Wagner*; 4. *Wagner*; 5. *Wagner*; 6. *Wagner*; 7. *Wagner*; 8. *Wagner*; 9. *Wagner*; 10. *Wagner*; 11. *Wagner*; 12. *Wagner*; 13. *Wagner*; 14. *Wagner*; 15. *Wagner*; 16. *Wagner*; 17. *Wagner*; 18. *Wagner*; 19. *Wagner*; 20. *Wagner*; 21. *Wagner*; 22. *Wagner*; 23. *Wagner*; 24. *Wagner*; 25. *Wagner*; 26. *Wagner*; 27. *Wagner*; 28. *Wagner*; 29. *Wagner*; 30. *Wagner*; 31. *Wagner*; 32. *Wagner*; 33. *Wagner*; 34. *Wagner*; 35. *Wagner*; 36. *Wagner*; 37. *Wagner*; 38. *Wagner*; 39. *Wagner*; 40. *Wagner*; 41. *Wagner*; 42. *Wagner*; 43. *Wagner*; 44. *Wagner*; 45. *Wagner*; 46. *Wagner*; 47. *Wagner*; 48. *Wagner*; 49. *Wagner*; 50. *Wagner*; 51. *Wagner*; 52. *Wagner*; 53. *Wagner*; 54. *Wagner*; 55. *Wagner*; 56. *Wagner*; 57. *Wagner*; 58. *Wagner*; 59. *Wagner*; 60. *Wagner*; 61. *Wagner*; 62. *Wagner*; 63. *Wagner*; 64. *Wagner*; 65. *Wagner*; 66. *Wagner*; 67. *Wagner*; 68. *Wagner*; 69. *Wagner*; 70. *Wagner*; 71. *Wagner*; 72. *Wagner*; 73. *Wagner*; 74. *Wagner*; 75. *Wagner*; 76. *Wagner*; 77. *Wagner*; 78. *Wagner*; 79. *Wagner*; 80. *Wagner*; 81. *Wagner*; 82. *Wagner*; 83. *Wagner*; 84. *Wagner*; 85. *Wagner*; 86. *Wagner*; 87. *Wagner*; 88. *Wagner*; 89. *Wagner*; 90. *Wagner*; 91. *Wagner*; 92. *Wagner*; 93. *Wagner*; 94. *Wagner*; 95. *Wagner*; 96. *Wagner*; 97. *Wagner*; 98. *Wagner*; 99. *Wagner*; 100. *Wagner*.

10.30: Radiocorona. — 10.40: Pausa. — 10.45: «Il refillo nel suo guscio». conferenza. — 11.10: Per i fanciulli. — 11.35: Concerto. — 11.55: Pausa. — 18: Intrasmissione di un servizio religioso da Vilno. — 19: Varie. — 19.25: «Il libro agricolo». conferenza. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Informazioni sportive. — 19.45: Radiogiornale. — 20: All'orizzonte. — 20.15: Concerto orchestrale e vocale. Musica brillante. 1. *Wagner*; 2. *Wagner*; 3. *Wagner*; 4. *Wagner*; 5. *Wagner*; 6. *Wagner*; 7. *Wagner*; 8. *Wagner*; 9. *Wagner*; 10. *Wagner*; 11. *Wagner*; 12. *Wagner*; 13. *Wagner*; 14. *Wagner*; 15. *Wagner*; 16. *Wagner*; 17. *Wagner*; 18. *Wagner*; 19. *Wagner*; 20. *Wagner*; 21. *Wagner*; 22. *Wagner*; 23. *Wagner*; 24. *Wagner*; 25. *Wagner*; 26. *Wagner*; 27. *Wagner*; 28. *Wagner*; 29. *Wagner*; 30. *Wagner*; 31. *Wagner*; 32. *Wagner*; 33. *Wagner*; 34. *Wagner*; 35. *Wagner*; 36. *Wagner*; 37. *Wagner*; 38. *Wagner*; 39. *Wagner*; 40. *Wagner*; 41. *Wagner*; 42. *Wagner*; 43. *Wagner*; 44. *Wagner*; 45. *Wagner*; 46. *Wagner*; 47. *Wagner*; 48. *Wagner*; 49. *Wagner*; 50. *Wagner*; 51. *Wagner*; 52. *Wagner*; 53. *Wagner*; 54. *Wagner*; 55. *Wagner*; 56. *Wagner*; 57. *Wagner*; 58. *Wagner*; 59. *Wagner*; 60. *Wagner*; 61. *Wagner*; 62. *Wagner*; 63. *Wagner*; 64. *Wagner*; 65. *Wagner*; 66. *Wagner*; 67. *Wagner*; 68. *Wagner*; 69. *Wagner*; 70. *Wagner*; 71. *Wagner*; 72. *Wagner*; 73. *Wagner*; 74. *Wagner*; 75. *Wagner*; 76. *Wagner*; 77. *Wagner*; 78. *Wagner*; 79. *Wagner*; 80. *Wagner*; 81. *Wagner*; 82. *Wagner*; 83. *Wagner*; 84. *Wagner*; 85. *Wagner*; 86. *Wagner*; 87. *Wagner*; 88. *Wagner*; 89. *Wagner*; 90. *Wagner*; 91. *Wagner*; 92. *Wagner*; 93. *Wagner*; 94. *Wagner*; 95. *Wagner*; 96. *Wagner*; 97. *Wagner*; 98. *Wagner*; 99. *Wagner*; 100. *Wagner*.

## KATOWICE

kc. 724 - m. 408,7 - kw. 19/70.  
20.15: Musica brillante. — 22.10: Composizioni di Chopin, eseguite da Holstras Kon. — 22.45: Musica da ballo.

## VILNA

kc. 531 - m. 188 - kw. 10/80.  
10: Radiogiornale lituano. — 10.15: Il quarto giorno degli simulati. — 10.30: Comunicati. — 10.40: Vedei Varsavia. — 20.15: Concerto di dischi. — 21.54: Vedei Varsavia. — 23: Akukis, giornale parlato umilistico. — 23.30.34: Danze (dischi).

## ROMANIA

## BUCAREST

kc. 761 - m. 354,3 - kw. 18/100.  
17: Concerto orchestrale. Musica brillante e funena. 18: Conferenza di geografia e di storia. — 19.40: Dischi. — 20: Tudor. *Mos Ciocarlan*, opera in 3 atti (dallo studio). — Negli intermezzi: Informazioni.

## SPAGNA

## BARCELONA

kc. 680 - m. 348,8 - kw. 7/8.  
18: Dischi. — 18.30: Trasmissione di composizioni letterarie e musicali degli ascoltatori. — 18: Lezione infantile. Recitazioni, canti, esecuzioni musicali di fanciulli. — 20: Concerto del trio della stazione. — 20.30: Quotazione di Borsa. Lezione elementare di inglese. — 21: Dischi a richiesta degli ascoltatori. Notizie dai giornali. — 22: Campione dal Palazzo del Governo. Quotazioni di merci e valori. — 22.15: Concerto della radio-orchestra. 1. *Milagro*; 2. *Calcosoni*; 3. *Andantino*; 4. *Traslatore*; 5. *Serenata*; 6. *Bochi*; 7. *Humor*; 8. *Kipiano*, fantasia n. 2. — 23: Vedei Madrid.

## MADRID

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 1,3.  
20: Campione dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa. Conferenza di problemi radiofonici. — 21.15: Notiziario. — 21.30: Fine della trasmissione. — 22: Lezione di francese. — 22.30: Campione dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Selezione di zazzule. — 0.45: Ultime notizie. — 1: Campione dal Palazzo del Governo. Fine.

## SVEZIA

## STOCCOLMA

kc. 688 - m. 435,4 - kw. 55/80.  
10.30: Radiocorona. — 10.40: Pausa. — 10.45: «Il refillo nel suo guscio». conferenza. — 11.10: Per i fanciulli. — 11.35: Concerto. — 11.55: Pausa. — 18: Intrasmissione di un servizio religioso da Vilno. — 19: Varie. — 19.25: «Il libro agricolo». conferenza. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Informazioni sportive. — 19.45: Radiogiornale. — 20: All'orizzonte. — 20.15: Concerto orchestrale e vocale. Musica brillante. 1. *Wagner*; 2. *Wagner*; 3. *Wagner*; 4. *Wagner*; 5. *Wagner*; 6. *Wagner*; 7. *Wagner*; 8. *Wagner*; 9. *Wagner*; 10. *Wagner*; 11. *Wagner*; 12. *Wagner*; 13. *Wagner*; 14. *Wagner*; 15. *Wagner*; 16. *Wagner*; 17. *Wagner*; 18. *Wagner*; 19. *Wagner*; 20. *Wagner*; 21. *Wagner*; 22. *Wagner*; 23. *Wagner*; 24. *Wagner*; 25. *Wagner*; 26. *Wagner*; 27. *Wagner*; 28. *Wagner*; 29. *Wagner*; 30. *Wagner*; 31. *Wagner*; 32. *Wagner*; 33. *Wagner*; 34. *Wagner*; 35. *Wagner*; 36. *Wagner*; 37. *Wagner*; 38. *Wagner*; 39. *Wagner*; 40. *Wagner*; 41. *Wagner*; 42. *Wagner*; 43. *Wagner*; 44. *Wagner*; 45. *Wagner*; 46. *Wagner*; 47. *Wagner*; 48. *Wagner*; 49. *Wagner*; 50. *Wagner*; 51. *Wagner*; 52. *Wagner*; 53. *Wagner*; 54. *Wagner*; 55. *Wagner*; 56. *Wagner*; 57. *Wagner*; 58. *Wagner*; 59. *Wagner*; 60. *Wagner*; 61. *Wagner*; 62. *Wagner*; 63. *Wagner*; 64. *Wagner*; 65. *Wagner*; 66. *Wagner*; 67. *Wagner*; 68. *Wagner*; 69. *Wagner*; 70. *Wagner*; 71. *Wagner*; 72. *Wagner*; 73. *Wagner*; 74. *Wagner*; 75. *Wagner*; 76. *Wagner*; 77. *Wagner*; 78. *Wagner*; 79. *Wagner*; 80. *Wagner*; 81. *Wagner*; 82. *Wagner*; 83. *Wagner*; 84. *Wagner*; 85. *Wagner*; 86. *Wagner*; 87. *Wagner*; 88. *Wagner*; 89. *Wagner*; 90. *Wagner*; 91. *Wagner*; 92. *Wagner*; 93. *Wagner*; 94. *Wagner*; 95. *Wagner*; 96. *Wagner*; 97. *Wagner*; 98. *Wagner*; 99. *Wagner*; 100. *Wagner*.

## COTEBORG

kc. 637 - m. 321,9 - kw. 10/80.  
10.30: Radiocorona. — 10.40: Pausa. — 10.45: «Il refillo nel suo guscio». conferenza. — 11.10: Per i fanciulli. — 11.35: Concerto. — 11.55: Pausa. — 18: Intrasmissione di un servizio religioso da Vilno. — 19: Varie. — 19.25: «Il libro agricolo». conferenza. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Informazioni sportive. — 19.45: Radiogiornale. — 20: All'orizzonte. — 20.15: Concerto orchestrale e vocale. Musica brillante. 1. *Wagner*; 2. *Wagner*; 3. *Wagner*; 4. *Wagner*; 5. *Wagner*; 6. *Wagner*; 7. *Wagner*; 8. *Wagner*; 9. *Wagner*; 10. *Wagner*; 11. *Wagner*; 12. *Wagner*; 13. *Wagner*; 14. *Wagner*; 15. *Wagner*; 16. *Wagner*; 17. *Wagner*; 18. *Wagner*; 19. *Wagner*; 20. *Wagner*; 21. *Wagner*; 22. *Wagner*; 23. *Wagner*; 24. *Wagner*; 25. *Wagner*; 26. *Wagner*; 27. *Wagner*; 28. *Wagner*; 29. *Wagner*; 30. *Wagner*; 31. *Wagner*; 32. *Wagner*; 33. *Wagner*; 34. *Wagner*; 35. *Wagner*; 36. *Wagner*; 37. *Wagner*; 38. *Wagner*; 39. *Wagner*; 40. *Wagner*; 41. *Wagner*; 42. *Wagner*; 43. *Wagner*; 44. *Wagner*; 45. *Wagner*; 46. *Wagner*; 47. *Wagner*; 48. *Wagner*; 49. *Wagner*; 50. *Wagner*; 51. *Wagner*; 52. *Wagner*; 53. *Wagner*; 54. *Wagner*; 55. *Wagner*; 56. *Wagner*; 57. *Wagner*; 58. *Wagner*; 59. *Wagner*; 60. *Wagner*; 61. *Wagner*; 62. *Wagner*; 63. *Wagner*; 64. *Wagner*; 65. *Wagner*; 66. *Wagner*; 67. *Wagner*; 68. *Wagner*; 69. *Wagner*; 70. *Wagner*; 71. *Wagner*; 72. *Wagner*; 73. *Wagner*; 74. *Wagner*; 75. *Wagner*; 76. *Wagner*; 77. *Wagner*; 78. *Wagner*; 79. *Wagner*; 80. *Wagner*; 81. *Wagner*; 82. *Wagner*; 83. *Wagner*; 84. *Wagner*; 85. *Wagner*; 86. *Wagner*; 87. *Wagner*; 88. *Wagner*; 89. *Wagner*; 90. *Wagner*; 91. *Wagner*; 92. *Wagner*; 93. *Wagner*; 94. *Wagner*; 95. *Wagner*; 96. *Wagner*; 97. *Wagner*; 98. *Wagner*; 99. *Wagner*; 100. *Wagner*.

## HOERBY

kc. 1187 - m. 418,4 - kw. 10/80.  
10.30: Radiocorona. — 10.40: Pausa. — 10.45: «Il refillo nel suo guscio». conferenza. — 11.10: Per i fanciulli. — 11.35: Concerto. — 11.55: Pausa. — 18: Intrasmissione di un servizio religioso da Vilno. — 19: Varie. — 19.25: «Il libro agricolo». conferenza. — 19.35: Programma di domani. — 19.40: Informazioni sportive. — 19.45: Radiogiornale. — 20: All'orizzonte. — 20.15: Concerto orchestrale e vocale. Musica brillante. 1. *Wagner*; 2. *Wagner*; 3. *Wagner*; 4. *Wagner*; 5. *Wagner*; 6. *Wagner*; 7. *Wagner*; 8. *Wagner*; 9. *Wagner*; 10. *Wagner*; 11. *Wagner*; 12. *Wagner*; 13. *Wagner*; 14. *Wagner*; 15. *Wagner*; 16. *Wagner*; 17. *Wagner*; 18. *Wagner*; 19. *Wagner*; 20. *Wagner*; 21. *Wagner*; 22. *Wagner*; 23. *Wagner*; 24. *Wagner*; 25. *Wagner*; 26. *Wagner*; 27. *Wagner*; 28. *Wagner*; 29. *Wagner*; 30. *Wagner*; 31. *Wagner*; 32. *Wagner*; 33. *Wagner*; 34. *Wagner*; 35. *Wagner*; 36. *Wagner*; 37. *Wagner*; 38. *Wagner*; 39. *Wagner*; 40. *Wagner*; 41. *Wagner*; 42. *Wagner*; 43. *Wagner*; 44. *Wagner*; 45. *Wagner*; 46. *Wagner*; 47. *Wagner*; 48. *Wagner*; 49. *Wagner*; 50. *Wagner*; 51. *Wagner*; 52. *Wagner*; 53. *Wagner*; 54. *Wagner*; 55. *Wagner*; 56. *Wagner*; 57. *Wagner*; 58. *Wagner*; 59. *Wagner*; 60. *Wagner*; 61. *Wagner*; 62. *Wagner*; 63. *Wagner*; 64. *Wagner*; 65. *Wagner*; 66. *Wagner*; 67. *Wagner*; 68. *Wagner*; 69. *Wagner*; 70. *Wagner*; 71. *Wagner*; 72. *Wagner*; 73. *Wagner*; 74. *Wagner*; 75. *Wagner*; 76. *Wagner*; 77. *Wagner*; 78. *Wagner*; 79. *Wagner*; 80. *Wagner*; 81. *Wagner*; 82. *Wagner*; 83. *Wagner*; 84. *Wagner*; 85. *Wagner*; 86. *Wagner*; 87. *Wagner*; 88. *Wagner*; 89. *Wagner*; 90. *Wagner*; 91. *Wagner*; 92. *Wagner*; 93. *Wagner*; 94. *Wagner*; 95. *Wagner*; 96. *Wagner*; 97. *Wagner*; 98. *Wagner*; 99. *Wagner*; 100. *Wagner*.

## MOTALA

kc. 229 - m. 1248,3 - kw. 30/70.  
18: Musica brillante. — 17: Per i fanciulli. — 17.30: Recitazione. — 18: Musica riprodotta. — 19: Il quarto d'ora pratico. — 19.30: Programma vario. — 20: Conferenza. — 20.30: Programma provincialista (da Sundsvall). — 22: Danze.

## RADIO SUISSE ALAMANICA

kc. 663 - m. 459,4 - kw. 80/75.  
10.30: «L'ora del lavoratore». conferenza. — 11: Concerto di Isononica. — 11.30: Conferenza sull'atletica leggera come sport popolare. — 11.55: Dischi. — 18.15: Il quarto d'ora dell'ascoltatore. — 18.30: Conferenza sul cantone di Uri. — 19: Campione delle chiese di Zurigo. — 19.15: Segnale orario. Meteorologia. Mercuriali. — 19.30: Musica varia. — 20: *Lieder* per basso e piano. — 20.45: M. W. Riff. *La mano nera*, radio-ricetta musicale dialettale in un atto. — 21.30: Meteorologia. Notiziario. — 21.45.23: Musica varia e da ballo.

## RADIO SUISSE ROMANDE

kc. 742 - m. 403,8 - kw. 26/80.  
17: Segnale orario. — 17.1: Concerto dell'orchestra d'archi della stazione. — 18.30: Musica da ballo (dischi). — 19: Previsioni meteorologiche. — 19.1: Conferenza della musica da ballo. — 19.30: «La settimana politica internazionale». conferenza. — 19.55: Eventi di comunicazioni. — 20: Radioteatro (sull'opera) sui lavori della Conferenza del Disarmo. — 20.10: *Il cabaret dei sorrisi*, presentato e illustrato da Ruy Diaz. — 21: Concerto di musica leggera dell'orchestra della stazione. — 22: Previsioni meteorologiche. Notiziario. — 22.30: Musica da ballo (dallo studio).

## UNGHERIA

## BUAPEST I

kc. 545 - m. 450,4 - kw. 16,5/70.  
18: Per i fanciulli. — 17: Trasmissione letteraria. — 18: Concerto dell'orchestra del 9° Reggimento di Fanteria Reale (dal chiuso R. della stazione). — 20.15: Concerto di orchestra sinfonica da un caffè. — 21.30: Concerto di chitarra. — 22: Concerto orchestrale (dal Rih-Park. (13 numeri). — Negli intermezzi: Informazioni.

BUAPEST II  
kc. 1478 - m. 210 - kw. 3  
19.30.20.15: Dischi. — 20.15.24: Vedei Budapest I.

## U.R.S.S.

1 programma non sono arrivati

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALCERI  
kc. 813 - m. 384,5 - kw. 18.  
20: Notiziario. — 20.15: Concerto di musica varia dell'orchestra della stazione. — 20.55: Notiziario. — 21: Conferenza di concerti. — 21.35: Dischi a richiesta degli ascoltatori. — 22.45: Musica da jazz.

## ANGORA

kc. 198 - m. 1538 - kw. 7.  
16: Concerto sinfonico. — 16.30: Musica da ballo. — 17: Concerto sinfonico. — 17.30: Musica da ballo. — 18: Conferenza.

## RABAT

## SUPERTRASMISSIONI

Roma-Napoli - Ore 20,45: *La casta Susanna*, operetta di J. Gilbert.

Palermo - Ore 20,45: *Concerto sinfonico*.

# DOMENICA

22

## SUPERTRASMISSIONI

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano - Ore 20,30: *Scampolo*, commedia in 3 atti di Dario Niccodemi.

## MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE

Milano: te. 805 - m. 331,1 - kw. 1/70 %  
Torino: te. 1096 - m. 273,7 - kw. 1/100 %  
Genova: te. 050 - m. 312,8 - kw. 10/70 %  
Trieste: te. 1211 - m. 247,7 - kw. 10/100 %  
Firenze: te. 598 - m. 301,7 - kw. 20/100 %

9,40: Giornale radio.

9,55: Campanone e Messa cantata dalla Cattedrale di S. Giusto.

11: Spiegazione del Vangelo: (Milano-Trieste): P. Vittorino Facchetti; (Torino): Don G. Fino; (Genova): P. Teodosio da Voltri; (Firenze): Monsignor Emanuele Magri.

11,20: Consigli agli agricoltori: (Milano-Firenze): «Gli erbai intercalari» (dott. C. Bassa); (Torino-Genova): «Note di stagione» (dottor C. Rava); Trieste: «Consigli pratici per la fenagione», dott. Giulivo.

12,20 (Trieste): Disco Fonogiotta: Lezioni 51\* e 52\* di lingua tedesca (pagine 216, 219, 220, 223 della Guida).

12,30-14,30: CONCERTO VARIATO: 1. Offenbach: *Orfeo all'inferno*, sinfonia; 2. Fucik: *Leggende del Danubio*; 3. Ansdler: *Impressioni d'Oriente*, prima suite; 4. Smetana: *La sposa venduta*, fantasia; 5. Lehar: *Canti zingari ungheresi*, fantasia per violino; 6. Hummer: *Cent'anni fa*; 7. Rimsky: *Se il mondo andasse a pezzi*.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive: Risultati dei primi tempi delle principali partite di calcio della Divisione Nazionale: Serio A.

16,10: CONCERTO VARIATO. Negli intervalli: Notizie sportive - Notiziario artistico.

18,15-18,25: Giornale radio: Notizie sportive: Risultati e classifica del campionato di calcio. Divisione Nazionale, e resoconto degli altri principali avvenimenti sportivi.

18,25 (Torino): Radio-giornale di Spumetificio.

19: Giornale radio: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di prima divisione: Groni A, B, C, e D.

19,5: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,5-20 (Trieste): Quintetto.

19,5 (Milano - Torino - Genova - Firenze): MUSICA VARIA: 1. Balfe: *La zingara*; 2. Canzone; 3. Heymann: *Il cammino del Paradiso*, fantasia; 4. Canzone.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

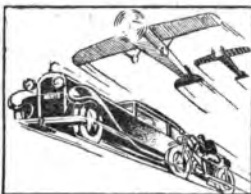
19,31-20 (Milano - Torino - Firenze): Dischi.

19,31-20 (Genova): MUSICA VARIA: 1. Massenet: *Thais*, meditazione (violiniista prof. Faraldo); 2. Canzone; 3. Strauss: *I baci*; 4. Serrano: *Seguillas*.

## RADIO-AUTO-AVIO-RADUNO

1° Giornata

I programmi del mattino di tutte le stazioni saranno modificati secondo le esigenze di trasmissione degli ordini del Raduno



20: Giornale radio - Notizie sportive.

20,25: MUSICA BRILLANTE: 1. G. Strauss: *Cornevale di Roma*, sinfonia; 2. Luigini: *Bolletto russo*, suite; 3. Pennati-Malvezzi: *Capriccio spagnolo*.

21:

## Scampolo

Commedia in 3 atti di DARIO NICCODEMI. Dopo la commedia: Dischi. 23: Giornale radio.

## ROMA-NAPOLI

Roma: te. 680 - m. 441,2 - kw. 30/100 %  
Napoli: te. 841 - m. 318,8 - kw. 1,5/83 %  
ROMA ONDE CORTI (2 rot.): te. 7010 - m. 42,8 - kw. 9/50 %

9,40 (Roma): Notizie.

9,45 (Roma): Consigli agli agricoltori.

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dott. Domenico Franzò).

10,15 (Roma): Musica religiosa. 10,45-11 (Roma): Annunci di sport e spettacoli.

12,30-14: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

16,15 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport.

16,45: Notizie sportive.

17-18,30: CONCERTO STRUMENTALE E VOCALE - Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idropolo - Notizie sportive.

19,15: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di Prima Di-

visione (Girone E, F) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica riprodata.

20,30: Notizie sportive.

20,45:

## La casta Susanna

Operetta in 3 atti.

Musica di JEAN GILBERT. Direttore M° ALBERTO PAOLETTI. Negli intervalli: Silvano Mezza: «La logica senza filo» - Dizionari poetici di Gustavo Brigante Colonna.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

## BOLZANO

Te. 815 - m. 368,1 - kw. 1/100 %

19,30-11: Musica religiosa.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calliari: «Notiziario sportivo» - Disco Fonogiotta: Lezioni 61\* e 62\* di lingua tedesca (pagine 256, 259, 260 e 263 della Guida).

12,50: Dott. Rolando Tonna: «Consigli agli agricoltori».

12,55: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE: 1. a) Rachmaninoff: *Amar mio, fuggiano*; b) Grechaninoff: *Quando mi amavi un dì* (soprano Maria Isotta Castellani); 2. a) Gilea: *Adriana Lecouvreur*: «La dolcissima eglie»; b) Mascagni: *L'Amico Fritz*: «O amore, o bella luce del core»; c) Villadisi: *Anima all'egra*: «Serena di Lucio» (tenore Bruno Posselt); 3. Mendelssohn: *Sonata in si bemolle maggiore*: Allegro vivace, Andante, Allegro assai (violon-

cellista Pelice Carretta e pianista Marcella Chiesi); 4. a) Thomas: *Mignon*: «Non conosco il bel suo»; b) Charpentier: *Louise*: «Ha quel giorno che a te mi son data» (soprano Maria Isotta Castellani).

13,55-14: Campone del Convento di Gries.

17: Rubrica della signora.

17,5: Musica riprodata o rimessa.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Idrosport - Comunicazioni del Dopolavoro - Musica riprodata.

21:

## Scampolo

Commedia in 3 atti di DARIO NICCODEMI (Vedi Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze).

## PALERMO

Te. 872 - m. 521,5 - kw. 3/70 %

10,40: Musica religiosa.

11,5: Dott. Berna: «Consigli agli agricoltori».

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica brillante.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Musica brillante e da ballo - Negli intervalli: Notizie sportive.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.

20,25: Musica riprodata.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

## Concerto sinfonico

diretta dal M° A. LA ROSA PARODI.

1. *Lurte prima*:

1. Schuberl: *Sinfonia innoceplia*.

2. Beethoven: *Coriolano*, ouverture.

3. Longo: «La Sicilia in Teocrito», conversazione.

4. Vaccari: *Nottatada sull'Appennino*.

5. Franck: «Notturmo, per soprano e orchestra» (soprano M. Zito Furianello).

6. Debussy: *Canctone del bambino*, suite.

7. Rimsky-Korsakow: *Introduzione e corteo di nozze*. Notiziario teatrale.

Dopo il concerto: Canzoni di varietà.

22,55: Ultime notizie.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese  
Corso Valdocco, 2



### ABDON. 57.063 - Casale Mont.

Ho un ricevitore schermato, funzionante con valvole normali Philips, accumulatore completamente soffiato ed inerte, per lo amica un alimentatore Philips. Desiderando sostituire l'accensione con un alimentatore da campanello, precherò cortesemente di consigliarmi il modo efficace edo evitare il ronzio fortissimo, e l'applicazione della valvola tub Philips per il raddrizzamento del quattro Volts. Occorrono inoltre filtri?

Il ronzio fortissimo da ella tancia fatto, per quanto si può dedurre dalle indicazioni fornite, sembra dovuto all'alimentazione diretta in corrente alternata, mediante un trasformatore da campanelli, delle valvole del suo ricevitore costruite per alimentazione in corrente continua. La valvola tub Philips può essere adoperata come raddrizzatore, naturalmente seguita da un circuito filtro per livellare la corrente raddrizzata, ma non con un trasformatore da campanelli, necessari tanto essa di due distinte alimentazioni, una per l'alimentazione modulatoria per l'alimentazione del filamento, col trasformatore da campanelli ella potrebbe adoperare in luogo della valvola raddrizzatrice un rettificatore ad ossido di rame del tipo Kuppfer a Westinghouse, ferma restando la necessità del circuito filtro.

### ABDON. A. 1938 - Palmi.

Posseggo un « Corittone » montato in alternata fino a 100 Volts. Desidero trasferire in un centro ove la rete luce è alimentata da corrente continua a 230 Volts, posso utilizzare l'apparecchio? Quali modifiche dovrei apportarvi?

Per trasformare il suo apparecchio ad alimentazione in corrente continua occorrerebbe modificare la parte alimentatrice sia analogica che di accensione. Ciò renderebbe necessario apportare notevoli modificazioni al suo ricevitore (tal da non essere consigliabile) o almeno da dover essere esse fatte solo dalla Casa costruttrice.

## Il reparto radiotecnico del G.U.F.

E' stato riorganizzato dal Gruppo Universitario Fascista, dell'Urbe il Reparto Radiotecnico.

Scopi del Reparto sono lo sviluppo e la diffusione della radiotecnica nell'ambiente gliardico. Nei locali del Reparto, che ha la sua sede presso il G.U.F. dell'Urbe — Sezione, Propaganda — e disporrà di una biblioteca e di un laboratorio sperimentale, saranno tenute audizioni, riunioni, conferenze; gli iscritti saranno tenuti al corrente delle ultime novità sia tecniche che scientifiche nel campo della radio ed usufruiranno di sconti concessi da ditte costruttrici e da rivenditori. Coloro che privi di cognizioni di radiotecnica intendono interessarsene troveranno così una guida e un aiuto, e coloro che già ne posseggono avranno modo di perfezionarle e di completarle.

Le iscrizioni sono gratuite per gli iscritti, al G.U.F. dell'Urbe.

### SAVATORE MULAS.

Posseggo un apparecchio Superheterodyne a otto valvole Silver Mar-Stall inc di Chicago ed avrei piacere di acquistare un filtro che localizzasse all'origine dei disturbi, aiutando io in una posizione dove circolano i raggi elettrici, i quali, ove qualcuna passano vicino alla mia abitazione, recano un tale disturbo da impedirmi quasi completamente l'audizione per un lungo periodo.

L'eliminazione dei disturbi prodotti dalle frange, come di numerosi altri di natura origine, non è possibile al radiomatore, ma dipende per intero dalla buona volontà di chi gestisce gli impianti nel cui funzionamento è la causa dei disturbi stessi. L'Eiar, come è già stato pubblicato anche nel Radiocorriere, si è già adoperata presso varie Società esercenti delle frange onde fare applicare sulle notizie adatti circuiti filtro per l'eliminazione dei disturbi alle radiodiffusioni.

### LICENZA A-1758 - Samassi (Cagliari).

La sarei utilo se cortesemente volete farmi conoscere quale trattato convenga leggere per mettere al corrente con i più recenti progressi della radiotecnica un ingegnere laureatosi diciotto anni or sono in elettrotecnica, dopo avere seguito anche un corso di radiotelegrafia, e che, da allora, poco ha avuto occasione di dover utilizzare le nozioni apprese a scuola.

Quale materia al corrente dei progressi della radiotecnica ella potrà leggere i seguenti trattati: *E. e M. e M. e M.* Come funziona, come si costruisce una stazione radio trasmittente e ricevente, *Casa editrice E. Hoepli, Ing. E. Buelle*; *Principi di radiotecnica, id.*; *Comandanti Sacro e Celloni*; *Manuale di radiotecnica, edito a cura dell'Ufficio Marconi, Roma*; *Comandante Ing. prof. G. Pessio*; *Alcune radiotelefoniche, Casa editrice E. Hoepli.*

### DOTTOR N.

Posseggo un « Chiffonino » da circa un anno. Le valvole sono state rinnovate da poco tempo. Accade, da una settimana, che le ricezioni, tanto della locale quanto di altre stazioni italiane siano disturbatissime da fischi prolungati, tanto da rendere impossibile la ricezione. Tali disturbi si verificavano prima in misura infinitamente minore e non esistevano i « boati » caratteristici agli apparecchi di piccola potenza in cerca di stazioni.

A che cosa dover attribuire l'inconveniente?

I disturbi da lei lamentati devono essere causati da qualche apparecchio a sezione nelle vicinanze della sua abitazione. Le consigliamo di rivolgerci al Pioniere dell'Eiar affinché possiamo individuare il proprietario dell'apparecchio disturbatore ed agire in base al R. Decreto-Legge N.° 2305 del 3 agosto 1938.

### ABB. 159.204 - Bellano.

Il giorno 25 gennaio alle ore 2 di notte udi una serie prima graduazioni della scala, sul 4/5 circa una stazione fortissima mai sentita che dopo aver fatto un discorso in francese ed augurato buona notte agli auditori, vi subentrò tra perfetto annunzio in inglese e vi seguì quindi una sequela di valzer, fox-trot, canti e canzonette in lusingo con piccolissimi intervalli fra l'uno e l'altro.

La stazione di lei ricevuta è quella francese di Pecany (Radio Normandica) che trasmette su lunghezza d'onda di m. 921,7.

### N. ABB. 152.974 - Palermo.

Se nel mio apparecchio a galena applico l'antenna, non ho più il ronzio del tappo luce ma molto indifferente. Forse sarà per il limitatore di tensione inserito fra l'antenna e il ricevitore? Se si fa uso di un'antenna senza tale limitatore è pericoloso per l'assorbimento di qualche scarica nella cuffia?

La debole ricezione da lei riscontrata adoperando l'antenna è molto probabilmente dovuta, come ella giusta mente ritiene, al limitatore di tensione inserito fra l'antenna ed il ricevitore. Non riteniamo, dato che ella abita in città, possa esserle percolato per l'assorbimento del limitatore, nessun aereo esterno sia pure fatto a regola d'arte, può però paralizzare in via assai più da scariche atmosferiche. Le consigliamo inoltre di verificare l'isolamento della antenna che detta di scesa tenendole distanti dal muro almeno 30 centimetri.

### ABDON. S. 22.550 - Verona.

Posseggo d'un'Italia 33 a sette valvole, in questa stazione s'accetta la poca sua selettività. Nel Radiocorriere dell'anno scorso ho letto di un filtro di banda che rende il ricevitore più selettivo; ma non essendo io tecnico da amatore e non avendo trovato qui a Verona nessuna ditta che me lo potesse costruire, sarei a pregare di darmi informazioni in proposito. E' possibile applicarlo alla R.C.A. 33 e come posso fare per averlo?

Ella potrà trovare lo schema ed i dati costruttivi del filtro di banda nel n. 31 del Radiocorriere anno 1931, che può essere applicato al suo apparecchio. Le consigliamo però, onde non affiorare la selettività del suo ricevitore, il filtro descritto nel n. 30 del Radiocorriere dello scorso anno.

### LICENZA ABB. 6679 - Udine.

Posseggo una « Radio Erla », che ha funzionato circa un anno. La ricezione è sensibilmente diminuita; ad esempio le stazioni di Vienna e Budapest si sentono difficilmente e raramente. E' necessario sostituire tutte o solo una parte delle valvole per avere la ricezione primitiva?

La diminuita ricezione del suo apparecchio è causata da un principio di esaurimento delle valvole. Per livellare quali valvole abbiano più necessità di essere sostituite sarebbe necessario esaminarle singolarmente.

### LICENZA N. 22253 - Mottola (Taranto).

Gradirei conoscere le seguenti notizie: Qual è lunghezza d'onda assumerà la costruenda stazione radiotelefonica di Bari? La potenza della stessa? Quando approssimativamente si prevede l'entrata in funzione della stazione? Quale approssimativamente si prevede l'entrata in funzione della nuova stazione di Milano?

La costruenda stazione di Bari avrà una potenza di 20 kw., modulazione 100% e trasmetterà su una lunghezza di onda dell'ordine di m. 590. Essa comincerà a funzionare nel secondo semestre 1939. La nuova trasmettitore di Milano entrerà con tutta probabilità in funzione fra tre o quattro mesi.

### ASSIDUO LETTORE - Genova.

Gradirei sapere perchè la stazione di Firenze non figura mai nel radioprogramma settimanale del Radiocorriere. Sarebbe pure indicarmi quale stazione può essere ricevuta per caso allo ore 3.15 del mattino?

Sino al giorno 11 aprile non sono stati pubblicati i programmi della stazione di Firenze in quanto trattandosi di prove tecniche di trasmissione. La stazione che ella ha ricevuto alle ore 3.15 del mattino era probabilmente la stazione di Radio-Normandia, che trasmette appunto sino alle quattro anti-meridiane.

## AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1.50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse governative 1.80%) e bolli a carico dell'interessato.

**ATWATERKENT** - Stromberg - Falso Radotta - Howard - Lima vuoto, cambio - DILEO, Giuristi 32, Milano - Tel. 54.117.

**FORNELLI ELETTRICI** a piastra estralibile? Sono visibili alla S.P.E.S., via Bertola, 40 - Torino e presso tutte le Direzioni di Zona della Società Elettricità Alta Italia e Soc. Piemontese Centrale d'Elettricità.

**LUMINATOR**: l'acquarichia che fornisce agli ambienti un'illuminazione assolutamente indiretta, senza spesa d'impianto. Lo potete vedere in funzione alla mostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Torino.

**SE VOLETE PERSUADERVI** che nella casa tutto può farsi elettricamente ma anche economicamente, visitate la nostra della S.P.E.S. in via Bertola, 40 - Palazzo dell'Elettricità - Torino.

**VALIGIA RADIOPERFECTA** utilissima radiotelefonica venduta esclusiva Sietano BARRECA, Castelbuono (Palermo).

## DITTE RACCOMANDATE

### Elettricità - Radio - Telefoni

**TECNOMASIO ITALIANO BROWN BOVERI**  
MACCHINARIO  
E MATERIALE ELETTRICO  
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

**SIOCIETÀ ITALIANA**  
**RETI TELEFONICHE INTERURBANE**  
480.000 km. circuito installati e funzionanti  
232.000 km. circuito in corso d'installazione

**SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI**  
Cavi Telefonici e Telegrafici aerei e sotterranei - Lavori di posa  
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

### Industrie varie

**“ ETERNIT ”**  
PIETRA ARTIFICIALE  
SOCIETÀ ANONIMA  
Sede in GENOVA  
Filiali di TORINO: Via Assarotto, 10

## TAPPETI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista — Scrivere al Cav. PRIORÀ - Scuola del Tappeto Sardo in ISILI (Nuoro).

# STAZIONI RADIO D'EUROPA PER LUNGHEZZA D'ONDA

Kilometri	Length meters	STAZIONE	Potenza	Grado- aliquo	Kilometri	Length meters	STAZIONE	Potenza	Grado- aliquo
150	1875	Huizen (Olanda)	7 / 80%		923	325	Breslavia (Germania)	1,5 / 50%	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia)	75 / 80%		932	321,9	Göteborg (Svezia)	10 / 80%	
183	1634,9	Zeesen (Germania)	60 / 70%		941	318,8	NAPOLI	1,5 / 60%	
193	1554,4	Davenport National (Inghilt.)	30 / 80%		950	315	Dresda (Germania)	0,25/50%	
202	1481,5	Mosca Komintern (U.R.S.S.)	100 / 80%		968	309,9	Marsiglia (Francia)	1,6 / 70%	
207	1445,8	Parigi L. E. (Francia)	13 / 60%		959	312,8	<b>G E N O V A</b>	10 / 70%	
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	120 / 80%		977	307	Cracovia (Polonia)	1,7 / 60%	
222	1348,3	Motala (Svezia)	30 / 70%		986	304	Parigi Vitis (Francia)	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	7,5 / 80%		995	301,5	Cardiff (Inghilterra)	1 / 80%	
277	1082	Oslo (Norvegia)	60 / 70%		1004	298,8	Zagabria (Jugoslavia)	0,75/60%	
316,6	720	Mosca Sperimentale (U.R.S.S.)	20		1013	296,1	Falun (Svezia)	0,5	
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia)	2,5 / 40%		1022	293,5	Bordeaux Lafayette (Francia)	13 / 75%	
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,25/50%		1031	291	North National (Inghilterra)	50 / 80%	
531	565	Vilna (Polonia)	16 / 80%		1049	286	Tallinn (Estonia)	11 / 60%	
536	559,7	Augsburg (Germania)	0,25/50%		1058	283,6	Hilversum (Olanda)	7 / 80%	
545	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5 / 50%		1067	281,2	Limoges (Francia)	0,7 / 70%	
554	541,5	Budapest I (Ungheria)	18,5 / 70%		1076	278,8	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6 / 80%	
563	532,9	Sundsvall (Norvegia)	10 / 80%		1085	276,5	Viborg (Finlandia)	13,2	
568	509,3	Monaco (Germania)	1,5 / 50%		1096	273,7	Aberdeen (Inghilterra)	1 / 80%	
572	524,5	<b>P A L E R M O</b>	3 / 70%		1103	272	Bournemouth (Inghilterra)	1 / 80%	
580	517,2	Riga (Lettonia)	15 / 80%		1112	269,8	Dundee (Inghilterra)	0,12/80%	
589	509,3	Vienna (Austria)	15 / 80%		1128	265,9	Edinburgh (Inghilterra)	0,3 / 80%	
598	501,7	Bruxelles I (Belgio)	15 / 80%		1137	263,8	Newcastle (Inghilterra)	1 / 80%	
		<b>F R I E N Z E</b>	20 / 100%		1147	261,5	Plymouth (Inghilterra)	0,12/80%	
605	495,9	Trondheim (Norvegia)	1,2 / 70%		1157	259,3	Swansea (Inghilterra)	0,12/80%	
614	488,6	Praga (Cecoslovacchia)	120 / 80%		1166	257	Lione (Francia)	0,7 / 30%	
625	480	North Regional (Inghilterra)	50 / 80%		1176	255,1	Montpelier (Francia)	0,8 / 70%	
635	472,4	Langenberg (Germania)	60 / 70%		1185	253	Innsbruck (Austria)	0,5 / 65%	
644	465,8	Lyon-La-Doua (Francia)	1,5 / 70%		1204	249,2	Berlino II (Germania)	0,5 / 50%	
653	459,4	Beromuenster (Svizzera)	60 / 70%		1211	247,7	Stettino (Germania)	0,5 / 50%	
662	453,2	San Sebastiano (Spagna)	0,6		1220	245,9	Magdeburgo (Germania)	0,5 / 50%	
671	447,1	Klagenfurt (Austria)	0,5 / 65%		1229	244,1	Copenaghen (Danimarca)	0,75 / 80%	
680	441,4	Saragatana (Spagna)	1		1238	242,3	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5 / 60%	
689	435,4	Parigi P.T.T. (Francia)	0,7 / 70%		1247	240,6	Helsinki (Finlandia)	0,75 / 70%	
697	430,4	<b>R O M A</b>	50 / 100%		1256	238,9	Heilsberg (Germania)	60 / 70%	
		Stoccolma (Svezia)	55 / 80%		1265	237,2	<b>T O R I N O</b>	7 / 100%	
		Belgrado (Jugoslavia)	2,5 / 60%		1274	235,5	Rennes (Francia)	1,3 / 70%	
707	424,3	Mosca Stalin (U.R.S.S.)	100 / 90%		1283	233,8	Breina (Germania)	0,25/50%	
		Madrid (Spagna)	1,3		1292	232,2	Lilla P.T.T. Nord (Francia)	1,3 / 70%	
		Berlino I (Germania)	1,5 / 50%		1301	230,6	Moravska Ostrava (Cecoslov.)	11,2 / 80%	
		Rabat (Marocco)	2,5		1310	229	London National (Inghilt.)	50 / 80%	
		Dubline (Irlanda)	1,2 / 70%		1329	227,7	Lipsia (Germania)	2 / 50	
		Katowice (Polonia)	12 / 70%		1337	224,4	Hörby (Svezia)	10 / 80%	
		Sottens (Svizzera)	25 / 80%		1353	221,7	Tolosa P.T.T. (Francia)	0,7 / 70%	
		Midland Regional (Inghilt.)	25 / 80%		1373	218,5	Gleiwitz (Germania)	5 / 50%	
		Bucarest (Rumenia)	12 / 100%		1382	217,1	Juan-les-Pins (Francia)	0,8	
		Frankfort (Germania)	1,5 / 50%		1428	210	<b>T R I E S T E</b>	10 / 100%	
		Tolosa (Francia)	8 / 48%		1229	244,1	Cassel (Germania)	0,25/50%	
		Leopoli (Polonia)	16 / 80%		1238	242,3	Linz (Austria)	0,25 / 65%	
		Glasgow (Inghilterra)	1 / 80%		1247	240,6	Cartagena (Spagna)	0,4	
806	372,2	Amburgo (Germania)	1,5 / 50%		1256	238,9	Berna (Svizzera)	0,5 / 75%	
		<b>B O L Z A N O</b>	1 / 100%		1265	237,2	Basilea (Svizzera)	0,5 / 75%	
815	368,1	Siviglia (Spagna)	1		1274	235,5	Linz (Austria)	1 / 80%	
		Helsinki (Finlandia)	15		1283	233,8	Stavanger (Norvegia)	0,5 / 70%	
		Parigi L. L. (Francia)	0,8		1292	232,2	Norimberga (Germania)	2 / 50	
823	364,5	Bergen (Norvegia)	1 / 50%		1301	230,6	Bordeaux S.W. (Francia)	3	
832	360,6	Algeri (Algeria)	16		1310	229	Kristiansand (Norvegia)	0,5 / 70%	
843	355,8	Muehlacker (Germania)	60 / 70%		1329	227,7	Lodz (Polonia)	1,65/75%	
852	352,1	London Regional (Inghilt.)	50 / 80%		1337	224,4	Kiel (Germania)	0,25/50%	
860	348,8	Graz (Austria)	7 / 80%		1353	221,7	Malmö (Svezia)	0,125/80%	
869	345,2	Barcellona (Spagna)	7,6		1373	218,5	Uddevalva (Svezia)	0,05	
878	341,7	Strasbourg (Francia)	11,5 / 70%		1382	217,1	Cork (Irlanda)	1 / 80%	
888	337,8	Brno (Cecoslovacchia)	32 / 80%		1428	210	Radio-Normandie	0,2	
897	334,4	Bruxelles II (Belgio)	15 / 80%				Salisburgo (Austria)	0,5 / 65%	
		Poznan (Polonia)	1,35/50%				Flessberg (Germania)	0,5 / 50%	
905	331,4	<b>M I L A N O</b>	7 / 70%				Königsberg (Germania)	0,5 / 50%	
914	328,2	Parigi P.P. (Francia)	60 / 80%				Budapest II (Ungheria)	3	

La potenza delle stazioni viene espressa secondo la definizione raccomandata dal C. C. I. R. - Per alcune stazioni mancando i dati relativi si è indicato la potenza secondo la definizione usata precedentemente.  
(I dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-Diffusione di Ginevra)

**LABORATORI SPECIALIZZATI RIPARAZIONI RADIO**  
**Ing. TARTUFARI TORINO** - VIA DEI MILLE, 24 - Tel. 46-249  
**REFIT-RADIO** VIA PARMA, 3  
 Consulenze lettera L. 20 - Catalogo illustrato e Calendario Radio 1932 L. 3, anche in francoboli.



## IL VOLO DELL'AQUILOTTO

Sotto l'egida dell'ala materna, l'aquilotto inizia i suoi primi voli, mirando alle altitudini dove unica può spaziare la sua possente famiglia.



Crosley Baby, dopo la sua prima comparsa alla Fiera di Milano, si prepara a conquistare nel regno della Radio la supremazia spettante unicamente agli apparecchi della sua grande Casa.

### **CROSLY BABY** IL SUPERLATIVO 5 VALVOLE

è l'apparecchio che appaga ogni gusto e soddisfa ogni esigenza, essendo pari per potenza, purezza e perfezione costruttiva, agli apparecchi di maggior costo.

Riceve tutte le principali stazioni d'Europa.

L. 1200

**RADIO CROSLY ITALIANA**  
di  
**VIGNATI-MENOTTI**

**RADIO CROSLY ITALIANA - LAVENO**

(Ambasciata Viale Poerio 1)

**FILIALI**

MILANO - Foro Sempione N. 18  
VARESE - Corso Vittorio Emanuele